

تۇرغۇزۇر خەلق

ماقال تەرجىمىسى

ئۇيغۇر خەلق ماقالى تەمسىلىرى

تۈزگۈچى: مۇھەممەت رەھىم

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

مەسئۇل مۇھەررىرى: ئابدۇۋېلى خەلپەتوف
مەسئۇل كوررېكتورى: ئاسىيە
مۇقاۋىنى لايىھىلىگۈچى: رىزۋان تۈردى

ئۇيغۇر خەلق ماقالى - تەمسىللىرى

تۈزگۈچى: مۇھەممەت رەھىم

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر قىلدى
(ئۈرۈمچى شەھىرى جىيەنجۇڭ كوچىسى 54-ئۆي)
شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسىدىن تارقىتىلدى
شىنجاڭ شىنخۇا 2 - باسما زاۋۇتىدا يېزىلدى
فورماتى: 850×1168 مىللىمېتىر 1/32
باسما تاۋىقى: 13.375، قىسۇرما ۋارىقى: 5
1990 - يىل 1 - ئاي 1 - نەشرى
1990 - يىل 5 - ئاي 1 - يېزىلدى

تىراژى: 4.500 — 1

ISBN 7-228-01210-X/I-417

باھاسى: 5.00 يۈەن



تۈزگۈچى مەھەممەت رەھىم

نەشر دىياتتىسى

قوللىنىدىكى بۇ كىتاب پېشقەدەم شائىر ۋە خەلق ئېغىز ئەدەبىياتچىسى، ماھىر مۇھەررىر مۇھەممەت رەھىمىنىڭ ئۆمۈر بويى قېتىرقىنىپ توپلىشى، تەھرىرلىشى، تەتقىق قىلىشى ۋە تەكرار سېلىشتۇرۇپ تاللىشىدىن ئۆتۈپ نەشر قىلىنغان ئۇيغۇر خەلق ماقالى - تەمسىللىرىنىڭ بىرىنچى، ئىككىنچى، ئۈچىنچى كىتابى ھەم باشقا مەنبەلەر ئاساسىدا بىرقەدەر تولۇقلاپ نەشر قىلىندى.

خەلقنىڭ روشەن كۆزى - سەزگۈر يۈرىكى ۋە ئوي - پىكىرىدىن توغۇلغان بۇ ماقالى - تەمسىللەر بىزگە ئەجدادلىرىمىزنىڭ دۇنيا قارىشىنى، ئەقىل - پاراسىتىنى، تارىخىنى ۋە چوڭقۇر پەند - نەسىھەتلىرىنى كۆرسىتىپ بېرىدۇ.

كىتابخانىلارنىڭ بۇ كىتابنىڭ مەزمۇنى، تۈزۈلۈشى ھەق قىممىتى تەكلىپ، پىكىرلىرىنى قىزغىن قارشى ئالىمىز.



مۇندەرىجە

- خەلق ماقال - تەمسىللىرى توغرىسىدا 1
- ۋەتەن، ئىل - يۇرت توغرىسىدا 1
- ئىتتىپاقلىق ۋە ئىتتىپاقسىزلىق توغرىسىدا 9
- دوستلۇق ۋە دۈشمەنلىك توغرىسىدا 16
- باتۇرلۇق، مەردلىك ۋە قورقۇنچاقلىق توغرىسىدا 25
- بىلىم، ھۈنەر ۋە نادانلىق توغرىسىدا 33
- ئەقىل - ئىدراك ۋە ئەخمەقلىق توغرىسىدا 44
- ئىش - ئەمگەك ۋە ھۇرۇنلۇق توغرىسىدا 60
- دېھقانچىلىق، چارۋىچىلىق ۋە باغۋەنچىلىك توغرىسىدا ... 78
- ۋاقىت، مەزگىل ۋە تەبىئەت ھادىسىلىرى توغرىسىدا 90
- راستچىلىق، يالغانچىلىق ۋە ھىيلە - مەكىز توغرىسىدا ... 98
- كەمتەرلىك، تەكەببۇرلۇق ۋە ماختانچاقلىق توغرىسىدا ... 107
- ھوشيارلىق، ئېھتىياتچانلىق ۋە بىپەرۋالىق توغرىسىدا ... 115
- ئىقتىسادچىلىق ۋە ئىسراپچىلىق توغرىسىدا 121
- ئاز - نومۇس توغرىسىدا 126
- سەۋر - تاقەت ۋە ئالدىراخچىلۇق توغرىسىدا 129
- ئارزۇ - ئۈمىد ۋە چىدام - غەيرەت توغرىسىدا 135
- ئىززەت - ئابروي ۋە قەدىر - قىممەت توغرىسىدا 140
- بەخت - تەلەي ۋە تەۋەككۈلچىلىك توغرىسىدا 148
- ياشلىق، قېرىلىق ۋە ئۆمۈر توغرىسىدا 154

- تازىلىق، سالامەتلىك ۋە ئۆلۈم - يېتىم توغرىسىدا 164
- تىل ۋە گەپ - سۆز توغرىسىدا 173
- تىنىچ - ئامانلىق، خاتىرجەمسىزلىك ۋە غەم - قايغۇ توغرىسىدا... 187
- ھەمكارلىق، ئادەمگەرچىلىك ۋە ئائىلەلىك توغرىسىدا... 193
- مىجەز - خۇلق ۋە كىشى تەبىئىتى توغرىسىدا 202
- تۈرلۈك جىسمانىي ئەيىبلەر توغرىسىدا 216
- ئەدەب - ئەخلاق ۋە تەربىيە توغرىسىدا 224
- زىبۇ زىننەت ۋە ياسانچۇقلۇق توغرىسىدا 230
- ئىشقى - مۇھەببەت ۋە چىراي توغرىسىدا 233
- ئائىلە، ئاتا - ئانا ۋە پەرزەنت توغرىسىدا 244
- ئۇرۇق - تۇغقان ۋە قۇلۇم - قوشنا توغرىسىدا 266
- توي - تۆكۈن ۋە مېھماندوستلۇق توغرىسىدا 272
- سەپەر ۋە يولداشلىق توغرىسىدا 279
- غېرىب، مۇساپىر ۋە يېتىملىك توغرىسىدا 284
- تاماق ۋە يېمەك - ئىچمەك توغرىسىدا 287
- ھايۋانات ۋە نەرسىلەر توغرىسىدا 292
- تۈرلۈك ئىجتىمائىي ئەھۋاللار توغرىسىدا 303
- بايلىق ۋە كەمبەغەللىك توغرىسىدا 330
- ياخشى - يامان ۋە ياخشىلىق - يامانلىق توغرىسىدا ... 343
- سېخىيلىق، بېخىللىق، ئىنساپ ۋە مەنپەئەت توغرىسىدا ... 354
- كەسپ، تىجارەت ۋە ئېلىش - بېرىش مۇناسىۋەتلىرى
توغرىسىدا 368
- يامان كەسپ ۋە يامان ھەۋەسلەر توغرىسىدا 382
- دىنىي ئېتىقاد ۋە موللا توغرىسىدا 389
- يۇقىرى تەبىئىيەتنىڭ ماقالى - تەمسىللىرى 397
- ماۋزۇسىز ماقالى - تەمسىللەر 401

خەلق ماقالى - تەمسىللىرى توغرىسىدا

بىزنىڭ باتۇر، ئەمگەكچان ۋە ئەقىل - پاراسەتلىك ئەجدادلىرىمىز ياراتقان ماقال - تەمسىللەر خەلق دانىشمەنلىكىنىڭ ئەمۇنىسى سۈپىتىدە تارىخىمىزنى يورۇتۇپ كەلمەكتە. خەلق ئۆز ماقال - تەمسىللىرىدە گۈزەللىك بىلەن رەزىللىك، مۇھەببەت بىلەن نەپرەت توغرىسىدىكى پەلسەپىۋى كۆز قاراشلىرىنى توغرا خۇلاسەلەپ، دىئالېكتىك ماتېرىيالىزىمغا ئۇيغۇن ئىلمىي يەكۈن چىقارغان. ماقال - تەمسىللەردىكى ئۆتكۈر پەلسەپىۋى پىكىر ۋە روشەن بەدىئىي ئالاھىدىلىك - خەلق تەپەككۇرىنىڭ توغرا، ئىخچام ۋە ئوبرازلىق ئىپادىسىدۇر.

تۇرمۇشنى كۆزىتىش ۋە تونۇش چوڭقۇرلاشقانسىمۇ ئۇنىڭدىن ئالغان تەسىراتنى ئىپادىلەشمۇ شۇنچە ئىخچام ۋە مەزمۇنلۇق بولىدۇ. ماقال - تەمسىللەر رېئال تۇرمۇشنىڭ ئەنە شۇنداق مۇجەسسەم ئىپادىسى بولغىنى ئۈچۈن بىر ەلىلەتە نىڭ تارىخىنى، مەدەنىيىتىنى، ئۆرپ - ئادەتلىرىنى، ئىجتىمائىي مۇناسىۋەتلىرىنى ۋە باشقا ئالاھىدىلىكلىرىنى چۈشىنىشتە قىممەتلىك ماتېرىيال ھېسابلىنىدۇ. شۇڭلاشقا ئۇيغۇر خەلق ماقالى - تەمسىللىرى بىزنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى تۇرمۇشىمىز بىلەن چەمبەرچاس باغلانغان قىممەتلىك مىسلىي مىراسلىرىمىزدىن بىرى بولۇپ قالدى.

بىلىمىسىز ئادەم — مېۋىسىز دەرەخ.

قىلىچىنىڭ كۈچىدىن قەلەمنىڭ كۈچى ئارتۇق.

ھۈندىرى بار قول ئۆلمەس.

ماقال - تەمسىللەر تۇرمۇشتىكى قىممەتلىك تەجرىبە - ساۋاقلارنىڭ جەۋھىرى بولغاچقا، ئۇنىڭ قايىل قىلىش كۈچى ناھايىتى زور. بۇ خىل كۈچ ماقال - تەمسىللەرنىڭ توغرا ھۆكۈم ۋە ھەقىقىي يەكۈن بولالىغانلىقىدىن كەلگەن. مەسىلەن:

ئورنىنى كىم كولىسا، ئۆزى چۈشىدۇ.

دوستقا تاپا قىلما، دۈشمەنگە كۈلكە.

قېرىسى بار ئۆيىنىڭ كىتابى بار.

سۆيىمگەنگە سۈركەلمە.

ماقال - تەمسىللەر سىنىپىي جەمئىيەتتە بىرلا سىنىپنىڭ مۈلكى بولۇپ قالمايدۇ. ئۇنىڭ ئىچىدە سىنىپىي كۈرەشنىڭ ھەر خىل شەكىللىرىنى، تۈرلۈك ئىجتىمائىي قاتلاملارنىڭ كۆز قاراشلىرىنى ئەكس ئەتتۈرىدىغان پىكىر - ئۇقۇملار بار. ئەكسىچە، ھەممە سىنىپ ۋە قاتلاملارغا ئورتاق ماقال - تەمسىللەرمۇ بار. ئەزگۈچى سىنىپلار ئەمگەكچى خەلقنى ئالداش ۋە بويسۇندۇرۇش يولىدا ئۆزلىرىنىڭ مۇددىئاسىنى، تەبىئىتىنى

مەشھۇر ئۇيغۇر ئالىمى مەھمۇد قەشقەرىنىڭ XI ئەسىردە
يېزىلغان «تۈركىي تىللار دىۋانى» ناملىق ئۇلۇغ ئەسىرىدە ماقال -
تەمسىللەرگە خېلى كۆپ ئورۇن بېرىلگەن. بۇ ماقال - تەمسىللەرنىڭ
بىر مۇنچىسى تۈرمۈشمىزدا ھازىرمۇ ئىستېمال قىلىنماقتا. مەسىلەن:

ئاش تاتىقى تۇز.
(ئاشنىڭ تەمى تۇز بىلەن).

ئالىمچى ئارىسلان، بېرىمچى سىچقان.
(ئالغۇچى ئارىسلان، بەرگۈچى چاشقان).

ئاتاسى ئاچىق ئالما يېسە، ئوغلنىڭ چىشى قامار.
(ئاتىسى غورا يېسە، ئوغلنىڭ چىشى قاماپتۇ).

بۇ ماقال - تەمسىللەر «تۈركىي تىللار دىۋانى» يېزىلغان
دەۋردىن كۆپ ئىلگىرى بارلىققا كەلگەنلىكى شۈبھىسىز.
ماقال - تەمسىللەرنىڭ تارىخىنى خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىنىڭ
تارىخىدىن ئايرىپ قارىغىلى بولمايدۇ. بەزىبىر ماقال - تەم-
سىللەرنىڭ مەزمۇنىغا قاراپ بارلىققا كەلگەن دەۋرىنى مۆلچەر
قىلغىلى بولىمۇ، كۆپچىلىكىنى مۆلچەرلەش مۇمكىن
ئەمەس.

نۇرغۇن - ماقال تەمسىللەردە ئەجدادلىرىمىزنىڭ مەرىپەت-
پەرۋەرلىك روھى ئىپادىلەنگەن بولۇپ، خەلقىمىزنى بىلىم،
ھۈنەر ئۆگىنىشكە ئىلھاملاندۇرۇپ كەلمەكتە. مەسىلەن:

ئادەم بالىسىنىڭ باھاسى ئىلىم بىلەن.

بىلىملىك ئۆزۈرە بىلىمسىز تۈزۈر.

ئۇيغۇر خەلق ماقالى - تەمسىللىرى ئەسەرلەردىن بۇيان
خەلقنىڭ تۈرلۈك ئىجتىمائىي پائالىيەتلىرى جەريانىدا
يارىتىلغان بولغاچقا، تۇرمۇشنىڭ ھەممە ساھەلىرىگە ھازىر
جاۋاب بولالايدىغان مول مەزمۇنغا ئىگە. ۋە تەپەرىۋەرلىك،
كۈللۈك تەۋرىنلىق ئىدىيىلىرى، دوستلارغا شەپقەت، دۈشمەنگە
نەپرەت تۇيغۇلىرى، ئۆم - ئىناق ياشاش، ئەمگەك سۆيۈش،
بىلىم - ھۈنەر ئۆگىنىش، ئەدەب - ئەخلاق ۋە پەزىلەت
ئىگىسى بولۇش توغرىسىدىكى پىكىرلەر ماقالى - تەمسىللىرىنى
بىباھا قىممەتكە ئىگە قىلغان رەڭدار مەزمۇنلاردۇر.

ماقال - تەمسىللىر قەلەم ۋە ئېغىز نۇتقىمىزنىڭ
ئاممىبابلىقىنى يۇقىرى كۆتۈرىدىغان، تىلىمىزغا ئالاھىدە
ئېنىقلىق، تېرەنلىك ۋە گۈزەللىك بېرىدىغان مۇھىم تىل
بايلىقىمىزدۇر. مەسىلەن، يەرنى ئوغۇتلاشنىڭ ئەھمىيىتى
توغرىسىدا كۆپ سۆزلەشنىڭ ئورنىغا، «يەر توپىمىزغۇچە ئەل
تويماس» دېگەن ماقالىنى ئىشلەتسەك، گېپىمىز يىغىنچاق ۋە
مەزمۇنلۇق بولىدۇ. شۇڭا خەلق ماقالى - تەمسىللىرىنى
ئۇلۇغ يازغۇچى ماكسىم گورگىيى ناھايىتى يۇقىرى باھالاپ
مۇنداق دېگەنىدى:

«ئومۇمەن ماقالى - تەمسىللىر ئەمگەكچىلەر ئاممىسىنىڭ
پۈتۈن تۇرمۇش ۋە ئىجتىمائىي، تارىخىي تەجرىبىلىرىنى
نەمۇنىلىك سۈرەتتە شەكىللەندۈرىدۇ. يازغۇچى سۆزلەرنى خۇددى
مۇشتۇمنى تۈگەندەك ئىخچام قىلىشقا ئۆگىتىدىغان مۇنداق
ماتېرىيال بىلەن تۇنۇشۇشى كېرەك».

ماقال - تەمسىللىر يۈكسەك دەرىجىدە مەنتىقىي كۈچكە
ئىگە بولغانلىقى بىلەن فولكلورنىڭ باشقا ژانىرلىرىدىن
ئالاھىدە پەرقلىنىپ تۇرىدۇ. رېئال تۇرمۇشتىن ھاسىل بولغان
ھېسسىي بىلىملەر مەنتىقىي تەپەككۈرنى ئويغىتىدۇ. ئۇ بىر

ۋە مەنپەئەتلىرىنى ئىپادىلەيدىغان ماقال - تەمسىللەردىن
پايدىلىنىدۇ. مەسىلەن:

قۇم يىغىلىپ تاش بولماس،
قۇل يىغىلىپ باش بولماس.

تۇز ھەققى - خۇدا ھەققى.

بەرمىسىمۇ باي ياخشى،
يېمىسىمۇ ماي ياخشى.

ئەمگەكچى خەلق بولسا، ئۆزلىرىنىڭ ئۆتكۈر ۋە ھەجۋى
ماقال - تەمسىللىرى بىلەن ئەزگۈچىلەرگە غەزەپ - نەپرەتلىرىنى
ياغدۇرىدۇ، مەسخىرە قىلىدۇ ۋە ئازادلىق، ئەركىنلىك يولىدا
كۈرەشكە چاقىرىدۇ. مەسىلەن:

بېرىشتە سانمىقى توققۇز،
ئېلىشتا سانمىقى ئوتتۇز.

ئوڭدا ياتقان گىردە يەپتۇ،
كەتمەن چاپقان جىگدە.

قىرىق ئاغىچا ئاچتىن ئۆلۈپتۇ.

جاندىن كەچمىگۈچە جانانغا يەتمەس.

ياش تۆككۈچە، مۇش تۈگ.

ئۆزىنىڭ پېشانىسىنى سىلاپ باقمىساي، باشقىلارنىڭ كەچىلىپ كىنى كۆرۈپ كۆلىدىغانلارنى مەسخىرە قىلىدۇ.

ماقال - تەمسىللەرنىڭ بەدىئىي ئالاھىدىلىكلىرىدىن بىرى ئۇنىڭدىكى شېئىرىي خۇسۇسىيەتتۇر. نۇرغۇن ماقال - تەمسىللەر شېئىرىيەت شەكلى بىلەن تۈزۈلگەن بولغاچقا، خۇددى مەخلىق تىلى بىلەن يېزىلغان ياخشى شېئىرغا ئوخشاش تەسىرچان، جەلپكار ۋە سىڭىشلىق بولۇشتەك ئەۋزەللىكلەرگە ئىگە. بەزى ماقال - تەمسىللەردە رەسمىي قاپىيە، ۋەزىن، تۇراقلار بار. مەسىلەن:

ئارپا - تېرىق ئاش ئىكەن،

ئۇنچە - مارجان تاش ئىكەن.

كىشىنىڭ ئېتى ئات ئەمەس،

ئىككى پۇتۇم يات ئەمەس.

ئۆزۈمنى چاغلىماي شىلىك ئېتىتىمەن،

پالاسقا يۆگىنىپ ھەپتە يېتىپتەمەن.

بەزى ماقال - تەمسىللەردە جۈملە ئىچىدىكى ئىككى

باش تەرەپتىن قاپىيىداش بولۇپ كېلىدۇ. مەسىلەن:

بەرمىگەننى موللا بەرمەس.

ئويلاپ سۆزلە.

كۆرمەپتۇ.

ۋە مەنپەئەتلىرىنى ئىپادىلەيدىغان ماقال - تەمسىللەردىن
پايدىلىنىدۇ. مەسلەن:

قۇم يىغىلىپ تاش بولماس،
قۇل يىغىلىپ باش بولماس.

تۇز ھەققى — خۇدا ھەققى.

بەرمىسىمۇ باي ياخشى،
يېمىسىمۇ ماي ياخشى.

ئەمگەكچى خەلق بولسا، ئۆزلىرىنىڭ ئۆتكۈر ۋە ھەجۋى
ماقال - تەمسىللىرى بىلەن ئەزگۈچىلەرگە غەزەپ - نەپرەتلىرىنى
ياغدۇرىدۇ، مەسخىرە قىلىدۇ ۋە ئازادلىق، ئەركىنلىك يولىدا
كۈرەشكە چاقىرىدۇ. مەسلەن:

بېرىشتە سانىقى توققۇز،
ئېلىشتا سانىقى ئوتتۇز.

ئوڭدا ياتقان گىردە يەپتۇ،
كەتمەن چاپقان جىگدە.

قىرىق ئاغىچا ئاچتىن ئۆلۈپتۇ.

جاندىن كەچىگۈچە جانانغا يەتمەس.

ياش تۆككۈچە، مۇش تۈگ.

مەلىنى كۆپ يېسەڭ، ئەمەن تېتىيدۇ» دېيىلسە، جەنۇبىي شىنجاڭدا «ھالۋىنى كۆپ يېسەڭ، زاڭ تېتىيدۇ» دەپ ئېلىنغان. يوقىرىقىدەك، سەۋەبلىەر بىلەن ئۆزگىرىپ، تۈرلۈك شەكىل ئالغان ماقال - تەمسىللەر خېلى بار. بۇنىڭ بىرى ئاساس، قالغانلىرى ۋارىيانت بولىدۇ. ۋارىيانتلار مەزمۇن جەھەتتە ئوخشاش بولسىمۇ، ئورۇن، پەيت ۋە ئىش - ھەرىكەت كە قاراپ تاللاپ ئىشلىتىلىدۇ.

ماقال - تەمسىللەرنى ئىشلىتىش ۋە تەتبىق قىلىش جەھەتتە ئۈچ خىل خاراكتېرگە ئايرىشقا بولىدۇ. 1 - خىل ماقال - تەمسىللەر ئۆزى ئىپادىلىگەن ھادىسە ئۈچۈنلا ئىشلىتىلىدۇ. باشقا ھادىسلەرگە تەتبىق قىلىنمايدۇ. مەسىلەن:

ئىش ئۆملۈكتە، كۈچ بىرلىكتە،

ئەقىل ياشتا ئەمەس، باشتا.

مېھمان ئاتاڭدىن ئۇلۇغ،

2 - خىل ماقال - تەمسىللەر ئۆزى ئىپادىلىگەن ھادىسە ئۈچۈنمۇ ئىشلىتىلىدۇ، شۇنىڭغا ئوخشايدىغان ھادىسلەرگىمۇ تەتبىق قىلىنىدۇ. بۇ، بەزى ماقال - تەمسىللەرنىڭ كۆچمە ھەنىگە ئىگە ئىكەنلىكىنى كۆرسىتىدۇ. مەسىلەن:

بۇلبۇل تاغقا كۆنمەس،

كەكلىك باغقا (كۆنمەس).

بۇ ماقالىنىڭ ئەسلى مەنىسى: قۇشلارنىڭ ياشاش شارائىتى ھەر خىل بولىدۇ، دېگەندىن ئىبارەت. ئۇنىڭ كۆچمە مەنىسى:

ماقال - تەمسىللەردىكى مۇنداق شېئىرىي خۇسۇسىيەت
كىشىلەرنىڭ ئاسان تۇتۇۋېلىشىنى ۋە بەدىئىي زوق ئېلىشىنى
ئىلگىرى سۈرىدۇ.

ماقال - تەمسىللەر ئۆزگىرىپ تۇرۇش خۇسۇسىيىتىگىمۇ ئىگە.
بۇنىڭ سەۋەبى، بىرىنچىدىن، ئۇزاق تارمىقىي جەريانلاردىن
بۇيان ئېغىزدىن ئېغىزغا كۆچۈپ يۈرۈپ، كىشىلەرنىڭ ئوخشاش
بولمىغان تۇرمۇش تەجرىبىلىرىگە دۇچ كېلىدۇ. شۇنىڭ تەسىس-
رىدە بەزى - ماقال - تەمسىللەر بىر ھادىسىنىڭ بىرنەچچە خىل
تەرەپلىرىنى ئەكس ئەتتۈرىدىغان تۈرلەرگە ئايرىلىپ كېتىدۇ.
مەسىلەن:

تويغا بارساڭ تويۇپ بار،
بوز خالتاڭنى قويۇپ بار.

تويغا بارساڭ تويۇپ بار،
بەش بالاڭنى قويۇپ بار.

تويغا بارساڭ تويۇپ بار،
تورقا - تاۋار كىيىپ بار.

تويغا بارساڭ بۇرۇن بار،
بۇرۇن بارساڭ ئۇرۇن بار.

ئىككىنچىدىن، ھەر يەرنىڭ تۇرمۇش شارائىتى، ئۆرپ -
ئادىتى ۋە تىل شېۋىلىرى ئاز - ياز پەرقلىنىدىغانلىقى ئۈچۈن
بىر مەزمۇندىكى ماقال - تەمسىل باشقىچە سۆز - ئاتالغۇلار
بىلەن تۈزۈلگەن بولىدۇ. مەسىلەن: شىمالىي شىنجاڭدا «ھە

ماقال - تەمسىللەر بارلىققا كەلمەكتە. بۇ ماقال - تەمسىل-
لەر كىشىلەرنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى تۈرمۈشىدىكى يېڭى
ئۆزگىرىشلەرنى ئەكس ئەتتۈرۈپ بەرمەكتە. مەسىلەن: -
بىلىملىك ئاسماندا ئۇچىدۇ،
بىلىمسىز ساماندا ياتىدۇ.
مالسىزلىقتىن ئاڭسىزلىق يامان.
پاكت ئالدىدا پىل ئوسۇرۇپتۇ.
خەلق ماقال - تەمسىللىرىدىن ئەدەبىي ئىجادىيەتچىلەر،
مەتبۇئات، ئاخبارات ۋە تەتقىقات شاھسدىكىلەرنىڭ پايدى-
لىنىدىغانلىقىنى كۆزدە تۇتۇپ، دىنىي تۈس ئالغان، خۇراپىي
ئەقىدىلەر ۋە ئۆتمۈش جەمئىيەتتىكى يۇقىرى تەبىقىدىكىلەر-
نىڭ ئىدىئولوگىيەسى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن بىر قىسىم ماقال -
تەمسىللەر ئايرىم - ئايرىم ھالدا «دىنىي ئېتىقاد ۋە موللا
توغرىسىدا»، «يۇقىرى تەبىقىنىڭ ماقال - تەمسىللىرى»
دېگەن ماۋزۇلار ئاستىدا بۇ كىتابقا كىرگۈزۈلدى. بۇ بىر
قىسىم ماقال - تەمسىللەرمۇ ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئۆتمۈش
تارىخىنى، مەدەنىيىتىنى، تىلىنى، ئىجتىمائىي مۇناسىۋەتلىرى-
نى، ئۆزى - ئادەتلىرىنى ۋە دىنىي كۆز قاراشلىرىنى تەتقىق
قىلىشتا ئوخشاشلا قىممەتكە ئىگە. ئەگەر بىز بۇ خىل ماقال -
تەمسىللەرگە ئورۇن بەرمىسەك، تارىخنىڭ سەلبىي دەرسلىك
لىرىنىڭ تەربىيۋى رولىغا سەل قارىغان بولىمىز. كەپ ئۇلار-
دىن توغرا پايدىلىنىشقا باغلىق.

ھۆرمەتلىك كىتابخان!

ھەر كىمگە ئۆز يۇرتى ياخشى، دېگەن بولىدۇ، «قول ئىچىگە ئېگىلەر» - بۇ ماقالىنىڭ كۆچمە مەنىسى ئەڭ كۆپ بولۇپ، ماددىي ۋە مەنىۋى مەنپەئەتكە مۇناسىۋەتلىك شەخسىيەتنىڭ ھەممە تۈرلىرىگە تەتبىقلاپ ئىشلىتىلىدۇ. شۇڭا بۇ خىلدىكى ماقالىلار تەمسىل خاراكتېرلىك بولىدۇ.

3 - خىل ماقال - تەمسىللەر خەلق مەسەللىرىگە ئوخشاش ھايۋانات ۋە نەرسىلەر ئۈستىدە توقۇلغان بولۇپ، كىشىلەرنىڭ تەبىئىتىنى، خۇي - پەيلىنى ۋە ئىش - ھەرىكەتلىرىنى مەجازىي ۋاسىتىلەر ئارقىلىق ئىپادىلەپ بېرىدۇ. بۇلار ماقال ئەمەس، تەمسىل دەپ ئاتىلىدۇ. مەسىلەن:

قازاننىڭ گۇۋاھچىسى چۆمۈچ.

پالتا چۈشكۈچە، كۆتەك ئارام ئاپتۇ.

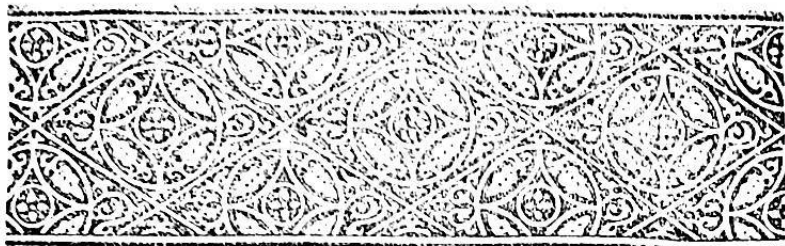
موزاينىڭ يۈگۈرۈشى سامانلىققىچە.

ئىت ئۈستىخان يېسە، كۆتى بىلەن كېڭشەر.

قاغا دەر: ئاپئاق بالام،

كىرپە دەر: يۇمشاق بالام.

ماقال - تەمسىللەرمۇ جەمئىيەت تەرەققىياتىنىڭ قانۇنىيەتلىرىدىن خالىي ئەمەس. ھازىرقى دەۋرىمىزگە ئۇيغۇن كەلمەيدىغان بىرقىسىم ماقال - تەمسىللەر ئىستېمال قىممىتىنى يوقىتىپ، تارىخىي ۋە ئىنتوگراپىيىلىك قىممىتىنىلا ساقلاپ قالدى. بۇنىڭ ئەكسىچە، جەمئىيەت تەرەققىياتىغا ئەگىشىپ، يېڭى - يېڭى



ۋەتەن، ئەل - يۇرت توغرىسىدا

ئاتاڭنىڭ بالىسى بولغۇچە،

ئەلنىڭ بالىسى بول.

ئاتاڭ ئۆلسە ئۆلسۇن،

ئاتاڭنى كۆرگەنلەر ئۆلمىسۇن.

ئادەمگە ئادەم كېرەك.

ئادەمنىڭ كۈنى كۆپ بىلەن،

ھايۋاننىڭ كۈنى چۆپ بىلەن.

ئاغىسىز ئەل بولماس،

ياقسىز تون (بولماس).

قوللىڭىزدىكى بۇ توپلام ئىلگىرىكى، توپلاملارنىڭ يىغىنى
دېسى بولغاچقا، مەمكىنقەدەر ياخشىراق ئىشلەشكە تىرىشتىم.
ئەپسۇسكى، بىلىم ۋە ئىقتىدارىمنىڭ تۆۋەنلىكىدىن سىز كۆت-
كەن تەلەپكە يەتكۈزەلمىدىم. بەزىبىر ماقال - تەمسىللەرنىڭ
مەنىسى چۈشىنىشلىك تۇرسىمۇ، ئۇنى بىزەمماۋزۇغا ئىشەنچ-
لىك ھالدا كىرگۈزگىلى بولمىدى. مەسىلەن، «ھەممە يەردە
قازاننىڭ قۇلقى تۆت» دېگەن ماقالىنى تۈرلۈك تەھلىل
قىلىش ئارقىلىق تۈرلۈك مەزمۇن چىقىرىش مۇمكىن. دېمەك،
مۇنداق ماقال - تەمسىللەرنى قىياس بىلەن بىر تەرەپ
قىلىشقا مەجبۇر بولدۇم. ماۋزۇلارنىمۇ پۈتۈنلەي مۇۋاپىق
تاللاپ بېكىتتىم دېيەلمەيمەن.

خەلق ئارىسىغا ئەڭ كەڭ تارقالغان، خەلقنىڭ قىممەت-
لىك تەجرىبە - ساۋاقلارنىڭ يەكۈنى بولغان ماقال - تەم-
سىللەرنى توپلاش، رەتلەش ۋە تەشۋىرگە تەييارلاش ئىشى
فولكلور بىلەن شۇغۇللانغۇچى ئىلمىي ئورگاننىڭ قولىدىن
كىلىدىغانلىقىنى، مەندەك بىر - ئىككى ئادەم بۇنى مۇكەممەل
ئىشلىيەلمەيدىغانلىقىنى، كېيىنكى يىللاردىكى تەجرىبىلەردىن
ھېس قىلدىم. مەن قىرىق نەچچە يىلدىن بېرى ماقال - تەم-
سىلدىن ئىبارەت بۇ يولۋاسقا مەنۋىيلىق، ئاخىرىدا چۈشەلمەي
ناھايىتى قىيىنالىدىم. بۇ توپلام مېنىڭ بۇ ساھەدىكى ئىشچىنى
ئاخىرلاشتۇرۇش ئۈچۈن يولۋاس ئۈستىدىن ئۆزۈمنى يەرگە
تاشلىغان توپلامدۇر، يەنى ئىلگىرىكى ماقال - تەمسىللەر
توپلاملىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان بولسىمۇ، تولۇقلىنىمىغان،
ۋايىغا يەتسەن توپلامدۇر. بۇ كىتابىم مۇھتەرەم كىتابخا-
لىرىمنىڭ قىممەتلىك تەنقىدىي پىكىرلىرىگە، ئۇلۇغ ئارزۇ -
ئىستەكلەرگە باي ئەۋلادلىرىمنىڭ تولۇقلاپ ئىشلىشىگە موھتاج.

ئىشلىتىش مۇھەممەت رەھىم

ئەل بىلەن ئۆلۈم — بەجايىكى توي.

ئەل پۇھ دېسە، بوران چىقىدۇ.

ئەل تىنچ — مەن تىنچ.

ئەل جېنى بىلەن ئاۋارە،

ئاغىچا ئېرى بىلەن.

ئەلدىن ئايرىلغۇچە، جاندىن ئايرىل.

ئەل قارغىغاننى خۇدا قارماپتۇ.

ئەل قايان، سەن شۇ يان.

ئەل قوزغالسا، تەخت قوزغىلار.

ئەل قېرىماس،

تاش چېرىماس.

ئەلگە قوشۇلساڭ، ئەر بولسەن؛

ئەلدىن ئايرىلساڭ، يەر بولسەن.

ئەلگە كىرسەڭ ئېلىڭچە،

سۇغا كىرسەڭ بېلىڭچە.

ئەلگە ياققان خار ئەمەس.

ئالتۇن - گۈمۈش چىققان يەردىن،
تۇغۇلۇپ ئۆسكەن يۇرت ياخشى.

ئانا يۇرتۇڭ ئامان بولسا،
دەڭگى - روپۇڭ سامان بولماس.

ئەركىڭنى ئەل ئارىسىدىن ئىزدە،
يارىڭنى گۈل ئارىسىدىن.

ئەرنىڭ سەرخىلى ئەل ئارىسىدا،
گۈلنىڭ سەرخىلى گۈل ئارىسىدا.

ئەرنىڭ غېمى ئەلدە.

ئەقىللىك - يۇرتنىڭ ئاغىسى،
ھۈنەرۋەن - يۇرتنىڭ چاكىرى.

ئەل ئارىلىغان - سىنچى،
توقاي ئارىلىغان - ئوۋچى.

ئەل ئامان - شەھىرىنىڭ ئامان.

ئەل ئامانلىقنى تىلەر،
دۈشمەن پامانلىقنى.

ئەل بار يەردە ئەر بار.

ئەل باسىمىغان يەردە كۆپ يۈرمە.

بىچاق — كۇچاننىڭ نانچىسى،
شايار — كۇچاننىڭ مالچىسى،
توقسۇ — كۇچاننىڭ باغچىسى،
باي — كۇچاننىڭ ياغچىسى.

بىزنىڭ يەرلەر خاۋ يەرلەر،
پولا بىلەن نان يەرلەر.

پادىشاھلىق ئەل بىلەن،
تۆمۈرچىلىك يەل بىلەن.

تاغ تاغقا قوشۇلماس،
ئەل ئەلگە قوشۇلار.

تەۋرەپ كەتكەن ئەلدىن قورق،
يامراپ كەلگەن سەلدىن قورق.

تۇغۇلغان يەرنىڭ تېشى گۆھەر،
سۈيى كەۋسەر.

خەلقنى ئالدايمەن دېگەننىڭ — ئۆزۈڭنى ئالدىغىنىڭ.

خەلق ئېيتماس، ئېيتسا خاتا ئېيتماس.

خەلق ياندۇرغان چىراغنى بۇۋۇلگەننىڭ ساقىلى كۆيەر.

دەريانى توسقىلى بولار،
ئەلنىڭ ئاغزىنى توسقىلى بولماس.

دىلى ئوچۇقنىڭ قولى ئوچۇق،

ئەلگە يامانلىق ئەيلىگەننى
ئارىغا ئالماست ھېچ كىشى.

ئەللىك يىلدا ئەل يېڭىلىنار،
يۈز يىلدا قازان.

ئەلنىڭ جېنى چىقسا،
كالزاڭنىڭ كۈلگۈسى كېلەر.

ئەلنىڭ غەيىنى يېگەن ئەر ئۆلمەس.

ئەلنىڭ قۇلقى ئەللىك.

ئەلنىڭ ھۆكۈمى لىللا.

ئەل ھىممىتى دەريا.

ئەل ئۈمىدىنى ئەر ئاقلار.
ئەر داڭقىنى ئەل ساقلار.

ئەل ئىچى — ئالتۇن بۆشۈك.

باتۇرنى ئۆستۈرگەن ئەل،

توپنى ئۆرلەتكەن يەل.

باغ مېۋىسى بىلەن ئاۋات،

يۇرت ئادىمى بىلەن.

ئىللەت تۈزەلمەسە، مىللەت تۈزەلمەس،

يات يۇرتتا تورغاي سايىرىماس.

يات يۇرتتا ياقاڭ يىرتىلار.

ياخشى ئەر ئەلگە ئورتاق،

يامان ئەر مالغا ئورتاق.

ياخشى ۋەزىر — يۇرتقا خىزىر.

يولدىن ئازسىمۇ، يۇرتىدىن ئازماپتۇ.

يۇرت قوغدىساڭ ئۆسەرسەن،

قوغدىمىساڭ ئۆچەرسەن.

يۇرت ئېتىكى كەڭ.

يۇرتىغا پاتىمغان جاھانغا پاتماس.

يۇرتىنى تاشلاپ ئارمان يەپتۇ،

ئۆگىرىنى تاشلاپ تالقان يەپتۇ.

يېتىمنىڭ ئىگىسى ئەل — يۇرت.

يېرى باينىڭ ئېلى باي.

ئەل سۆيگەننىڭ يولى ئوچۇق.

ساراڭ بولساڭ پىرى ئوينا،
ئەل - يۇرتتىن نېرى ئوينا.

سەن تاش سانسىڭ،
خەلق قۇم سانىدۇ.

قەشقەرلىكنىڭ چىلىشىدىن،
ئىلىقنىڭ تۆگۈرۈشى يامان.

قولۇڭدىن كەلسە، ئەلدىن ئايما.

كىشىنىڭ يۇرتىدا سۇلتان بولغۇچە،
ئۆز يۇرتۇڭدا ئۇلتاڭ بول.

نەگە بارساڭ، شۇ يەرنىڭ ناخشىسىنى ئېيت.

ئۆزۈڭ ئۈچۈن كۈلەرسەن،
يۇرتۇڭ ئۈچۈن ئۆلەرسەن.

ئۆز ئېلىڭنىڭ نېنىنى يە،
كېچە - كۈندۈز غېمىنى يە.

ئۆز يۇرت - تۇغقان ئانا،
يات يۇرت - ئۆگەي ئانا.



ئىتتىپاقلىق ۋە ئىتتىپاقسىزلىق توغرىسىدا

ئاتىسى باشقىنى خۇدا قوشىدۇ،
ئۇيرى ① باشقىنى نوختا.

ئاداشلىقىمۇ كۆپ بىلەن ئاداش.

ئارپا ئىچىدە بىر بۇغداي.

ئارقامدىن دېگەنلەر —

تېزىكىمنى يېگەنلەر.

ئارىسالدى ئېشەكنى بۆرە يەر.

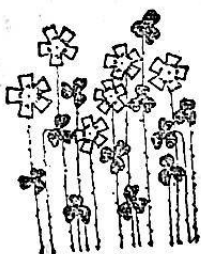
ئاۋارە بولدى يەككە،

ھوسۇلدىن يېدى دەككە.

① ئۇير — پادا، مال توپى.

يېرىدىن ئايرىلغان يەتتە يىل يىغلار،
يۇرتىدىن ئايرىلغان يەتتىمىش يىل.

يىگىت تۇغۇلغان يېرىگە تارتىدۇ،
ئۇلاغ توپخان يېرىگە.



دەرەخ غولىدىن سۇنماس، شېخىدىن سۇنار.

دىلى بىرنىڭ تىلى بىر.

دىلى بىرنىڭ غېمى بىر.

سېنىڭ، مېنىڭ دېگەن كۆڭۈل تارلىقى،
نېرى يات، بېرى يات دېگەن ئورۇن تارلىقى.

غەيۋەتخورنىڭ تىلىنى كەس،
ئاڭلىغۇچىنىڭ قۇلىقىنى.

غەيۋەت - شىكايەت - جېدەلگە دالالەت.

غەيۋەت ئۆيۈمنى بۇزدى،
مۇسبەت كۆڭلۈمنى.

قوشماق تەس، ئايرىماق ئاسان.

قوشۇلغاننىڭ تورى بار،
ئايرىلغاننىڭ سورى (بار).

قۇم يىغىلسا تاغ بولۇر،
ئەل يىغىلسا باغ (بولۇر).

قېرىشقاننىڭ قىزىنى ئال.

كۆپ تۈكۈرسە كۆل تولار.

ئايىرلغاننى قار باسار،
بۆلۈنگەننى بوردان.

ئايىرلغاننى ئېيىق يەر،
بۆلۈنگەننى بۆرە.

ئەلنى كېلىشتۈرگۈچى - چاپانغا تۈگمە تاقىغۇچى.

باش قەيەردە بولسا، پۇت شۇ يەردە.

بىرلىك بولماي تىرىكلىك بولماس.

پىتىنخور تىرناقتىن تۈك ئۇندۇرەر.

پىتىنخور - شەيتاننىڭ شېرىكى.

توپ بولدۇق - توق بولدۇق.

توپ توپقا يىقىلار،

يالغۇز ئازگالغا (يىقىلار).

توپقا قاراپ تاش ئاتما.

تىرناق ئەتتىن ئايىرىلماس.

تىرىك بولساق بىر يەردە بىز،

ئۆلۈك بولساق بىر گۆردە بىز.

ھەر كىشى ئۆز غەپمىدە،
كور كىشى كۆز غەپمىدە.

ھەر كىمنىڭ چىرىغىنىڭ يورۇقى ئۆزىگە چۈشەر.

ھەر كىمنىڭ دەردى ئۆزى ئۈچۈن تۆگىدىن يوغان.

ھەر كىم ئۆز ئاغرىقىنى سۆزلەيدۇ.

ھەر كىم ئۆز ئۆلۈكى ئۈچۈن يىغلايدۇ.

ئون باش - ئوڭلۇق باش،
بىر باش - مۇڭلۇق باش.

ئۆچ كۆرسەڭ ئۆچەكشىدۇ،
تار يەردە تىرەجىشىدۇ.

ئۆچ كۆرگەننى ئوتتۇز قېتىم كۆرۈپتۇ.

ئۆمەكلىك ئىتنىڭ قۇيرۇقى دىڭ.

ئىتنىڭ قارغىشى بۆرىگە كار قىلماس.

ئىتنىڭ قارغىشىغا پىت ئۆلەمس.

ئىچ ئات تارتسا، يانداق تارتىماس،

ئايغىر تارتسا، بايتال تارتىماس.

كۆپتىن توشقان قېچىپ قۇتۇلماس.

كۆپتىن ياخشى ئەقىل چىقار،

كۆپتىن يامانلاپ كۆندۈلمەي قاپتۇ.

كۆپنىڭ كۈچى تاغ كۆتۈرەر.

كۆپنىڭ كۈچى كۆپ.

كۆپنىڭ مېلىنى ئوغرى ئالماس.

كۆپ ياققان ئوت كۆككە يېتەر.

كۆپ يىلقا ئارىسىدا توكۇر قۇلۇن بىلىنمەس.

كۆرەلمەسنىڭ كۆزىنى ئوي.

كۆزىنى يۇمغان پوقنى يەر.

كۆككە باقما، كۆپكە باق.

كىشىنىڭ ئەيىبىنى ماڭا دېگەن كىشى،

مېنىڭ ئەيىبىمنىمۇ كىشىگە دەر.

گاس دەپ غەيۋەت قىلما،

قارىغۇ دەپ خىيانەت (قىلما).

يالغۇز يىگىت بەگ بولماس،
يالغۇز ياغاچ ئۆي (بولماس).

يەككە قولدىن چاۋاك چىقماس.

يەككە يېگانە - ھېلىم دىۋانە.



ئىش ئۆملۈكتە، كۈچ بىرلىكتە.

ئىككى قوشقارنىڭ بېشى بىر قازاندا قاينىماس.

ئىككى قوشقار ئۇسۇشكەندە،

بۆرىنىڭ قورسىقى ئاچىدۇ.

ئىككى ئۆيىنىڭ قۇرغۇنلۇقى بىر ئۆيگە ئاش بولار.

يالغۇز ئاتنىڭ چېڭى چىقماست،

چېڭى چىقسىمۇ، دېڭى چىقماست.

يالغۇز چاۋاكنىڭ ئۇنى چىقماست.

يالغۇز خىش تام بولماس.

يالغۇز دەرەختىن قۇش تېزىپتۇ.

يالغۇز قىر ئاشقۇچە،

كۆپ داۋان ئاشارلىق.

يالغۇزنىڭ سۆزى ئۆتمەست.

يالغۇزنىڭ يارى — خۇدا.

يالغۇز يۈرۈپ يول تاپقۇچە چىشنىڭ تۆكۈلەر.

ئالدىدا ھى - ھى،

ئارقىدا خى - خى!...

ئاۋۋال سوقۇشۇپ، ئاندىن دوست بول.

ئايىرلغان دوست ئېگىرىگىنىڭ كەينى قېشىنى سورار.

ئاينىپ كەتكەن دوست ئەمەس.

ئەيىبىسىز دوست ئىزدەگەن دوستىسىز قالار.

بۆرە ھۇۋلاپ، ئۆزىنى ئاشكارىلار.

بۆرىمۇ دوستىغا قەست قىلماس.

بۆرىنى قانچە باقساڭمۇ، ئىككى كۆزى چاڭگالدا.

بۆرىنىڭ بالىسى بۆرە.

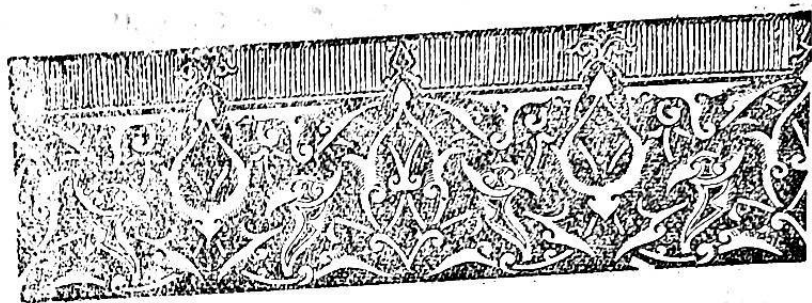
بۈگۈنكى دوستلىرىڭدىن،

ئەتىكى دۈشمەنلىرىڭ زېرەك.

بىلىكنىڭ توم بولسا، دۈشمىنىڭ سالامغا كېلەر.

پادا باققاندا دوست ئىدۇق،

پاڭاق چاققاندا ئايىرىلدۇق.



دوستلۇق ۋە دۈشمەنلىك توغرىسىدا

ئاتا دۈشمىنىنى دوست تۇتما.

ئاتاڭ باردا دوست ئىزدە،
ئېتىڭ باردا يول (ئىزدە).

ئارقاڭدىكى — دۈشمەن،
ئالدىڭدىكى — دوست.

ئاغزىدا كۈلكە، چاقچاق،
قوينىدا پالتا، پىچاق.

ئاغزىڭ قان بىلەن تولسىمۇ،
دۈشمەن ئالدىدا تۈكۈرمە.

دوست چىللىسا قالما،
دۈشمەن چىللىسا بارما.

دوست سۆزىنى تاشلىما،
تاشلاپ بېشىڭنى قاشلىما.

دوستقا تاپا قىلما،
دۈشمەنگە كۈلكە (قىلما).

دوستقا زار، دۈشمەنگە خار، نامەردكە ئىنتىزار بولما.

دوستقا مۇھەببەت،
دۈشمەنگە نەپرەت.

دوستقا ئىناق بول،
دۈشمەندىن يىراق بول.

دوست كەينىڭدە ماختار،
دۈشمەن ئالدىڭدا.

دوست كۆپ، توغرىسى ئاز.

دوست كېڭەشتە بىلىنەر.

دوستلار ئارا ئاداۋەت —
دۈشمەن ئۈچۈن تاپاۋەت.

دوستنىڭ دوستلۇقى بېشىڭغا كۈن چۈشكەندە بىلىنەر.

پۇل بار چاغدا مىڭى دوست،
پۇل تۈكسەندە قېنى دوست؟

تايىنى باقسا ئات بولىدۇ،
بۆرىنى باقسا يات (بولىدۇ).

توڭگۇز قوي بولماس،
دۈشمەن ئۆز (بولماس).

تېگى دۈشمەن — دوست ئەمەس،
ئۆپكە، قېرىن گۆش (ئەمەس).

جان دوستۇڭ جېنىدىن كېچەر،
مال دوستۇڭ مېلىدىن كەچمەس.

چۈشكە نېمە كىرمەيدۇ،
دۈشمەن نېمە دېمەيدۇ؟

دوست ئايرىغان دوزاخ تۈۋىدە.

دوست باشقا قارايدۇ،
دۈشمەن ئاياغقا.

دوست بول سىرىنى بىلىپ.

دوستتىن يامانلىغان ئەقىلىنىڭ يوقلۇقى،
تاماقتىن يامانلىغان قورساقنىڭ توقلۇقى.

دوست ياخشى يېرىڭنى كۆردە،
دۈشمەن يامان يېرىڭنى.

دوست يىغلىتىپ ئېيتار،
دۈشمەن كۈلدۈرۈپ.

دۈشمەن سىرىڭنى توغرىلايدۇ،
دوست خاتا يىڭنى توغرىلايدۇ.

دۈشمەن قەست قىلار،
دوست قۇتۇلدۇرار.

دۈشمەنگە شەپقەت — ئۆزۈڭگە كۈلپەت.

دۈشمەننى شېكەر بىلەن ئۆلتۈر.

دۈشمەننى كۈندۈزى ئويلا، كېچىسى پايدا.

دۈشمەننىڭ قارشىمايدىغىنى يوق،
قۇشنىڭ سايىرمايدىغىنى (يوق).

دۈشمەننىڭ بىلەن بەسلەشمەڭ، قارا ئاش تەر.

دۈشمەننىڭگە ھال ئېيتما، كۈلگۈسى كېلەر،
دوستۇڭدىن سىر ئايمما، بىلگۈسى كېلەر.

دۈشمەننىڭگە ئۆلۈم تىلىگۈچە،
ئۆزۈڭگە ئۆمۈر تىلە.

دوستنىڭ دوستلۇقىنى ئۈچ كۈندە بىلىسەڭ،
ئۈچ يىلدا بىلەرسەن.

دوستنىڭ كۈندىسى ياخشى،
چاپاننىڭ يېڭىسى.

دوستۇڭ دوست بولسۇن،
ھېسابىڭ دۇرۇس (بولسۇن).

دوستۇڭغا خار بولغۇچە،
دۈشمىنىڭگە ئارتىلىۋال.

دوستۇڭغا دەرد كەلسە،
دۈشمىنىڭنىڭ تويى بولار.

دوستۇڭنىڭ پوقى پۇرىماس.

دوستۇڭنىڭ دۈشمىنى — دۈشمىنىڭنىڭ دوستى.

دوستۇڭنىڭ كۆڭلى قالغۇچە،
دۈشمىنىڭنىڭ بويى سۇنسۇن.

دوستۇڭنىڭكىنى يە، كۆڭلى قالىسۇن؛
دۈشمىنىڭنىڭكىنى يە، ئۆزىگە قالىسۇن.

دوستۇڭ ئۈچۈن زەھەر يۇت.

مېلىك مېڭا يەتكۈچە،
ئۆڭگەڭ ① مېڭا يەتسۇن.

ھېسابلىق دوست ئايرىلماس.

ئورنى كىم كولىسا، ئۆزى چۈشەر.

ئوڭ كۆزۈڭ سول كۆزۈڭگە دۈشمەن.

ئۆزۈڭ نېمە يېسەڭ، دوستۇڭغا شۇنى قوي.

ئېشەككە باش بولساڭمۇ،
دۈشمىنىڭگە تاش بول.

ئېقىن سۇ ئۇخلار، دۈشمەن ئۇخلىماس.

ئىشەنمىگىن دوستۇڭغا،
سامان تىقار پوستۇڭغا.

ئىلپەت تاپ — قۇدرەت تاپ.

ئىلپىتىڭ قاغا بولسا، يېيىشك پوق.

ياخشى دوست جاندىن ئەزىز.

ياخشى دوستۇڭ تاشلىماس،
يامان يولغا باشلىماس.

① ئۆڭگە — دوست.

دۈشمىنىڭنى سەرسان قىل،
مۈشكۈلۈڭنى ئاسان قىل.

دۈشمىنىڭنى قاتتىق ئۇر،
كالتىكىڭنى ئايىما.

دۈشمىنىڭنىڭ كۈلگىنى — سىرىڭنى بىلگىنى.

ساختا دوست ئاشكارا دۈشمەندىن يامان.

سەناشقان دوست مۇڭداشقىلى ياخشى،
سۆيۈشكەن يار ئويناشقىلى (ياخشى).

قەست قىلغاننى پەس قىل.

قولۇڭ ياغلانسا، دوستۇڭغا سۇۋا،

كەلگەن دوستقا تار بولساڭ،
كېلەر دوستقا زار بولسەن.

كۈلگەننىڭ ھەممىسى دوست ئەمەس،
ھومايغاننىڭ ھەممىسى دۈشمەن ئەمەس.

مەيدە ئاغرىتقان ئاش ئەمەس،
كۆڭۈل ئاغرىتقان دوست ئەمەس.



باتۇرلۇق، مەردلىك ۋە قورقۇنچاقلىق
توغرىسىدا

ئالۋاستى بوش كەلگەننى باسدۇ

ئەرنىڭ ئىچىگە ئالەم سىغاردى

باتۇر ئاڭقاۋ كېلىدۇ،
پالۋان ئۆكتەم.

باتۇر بىر قېتىم ئۆلەر،
قورقۇنچاق مىڭ قېتىم.

باتۇر جەڭدە، ھۇرۇن كاڭدا.

باتۇر چۈشىدە دۈشمەن كۆرەر.

ياخشى دوستۇڭغا ياخشى نەرسەڭنى بەر. قانداقلا بولسۇن.

يۈز دوست ئاز، بىر دۈشمەن كۆپ. قانداقلا بولسۇن.

يېڭى ياندىن قوپار، دۈشمەن تاپاندىن. قانداقلا بولسۇن.

يىراقتىكى دۈشمەندىن، قانداقلا بولسۇن.

ئايىنىپ كەتكەن دوست يامان. قانداقلا بولسۇن.

دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.

دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.

دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.



دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.



دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.

دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.

دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.

دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.

دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.

دۈشمەننىڭ يېڭىسىنى كۆرۈپ، قانداقلا بولسۇن.

توخۇنى ئۆلتۈرمىگۈچە،
يولۋاسنى قورقۇتقىلى بولماس.

توشقانداك يۈز يىل ياشىغۇچە،
يولۋاستەك بىر يىل ياشىغان ئەلا.

تۈگمەندە تۇغۇلغان چاشقان گۈلدۈرمامىدىن قورقماس.

جانغا جان كەلگەندە باتۇر.

جاننى ئېلىپ قاچقان يول تاللىماس،
قورسىقى ئاچقان نان (تاللىماس).

جەڭدە ئۆلسە بىر كىشى،
ئىز باسدۇ مىڭ كىشى.

جېنىمنى ئويلىسام ئۇيقۇم قاچىدۇ.

جىنىنىڭ گېپى چىقسا جېنى چىقار.

رودۇپاي كالتەكتىن قورقىدۇ.

ساردىن لاچىن تۇغۇلۇپتۇ.

سۇغا يىقىلغان يامغۇردىن قورقماس.

سۇ كېچىكىدىن ئۆتكەن ئەر ئەمەس،
قان كېچىكىدىن ئۆتكەن ئەر.

باتۇر دۈشمەنسز بولماس.

باتۇر ساراڭدىن قورقار،
ساراڭ مۇتتەھەمدىن.

باتۇرغا بىلەك كېرەك،
يالغانغا يۈرەك.

باتۇرغا ئوق كار قىلماس.

باتۇرلۇق بىلەكتە ئەمەس، يۈرەكتە.

باتۇرنى مەيداندا سىنا،
سۆرمەنى دەۋادا.

باشقا كەلگەندە باتۇر.

بۆرىدىن قورققان قوي باقماس.

پالۋان دەرد يەيدۇ،
بالىلىرى گۆش (يەيدۇ).

پەمىسز باتۇرلۇق — قورۇلسز مىلتىق.

پىل تۆشۈكتىن قورقىدۇ،
چاشقان مۈشۈكتىن.

قورقۇنچاق ھەسەتخور بولار،
نامەرد قەسەمخور (بولار).

قۇشقاچتىن قورققان بۇغداي تېرىماس.

قېچىپ كەتكەن چېچىپ كېتەر.

قىيىنچىلىق — قورقۇنچاقنىڭ يۈكى،
باتۇر ئۈچۈن توخۇنىڭ تۈكى.

قىيىن ئىشنىڭ بېشىغا
باتۇر كېلەر قېشىغا.

كەچ قالغان قاراڭغۇدىن قورقماس،
ئەرگە تەگكەن دەرەڭگىدىن.

كۆپ ئاتقانغا مەرگەن بولماس،
كۆپ سۆزلىگەنگە چېچەن (بولماس).

كۆز قورقاق، قول باتۇر.

كۈچ ئاتىسىنى ئايماس.

لەۋزىدە تۇرمىغان يىگىت ئەمەس.

مەرد باتۇر يىقىتىدۇ، ئۆلتۈرمەيدۇ.

مەرد بولساڭ مەيدانغا چىق.

شەڭگىنىڭدىن قورقمايمەن،
قوناقللىقتىن چىقمايمەن.

قاچقانمۇ خۇدا دەيدۇ، قوغلىغانمۇ.

قاچقۇنغا شەپقەت يوق،
ئازغۇنغا ھۆرمەت (يوق).

قورققان ئاۋۋال مۇشت تەڭلەر.

قورققانغا قوش كۆرۈنەر،
كۆلەڭگىسى بەش كۆرۈنەر.

قورققان مۈشۈككە چاشقاننىڭ ئۇۋىسى ساراي بوپتۇ.

قورققاننى ئەجەل قوغلار.

قورققان ئىت ئارقىسىغا قاراپ خىرقىراپ.

قورققان يەردە جىن بار.

قورقۇنچاق بار يەردە شەرىئەتلىك بار.

قورقۇنچاقتا نومۇس يوق.

قورقۇنچاقنىڭ تۈمىتى بولغۇچە،
باتۇرنىڭ چۈمىتى بول.

ئوتتۇز يېشىدا ئەر ئاتالغان
قىرىق يېشىدا شىر ئاتىلار.

ئوتنىڭ تېشىدا كۆيگۈچە، ئىچىدە كۆي.

ئوڭ كىچىتىڭغا ئۇرغانغا،
سول كىچىتىڭنى تۇتۇپ بەر.

ئۇچقۇندىن قورققان تۆمۈرچى ئەمەس.

ئۆزى قىلغان ئەر ئۆزى يىغلىماس.

ئۆزىنىڭ سايىسىدىن ئۆزى ئۆركۈپتۇ.

ئېسىلساڭ نارغا ئېسىل.

يېقىلساڭ ناردىن يېقىل.

ئىتتىن قورققان گاداي ئەمەس.

ئىت گادايىدىن قورقىدۇ،

گاداي ئىتتىن.

يارغۇنچاقتا يارما بولغۇچە،

تۈگمەندە ئۇن بولۇپ كەت.

يالىڭايىق سۇدىن قورقماس.

يانتاقتىن قورققان ئوتۇنچى ئەمەس.

مەرد سۆزىدىن قايتماس،
يولۋاس ئىزىدىن.

مەرد نامەردكە باش ئەگمەس.

مەردنىڭ ئارغامچىسى ئۇزۇن.

مەردنىڭ سۆزى بىر.

مەردنى مەيداندا سىنا.

مەردنى مەيداندا كۆر،
سېخىنى جەننەتتە.

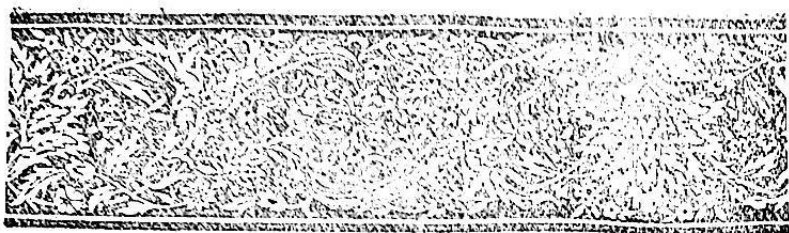
مەرد يوقلۇقنى بىلىندۈرمەس،
تۈلپار ئاچلىقنى.

مەرد يېڭىلىمە مەيداندا قالار.

مۇدۈرىمەس ئات يوق،
يېڭىلىمەس ئادەم (يوق).

نامەردكە سوزساڭ بويىنۇڭنى،
پۇچەك ياقماققا تولدۇرار قويىنۇڭنى.

نېمىدىن قورقساڭ، شۇنىڭغا يولۇقسەن.



بىلىم، ھۈنەر ۋە نادانلىق توغرىسىدا

ئاتاڭدىن دۇنيا قالغۇچە، ھۈنەر قالسۇن.

ئاتالمىغاننىڭ ئوقى ئالتە غۇلاچ كېتەر.

ئاتالمىغان ئوقىدىن كۆرىدۇ، ئاتالمىغان.

چىچالمىغان پوقىدىن. ئاتالمىغان.

ئاتالمىغان ئوقىدىن كۆرىدۇ، ئاتالمىغان.

يېنىپ كېلىپ خوتۇنىدىن.

ئاتالمىغان ئوقىدىن.

ئادەم بالىسىنىڭ باھاسى ئىلىم بىلەن.

ئادەمنىڭ بىگىسى قورساققا.

ھايۋاننىڭ بىگىسى تۇياقتا.

يەڭگەن — سۇلتان،
يېڭىلىگەن — ئۇلتاڭ.

يولۋاس بالىسىنى تۇتسىەن دېسەڭ،
يولۋاس ئۇۋىسىغا كىر.

يولۋاسقا يولۇقما،
يولۇقساڭ ھەردۇقما.

يولۋاسنى يەڭگەن باتۇر ئەمەس،
ئاچچىقنى يەڭگەن باتۇر.

يۇز قاغغا بىر شۇڭقار كۇپايە.

يېتىپ ئۆلگۈچە، ئېتىپ ئۆل.

يېڭىمەكنىڭ يەڭمىكى بار،
يەڭمەكنىڭ يېڭىلىمىكى.

يىقىتقان پالۋان يۆلەپ قويدۇ.

يىقىلغان چېلىشقا تويماپتۇ.

يىقىلغاننى تەپمە، قاچقاننى قوغلىما.

يىقىلغاننى يەر كۆتۈرەر.

يىلاندىن قورقۇپ كەتكەن،
ئارغامچىدىنمۇ قورقىدۇ.

بىلگەندىن ئۆگەن،
بىلىمگەنگە ئۆگەت.

بىلگەنگە ئون ئىككى،
بىلىمگەنگە ئوتتۇز ئىككى.

بىلگىنىنى ئۇلدىن ئايمىما.

بىلىمەسلىك ئەيىب ئەمەس،
تىرىشماسلىق ئەيىب.

بىلىمگەننى قىلما، بىلگىنىنى پەملە.

بىلىكى چوڭ بىرنى يېڭەر،
بىلىمى چوڭ مىڭنى.

بىلىم ئالمىغان ياش —
تام تۈۋىدىكى تاش.

بىلىم ئەقىلنىڭ چىرىغى،
يوقتۇر يولنىڭ يىرىقى.

بىلىم بىلگۈچىدە،
ئەقىل سەزگۈچىدە.

بىلىم — دۆلەت، كىيىم — سۆلەت.

بىلىمسىز ئادەم — مېۋىسىز دەرەخ.

ئادەمنىڭ تېشىغا قارىما، ئىچىگە قارا.

ئاز كۆرگەن كۆپ تېگىرقار.

ئاغزىغا كەلگەننى دېيىش ناداننىڭ ئىشى،
ئالدىغا كەلگەننى يېيىش ھايۋاننىڭ ئىشى.

ئالتۇن ئۈزۈككە ياقۇت كۆز.

ئالم بولساڭ، ئالم سېنىڭكى.

ئاۋۋال چىققان قۇلاقتىن،
كېيىن چىققان مۈڭگۈز ئۈزۈپتۇ.

ئەر كىشىگە يەتمىش تۈرلۈك ھۈنەر ئاز.

بەش بارمىقىم — بەش گۈل.

بۇزۇلمايدىغان قىر يوق،
ئېچىلمايدىغان سىر (يوق).

بىر ئىشك قويمۇش ئۈچۈن ئون ئىشك كۆر.

بىلگەن بىلگىنىنى ئىشلەر،
بىلمىگەن بارمىقىنى چىشلەر.

بىلگەن بىلىمىگە ئىشىنەر،
بىلمىگەن نېمىسىگە (ئىشىنەر)؟

ئەمىنى بىلىمى دېسەڭ ئېتىپ كۆر،
ئېيىنى بىلىمى دېسەڭ ئېتىپ كۆر.

توخۇ بىلگىنىنى قىچقىرار.

توك - توك ئېتەر تۆدۈرچى،
پۇلى ئۇسار كۆنچى.

تۆمۈرچى كۆمۈرچى بىلەن دوست.

تۆمۈرچىنىڭ بىر ئۇرغىنى -
يىڭىنچىنىڭ يۈز ئۇرغىنى.

تۆمۈرچىنىڭ پالتىسى يوق،
ياغاچچىنىڭ تۈۋىقى (يوق).

تۆمۈرچىنىڭ قولىدا تۆمۈر ئىمان ئېيتىدۇ.

جانلىق نادان - ئۆلۈك،
جانسىز ئالىم - تىرىك.

چەۋەندازلىق ئاتقا يۈگەن سېلىشتىن مەلۇم.

دۇتار تارىسى ساتاردا يوق،
بىلىمسىز كىشى قاتاردا يوق.

دەخت پۇل ئەمەس،
ھۈنەر پۇل.

بىلىمىڭىزگە ھال ئېيتقۇچە،
ئىچىڭىدە سېسىپ كەتسۇن.

بىلىمىڭىزگە ئىش يوق،
ئىشىڭىزغا ئاش يوق.

بىلىملىك — نۇر،

بىلىمىڭىز — خور.

بىلىملىكنىڭ باھاسى يوق،

بىلىمىڭىزنىڭ ساپاسى يوق.

بىلىملىك ئوزار،

بىلىمىڭىز تۈزار.

بىلىم ئۆگەنسە كىشى،

كۆككە يېتەر بېشى.

بىلىمنى ئوغرى ئالالماس.

بىلىم — يېنىپ تۇرغان چىراغ،

ھۈنەر — ئېقىپ تۇرغان بۇلاق.

پىرسىز ئۇستا بولماس،

قىرسىز تاختا (بولماس).

تاشنى سوقسا قۇم بولار،

تۆمۈرنى سوقسا قىل بولار.

ئىلىچىنىڭ كۈچىدىن
قەلەمنىڭ كۈچى ئارتۇق.

كاسىپ قېرىسا، ھۈنەرىمۇ قېرىيدۇ.

كۆپ بىلىمەن دەيسەن،
كۆپتىن ئارتۇق بىلىمەيسەن.

كۆپ ئوقۇغان كۆپ بىلەر.

كۆپ ياشىغان نېمە بىلەر،
كۆپنى كۆرگەن شۇ بىلەر.

كۆنچىنىڭ پىرى يوق،
ئىككى تېرىنىڭ پىرى يوق.

گۆھەرلىك بولۇشتىن
ھۈنەرلىك بولۇش ئارتۇق.

گۆھەر ياتىدۇ سايدا،
تونۇمساق نېمە پايدا!

مالسىزلىقتىن ئاخىسزلىق يامان.

مۇشەققەتسىز ھۈنەر بولماس.

ساختىپەز ئادالىنى تاپىدۇ،
بىلىملىكتىن قاچىدۇ.

سوراپ بىلىش ئەيىب ئەمەس.

سوراپ - سوراپ مەككىنى تېپىپىتۇ.

سورىغان بىلىم ئالار،
ئۇيالىغان كېيىن قالار.

شاكىچىك تىككەن توقۇمنىڭ
ئالدى - كەينىنىڭ پەرقى يوق.

شاگىرتنىڭ ھالىغا بېقىپ ھۈنەر ئۆگەت.

قازاندا بولسا چۆمۈچكە چىقار،
بولمىسا نېمە چىقار.

قاسساپنىڭ ئۈستىسى توخۇنىڭ ئۆپكەسىنى ئالار.

قولۇمدىن كەلگىنى كۆڭلۈمگە ياقماس،
كۆڭلۈمگە ياققىنى قولۇمدىن كەلمەس.

قولى گۈل ئېتىدۇ غىزا،
قولى كال تارتىدۇ ئىزا.

قىرىق ھۈنەر - ھۈنەر ئەمەس،
ئەسلى ھۈنەر - چويلىچىلىق.

ئېمىنى بىلىمىگە شۇنىڭدىن قورقسىن.

ھاڭۋاقتى ئادەمگە ھارامزادە موللا ئامراق.

ھۈنەر تۈگىمەس گۆھەر.

ھۈنەر — قىلسا ئۇنەر.

ھۈنەر كۆپكىمۇ يەتكۈزدىدۇ،

كۆككىمۇ يەتكۈزدىدۇ،

ھۈنەرلىك ئادەم — مېۋىلىك دەرەخ.

ھۈنەرلىك ئەر خار بولماس،

دوست — دۈشمەنگە زار بولماس.

ھۈنەرنى بىر كىشىدىن ئۆگەن،

ئىسكەتنى مەڭ كىشىدىن.

ھۈنەرنىڭ ئالدى ياخشى سۆز.

ھۈنەرۋەن باي بولماس،

قورسىقى ئاچ قالماس.

ھۈنەرى بار قول ئۆلمەس.

ھۈنەرى يوق ئەردىن مېكىيان ياخشى.

مېۋىسىز دەرەخكە كىم باقىدۇ،
مېۋىلىك دەرەخكە ھەركىم قول ئۇزىتىدۇ.

مېۋىلىك دەرەخ ئېگىلىپ تۇرار،
مېۋىسىز دەرەخ غادىيىپ تۇرار.

نادانغا بېرىلگەن مەنسەپ —
كىچىك بالىغا تۇتقۇزۇلغان ئۇستىرا.

نادانغا ئېيتقان ئېست سۆزۈم،
ئۆلۈككە يىغلىغان ئېست كۆزۈم.

نادان قازانغا قارايدۇ،
تادان ئوچاققا.

نادان گۈلگە يۈگرەيدۇ،
زېرەك مېۋىگە.

نادانلىق — قاراڭغۇلۇقتىن يامان.

نادانلىقنىڭ ئاقىۋىتى گادايلىق.

ناداننى تادان ئوڭلايدۇ،
ھارۋىنى كاتاڭ.

ناۋاينىڭ نېنى پىشقۇچە، يېڭى كۆيەرە.

ئىچىڭدىن كۆمۈر چىقسىمۇ تۆكۈپ كەت.

ئىنسانغا بىلىم كېرەك،
ياغاچچىغا يېلىم.

يا ئەلەمدە يوق، يا قەلەمدە.

ياشلىقىڭدا بىلىم ئال،
قېرىغاندا ئىشقا سال.

ياغاچ كەسەڭ ئۇزۇن كەس،
تۆمۈر كەسەڭ قىسقا كەس.



ھۇلىرى يوق كىشىنىڭ
مەزىسى يوق ئىشىنىڭ.

ئوقۇدۇم دېگۈچە، بىلىدىم دېگىن.

ئوقۇغان ئوغۇل - ئاتىسىدىن ئۇلۇغ.

ئويناپ ئۆگەنمەي، ئويلاپ ئۆگەن.

ئويۇنغا بېرىلگەن ئوڭدا قالار.

ئۇستا بارددا قولۇڭنى تارت،
موللا بارددا تىلىڭنى.

ئۇستا كۆرمىگەن شاگىرت ھەر مۇقامدا يورغىلار.

ئۇستا ئوۋچى ئىز تونۇيدۇ،
زېرەك يىگىت قىز (تونۇيدۇ).

ئۆزۈڭدىن يۇقىرىغا قاراپ پىكىر قىل،
ئۆزۈڭدىن تۆۋەنگە قاراپ شۈكۈر قىل.

ئېشىغا قاراپ تاۋىقى،
ھۈنرىگە قاراپ سىمكىرى.

ئېلىپنى تاياق دېيەلمەيدۇ،
مىنى چوماق (دېيەلمەيدۇ).

ئارىدىكى ئىشەنچ — توغرىدىكى توقماق.

ئاسماندىكى غازنىڭ شورپىسىغا نان چىلاپتۇ.

ئاقىل ئەل غېمىدە،
ئادان گال غېمىدە.

ئاقىلغا ئىشارەت،

ئادانغا جۇۋالدۇرۇز.

ئاقىلنىڭ سۆزى ئۆزى ئۆتكۈچە،
ئاداننىڭ سۆزى ئېشىكتىن چىققۇچە.

ئاقىل ئۆزىنى ئايايدۇ.

ئاقنى كۆككە يامىغان ئوڭلۇق خېنىم.

ئالتە ئۆلچەپ، بىر كەس.

ئامال تاپقاندىن ئەجەل قاچار.

ئاماللىق يوق دېگۈچە، ئەقلىم يوق دېگىن.

ئانا سۈتى بىلەن كىرمىگەن ئەقىل،
كالا سۈتى بىلەن كىرمەس.

ئانامنىڭ ئۆلۈشىنى بىلسەم،
بىر تاۋاق كېپەككە سېتىپ يەردەم.



ئەقىل - ئىدراك ۋە ئەخمەقلىق توغرىسىدا

ئاچچىق ئالدىدا يۈرىدۇ،
ئەقىل كەينىدە.

ئاچچىق — ئەقىلنى كېسىدۇ.

ئاچچىق كەلگەندە ئەقىل قاچىدۇ.

ئاداشقانى ئارقىسىدىكى بىلىدۇ،
يېڭىلىگەننى يېنىدىكى.

ئادەم بولمىساڭ ئەقىلنىڭ بىلەن،
ئەخمەق بولمىسەن ساقىلىنىڭ بىلەن.

ئادەمگە ئەقىل كېرەك،
پاتقاققا شېغىل.

ئەخمەق كۈندۈزى چىراغ ياقىدۇ،
يېغى تۈگەپ، كېچىسى ئايغا باقىدۇ.

ئەخمەقنىڭ ئاغزىدا ئوڭاي،
پادىشاھنىڭ خەزىنىسىدە (ئوڭاي).

ئەخمەقنىڭ ئەقلى چۈشتىن كېيىن كېلەر.

ئەخمەقنىڭ ئەقلى خورجۇن.

ئەخمەقنىڭ جېنى ئازابتا.

ئەخمەقنىڭ چوڭ - كىچىكى يوق.

ئەخمەقنىڭ دوستى تولا.

پىيازنىڭ پوستى (تولا).

ئەخمەقنى ئۆلدى دېسە ئىشەن،

ئەخمەقلىقى قالدى دېسە ئىشەنمە.

ئەخمەقنى ئەيىبلەيمەي ئىشقا سال.

ئەخمەق ئۆتۈكنىڭ سىرتىدىن پۇتىنى قاشلايدۇ.

ئەسلىدە ئېسىڭگە قونار.

ئەقلى يوق باشتىن،

سۆلى يوق قاپاق - ھاخشى.

ئاي تۈندە كېرەك،

ئەقىل كۈندە.

ئەتىگەندە كېلىپ ئىشىككە قارىغۇچە،

كەچتە كېلىپ ئورۇنغا قارا.

ئەخمەق ئەلچى ئىككى تەرەپنى بۇزار.

ئەخمەق بىلەن سۆزلىشىپ ئولتۇرۇشقا ئەخمەقلىق كېرەك.

ئەخمەق بىلىمى ئېتىنىڭ ھارغىنىنى،

كۇسا بىلىمى ئۆزىنىڭ قېرىغىنىنى.

ئەخمەقتىن ئەقىل سورىما.

ئەخمەق دوستتىن ئەقىللىك دۈشمەن ياخشى.

ئەخمەققە توقماق.

ئەخمەققە قىز كۆرسەتمە،

موزايغا سۈت (كۆرسەتمە).

ئەخمەققە مەنسەپ تەگسە،

قوتانغا زەردىئال تارتار.

ئەخمەققە ناماز ئوقۇ دېسە،

پېشانىسىنى يېرىۋالار.

ئەقىللىكنىڭ قەدرى ئەخمەقنىڭ يېنىدا ئۆتۈلەر.

ئەقىللىكنىڭ ئېتى ھارماس، تولى توزۇماس.

ئەقىللىك ئۆزىگە ئىشىنىدۇ،
ئەخمەق چۈشكە.

ئەقىللىك ئۆزىنى ئەيىبلەر،
نادان دوستىنى.

ئەقىللىك دوستىنى ماختار،
ئەخمەق خوتۇنىنى.

ئەقىلنىڭ خاتاسى ئىشتا تۈزىلەر.

ئەقىل ياشتا ئەمەس، ياشتا.

ئەيىبىنى يوشۇرغان ئەخمەق.

بارچە گۇناھ ئۆزۈمدە تۇرۇپ،
قاپ كۆتۈرۈپ نەگە باراي!

باشقا كەلگەندە باش قاشلاپتۇ.

بەل باغلىغان بىلەن ئەر ئەمەس،
چاچ تارىغان بىلەن خوتۇن (ئەمەس).

ئەقىل توزۇماس، بىلىم خورۇماس.

ئەقىل — دوست،

جەھل — دۈشمەن.

ئەقىلدىن ئارتۇق بايلىق يوق.

ئەقىلسىز باش پۇتقا ئارام بەرمەس.

ئەقىلسىز باشنىڭ دەردىنى پۇت تارتىدۇ.

ئەقىلسىز بىلەن پولۇ يېگۈچە،

ئەقىللىك بىلەن تاش توشۇ.

ئەقىلسىزنىڭ پەمى يوق،

گەپ — سۆزنىڭ تەمى يوق.

ئەقىلسىزنىڭ ئېپى يوق،

تىڭشىغۇدەك گېپى يوق.

ئەقىللىك خوتۇننىڭ سادىغىسى بول.

ئەقىللىك دېسە بولىدۇ ئېيتىمسا بىلگەننى؛

سېخى دېسە بولىدۇ سورىمسا بەرگەننى.

ئەقىللىككە گەپ قىلساڭ، ئويلاپ كۈلىدۇ؛

نادانغا گەپ قىلساڭ، ئاڭلاپ كۈلىدۇ.

پۇشايىمان پايدا بەرمەس،
پۇشايىمان قىلغان قارىمىغان

پۇل تاپقۇچە ئەقىل تاپ،

پۇلنى بەرگەن پۇلنى بەرگەن

پۇلۇڭغا ئىشەنگىچە، ئەقىلڭگە ئىشەن.

پۇلنى بەرگەن پۇلنى بەرگەن، پۇلنى بەرگەن پۇلنى بەرگەن

تاغنى كۆتۈرگۈدەك كۈچۈڭ بولغۇچە،

قىلنى يارغۇدەك دىتىڭ بولسۇن.

تەدبىرىڭ قانداق بولسا،

تەقدىرىڭ شۇنداق بولار.

تەدبىرىڭ قانداق بولسا،

تەقدىرىڭ تايىنىپ ياشماي،

تەدبىرىڭ تايىنىپ ياشا.

تەدبىرىڭ قانداق بولسا،

تەقدىرىڭ تام سىيىپلار.

تەدبىرىڭ قانداق بولسا،

توخۇنى كۆلچەككە ھەيدەپتۇ،

ئۆردەكنى قونداققا.

تەدبىرىڭ قانداق بولسا،

توۋا قىلغانغا تۆگە بەر.

تەدبىرىڭ قانداق بولسا،

تۆگە بىلەن يانتاققا چۆككىلى بولماس.

تەدبىرىڭ قانداق بولسا،

تۆگە مىنىپ، تۆگە ئۆزدەپتۇ.

تەدبىرىڭ قانداق بولسا،

تۈگىنى كۆرۈپ، تۈگىنى كۆرمەپتۇ.

بوي دېسەڭ تۆگىدە يار،
ساقال دېسەڭ ئۆچكىدە.

بويى بارنىڭ ئويى يوق.

بىخەرمز پادىشاھتىن چوڭ.

بىخەرمزدىن دوزاخ قاچار.

بىلىمگەنگە ياخشىلىق قىلما،

تىڭشىمىغانغا سۆز (قىلما).

بىلىپ ئىش قىلغاننىڭ بېلى ئوشۇلماس.

پاراسەتسىز پالاكەتكە يولۇقار.

پالتىنىڭ چۆلدەسىدا ئوتۇن يېرىپتۇ.

پەشنى كېسىپ، يەڭنى ياماپتۇ.

پەمىسز پەلەمپەيدىن يىقىلار.

پەمىسزنىڭ پاراستى يوق،

خەمىسزنىڭ پاراغىتى (يوق).

پۇتۇڭنىڭ توغرىلىقىغا قارىما،

يولۇڭنىڭ توغرىلىقىغا قارا.

چېچەن يىگىت يىلاننىڭ كۆشىگىنىنى بىلىدۇ.

چىراغپايدا چاي ئىچكەن «چېچەن» نى كۆرۈڭ.

چىراغ پەللىگەن خىزمەت ئەمەس،
ئۆچۈرمىگۈچە ھېساب ئەمەس.

خۇدا ئۇرسا، ئاۋۋال ئەقىلدىن ئۇزار.

داپ داراڭلىغان، ئېشەك ھاڭرىغان يەردە يۈرۈپتۇ.

دادام قازناقتا يوق.

دانا كىشى ئاز سۆزلەپ، كۆپ ئاڭلار.

دۇنيادا ئەخمەق بولمىسا، ئەقىل ئىگىلىرى زېرىكىپ قالار.

دۆتكە نەسىھەت كار قىلماس.

قارىغا سوپۇن.

دۆڭنى كۆرۈپ تاغ دېمە،

كۈلنى كۆرۈپ باغ دېمە.

زېرەك بالا تېپىپ سۆزلەيدۇ،

كالۋا بالا كۆپۈپ (سۆزلەيدۇ).

زېرەك كىشى خۇشامەتنى كۆست تۇتماس.

تۆگىدەك بويۇك بولغۇچە،
تۆگىدەك ئەقلىك بولسچۇ.

تېرەكتىن شاپتۇل تەمە قىلما.

جاڭگالدا يوقالغان ئېشەكنى ئۆيدىكى مومايدىن سورايتۇ.

چاپان كۆيسىمۇ كۆيسۇن، قازان قاينىسۇن.

چاپىقىنى ئالىمەن دەپ، كۆزىنى قارىتۇ قىلىپتۇ.

چارىسىز ئىش بولماس،
چارىسىز ئاش (بولماس).

چاقماققا ئاتنى تېگىشكەن ئەخمەق.

چوڭنىڭ ئەقلىمۇ چوڭ.

چۈمۈلنى بازغان بىلەن ئۇرۇپتۇ.

چىچەن جۇۋاننى ئوچاق بېشىدا سىنا.

چىچەننىڭ تىلى،
چەبدەنىڭ قولى.

چىچەن يېڭىلەپ ھوشىدىن كېتتۇ.

قەيەرگە يېقىلىشىمنى بىلسەم،
شۇ يەرگە پاخال سېلىپ قوياتتىم.

قۇش قانىتى بىلەن ئۇچىدۇ،
پۇتى بىلەن قونىدۇ.

كۆتۈرۈشنى بىلسەڭ تاشمۇ يېنىك.

كۆرمەي تۇرۇپ ئاق دېمە،

سېنىمىي تۇرۇپ ساق دېمە.

كۆز دېگەن كامار نېمە،

كۆرمىسە بىكار نېمە.

كۆز كۆرىدۇ، ئەقىل تونۇيدۇ.

كۆز كىچىك بولسىمۇ، كۆرۈدىغىنى چوڭ.

كۆزى گەجگەسىگە چىقىپ قاپتۇ،

ئەقلى دۈبەبىسىگە.

كۆك ياڭاق بىلەن قوينۇڭنى تولدۇرما.

كۆڭۈل — قۇش، ئەقىل — ئۇۋا.

كۆڭۈل كۆرمىسە، كۆز دېگەن تامنىڭ تۆشۈكى.

كۆمسەم پىشارمۇ، ياپسام پىشارمۇ.

ساقىتىن زېرەك گاچا بار،
شاختىن چىگراق ئاچا بار.

سايەگە قاراپ بويۇقنى ئۆلچىمە.

سايغا تاش يۈدۈپ بېرىپتۇ،
جاڭگالغا ئوتۇن.

سەھراغا چىقسا ئېشىكىنى تونۇمايدۇ،
شەھەرگە كىرسە دوستىنى تاشىپ ئۆتۈپتۇ.

سۇغا بېرىپ، چېلەكنى ئۇنتۇپتۇ.

غەزەزدىن غەرمەز، تۇغۇلار،
تاز باشتىن مەرەز.

قەم قىلغۇچە، پەم قىل.

قارىغۇنىڭ كەينىگە كىرسەڭ،
گوداخقا يېقىلسەن.

قارىساي ئېتىۋىدىم،
كاللامغا تەگدى.

قازى بىلەن قالامسەن،
مۇپتى بىلەن كېتەمسەن؟

قالاشنى بىلسەڭ،
قارمۇ كۆيىدۇ.

ھەر گىم ئۆزىنى چاغلاپ،
ئىش قىلدۇ بېلىنى باغلاپ.

ھەممە ئىشقا پەم كېرەك،
ئەسكى ئۆتۈككە چەم (كېرەك).

ھويلامنىڭ تېمى يوق،
دەرۋازام قۇلۇپلاقلىق.

ئوق يەتمىگەن يەرگە قىلىچ شىلتىمە.

ئويلاۋەرسەڭ دانا بولسەن،
ئويىناۋەرسەڭ بالا (بولسەن).

ئويلىماي قىلغان ئىشىڭدا،
كۈندە غوۋغا بېشىڭدا.

ئويلىماي ئىش قىلساڭ،
سانىماي تاياق يەيسەن.

ئۇماچقا زەدەك توغراپتۇ،
پولغا مەدەك.

ئۆزۈم پاتمىغان كامارغا،
خەلۋىر باغلاي قوڭۇمغا.

ئۆزۈم تاپقان بالاغا،
نەگە باراي داۋاغا!

كېرەككە تېرەك يېتىملار. بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا
يېتىملار بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

كېيىنكى پۇشايمان — ئۆزۈڭگە دۈشمەن.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

كېچىك بالا ئەمەسمەن،

ئەمچەكنى «مەممە» دېگىلى.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

كىرىشتىن ئاۋۋال چىقىشنى ئويلا.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

كاچا چۆچۈرە يېسە، ئىچىدە ساناپ يەرمە بولمىسە

گالۋاك ئېگىزنىڭ بېشى ھەمىشە زىددە بولمىسە

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

ھېنىڭ توغرا دېگەن كۆپنى كۆرمەس.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

ھېۋىسىز دەرەخنى قاقما.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

نەپىسكە ئەگەشكەن ئەخمەق،

پالاكەت تېگىدە ياتماق.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

نەپىسنىڭ تىزگىنىنى ئەقىل تۇتسۇن.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

ھارماڭ دېسە، خامان باقتىم دەپتۇ.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

ھاماقەتنى ھارماڭ دېسە،

ھارغاندا ئۆزى توختايدۇ.

بىلىم ئۆگەنمەكچى بولغاندا

ئىش كۆرمىگەن خام بالا،

ئەقلى - ھوشى كەم بالا.

ئىككى تاۋۇزنى بىر قولتۇققا قىسقىلى بولماس.

يوقنى كېرەك تاپىدۇ.

يولنى بىلسەڭ، سۇ ئۆگزىگە چىقار.



ئۆزۈمدىن ئۆتكەن،

قولۇمدىن كەتكەن.

ئۆزۈنى بىلگەن خار ئەمەس.

ئۆزۈنى سورىغان شەھەرگە سۇلتان،

ئۆزۈنى سورىمىغان ئۆتۈككە ئۇلتاڭ.

ئۆزۈنى سورىغان قازى ئالدىغا بارماس.

ئۆزۈنى سورىغان يۇرت سورار.

ئۆزۈنىڭ پۇتىغا ئۆزى كەكە چېپىپتۇ.

ئۆزۈنىڭ سايىسىغا ئۆزى مۇشت ئېتىپتۇ.

ئۈچ ئادەم بار يەردە خىزىر بار.

ئېيىقنى ئاغام دەپتۇ،

توڭگۇزنى ئاغام.

ئىش پەم بىلەن،

ئىشك دەم بىلەن.

ئىشتانغا چىققان كۆڭۈلگە تايىن.

ئاش كەلسە يېگىن،
ئىش كەلسە قىلغىن.

ئاشنى باداڭدىن سورا،
ئىشنى كاداڭدىن.

ئاشنى كۆرسە ئىچىڭ تازە،
ئىشنى كۆرسە قېچىڭ تازە.

ئاشنى كۆرۈپ، ئىشنى ئۇنتۇما.

ئاش يەڭ دېسە، چۆپىنى تارتىدۇ،
ئىش قىلىڭ دېسە، ئۆزىنى (تارتىدۇ).

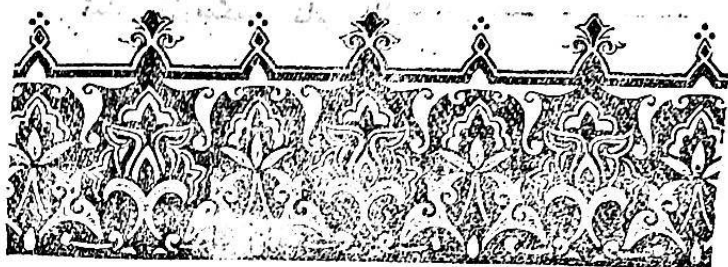
ئاغزىڭ گەپتە بولسىمۇ،
قولۇڭ ئىشتا بولسۇن.

ئالتۇن ئوتتا بىلىنەر،
ئادەم ئەمگەكتە.

ئالتىنچى ئاينىڭ ئاپتېپىدا،
ئۆستەڭ بويىدا لۈكچەك.

ئون ئىككىنچى ئاينىڭ سوغۇقىدا،
سېپىل تۈۋىدە دۈمچەك.

ئاۋۋال ئىشلە، ئاندىن ئوينا.



ئىش - ئەمگەك ۋە ھۇرۇنلۇق توغرىسىدا

ئاپتاپ يەرنى تاۋلايدۇ،

جاپا ئەرنى.

ئات - ھارۋاڭ كەتسىمۇ كەتسۇن،

غاڭزىخنى چالا قاقما.

ئادەم قولى چۆلنى بوستان قىلار.

ئادەم قولى گۈل.

ئارتۇق ئۇخلىساڭ ئاچ قالسىەن.

ئاش تەڭ، نان تەڭ،

سول ئېمىشقا كەڭ؟

بولۇمسىزنى بولدۇرالمىدىم، قاجىسىنى تولدۇرالمىدىم، قاجىسىنى تولدۇرالمىدىم، قاجىسىنى تولدۇرالمىدىم.

بوي ئىشلىمەس، قول ئىشلەر. بوي ئىشلىمەس، قول ئىشلەر.

بۇ خېنىمنىڭ تۈزلۈقى، ئاپتاپتا قاپتۇ تۈزلۈقى.

بۇگۈنكى ئىشنى ئەتىگە قويما.

بىر بىكار ئوننى بىكار قىلىدۇ.

بىرنى بىر كىم بېرەر، كۆپنى ئەمگەك. بىكار بولساڭ، كېپەك تاسقاپ يە.

بىكار تەلەتكە كۈندە ھېيت.

بىكار تۇرغىچە، بىكارغا ئىشلە.

بىكارچىدىن بىسەزە گەپ چىقار.

بىكاردىن خۇدا بىزار.

بىكارنىڭ چولسى يوق، قىلغىلى ئىشى يوق.

بىكار ياتقان ئېشەكنىڭ تېزىكى تورلۇق.

ئەتىگە قالغان ئىشقا قار ياغار.

ئەجىر قىلساڭ چۆلگە،

پۇركىنىسەن كۆلگە.

ئەسكىنى ئالداپ ئىشلەت،

تاسىمنى مايلاپ (ئىشلەت).

ئەمگەك بىلەن ئەر كۆكرەر،

يامغۇر بىلەن يەر (كۆكرەر).

ئەمگەك قىلساڭ ئاتىقلىق چىقار،

قىلمىساڭ چاتىقلىق (چىقار).

ئەمگەكنىڭ نېنى تاتلىق،

ھۇرۇننىڭ جېنى (تاتلىق).

ئەمگەك ئېتىزدا قالماق.

ئەمگىكنىڭ قاتتىق بولسا،

يېڭىنىڭ تاتلىق بولار.

بەرسەك يەيمەن،

ئۇرساڭ ئۆلمەن.

بولۇمسىزغا بولۇپ بەردى،

پۇت - قولىنى قويۇپ بەردى.

ئاي تىپىرلايدۇ، ھارۋىنى ئات تارتىدۇ.

تەر بىلەن كەلگەن تەشنىلىققا داۋا.

تەر — قىلغان، ئەتكەننى ھاللايدۇ.

تەرلىگۈچە ئىشلە، تويغۇچە يە.

تەييار گۆشنى يېگەن يولۋاس ئەمەس.

تەييار ئىشنىڭ بېشىغا

ئاسان كېلەر قېشىغا.

تۈزلەڭلىكتە تاغ يوق،

ئېرىنچەكتە باغ يوق.

تۈگمەن بىر ئايلاڭغۇچە،

ئىككىسى يۈز ئايلىنار.

تۈگمەنگە بارغىنىمۇ شۇ،

تاغارنى يارغىنىمۇ شۇ.

تېجىمەل كېيەن تاپسا ئۆلۈۋالار.

تىرىشقان كامال تاپار،

ھۇرۇن زاۋال (تاپار).

بىكار يېتىپ قەنت يېسەڭ، سىلار ئاممىسىمۇ،
زاغرىچىلىك تەمى يوق. پەقەت زىيانچىلىقلا.

بىلەككە قارىما، يۈرەككە قارا. زىيە، زىيانچىلىقلا.

بىلمەسلىكتىن ئەمەس، قىلماسلىقتىن. ئىشلىتىش،
پەقەت زىيانچىلىقلا.

پالتا چۈشكۈچە كۆتەك ئارام ئاپتۇ.

پۇختا ئىشتىن كاۋاك چىقماس،
يەككە قولىدىن چاۋاك چىقماس. پەقەت زىيانچىلىقلا.

پۇل تاپارغا مەن تۇرساڭ،
يەپ ياتارغا مەن تۇراي.

پىچاق تاشتا بىلىنىدۇ،
ئادەم ئىشتا سىنىلىدۇ.

پىلانسىز ئىش — قېلىپسىز خىش.

تاغدەك ئىشنىڭ تېرىقتەك تۈكۈنى بار.

تاغقا چىقماق ئاسان،
تاغ تېكىسى ئاتماق تەس.

تاغقا چىقماي دولان يوق. ئىشلىتىش، پەقەت زىيانچىلىقلا.

سەۋەب قىلساڭ زاۋال يوق،
قىلالىساڭ ئامال يوق.

سەۋەب قىلساڭ، سېۋەتتە سۇ توختار.

سۇدا پىشماي كىگىز بولماش،
ئوتقا چۈشمەي بىگىز (بولماس).

سۇسىز ھايات بولماش،
ئەمگەكسىز راھەت (بولماس).

سەرتتا ئىشلە، ئۆيدە يە.

سىرلىساڭ سىرلىق ئاياغ،
سىرلىساڭ ئىتقا يالاق.

قولۇڭدىن كەلسە ياغ چاينا.

قولۇڭنى قۇل قىلىپ ئىشلەت،

پۇتۇڭنى ئۇي قىلىپ.

قوي باقماي پاقلان يەپتۇ،
ئاش تېرىماي ئاق نان (يەپتۇ).

قۇشناچىم نېمە قىلار،
تىكىپ - سۆكۈپ ئىش قىلار.

قۇلدەك ئىشلەپ، بەگدەك يە.

تېلىۋالغان تىزغا يەتمەپتۇ.

جاپا چەكمىگۈچە ھالاۋەت يوق.

چاپسان بول دېسە،
زاغرامنى يەۋالاي دەپتۇ.

چاشقان يىغار، پاقا يەر.

چاك باسىغان ئىشنى چېچەك باسار.

چىدىماسنىڭ ئالدى تولا،
خوش ياقماسنىڭ باھانىسى (تولا).

چىشىغا قارىما، ئىشىغا قارا.

خۇمداندا خىش تولا،
قىلاي دېسەم ئىش تولا.

دادام مازارغا شەيخ،
مەن تەييارغا (شەيخ).

سەن تارت - مەن تارت،
بوش تۇتۇپ، چىڭ تارت.

سەن سالا - مەن سالا،
ئاتقا چۆپنى كىم سالار؟

كەشنىڭ جۇۋىسىدا تەرلەپتۇ. ئېلىنىشقا كەلمەيدۇ.

كەشنىڭ ئون «ھە - ھە» سىدىن، بېش ئاقىش
ئۆزۈڭنىڭ بىر غەيرىتى ياخشى.

كەش بىكار - سەن بىكار،
ھويلىدىكى ئىت بىكار. بىكار بىكار.

كەپدان بولغۇچە، ئىشچان بول. كەپ قىلىشقا

كەپ دېسە، بەش ئېشەككە يۈك، كەپ دېسە،
ئىش دېسە، خەپشۈك.

كەپ دېسە، قاپ - قاپ،
ئىش دېسە، سامانلىقنى تاپ.

كەپ ساتىدىغان يۈز پوچىدىن،
ئىش قىلىدىغان بىر نوچى ياخشى.

ماڭغان پۇتقا توپا يۇقار.

مەدداھ كەپ سېتىشتىن ئۇيالماس،
ھۇرۇن پىت بېقىشتىن. بىر ئاقىشقا كەلمەيدۇ.

مەن ئالدىرايمەن كەتكىلى،
ئېشىكم ئالدىرايدۇ ياتقىلى.

قىردا بار، قىرلاشتا يوق. (قىرلاشتا بار، قىردا يوق.)

قىرىق ئاغىچا ئاچتىن ئۆلۈپتۇ.

قىشلىقى قايان باراي،

ياز كەلسە ساراي سالاي. (ياز كەلسە ساراي سالاي، قىشلىقى قايان باراي.)

قىلسا تۈگىمەيدىغان ئىش يوق،

قىلماقچا چۈشمەيدىغان قۇش يوق. (قىلماقچا چۈشمەيدىغان قۇش يوق، قىلسا تۈگىمەيدىغان ئىش يوق.)

قىلغان ئىشنىڭ پىلانسىز،

ئاتقان ئوقۇڭ نىشانسىز. (قىلغان ئىشنىڭ پىلانسىز، ئاتقان ئوقۇڭ نىشانسىز.)

قىلىچ قىنىدا ياتسا، دات باسقۇدۇ. (قىلىچ قىنىدا ياتسا، دات باسقۇدۇ.)

كۆكتىن ئىزدىگەننى يەردىن تاپتى.

(كۆكتىن ئىزدىگەننى يەردىن تاپتى.)

كۆز كۆرەر، قول ئىشلەر.

(كۆز كۆرەر، قول ئىشلەر.)

كىشى قولىدا قۇش تويماست.

(كىشى قولىدا قۇش تويماست.)

كىشىگە ئىشەنگۈچە،

بىلەنكىنىڭ كۈچىگە ئىشەن. (كىشىگە ئىشەنگۈچە، بىلەنكىنىڭ كۈچىگە ئىشەن.)

كىشىنىڭ ئاغزىغا قارىغان ئاچ قالار.

(كىشىنىڭ ئاغزىغا قارىغان ئاچ قالار.)

كىشىنىڭ تەرتىدە ناماز ئوقۇپتۇ.

(كىشىنىڭ تەرتىدە ناماز ئوقۇپتۇ.)

ھەسەلنىڭ ھەرىسى بار،
گۈلنىڭ تىكىنى.

ھەممە ئىشنىڭ يولى بار،
ھەممە تامنىڭ ئۆلى بار.

ھۇرۇن ئادەم يەرگە يۈك.

ھۇرۇنغا ھويلىدىكى سۇ يىراق.

ھۇرۇنغا ئېتىزنىڭ قىرى تاغ كۆرۈنەر.

ھۇرۇن كۈندۈزى يۇلتۇز كۆرەر،
ئايدىڭدا پېشانىسى كۆيەر.

ھۇرۇننىڭ ئايۋان سارىيى —

قارا سۆڭەكنىڭ سايىسى،
ھۇرۇننىڭ غەيرىتى ئىش تۈگىگەندە كېلەر.

ھۇرۇننىڭ ھۈندىرى ئۇيىقا.

ھۇرۇننى ئىشقا بۇيرۇساڭ،

ئاتاڭدىن ئارتۇق ئەقىل كۆرسەتەر.

ھۇرۇن ئولتۇرۇپ ئۇخلايدۇ،
ھۇرۇن ئولتۇرۇپ ئولتۇرىدۇ.

ھۇرۇن ئېشەكنىڭ تۆت پۇتى ساق.

مۈكچە يىگەننىڭ بېلىنى كەتمەن تۈزەيدۇ.

مېڭىشقا ئېرىنسەڭ، كېيىن يۈگۈرسەن.

مېڭىشنى بىلىمگەن ئۇي قىرنى بۇزىدۇ.

ئەمگەكتىن قاچما، مىننەتتىن قاچ.

ئەمگەكنىڭ تېگى راھەت.

مىڭ خىشىم بار، تېشىم يوق.

مىدىرلايمەن، جېنىم يوق.

خۇدايىم بار، غېنىم يوق.

مېۋىسىز دەرەختتىن تۇت ياخشى.

ھۇرۇن ئادەمدىن بۇت ياخشى.

ناسۋال قاپاققا پۇل بارمۇ.

نان يۈز قولىدىن ئۆتۈپ ئېغىزغا كىرەر.

ھالال ناننىڭ مىننىتى يوق.

ھەر كۈننىڭ ئۆزىگە تۇشلۇق ئەمگىكى بار.

ھەرىكەتتە بەرىكەت.

بىكارچىلىقتىن نېرى كەت.

ئېرىنسەڭ ئىشىغىنى كىم قىلار،
ئۇيالىساڭ سۆزۈڭنى (كىم قىلار).

ئىت مۆشۈكنى بۇيرۇسا،
مۆشۈك قۇيرۇقىنى بۇيرۇپتۇ.

ئىش ئادەمگە باغلىق.

ئىش ئاشقا تارتىدۇ،
ھۇرۇنلۇق باشقا.

ئىش بار يەردە ئاش بار.

ئىش باشقا، ھەۋەس باشقا.

ئىش بىلىگەن ئىشنى ھاردۇرار،

ئىش بىلىمگەن ئۆزىنى ھاردۇرار.

ئىش تولا، كۆمۈر ئاز.

ئىشتىن قاچساڭ، قورساققا تۇتۇلسەن.

ئىشچان دوستۇڭ — جان دوستۇڭ.

ئىشچاندىن تەر چىقىپتۇ،

ھۇرۇندىن «ئۇھا...»

ھۇرۇن ئېشەك يۈكنى ئېغىر كۆتۈرەر،
بىر كۈنى ئېشەك ئۆلۈپ كەتتى.

ھۇرۇن يىگىت دېگۈچە،
ھالسىز يىگىت دېسەنچۇ.
ئېغىر يىگىت دېگۈچە،
ئاغرىق يىگىت دېسەنچۇ.

ھۇرۇن ئىككى قېتىم چىچار.
ئوتقا قاراپ تۆمۈر سوق.

ئوڭدا ياتقان ئابدۇغوپۇر،
ئاش يەك دېسە چاچراپ قوپۇر.

ئۇچاڭ قىچىشا تۈگمەنگە بار.
ئۆلۈپ يېتىپ ئۆپكە تىلەپتۇ،
چىچىپ يېتىپ كۆرپە.

ئۆلۈكنىڭ قولىنى ئۆتنە ئاپتۇ.
ئۆم ئەمگەكتە ئۈنۈم بار.

ئۈجمە پىش، ئاغزىغا چۈش!
ئېرىنچەككە بۆلۈتنىڭ سايىسى يۈك.

ئېرىنچەكنىڭ ئەتىسى تۈگمەس،
ئېرىنچەكنىڭ ئەتىسى تۈگمەس.

ئىشلىسەڭ چىشلەيسەن.

ئىشلىگەن چىلىق - چىلىق،
ئىشلىمىگەن قۇرغاقچىلىق.

ئىشلىگەننىڭ يۈزى يورۇق،
ئىشلىمىگەننىڭ يۈزى چورۇق.

ئىشنىڭ ئاسنى يوق،
قىلالساڭ قىيىنى يوق.

ئىشنىڭ بېشىدا تاراقلايدۇ،
ئاخىرىدا پالاقلايدۇ.

ئىشنىڭ ياخشىسى كۆتۈرە،
ئاشنىڭ ياخشىسى چۆچۈرە.

ئىش ئۈستىدىن قورقار.

ئىش ۋاقتىدا ھەييار،
ئاش ۋاقتىدا تەييار.

ئىش ئېپى بىلەن،
كەتمەن سېپى بىلەن.

ئىش ئېپى بىلەن،
يىگنە يىپى بىلەن.

ئىشچاننىڭ پۇلى تۈگىمەس،
بەتخەجنىڭ قەرزى (تۈگىمەس).

ئىش چىڭغا چىققاندا قۇشقۇغا ئولتۇرۇپتۇ.

ئىش سېنى يەڭمىسۇن،

سەن ئىشنى يەڭ.

ئىشقا بارسا قارانچۇق،

بىكار يۈرسە ياسانچۇق.

ئىش قورالنىڭ ساز بولسا،

مۇشەققەتنىڭ ئاز بولار.

ئىش قىلىشقا بېلى بوش،

گەپ قىلىشقا ئاغزى قوش.

ئىش قىلساڭ پۇختا قىل، خام قىلما.

ئىشلەپ يېگەن لەززەتلىك،

تىلەپ يېگەن مىننەتلىك.

ئىشلىقنىڭ ئىشى پۈتەر،

ئىشسىزنىڭ كۈنى ئۆتەر.

ئىشلىسەڭ ئالسىن قاپلاپ ئاش،

ئىشلىمىسەڭ قالسىن چاپناپ تاش.

يازدا ئېرىنچەك بولساڭ،

قىشتا دۈمچەك بولسەن.

ياساش قىيىن، بۇزۇش ئاسان.

ياماق ياماپ، يارماق ① تاپ.

يوق دەسە، يېتىپ يەڭ.

يۇمشاققا ماقۇل،

قاتتىققا ياق - ياق.

يېتىپ يەپتىمەن،

تۈگەپ قالارنى بىلىپتەمەن.

يېپىڭ ئېشىكىلىك بولسا،

ئىشىك پۈتۈكلۈك.



① يارماق ۋە ئۆتۈش ۋە شىئە تىكى. امېتال يۇل. رەڭ.

ئىشى تېزنىڭ ئېشى تېز.

ئىش ئىشتەينى ئاچىدۇ.

ئىش ئىگىسى بىلەن.

قۇش مېگىسى بىلەن.

ئىشىمنى ئاز دېمەك.

بېشىمنى ئاز دېمەك.

ئىشى يوقنىڭ ئېشى يوق.

ئىشى يوق ئىت سۇغىرار.

ئىلمەكنى ئىشارەت بىلەن رۇسلىغىلى بولماس.

ياتقانغا نان يوق.

قوپقانغا ئالۋان.

ياتقانغا يولۇقماس ھېچنېمە.

ماڭغانغا پۇتلىشار ھەر نېمە.

ياتقان ئۆكۈزگە يەم يوق.

ياز بولسا، قىش بولمىسا.

ئاش بولسا، ئىش بولمىسا.

يازدا ئۇخلىغان قىشتا مۇزلار.

ئالا زىرائەت ئاتقا مىندۇرەر،
قېلىن زىرائەت قىرغا.

ئالما چېچىكى ۋاقتىدا ئالتۇن بېرىپ بۇغداي سۇقار.

ئانار ئۇرۇقى بىلەن،
كۈل پۇرۇقى بىلەن.

ئاۋۋال تام ئەت، ئاندىن باغ.
ئەتىيازدىكى ھەرىكەت —

كۈزدىكى بەرىكەت.

ئەجر قىلساڭ تاشقا،
ئاغرىڭ تېگەر ئاشقا.

ئەلدىن سورىغۇچە،
يەردىن سورا.
ئەمگەڭ قىلساڭ، يەر سېخىي.

باشاق سانىماي، چاناق سانا.
بىر قىلىپ ئالماڭ، بىر قىلىپ ساقا.

باغ قىلساڭ چىت قىل،
مال قىلساڭ ئىت (قىل)!

بالدۇر تېرىغان ئاش ئالار،
كېيىن تېرىغان شاخ.



دېھقانچىلىق، چارۋىچىلىق ۋە باغۋەنچىلىك توغرىسىدا

ئاتاڭ كۆكېشى بولغۇچە،
ئۆيۈڭ سۇ بېشى بولسۇن.

ئاتاڭمۇ يەر، ئاناڭمۇ يەر.

ئادەمنىڭ ھەققىنى يەر قايتۇرار.

ئازگال يەر سۇ ئىچكۈچە،
دۆڭ يەر نەم تارتىدۇ.

ئاسمان ئەرەكەڭ، يەر چىشى.

ئاق لەيلى بار يەرگە ئاش تېرىما.

تاشقا چاچ، بەختىڭدىن كۆر.

تامچە سۇدا تال كۆكۈرەر.

تامغىلىق مال يوقالماس.

تايىنى ئايىغان ئات مەنەر.

تەخەيلىك ئېشەك پايخانغا يارىماس.

تەر تۆكۈپ چاچساڭ ئۇرۇق،

يەر سېنى قويماي قۇرۇق.

تەكشى چاچساڭ، تاختىدەك ئۇنەر،

ئالا چاچساڭ لەخىدەك.

تۆگە تاپىنىدا خامان يۇمشىماس.

تۆگە يۈزگە يەتمەس،

يۈزگە يەتسە كۆز يەتمەس.

تېرىساڭ ئورارسەن،

ئىزدەسەڭ تاپارسەن.

تېرىغان خامان قىلار،

تېرىمىغان ئارمان (قىلار).

بەشىنچى ئايدا بېشىنى كۆزدۈم،
ئالتىنچى ئايدا ئېشىنى.

بولدىغان ئاش كۆكىدىن مەلۇم.

بۇغداي تېرىساڭ كۈزگە تەر،
ئارپا تېرىساڭ بوزغا.

بۇغداي قويۇقلۇقتىن بولار،
قوناق سۇيۇقلۇقتىن.

بۇيىدىن قاچ، كەكرىگە قاچ.

بېغى بارنىڭ تېغى بار.

بېغىنى سورىماي، ئۈزۈمنى يە.

يېقىپ يەي دېسەڭ مال قىل،
يېتىپ يەي دېسەڭ باغ قىل.

بىر كۈن ئاۋۋال تېرىساڭ،
ئون كۈن ئاۋۋال يىغسەن.

بىرنى كەسەڭ، ئوننى تىك.

پالتاڭنى ئېلىپ تاغقا يۈرەڭ،
سېۋىتىڭنى ئېلىپ باغقا.

چىلاننى چۆلگە ئىلە،
ئەتىراپىنى كۆلگە.

خامان ئالماق — شەھەر ئالماق.

دان سۈيى — جان سۈيى.

دۆڭگە جىرىم تىكمە،
ئويغا ئۆي سالىما.

دېھقان بولساڭ شۇدىگەر قىل؛
موللا بولساڭ تەكرار قىل.

دېھقانغا ھاشا تولا،
چاپچالدا پاشا تولا.

دېھقاننىڭ بۇرىنغا يەر پۇرايدۇ.

دېھقاننىڭ پۇلى يەردە.

زىرائەت يەرنىڭ ئۆگەي بالىسى،
ياۋا ئوت ئۆز بالىسى.

زىرائەتنىڭ كۆكىگە ئىشلىمەي، تۈۋىگە ئىشلە.

زىھىر تېرىغان يەر — كېزىك بولغان ئەر.

تېرىغانغا يەر قېرىماس،
ئىشلىگەنگە ئەر (قېرىماس).

تېرىغان ئوراپ يەر،
تېرىمىغان سوراپ (يەر).

تېرىغان ئۆزىدىن سورايدۇ،
تېرىمىغان كىشىدىن (سورايدۇ).

تېرىقمۇ تېرىمايمەن،
قۇشقاچمۇ قورۇمايمەن.

تېرىق ئورماق — قىز قۇچاقلىماق،
ئارپا ئورماق — خۇن چىقارماق.

تېرىمىساڭ ئۈنمەيدۇ.

تېرىيدىغان يېرىڭ نەم بولسۇن،
كىرىدىغان يېرىڭ كەڭ بولسۇن.

چارۋا مال — باراڭ.

چارۋىچىلىق كۆچە - كۆچە،
دېھقانچىلىق كۈندۈز - كېچە.

چىلانغا چۆل ياخشى،
ياغاققا كۆل.

قوناقنى دۆڭگە تەرىپ
بېدىنى ئويغا.

قىغىسىز يەر — پۇلسىز ئەر.
كالىنىڭ گۆشى ئايدا — يىلدا.

سۈت، قېتىقى كۈندە — كۈندە.
كەتمەن دەردىنى قول بىلەر،

لەززىتىنى تىل (بىلەر).
كەتمەن ئوڭدا ئەمەس، گەپ قوڭدا.

كەكرىنى ئاشقا سالما،
كەتمەنى تاشقا (سالما).

كۆچەت تىكسەڭ پۇتاپ تۇر،
كۆكتات تېرىساڭ ئوتاپ تۇر.

كۆچەتنى سۇندۇرغۇچە،
كۆكۈننى كۆرۈپ، كۆكسۈننى كەرمە.

گەپ يەردە ئەمەس، ئەردە.
مال سەمرىسە ياغ بولار،

يەر سەمرىسە باغ (بولار).
85

بازى مەر بولمايدۇ دېسە،
تازى ئەر بولمايدۇ (دېسە).

سۇ باشتا، نان ئاياغدا.

سۇ تالاشقا بېشىنى تالاش.

سۇغا يېقىن سۇچى كېلەر،
چۆلگە يېقىن نوچى.

سۇ كەلگۈچە تۇغان سال.

سۈمبۇلدا سۇ تۇت، مىزاندا تېرى، سەرتالدا ئور.

سۇ — يەرنىڭ قېنى،

يەر — دېھقاننىڭ جېنى.

سۈيۈم كۆلدە، ئېشىم چۆلدە.

سۈيۈك غول — ھوسۇلۇك مول.

شاپۇلدا باغ ئەتمە،

ئۆچكىدە مال (ئەتمە).

شالاڭ ئاش باش كۆرسەتمەر،

قويۇق ئاش چەش (كۆرسەتمى).

قۇرۇقۇڭنى يېگۈچە، ئۇيۇڭنى يە.

ئۇستا ئوۋچى شىر ئاتار،
قاۋۇل دېھقان بوز ئاچار.

ئۆرۈك قىزىل كوس،
بۇغدايغا سۇنى توس.

ئۆلۈپ ئۆسكەن مال ياخشى،
بىلپ ئۆسكەن جان ياخشى.

ئۆلۈشكە چىدىساڭ مال ئەت.
كۆمۈشكە چىدىساڭ تال ئەت.

ئۆيۈك ئۆستەڭ بويىدا بولسا،
قاپىقىڭ قۇرۇق قالاس.

ئېرىقنى ئويۇپ چاپ،
سۇنى ئويناپ تۇت.

ئىنەكنىڭ سۈتى يېلىنىدە ئەمەس،
يېمىدە.

ياخشى دېھقان ئۇلاغنى باقىدۇ،
يامان دېھقان قامچىسىنى قاقىدۇ.

پەر ئاچچىقى - جان ئاچچىقى.

مالنى باقسالا تويى بولار،
بولمىسا يوق بولار.

مالنى تاپقان باقسۇن،
ئوتۇننى چاپقان ياقسۇن.

مالنى كېپەككە ئال،
باققۇچىنى ئالتۇنغا (ئال).

مالنىڭ بېشى توخۇ.

نېمە تېرىساڭ، شۇنى ئالسەن.

ھوسۇلۇڭ كەم بولسا، ھاۋادىن كۆرمە.

ھوسۇلۇڭ يەتسە گۈل قىس.

ئوت، سامان، ئوزۇق، تالقان، قالىپىغا ئالتۇن.

ئورتاقچىلىقتىن كەپسەن ياخشى.

ئورما — يېگەن ناننى سورىما.

ئوغۇت — يەرنىڭ يېغى.

ئوغۇت يىغساڭ تاتىلاپ،

ھوسۇل ئالسەن قاچىلاپ.

يەرلىك يېمى ئوغۇت.

ئانا غېمى تۇغۇت.

يەر ھەيدىسەڭ كۈز ھەيدە.

كۈز ھەيدىمىسەڭ يۈز ھەيدە.

يەر — ھوسۇلنىڭ ئانىسى،

ئەمگەك — ھوسۇلنىڭ ئاتىسى.

يەر يامان ئەمەس، ئەر يامان.

يېرىك تاش بولسىمۇ،

ئېچىقنىڭ باش بولسۇن.

يېرىكنىڭ قار بىلەن توڭلىغىنى —

ئىشكىنى خۇدانىڭ ئوڭلىغىنى.

يىلتىز سۇدا بولمىسا، ھوسۇلدىن ئۈمىد كۈتمە،



يەر — ئالتۇن قوزۇق.

يەر باقاردىن يەر قورقار.

يەر تويدۇرار، ئوت كۆيدۈرەر.

يەر تويمىغۇچە ئەل تويماس.

يەر قاتتىق بولسا، ئۇ ئۆكۈز بۇ ئۆكۈزدىن كۆرەر.

يەر قوشنا تام قوشنىدىن يېقىن.

يەر كىشىنى يەيدۇ،

كىشى يەرنى (يەيدۇ).

يەرگە تەرنىڭ ئۆگىيى يوق،

خوتۇنغا تەرنىڭ (ئۆگىيى يوق).

يەرگە قاراپ ھوسۇل،

داپقا قاراپ ئۇسۇل.

يەرگە ئىشلە، ئايانما،

يوق ئامەتكە تايانما.

يەرنى ئالدىغان ئۆزىنى ئالدىلار.

يەرنىڭ كۆزى ئاچ.

ئەتىكى قۇيرۇقتىن، بۈگۈنكى ئۆپكە ئەلا.

ئەتىيازدا توخۇ تويماس.

بارات ئېيىدا قۇيماق يەپ،
سەپەر ئېيىدا كېكرېتۇ.

پارچە بۇلۇتتىن يامغۇر كۈتمە.

تۆمۈرنى قىزىقىدا سوق.

تاڭ ئاتمايدىغان كېچە يوق،
ياغ چىقمايدىغان قىچا يوق.

تەڭرىنىڭ كۈنى تېرىقتىن تولا.

توخۇ چىللىسىمۇ تاڭ ئاتىدۇ.

توققۇز قىزنىڭ تولغىقى بىر كۈندە تۇتۇپتۇ.

تويىدىن كېيىن ناغرا چاپتۇ.

جاننى ئاسرىساڭ، ۋاقتىنى ئاسرا.

چۆلكە يامغۇر ياخشى،

يويىداغا چامغۇر.

چىشى چىققان بالىغا چاپتاپ بەرگەن ئاشى بولماس.



ۋاقىت، مەزگىل ۋە تەبىئەت ھادىسى
لىرى توغرىسىدا

ئالتىنچى ئايدا ئالتە چاپان كىيىپتۇ،
ئون ئىككىنچى ئايدا كالتە چاپان.

ئانام بارغۇچە، لەيلىقازاق توزۇپتۇ.

ئاي قوتانلىسا ئايدا ياغار،
كۈن قوتانلىسا كۈندە.

ئاي كۆردى، كۈن ئالدى.

ئاينىڭ بېشىدىن قورققۇچە،
بەشىدىن قورق.

قەدىرلىگىن ۋاقتىڭنى، لىق ۋاقتىڭنى — قەدىرلىگەن
ئىشەنمىگىن ئۆمرۈڭگە.

قەشقەرنىڭ قىشى ئاز، سوغۇقى ئەتىياز.

قوغۇن پىشسا، ساپىقىدا تۇرماس.

قىش غېمىنى يازدا يە، ياز غېمىنى قىشتا.

قىشنىڭ ئاپىپى دۈشمەننىڭ كۈلگىنىچە بار.

قىشنىڭ سوغۇقىدا توڭغاندىن، يازنىڭ ئىسسىقىدا كۆيگەن ياخشى.

قىشنىڭ قىش بولغىنى ياخشى، — قىشنىڭ ياز بولغىنى.

قىشنىڭ ياز بولغىنى، — قىشنىڭ قىش بولغىنى.

قىشنىڭ كۆزى قارىغۇ.

قىشنىڭ كۈلى — ئۈمىد.

كالىنى ساقايدا ماختا، سۈتىنى ساقايدا.

كەچ بولدى — ياز، سەھەر بولدى — كىچىك.

چىشىڭنىڭ بارىدا گۆش يە،
كۆزۈڭنىڭ ئوچۇقىدا شەھەر كۆر.

دەلۋىنىڭ ئاپتېپىغا ئالدىنما،
دۈشمەننىڭ كۈلكىسىگە (ئالدىنما).

سوغۇق كۆك ماڭقىدىن قورقىدۇ.

سېرىقتال چاغدا ئەر سارغىيار.

شارقىراپ ياغقان يامغۇر ياندىن ئۆتەر،
سىمىلداپ ياغقان يامغۇر جاندىن ئۆتەر.

شامال تۆۋەندىن كېلىدۇ،
ئاپتاپ يۇقىرىدىن.

شەنبە شىكار، ئازنا بىكار.

غاز كەلدى — ياز كەلدى،
غاز كەتتى — ياز كەتتى.

قاراڭغۇنىڭ كۆزى يوق.

قارما بولا، يامغۇردا شوربا، بوراندا كۆپكۈ ياغشى.

قارلىغاچ پەس ئۇچتى — يەرگە يامغۇر چۈشتى.

گاھى خۇدا بىلەن روسۇل،
گاھى دۇتار بىلەن ئۇسسۇل.

مۇزنىڭ ئۆمرى باھارغىچە.

نانتى تونۇرنىڭ قىزىقىدا ياق.

ھوت — كەتمەن سېپىنى تۇت.

ھېيتتا قويىمىغان ئوسماڭنى
ھېيتتىن كېيىن كاساڭغا قوي.

ئوت بىلەن سۇ — تىلىسىز يېغى.

ئوت كۆيدۈرۈپ قورۇيدۇ،
شامال چېچىپ سورۇيدۇ.

ئۆتكەل ئۆتسەڭ ئاۋۋال ئۆت،

كېيىن ئۆتسەڭ يول تايغاق.

ئۆتكەن ۋاقىت — ئۆچكەن ئوت.

ئۆلگەندىن كېيىن «ياسىن» نىڭ نېمە پايدىسى!

ئۈجمە تۈگىگەندە سۈپسۈپىياڭ كەپتۇ.

ۋاقتىڭ كەتتى — بەختىڭ كەتتى.

كەلكۈن سۇ — يىرتقۇچ ھايۋان. ئاقام يىلتىزى

تەنتەربىيە

كۆيدۈرسىمۇ كۈن ياخشى.

تەنتەربىيە

كۈزدە توي تولا،

تەنتەربىيە

ئەتىيازدا ئۆلۈم.

كۈزنىڭ ئاپتېپى چىرايغا ياقار.

تەنتەربىيە

كۈن چىقسا ھەپىرەڭ،

كۈن چىقىمسا زەپىرەڭ.

كۈن چىقىمىسىمۇ كەچ بولىدۇ.

تەنتەربىيە

كۈندىن قالدىڭ — ئايدىن قالدىڭ،

ئايدىن قالدىڭ — يىلدىن قالدىڭ.

تەنتەربىيە

كۈنگە باققىنى قىزاردى،

باقمىغىنى قارايدى.

تەنتەربىيە

كۈنلۈك ئىش قىلساڭ سەھەردىن باشلا،

يىللىق ئىش قىلساڭ باھاردىن.

تەنتەربىيە

كۈننى توسۇۋالغىلى بولماس،

تەنتەربىيە

ۋاقتىنى سېتىۋالغىلى (بولماس).

تەنتەربىيە

كېلىنىڭنى كەلگەندە كۆر،

تەنتەربىيە

بۆكىنى كېپكەندە.

ياغمىغان يامغۇرغا چەگمەن يېيىنما.

يامغۇردا يەپ يات،

بوراندا دۈم يات.

يامغۇر ياغدى — ياغ ياغدى،

قار ياغدى — نان ياغدى.

يېرىم كۈننىڭ يېنىشى يوق.



ۋاقتى ئۆتكەندە قىلىپىڭنى پوققا چاپ.

ۋاقىت ئالتۇندىن قىيىت.

ئېسىڭ باردا ئېتەك ياپ.

ئىلگىرى باغدادتىن كەلسە،

ھازىر قازىناقتىن چىقار.

ياخشى كەلسە ھوت،

يامان كەلسە جۈت.

ياخشى كۈن — جەننەت.

يامان كۈن — دوزاخ.

يازدا چاناڭنى تەييارلا،

قىشتا ھارۋاڭنى.

يازدا يېپىنچاڭنى ئېلىپ يۈر،

قىشتا ئوزۇقۇڭنى.

يازدا يېپىل، قىشتا قىسل.

ياز — دۆلەت، قىش — مەينەت.

يازنىڭ تېزىكى قىشقا دوزا.

يازنىڭ كېلىشىنى باھاردىن بىل.

ئاغرىقنى يوشۇرساڭ، ئۆلۈم ئاشكارا. ئالدىنقى ۋەزىيەت

ئاق بولسۇن، پاك بولسۇن. ئالدىنقى ۋەزىيەت

ئالدامچىنىڭ گېپى چىرايلىق،
سىم قامچىنىڭ سېپى (چىرايلىق).

ئەر كىشى — تۇغلۇك ياپقۇچ.
ئالدىنقى ۋەزىيەت

ئەگرى كۆڭۈلدە ئەگمە تولا.
ئالدىنقى ۋەزىيەت

ئەگرى كىشى ئازار،
توغرا كىشى ئوزار.

ئەگرىنىڭ سايىسىمۇ ئەگرى.
ئالدىنقى ۋەزىيەت

بېشىڭغا قىلىچ كەلسىمۇ راست گەپ قىل.
ئالدىنقى ۋەزىيەت

بېلىق سازاڭغا، كەكلىك دانغا ئالدىنار.

پاكت ئالدىدا پىل ئۇسۇرۇپتۇ.

پوقنى ئۇسۇرۇق بىلەن ياپقىلى بولماس.

توغرا ئادەم سايىسىنىڭ ئەگرىلىكىدىن قورقماس.

توغرا سۆز تاشنى يادار،

ئەگرى سۆز باغنى (يادار).



راستچىللىق، يالغانچىلىق ۋە ھىيلە -
مىكر توغرىسىدا

ئات ئايلىغانغا،
يول سارىغانغا.

ئادەمنى گەپ بىلەن ئالدايدۇ،
قۇشنى يەم بىلەن.

ئادەمنىڭ ئالىسى ئىچىدە،
ھايۋاننىڭ ئالىسى تېشىدا.

ئادەمنىڭ توغرىسى ياخشى،
ئورغاننىڭ ئەگرىسى.

ئادىل ئادەمنىڭ قولى تارازا.

داستى كۆرسە، يالغان قاچىدۇ،
يولۋاسنى كۆرسە تايفان (قاچىدۇ).

دەمچىنىڭ رەمىدىن ئۆزۈمنىڭ خىيالى دۇرۇس.

سادىق دەپ ئىسىم قويسا،
تۈلكە دەپ لەقەم ئالدى.

قارغا ئۆلۈك كۆمگىلى بولماس.

قاشقا سانساڭ كۆزگە،
كىشىگە سانساڭ ئۆزگە.

قەسەمخورنىڭ ئۆمرى قىسقا.

قورساق گول، ئېغىز ھارامزادە.

قول يەتمىگەن شاپتۇل ئاچچىق.

قۇرۇق چاقماقتىن ئوت چىقىرىپتۇ.

قۇلۇقتىن قۇملۇق تۇغۇلار.

قۇيرۇق كۆرسىتىپ، تۈلكە سېتىپ.

قېيىن ئاتىشىنى كۆرسە، كەتمەن چاپلار.

توغرا سۆزنىڭ توقمىقى بار.

توغرا ئېيتقان تۇغقۇنىغا يارىماس.

تۇرغان تامغا ئۇسسەڭ بېشىڭ يېرىلار.

تۆھمەت تاشنى يارىدۇ،

بايقىمىساڭ، باشنى يارىدۇ.

تۆھمەتخور ئاخىرى تۆھمەت بىلەن ئۆلەر.

تۆھمەتخور تىرناق ئارىسىدىن كىر ئىزدەر.

تۆھمەتنىڭ يۈزى يوق.

تۆھمەتنىڭگە تۆھمەت قىلاي،

تۆھمەتنىڭ ھەيران قالسۇن.

تۈلكە بۆرىنى ئالداپتۇ.

خوتۇن كىشىنىڭ ھىيلىسى قىرىق ئېشەككە يۈك.

دەججالىنىڭ توقۇمى پۇتمەس.

دەللانىڭ دەمىيىسى يالغانچىلىق.

داستلىقى ئاز كىشىنىڭ دوستلۇقى ئاز.

مۇشۇك كۆشكە بويى يەلمىسە، روزا تۇتۇم قىلىدۇ.

مېڭىشى ئۆزگەرگەن بىلەن،
مېڭىسى ئۆزگەرمىگەن.

ھارام ھارامغا كېتەر،
ھالالىنى زايى ئېتەر.

ھالاللىقنىڭ يولى بىر،
ھاراملىقنىڭ يولى مىڭ.

ھەسەلنىڭ قىلىنى ئىلغايىدۇ،
پاختەكنى يۇڭدىماي يەيدۇ.

ھەق سۆز - ئاچچىق سۆز.

ھەقنىڭ رىزقى نەق.

ھىيلە قىلغان تۇتۇلار،
توۋا قىلغان قۇتۇلار.

ھىيلىدىن ھالۋا ياساپتۇ.

ھىيلىگەر بۆكۈڭگە جىگدە سالار.

ھىيلىگەر دەرياغا ئاپىرىپ، سۇغازماي ئەكىلىدۇ.

ھىيلىگەردىن تۇخۇم ئالساڭ، ئىچىدىن سېرىقى چىقماست.

قىزىڭنى ئالغۇچە قىرىڭدىن ئۆتەي،
ئالغاندىن كېيىن جېنىڭدىن ئۆتەي.

قىغىر ئىش قىرىق يىلدىن كېيىنمۇ بىلىنەرە.

كۆرگەن ئاڭلىغاننى يېڭىپتۇ.

كۆزۈڭ بىلەن كۆردۈڭمۇ،

قۇلاق ئاڭلىغان يالغان.

كۈننى ئېتەك بىلەن ياپقىلى بولماس.

گەپ - سۆز قەغەزدە،

كەپتەر پەغەزدە ①.

گېپىدە تۇرمىغان ئەر ئەمەس:

لايدىن ياسىغان خام كوزا سۇغا چۈشسە ساق چىقماس.

لولى قولدىن ئالىدۇ، ئوغرى يولدىن.

مەن سۆرىگەن بولاي،

سەن داقىرىغان بول.

مەن ئۇرغان بولاي،

سەن ۋارقىرىغان بول.

① بەغز — تۆكرە ئۈستىدىكى كەپەر قولىدىن كېڭ قولىق.

يالغانچىنى سۆزىدىن بىل،
سۆزىدىن بىلەلمىسەڭ، كۆزىدىن بىل.

يالغانچىنىڭ ئەتىسى تۈگىمەس،
قەسەم بىلەن ۋەدىسى (تۈگىمەس).

يالغانچىنىڭ چىرايلىق سۆزىدىن،
كاچىنىڭ گۇڭرىشى ياخشى.

يالغانچىنىڭ راست سۆزىمۇ يالغان.

يالغانچىنىڭ قۇيرۇقى بىر تۇتام.

يالغانچىنىڭ گۇۋاھچىسى تەييار.

يالغانچىنىڭ ئۆيىگە ئوغرى كىرسىمۇ ھېچكىم ئىشەنمەس.

يالغانچىنىڭ يالغىنى تولا،
بەرگىنىدىن ئالغىنى تولا.

يالغانچىنىڭ يالغىنى چىققۇچە قوغلاش.

يالغانچى ئۆلۈكىنىمۇ گۇۋاھلىققا تارتىدۇ.

يالغانچى يالچىماس،
ئوغرى بېيىماس.

ھېلىگەر ساماننىڭ تېگىدىن بۇ پۇگۇرتىدۇ.

ھىلىلىك ئىشتا خەير يوق.

ئوسۇرغاقتا ئارپا نېنى باھانە.

ئۇسۇل ئوينىيالىمىغان قىزغا ئۆيىنىڭ تارلىقى باھانە.

ئۆپكىسىنى ئىچىدىن قېقىپتۇ.

ئۆزۈم يالغانچى ئەمەس.

ھاراقىم يالغانچى.

ئۆيۈڭگە يولاتما قېرى دەللىنى.

كىرىپ - چىقىپ بۇزىدۇ پەللىنى.

ئېشىكىم كۆۋرۈكتىن ئۆتكۈچە نەزىر.

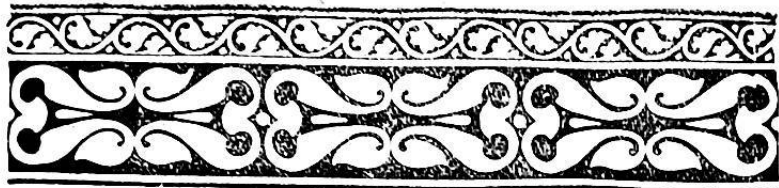
ئېغىزدا بار، ئەمەلدە يوق.

ئىتمۇ ھەپتە يالغان قاۋايدۇ.

ئىچىدە روزا تۇتۇپ، تېشىدا ھېيت ئويناپتۇ.

ياغاچ قازاندا ئاش بىر پىشار، ئىككى پىشام.

يالغانچىلىقتىن گاچىلىق ياخشى.



كەمتەرلىك، تەكەببۇرلۇق ۋە ماختانچاقلىق
توغرىسىدا

ئاتتىن چۈشسە، ئۈزەڭگىدىن چۈشمەس.

ئات مېنىپ، ئاتامغا باقمىدىم.

ئاز سۈتلۈك ئىنەك كۆپ مۆرىدۇ.

ئاسمانغا تۈكۈرسەڭ، يۈزۈڭگە چۈشەر.

ئاشنى سىڭگەندە ماختا،
خوتۇننى ئۆلگەندە.

ئالتە تەڭگەم بار، ئات ئالىمەن،
يەتتە تەڭگەم بار، ئار ئالىمەن.

يالغان كەپ چاپان تارقىلا.

يالغان ئېيتساڭ تۇتۇلسەن،

راست ئېيتساڭ قۇتۇلسەن.

يول بۇياققا، ھارۋا ئۇياققا.

يۈتكەن پىچاقنىڭ سېپى ئالتۇن.

يۈز ئاڭلىغاندىن بىر كۆرگەن ئەلا.



توكۇر ئاتقا تۆمۈر ئاقا،
ئەسكى چاپانغا سۈلەيسۇن ياقا.

تۆشۈك يىرتىقتىن كۈلەر،
چۆمۈچ قازاندىن.

تىزلەشكەننىڭ تىزىنى يۈك،
بەللەشكەننىڭ بېلىنى (يۈك).

تىلدىن كەلگەن قولدىن كەلسە،
ھەر كىم پادىشاھ بولار.

چوڭ بولساڭ، كىچىك بول.
خورىكى چوڭنىڭ تۇمشۇقى ئىلمەك.

دۇمباقنىڭ ئاۋازى يوغان، ئىچى قۇرۇق،
ماختانچاقنىڭ گېپى يوغان، مېغىزى يوق.

دىمىقى ئۈستۈن ئازگالدا ئۆلەر.

زاغراڭنى يەپ، ناغراڭنى چال.

سانسىزغا سان تەگدى،
ئىشتانسىزغا ھال.

سەللە يوغان، باش كىچىك،
داستىخان يوغان، نان كىچىك.

ئاي توشىمىغۇچە ئېتىگىنى ماختىسا،
يىل توشىمىغۇچە قۇداڭنى (ماختىسا).

بار ماختانسا ئېچىلىدۇ،
يوق ماختانسا چېچىلىدۇ.

بار - يوقنى بىلمەيدۇ،
ھەسەل تارتىدۇ كۆڭلۈم.

بەرسە يېمەس، تاپسا قويماس.

بەگگە بوۋىسىنى ماختايدۇ،
موزدۇز كوۋىسىنى.

بۇقنى ھۆركىرەتكەن ئىككى تېشى.

بىر مىسقال دۆلەتنى كۆتۈرۈش ئۈچۈن
مىڭ مىسقال تەمكىنلىك كېرەك.

پاقا ئۆكۈز بىلەن تەڭ بولمەن دەپ، يېرىلىپ كېتىپتۇ.

پۈتكەن ئىشقا ئىگە تولا،

ئۇرۇشتىن كېيىن باتۇر (تولا).

پىيالىگە ئېگىلىمەيدىغان چەينەك يوق.

تاۋار داستىخان، قۇرۇق ئۈستىخان.

كۈندۈزى مەندەك ئەر يوق،
كېچىسى ياتىدىغان يەر يوق.

كىچىك پېئىل بولساڭ، كىچىكلەپ كەتمەيسەن.

كەرپە تىكىنى بىلەن ماختىنار.
لاپ ئۇرغىلى يات يەر ياخشى.

لاۋا - لاتقا ئەخلەتنىڭ ئىشى،
تەكەببۇرلۇق ئەخمەقنىڭ ئىشى.

ماختانچاق — بىكارچىغا ئويۇنچۇق.

ماختانغاننىڭ ئۆيىگە بارما،
كېرىلگەننىڭ تويىغا (بارما).

ماختىغان قىز مالىخايغا چىچىپتۇ.

مەن كۆتۈمنى ياراتماي باسۇرۇپ ئولتۇرمىەن،
كۆتۈم مېنى ياراتماي ئوسۇرۇپ ئولتۇرىدۇ.

مەنمەنلىك — شەيئەنلىق.

موزاي قوزۇققا چوڭلۇق قىلار.

مېۋىلىك دەرەخنىڭ بېشى تۆۈم.

يەللە يوغان، ئىمان يوق،
دەرۋازا يوغان، بىر ئان يوق.

سېمىزلىك ھايۋانغا يارداشار،
كاۋا، قاپاق باراڭغا.

شاھتەك گاداي بار،
گادايىدەك شاھ (بار).

شەھەرمۇ شەھەر باش كۆتۈرگەن،
پۇچۇق تاۋاقتا ئاش كۆتۈرگەن.

قازاندىن چۆمۈچ چوڭ.

قازنىڭنىڭ قاينىشىغا باق،
بالاڭنىڭ ئوينىشىغا.

كەڭ ئېرىقتىن ئاتلىما،
پۇتۇم قايرىلدى دېمە.

كەلسە تەيىنى ياراتماي ئىمانسىز قاپتۇ،
چىبەر قۇتى ياراتماي ئىشتانسىز قاپتۇ.

كەمتەر بولساڭ ئوزارسەن،
مەغرۇرلانساق غۇلارسەن.

كۈلەلسەن ھالىڭغا ھىجايما.

ئۆزۈمدىن خورىكى چوڭ.

ئۆزۈمنى ماختىغان بىرىنچى ئەخمەق،
خوتۇنىنى ماختىغان ئىككىنچى ئەخمەق.

ئۆيۈمدە بىر نان يوق، ئېتىم مارجان بۇۋى.

ئېتى ئۇلۇغ، سۇپرىسى قۇرۇق.

ئېشەكنى ياراتمايسىز،

ئېشەكچە بولالمايسىز.

ئېگىلىگەنگە ئېگىل بېشىڭ يەرگە يەتكۈچە،
غادايغانغا غاداي بېشىڭ كۆككە يەتكۈچە.

ئېگىلىمگەنگە ئېگىشمە.

ئىت يېتىش، مىرزا قويۇش.

ئىسمىنى ئاتىسا يۈزى تاتىرار،
مەنىسىنى ئاتىسا جېنى ياشىرار.

ئىشتانسىز ئىشتىنى يىرتىقتىن كۈلۈپتۇ.

ئىككى نان تاپسا، بىرىنى داپ چالىدۇ.

پوتقانغا بېقىپ پۇت ئۇزات.

نەزەرى ئۈستۈن، نەرخى پەس.

ھارۋىنى ئات تارتىدۇ،
كۆلەڭگىسىنى ئىت (تارتىدۇ).

ھالغا بېقىپ ھەشەم،
داپقا بېقىپ سەنەم.

ھالىڭغا بېقىپ ھال تارت،
خالتاڭغا بېقىپ ئۇن (تارت).

ھەيدىگىنىڭ ئالتە ئۆچكە،
ئۈشت - ئۈشتىڭ ئالەمنى ئالدى.

ئورۇق قوينىڭ مايىقى چوڭ.

ئورۇق ئۇيغا يوغان مۈڭگۈز.

ئۇماچ ئىچىپ، چىش كولاپتۇ،

مۈز يالاپ، بۇرۇت تولغاپتۇ.

ئۆزۈڭنى ئەر چاغلانساڭ،

باشقىنى شىر چاغلا.

ئۆزۈڭنى چاغلا، بېلىڭنى باغلا.

ئۆزۈمنى چاغلماي شىلنىڭ ئېتىپتىمەن،

پالاسقا يۆگىنىپ ھەپتە يېتىپتىمەن.



ھوشيارلىق، ئېھتىياتچانلىق ۋە بىپەرۋالىق توغرىسىدا

ئاپەت كۆرمەي دېسەڭ، ھوشيار بول.

ئارسلان دەك كۈچۈك بولسۇن،

تايغان دەك ھوشۇك (بولسۇن).

ئاسمان بېسىۋالسا، ئاستىدا يېتىپ مائا يەر.

ئالدىڭغا بىر قارىساڭ،

كەينىڭگە ئىككى قارا.

ئەر يېڭىلىپ قولغا چۈشەر،

قۇش يېڭىلىپ تورغا.

ئەگرى تاياقنىڭ ئۇچى بۇرنۇڭنى يارار.

يوغان تېرەك — پور تېرەك،
كىچىك تېرەك — چىڭ تېرەك.

يوقالغان نەرسىنىڭ ماختىشى كەم،
يوق چاغدا يوغان كەپ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.

يېنىدا بىر پۇلى يوق،
تۆگىنىڭ چىشىنى ساناپتۇ.



پۇل - مال كېتەر بوشلۇقتىن؛
پۇرسەت كېتەر خۇشلۇقتىن.

تادان توشقاننىڭ ئۇۋىسى ئۇچ.

تادان تۈلكە تۇمشۇقىدىن ئىلىنلار.

تام ياقىلساڭ تام باسار.

تاياق تەگكۈچە بېشىڭنى تارت.

تەييارلىق بار يەردە بالا - قازا يوق.

تولا كۈلگەندىن پەخەس بول.

تۆت پۇتلۇق ئاتىۇ پۇتلىشىپ يىقىلار.

تۆگىنىڭ مازار بىلەن ئىشى يوق.

جاڭگال ئارقىسىدىكى كۆرۈنەر،
بۇرۇن ئاستىدىكى كۆرۈنمەس.

جىننىڭ قەستى شاپتۇلدا.

خۇشال بولغاندا، كۆزگە پالاكەت كۆرۈنمەس.

دەريا تېشىپ كەتسە، ئۆردەكنىڭ نېمە ئىشى!

ئەگەلەگە چىقىپ، ئەرگە تەگىپتۇ.

باسقان ئىزىڭنى بىلىپ باس،
ئالدى - ئارقاڭنى كۆرۈپ باس.

باش كەتسە كەتسۇن، سىر كەتمىسۇن.

بالا - قازا دەرەخ بېشىدا ئەمەس، ئادەم قېشىدا.

بالا - قازا قاش بىلەن كىرىپكىنىڭ ئارىلىقىدا.

بالا - قازا كۆرۈنۈپ كەلمەس،
پۇت - قولىنى ساڭگىلىتىپ (كەلمەس).

بالام بېشىغا چۈشمىسۇن تاختا بېشىدىكى كەكە.

بۆرە يۇڭىنى پاخپايتىپ، ئورۇقلۇقىنى بىلىندۈرمەس.

بۆرىنىڭ خىرىس قىلغىنىدىن،

تۈلكىنىڭ ھىجايىغىنى يامان.

بۈركۈت ئۆمرىدە بىر قېتىم ئازار.

بۈگۈن ئۆتسە ئەتىگە خۇدا پادىشاھ.

بىر سىزلىق بول، سەككىز قىزلىق بول.

قېرى قۇشقاچ كېپەككە ئالدىماس.

قىيىققا كەستىپ قارىما، كۆزۈڭگە قادىلار.

كوزا كۈندە سۇنماس، كۈنىدە سۇنار.

كۆزگە ئىلىمىغان پۇتقا چوماق.

كۆزى مىدىرلىغاندىن قورق.

كۈندۈزى گەپ قىلساڭ، ئەتراپىڭغا باق،
كېچىسى گەپ قىلساڭ، قۇلاقنى قۇلاققا ياق.

كىچىككىنە تاش يارىدۇ باش.

كىشىلەر ھاڭۋاقمايدۇ، سېنىڭ ئىزىڭغا باقىدۇ.

لايغا ئۆتمىگەن پىچاق قولغا ئۆتەر.

ھارۋا بۇرۇلۇشتىن ئاۋۋال غىچىرلايدۇ.

ئوت بىلەن ئويناشما.

ئويغاقنى زورلاپ ئۇخلاقمىلى بولماس.

ئويلەنمىغان يەردىن تۈلكە چىقار.

ساقلىقتا خورلۇق يوق.

سەركە ھوشيار بولسا، مالغا ئاپەت كەلمەس.

سۈت ئىچىپ ئاغزى كۆيگەن

قېتىمقىنىمۇ پۇۋلەپ ئىچەر.

شەھەردە كۆز كېرەك،

جاڭگالدا قۇلاق.

شەيتاندىن ئادەم شەيتىنى يامان.

غەسسىزنىڭ پەرۋايى پەلەك.

قاتتىق ياغاچنى يۇمشاق قۇرت يەيدۇ.

قارىغۇ ھاسسىنى بىر قېتىم يوقتار.

قاشا مەھكەم بولسا تۈلكە كېرەلمەس.

قاغا تۆت قاراپ، بىر چوقۇيدۇ.

قويچى كېچىك ئىزدىگۈچە،

تۆگىچى سۇدىن ئۆتۈپ بولار.

قومۇشنى قىيا تۇتساڭ، قولۇڭنى كېسەر.

قۇش قېرىپ تورغا چۈشمەس،

ئەر قېرىپ قولغا (چۈشمەس).



ئىقتىسادچىللىق ۋە ئىسراپچىلىق توغرىسىدا

ئات ئايىغان ئات مىنەر،
كىيىم ئايىغان تون كىيەر.

ئات تاپقۇچە، ئېشەك مىن.

ئاز بولسا ساز بولار،
كۆپ بولسا ماز (بولار).

ئاز بولسۇن، ساز بولسۇن.

ئازغا بەرىكەت قونغان.

ئاز يېگەن كۈندە يەر،

جىق يېگەن نېمە يەر؟!

ئۇ يانغا باق، بۇ يانغا باق،
ئەتىگەن تۇرۇپ قوشناڭغا باق.

ئۆتمەس پىچاق قول كېسەر.

ئۆردەك گۆشى يېسەك، ئۇنىڭ پېيىدە بول.

ئۆزۈڭنى مەھكەم تۇت،
قوشناڭنى ئوغرى تۇتما.

ئېشەك ئۆلسە، كۆنى غىجەك چاپتۇ.
ئىتتىڭ كۆڭلى سۆڭەكتە.

ئىت يەپتۇ چورۇقنى،
ئۆزى يۈرۈپتۇ چورۇقسىز.

ئىت يېنىدا سۆڭەك ياتماس،
سۆڭەك ياتسا، بىكار ياتماس.

ئىچ سىرىڭنى ئاتاڭغا ئېيتما.



ئىچ سىرىڭنى ئاتاڭغا ئېيتما.

بۇزغىنىنىڭ سانى يوق،
تۈزگىنىنىڭ تايىنى (يوق).

بىر تال باش — بىر قوشۇق ئاش.

پادىچى ئىككى بولسا، ئارىدا توقلا ئۆلەر.

پۇرۇچتىن پوستەك پۈتەر.

تاغارنى تۇۋىدە ئايغىچە، ئاغزىدا ئايا.

تامام — تاما كۆل تولار.

تۈتۈنى كۆپ، يالقۇنى ئاز.

جېنى ئاغرىمىغاننىڭ يېنى ئاغرىماس.

ساقلىساڭ يۈز كۈنلۈك،

ساقلىمىساڭ بىر كۈنلۈك.

سانى بار، ساپاسى يوق.

سۇ قاتتىق يەردە توختايدۇ.

كونىنى ياماپ كىي،

يېڭىنى ئاياپ (كىي).

كۆپ بولسا، چۆپ بولار.

ئاسرىساڭ كۈندە يېڭى گىيىم،
ئاسرىساڭ ساڭا قېنى كىيىم!

ئاسقىدا گۆش بولسا، بىر كۈنى مېھمانغا يارار.

ئاشنى بۇزۇپ ئۇماچ قىلدى،
ناننى بۇزۇپ كۆمەچ (قىلدى).

ئاش قەدرىنى بىلمىسەڭ،

ئاچلىق بەرسۇن جازاڭنى.

ئالتە ئۆچكىگە يەتتە تېكە.

ئايىساڭ ئۇتسەن،

يامساڭ پۇتسەن.

ئەسكىنى ئەپلىگۈچە ئېسىڭ كېتەر.

بار چاغدا ھەپىرەڭ،

يوق چاغدا زەپىرەڭ.

باردا پولدۇرۇڭ - پولدۇرۇڭ،

يوقتا قاراپ ئولتۇرۇڭ.

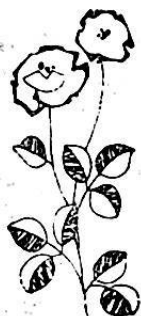
بار دەپ تۆكمە،

يوق دەپ كۆپمە.

يامساڭ يېڭى بولار،
يېڭىنىڭ تېڭى بولار.

يەپ نېمەڭ قالدى، ئىككى تال ئۈجمەڭ.

يېڭىنى ئايىغان كونا،
كىگىزنى ئايىغان بورا.



كۆپ بولسا كېتەر،
ئاز بولسا يېتەر.

كېرەكسىز نەرسە ئەرزان بولسىمۇ قىممەت.

كېرەكلىك تاشنىڭ ئېغىرى يوق.

مۈشۈكى ياخشى ئۆيىنىڭ تاغىرى ساق.

ئوتۇن يىغدىڭ — كۈل يىغدىڭ.

ئوت — چۆپ يىغدىڭ — پۇل يىغدىڭ.

ئوسمايلامنىڭ ئون كۆڭلىكى بار،

بىر كۆڭلەكچىلىك ۋەسلى يوق.

ئويۇپ يېسەڭ ئون كۈن يېتەر،

قىرىپ يېسەڭ قىرىق كۈن.

ۋەجىڭگە بېقىپ خەجىڭ يولسۇن.

— ئىسراپچىلىق نەدە؟

— پېشانىسى تەرلىمىگەن يەردە.

ئىسراپ قىلىش — خاراب قىلىش.

ئىككى يارتا — بىر پۈتۈن.

ئەرنىڭ سۆزى ئۆلگۈچە، ئۆزى ئۆلسۇن.

ئەرنىڭ ئۇيالىغىنى — ئۆلگىنى.

دەشنام يېگىنىم — بەش نان يېگىنىم.

شەھەر ئالىمەن دەپ شەرمەندە بولۇپتۇ.

كىشىدىن ھايا كەتسە، ئورنىغا بالا كېلەر.

كىشىدىن ئۇيالىغۇچە، ئۆزۈڭدىن ئۇيال.

كىشىگە قىلغان ئىزا —

خانۇماندىن بىزار.

ھاقارەتلىك تۇرمۇشتىن.

ساداقەتلىك ئۆلۈم ياخشى.

ھايالىق كىشى — باھالىق كىشى.

ئۇيات تۇرغان يەردە ئىمان تۇرار.

ئۇياتسىز خوتۇن — تۈزسىز ئاش.

ئۇياتسىز مۈشۈككە قازناقنىڭ ئىشىكى ئوچۇق.

ئۇياتسىزنىڭ يۈزى قىزارماس،

تەسكەينىڭ مېۋىسى (قىزارماس).



ئار - نومۇس توغرىسىدا

ئابدالدا ئۇيات يوق،
كېپەكتە قۇۋۋەت (يوق).

ئاتنىڭ تەپكىنى ھار ئەمەس،
ئېشەكنىڭ تەپكىنى ھار.

ئادەمنى نومۇس ئۆلتۈرەر،
توشقاننى قومۇش.

ئاسمان يىراق، يەر قاتتىق،
ئۆلەي دېسەم جان تاتلىق.

ئاغرىقنى بۇس ئۆلتۈرەر،
يىگىتنى نومۇس.

ئاغزى مايلانغاننىڭ تىلى باھلىنار.



سەۋر - تاقەت ۋە ئالدىراخچۇلۇق توغرىسىدا

ئاچچىقنىڭ دورىسى سۈكۈت.

ئاچچىقنىڭ كەلسە، بارمىقىڭنى چىشلە.

ئاچچىق يۇتماق — تاغ يۇتماق.

ئادەمنىڭ ئادەملىكى ئاچچىقى كەلگەندە يىلىنەر.

ئاغزى كۆيگەن «پۇ» دەپ ئىچەر.

ئالدىراشنىڭ تۈۋى ئۆكۈنۈش.

ئالدىراخچۇلۇق ئادەم ئۆلتۈرەر.

ئۇيات — ئۆلۈمدىن قاتتىق.

ئۇيقۇدا ئۇيات يوق.

ئۆلۈشتىن قورقما،

ئۆلەرەن بولۇپ ياشاشتىن قورق.

ئېگىز تاغدا قار بولۇر،

مەرد يىگىتتە ئار بولۇر.

ئىتنىڭ چىشلىگىنى ھارمۇ،

ئېشەكنىڭ تەپكىنىمۇ؟

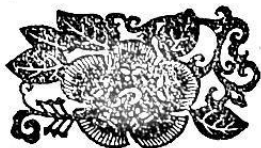
ئىزا تارتقىنىم — غىزا تارتقىنىم.

يامان ئاتاق بىلەن يۈرگەندىن،

ياخشى ئاتاق بىلەن ئۆلگەن خوپ.

يۈزۈم قېلىن، كۆڭلۈم نازۇك.

يۈزۈمنىڭ قېلىنلىقى — جېنىمنىڭ راھىتى.



ئالدىرىغان مۇرادىغا يەتمەس.

ئالدىرىغاننىڭ ئايىغى كۆيەر.

ئالدىرىغاننىڭ بۇرنى قانار.

ئالدىرىمىغان لەززەت ئالار.

ئالدىرىغاننىڭ تاپىنى قىچىشار.

ئالدىرىغاننىڭ ئوشۇقى تېپىپتۇ.

ئالدىرىغان ئۆردەك كەينىچە چۆمۈلەر.

ئالدىرىغان ئىت تامغا سەكرەر.

ئالدىرىغان ئىشقا شەيتان ئارىلىشار.

ئالدىرىغان يولدا قالار.

ماڭىلىغان ① ئۆيگە بارار.

ئالدىرىماڭ، ئاستا كېلەر.

تېڭىرقىماڭ، تاڭلا كېلەر.

ئالدىرىماڭ، يارەي.

سىزگىمۇ بىر كۈن بارەي.

① ماڭىلىغان — ئالدىرىمىغان مەكەن مەنىدە.

ئالدىرىساڭ كىشى كۈلدۈرسەن،

ئالدىرىساڭ ماڭا باق.

ئالدىرىغاندا ئاتىسىنىڭ ئىسمىنى ئۇنتۇپتۇ.

ئالدىرىغاندا بىر دەم تۇرۇۋال.

ئالدىرىغاندا دۆڭگە مۆكۈپتۇ.

ئالدىرىغاندا قارىغۇدىن يول سوراپتۇ.

ئالدىرىغاندا قولدىكىنى ئىزدەپتۇ.

ئالدىرىغاندا لەبىيە تېپىلماس.

ئالدىرىغاندا ناخشا ئېيتقان.

ئالدىرىغاندا ئېرى خوتۇنىغا تەزىم قىلىپتۇ.

ئالدىرىغاندا ئېشىكى يېتىۋاپتۇ.

ئالدىرىغانغا بىر، ئالدىرىمىغانغا ئىككى.

ئالدىرىغان قىز ئەر تاللىماس.

ئالدىرىغان قىز ئەردە يالچىماس.

پىشمىغان تويغا قازان ئاسقىلى بولماس.

تۇتقان يەردىن ياغاچ سۇلماس.

تېز كەتكەن تېز توختار.

تىلىنى چىشلىۋالغان چىشنى يۇلۇۋەتمەس.

چۆچىنى كۆزدە ساناڭ.

چۆچۈرىنى خام ساناپتۇ.

چىققان كۆز ئوردىغا چۈشمەس.

سانىماي سەككىز دېمە.

سەۋر قىلساڭ، غورىدىن ھالۋا پۈتەر.

سەۋر قىلغان مۇرادىغا يېتەر.

سەۋرىنىڭ تۈۋى سېرىق ئالتۇن.

سەۋر — ئەقىلنىڭ بەلگىسى.

سۈنى كۆرمەي ئۆتۈك سالىا.

شەيتىنىڭغا ھاي بەر.

ئالمىغان ئاتقا ئوقۇر ساپتۇ.

ئاۋايلىماي ئۇرۇۋىدىم،
ئاغرىماي ئۆلۈپ قالدى.

ئايدا يېگەن توق، كۈندە يېگەن ئاچ.

ئەتىگەندە كۆچەت تىكىپ،
كەچتە سايىسىنى ئىزدەپتۇ.

ئەستى — پاختا، نوغۇچ — تاختا،
ساقلىم چىقسۇن، خەپ توختا!

بار بولسا تۇرالمايدۇ،
يوق بولسا چىدالمايدۇ.

بارمايمەن دېگەن تۈگمەنگە يەتتە قېتىم بېرىپتۇ.

بەش بارماق ئېغىزغا سېغىماس.

بۇ ئالەم — ئۇزۇن ئالەم.

بۈگۈنكى ئاچچىقنى ئەتىگە قوي.

بىر كۈن ئالدىرىغاندىن قىرىق كۈن ئەقىل سورىما.

پىتىنىڭ ئاچچىقىدا چاپاننى ئوتقا ساپتۇ.



ئارزۇ - ئۈمىد ۋە چىدام - غەيرەت توغرىسىدا

ئات كەينىگە مىنگەشمە،
مىنگەشكەندىن كېيىن ئىندىمە.

ئاتنىڭ تەپكىنىگە ئات چىدايدۇ.

ئادەمنى ئۈمىد ياشتىدۇ، غەم قاقشتىدۇ.

ئادەم ئۆلمەس، رىزقى تۈگىمەس.

ئارزۇدا ئەيب يوق.

ئارمان كۆپ، دەرمان يوق.

ئالتۇن بېشىڭ ئامان بولسا،
ئالتۇن قاچىدا سۇ ئىچەرسەن.

قازاغا رىزلە بالاغا سەۋر.

قانائەتلىك قورساق تويغۇزار،
بىتاقەتلىك كالا سويغۇزار.

قىز تەرەپتىن خەۋەر يوق،
ئوغۇل تەرەپ دۇمباق چاپتۇ.

كۆتۈرەر، كۆتۈرەر، ئۈچ كۆتۈرەر،
ئۈچتىن ئاشسا كىم كۆتۈرەر؟

مۇسۇلمانچىلىق ئاستا - ئاستا.

مۇش تەڭلىگۈچە مەيدىسىنى چىقىرىپتۇ.

ھە دېسە، ھۇ دەپتىمەن،
قۇرۇق دۇمباققا ئىگە بوپتىمەن.

ئوڭ قولۇڭنىڭ ئاچچىقى كەلسە،
سول قولۇڭ بىلەن تۇتۇۋال.

ئۆلگەننىڭ كەينىدىن ئۆلگىلى بولماس.

ئېغىر بولسا خىزىر بولار.

ياز بار، قىش بار،
ئالدىرىمىلا، ئىش بار.

پۈكۈرگەن قالار،
بۇيرۇغان ئالار.

تەرىككە ئۆي تېپىلار،
ئۆلۈككە گۆر.

جان بولسا جاھان تېپىلار،
ئاش بولسا قازان.

جان تۇمشۇققا كەلگۈچە جان بەرمە:

چۈشلۈك ئۆمرۈك بولسا،
كەچلىك ئوزۇق تاپ.

چىدىغان بۆرە گۆش يەيدۇ،
چىدىمىغان بۆرە يۈك (يەيدۇ).

چىۋىن قونسا غىكىشىسەن،
كالتەك تەگسە جىم.

سۇ ئاققان ئېرىقتا يەنە سۇ ئاقار.

غەيرەتلىك ئەردىن شىر قېچىپ قۇتۇلماس.

غەيرەتلىك بولسا يۇلتۇز سانائىسەن.

غۇلاچقا چىداپ، غېرىچقا چىدىمايتۇ.

قىرىققا چىدىغان قىرىق بىرگىمۇ چىدايدۇ.

ئىمرى ئۈمىدكە ياراتقان،
قوينى قۇربانلىققا.

بويۇن بولسا، بويۇنتۇرۇق تېپىلار.

بېشى باش بولسۇن،
پاقالچىقى تاش (بولسۇن).

بىر ئارزۇ ئون ئارزۇنى تۇغار.

بىر قارىم ئاچتىن ئۆلمەس.

پىچىقنى بىلەپ يۈر،
خۇدايىمدىن تىلەپ يۈر.

تامچە تاشنى تېشەر.

تاي ئاتقا يەتكۈزەر،
ئات مۇرادقا (يەتكۈزەر).

توشقان تېرىسى ئۈچ كۈن چىدار.

تۇغماس خوتۇن شۈمەك يىغىپتۇ.

تۈگمەننىڭ كويلەسىدىن پۇتۇن چىقىپتۇ.

تېكىنىڭ پودىقىغا قاراپ، بۆرە ئاچ قاپتۇ.

ئوغۇل بالا ئوغا يەپ سىڭدۇرۇر.

ئويۇننى چىدىغانغا چىقارغان.

ئۆچەر چىراغنىڭ يورۇقى پەس.

ئۆلمىگەن جاندا ئۈمىد بار.

ئۈمىتۈلگەن ئەرگە دەريا ئوشۇقىغا كەلمەس.

ئۈمىدسىز — شەيتان.

ئىت: ئىگەم باي بولسا، دېسە،

مۈشۈك: ئىگەم قارىغۇ بولسا، دەر.

ياخشى تىلەككە يامان چېچەك.

يېمىسەڭمۇ ھەسەلنىڭ گېپىنى قىل.

يىغلىماقنىڭ كۈلىمىكى بار.



قېيىن كىشى يوق ئالەمدە،
ھەيرەت بولسا ئادەمدە.

كۆرگىنىڭىزدىن كۆپتۇر كۆرمىگىنىڭ،
كۆرمىگەننى كۆرسەن ئۆلمىگىنىڭ.

كۆرۈنگەن تاغ يىراق ئەمەس.

كۆڭلۈڭنى بۇزما،
ئۆمىدىڭنى ئۈزمە.

كۆڭۈل شادلىقنى تىلەر،
ئېغىز تاتلىقنى.

كېتىسەن دەپ ئوتۇڭنى ئۆچۈرمە.

گۈلى بارنىڭ تىكىنى بار.

ھەرنىڭ چاقىنىغا چىدىغان ئادەم ھەسەل ئالىدۇ.

ھەر كىمىنىڭ نىيىتى ئۆزىگە ھەمراھ.

ھەرنىڭ ھەسلىمۇ بار، زەھىرىمۇ بار.

ئوت بار يەردە تۇتۇن بار،

سۇ بار يەردە يېتىق.

ئوتتۇز كۈن روزنىڭ بىر كۈن ھېيتى بار.

ئاق قالمىغۇچە ئاشنىڭ قەدرىنى بىلمەس،
پىيادە يۈرمىگۈچە ئاتنىڭ قەدرىنى (بىلمەس).

ئاخىر مەن نېمە بولدۇم،
سېنىڭ كۆلىڭنىڭ سۈيى بولدۇم.

ئادەمنىڭ ھۆرمىتى ئۆزىدە،
ئۆزۈڭنىڭ قىممىتى كۆزىدە.

ئادەم ئۇلۇغ، يەر ئۇلۇغ.

ئاش قەدرىنى يېگەن بىلمەس،
تاپقان بىلەر.

ئالتۇن چىققان يەر قەدىرلىك.

ئالتۇننىڭ پوقمۇ پارقىرايدۇ.

ئالتۇننىڭ قەدرىنى زەرگەر بىلەر.

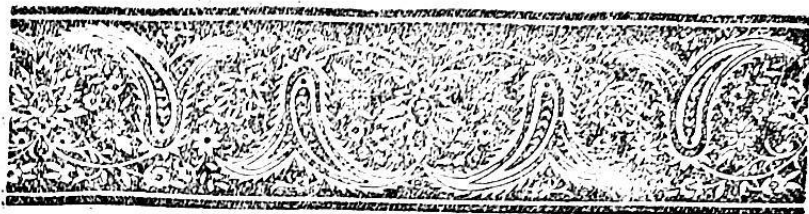
ئاۋۋال ئىززەت، ئاندىن زورلۇق.

ئەتلەس — سۇغا چۆكمەس.

ئەردە ئەر بار، يەردە يەر.

ئەر قەدرىنى ئەر بىلەر،

زەر قەدرىنى زەرگەر.



ئىززەت - ئابروي ۋە قەدەر - قىممەت
توغرىسىدا

ئابرويىنى ئالتۇنغا ئال،

جاننى كېپەككە سات.

ئابرويۇڭنى ياشلىقىڭدىن ساقلا.

ئابرويۇم ئالا چاپان.

ئاتام تاپقان — بىكار بۇل،

ئۆزۈم تاپقان — شېكەر بۇل.

ئات ئورنىغا ئېشەك باغلىما.

ئاتىقى يوق ئەردىن خەشىكى يوق دۆڭ ياخشى.

تىرىك بولۇپ سانددا يوق،
ئۆلۈك بولۇپ كۆردە (يوق).

تىرىك تۆر تالشار،
ئۆلۈك كۆر (تالشار).

تىرىك ئىززەتكە تويماس،
ئۆلۈك دۇئاغا (تويماس).

تىرىكىنى تېزەككە تېگىشكەن،
ئۆلۈكىنى ئالغۇغا.

چاپىنىغا قارىما، ئادىمىگە قارا.

چوڭ ئىززەت قىلسا،
كىچىك خىزمەت قىلار.

چۆلدە يۈرگەن دوغداق كۆل قەدرىنى بىلمەس،
كۆلدە يۈرگەن ئۆردەك چۆل قەدرىنى بىلمەس.

خورازنىڭ تاجىسى بولغۇچە،
تۆگىنىڭ قۇيرۇقى بول.

دانا قەدرىنى ئەخمەق بىلمەس،
ئاغرىق دەردىنى ساق (بىلمەس).

زەرنىڭ دوستى تولا،
زەرگەرنىڭ دۈشمىنى (تولا).

ئەر ئۆلسە ئېتى قالار،
ئات ئۆلسە ئېگىرى (قالار).

ئەسكى بولسىمۇ ئۆزۈڭگە ياخشى.

ئەلدە ئابرويوڭ بولسا،
چۆلدە يۈكۈڭ قالماي.

باراڭغا چۈشكەن قاپاقنىڭ
ئۆزىگە تۇشلۇق ھالى بار.

بېشىدا بارنىڭ قېشىدا بار.

بىر خار بولغان بىر ئەزىز بولماي قالماي.

پۇل بېرىپ يۇرت تالاش،
تاش بېرىپ تۇر تالاش.

تاتلىقنىڭ قەدرىنى بىلمىگەن ھالۋىغا تۇز سالار.

تاش چۈشكەن يېرىدە ئەزىز.

تۇتسا سېپى يوق،
قىچقارسا ئېتى (يوق).

تۆشۈك مۇنچاق يەردە ياتماي،
يەردە ياتسا، توپا باسماي.

كىشىنىڭ ھۈرمىتى ئۆز قولىدا.

كىشىنىڭ ئېشىنى يېسەڭ تىلىڭ قىسقيرايدۇ.

گۆھەرنى تاشقا ئۇرما.

گۈلزاردا ئەتىرىنىڭ قەدرى بولماس.

ھالۋىنى كۆپ يېسەڭ، زاڭ تېتىيدۇ.

ھەسەلنى كۆپ يېسەڭ، ئەمەن تېتىيدۇ.

ھەمدەمدە بار، ھېسابدا يوق.

ھۈرمەت دوست بار يەردە،

بۆلۈل گۈل بار يەردە.

ھۈرمەت قىلساڭ، ھۈرمەت كۆرسەن.

ئوق ئاتما، كۆڭۈل ساتما.

ئۆزۈڭنى خار قىلىپ يۈرگۈچە، تاغ ئارىلاپ يۈر.

ئۆزى تاپمىغان مالنىڭ قەدرى بولماس.

ئۆلۈشكە قاراپ كۆمۈش.

سۇنىڭ قەدرىنى قۇدۇق كۆلىغان بىلەر.

سۈتۈك ئىنەك مەھەللىدىن ئاشماس.

سېرىق كۆرۈنگەننىڭ ھەممىسى ئالتۇن ئەمەس.

سېمىز قويىنىڭ ئۆمرى قىسقا.

قارنىم ئۈچۈن يىغلىمايمەن،
قەدىم ئۈچۈن يىغلايمەن.

قۇمۇش ئىكەن دەپ خارلىما،
يەرگە چۈشسە بورىيا.

قوي تۇغىدۇ بىرە - بىرە، يۈرىدۇ گىرە - گىرە،
ئىت تۇغىدۇ گىرە - گىرە، يۈرىدۇ بىرە - بىرە.

قۇش ئۆز ئۇۋىسىنى قەدىرلەيدۇ.

قىزىل ئالما سارغايماس.

كېيىن كەلگەن تۆرگە چىقىپتۇ.

كىشى تۇغۇلغان يېرىدە ئەزىز،
گۈل ئېچىلغان يېرىدە.

كىشىگە يېلىنساڭ، ئۆزۈڭنى خار قىلىسەن،
كىشىنى يېلىندۇرساڭ، ۋاپال قىلىسەن.

ئىززىتىنى بىلىمگەن ئەدىبىنى يەر.

ئىككىسى ئۆلسە، بىر كىشى يىغلاپتۇ،
ئېتى ئۆلسە، مىڭ كىشى.

ئىناۋەت ئالتۇندىن قىممەت.

ياخشىنىڭ قەدرى ئۆلگەندە بىلىنەر،
يۇرتنىڭ قەدرى كۆچكەندە.

يامغۇرنىڭ قەدرىنى تاش بىلمەس.

ياندىكى كاسپىنىڭ قەدرى يوق.

يىراقتىن قارىسام ئەلدىن ئارتۇق،
يېقىندىن قارىسام، ھاشىم تارتۇق.



ئۆلۈكىنى ئىت يېمەس،
تىرىكىنى پىت (يېمەس).

ئېتىڭ ھارسا ئابروپۇڭ كېتەر،
قارنىڭ ئاچسا قەدرىڭ (كېتەر).

ئېرىقتىكى سۇنىڭ قەدرى يوق.

ئېزى ھەسەل، تولسى بىمەسەل.

ئېسىلنىڭ ئوقۇرى ئېگىز.

ئېشەك بىلمەس تۆشەك قەدرىنى،
مۈشۈك بىلمەس سۆڭەك قەدرىنى.

ئىت بىلەن سايە تالىشىپتۇ،
مۈشۈك بىلەن تۇر.

ئىتتىن ئاشقانى پىت يېمەس.

ئىرغايدەك چىۋىق بار،
لاچىندەك يىگىت (بار).

ئىززەت تاپاي دېسەڭ، خىزمەت قىل.

ئىززەت قىلساڭ ئىززەت كۆرسەن،
چايناپ يېسەڭ لەززەت (كۆرسەن).

ئامەت كەلگەندە قاپمۇ تولدۇ، خۇرجۇنىمۇ.
ئامەتنىڭ شېشى تۆمۈرچىنىڭ سەندىلىنى سۇندۇرار.

ئامەت ئوڭدىن كەلسە،
تەلەي دۆڭدىن كېلەر.

ئەقە ئوڭىغان كەچ ئوڭماس.

ئەر بېشىغا كۈن چۈشسە،
ئۆتۈك بىلەن سۇ كېچەر.

ئەرگە بىر نۆۋەت،
يەرگە بىر نۆۋەت.

ئەزمە ئويلانغۇچە،
تەۋەككۈلچى مەقسەتكە يېتىپتۇ.

بار بۇلۇمنى ئوغرى ئالدى،
قالغىنىنى رەمچى.

بەخت تاقنى جۈپ قىلدۇ،
قازا جۈپنى تاق قىلدۇ.

بەختسىز قىز تېزەك تەرگىلى چىقسا،
كالىلار سۇغا تېزەكلەپتۇ.



بەخت - تەلەي ۋە تەۋەككۈلچىلىك

توغرىسىدا

ئاتامنىڭ ئۆلگىنى ئانامغا ياراشتى،
چەلىپكىنى ئىتلار تالاشتى.
ئاداشقانغا ياماشقان.

ئارزۇلاپ تېرىغان چىلگىنىڭ باش بۇرىنى ئىت يېدى.

ئاسماندىن تاۋار ياغسا، تىنۇمار قېپى تەگمەپتۇ.

ئالتۇن چىقىدۇ يەردىن،

بەخت كېلىدۇ تەردىن.

ئامەت كەلسە قوش كەپتۇ، بالا كەلمىسۇن.

ئامەت كەلسە، ئىشك، تۈگۈلۈكتىن كىرەر.

تەلەيلىكنىڭ خوتۇنى ئۆلەر،
تەلەيسىزنىڭ ئۆيى كۆيەر.

تەلەيلىكنىڭ مېھمىنى قوش.

تەلەينىڭ تىكىشى يوق.

تەۋەككۈلچىنىڭ بىر ناخشىسى ئارتۇق.

تەۋەككۈل دەرياسىغا سال كېمە،
خاھى ئاقسۇن، خاھى چۆكسۇن، غەم يېمە.

خۇدا بەرسە، پەيغەمبەر غنىڭ قىلالماس.

خۇدا كۆزدىن ئايرىسىمۇ، ھاسىدىن ئايرىماس.

خۇدا ئۇرغاننى يۆلىگىلى بولماس.

دەرد كەلسە جۈپ، دۆلەت كەلسە تاق.

دوپپامنىڭ قۇندۇزىغا قارىما،
ئاڭلىيىمنىڭ يۇلتۇزىغا قارا.

دۆلەت قۇشى قونسا چىۋىن بېشىغا،
سۈمۈرگ كېلەر كۈندە قېشىغا.

رەختى بارنىڭ بەختى يوق،

بەختى بارنىڭ رەختى يوق.

— بەخت، نەگە بارسەن؟
— دوقى ماڭلايغا.

بەختى بار تاپىدۇ،
بەختى يوق چاپىدۇ.

بولسا سۇلۇق، بولمىسا بىنەم.

بىتەلەي بۇغداي چاپسا، قىياق ئۇنەر.
بىتەلەي تالقان يېسە، قارىندىن بوزان چىقار.

بىتەلەيگە سۇ كەلسە، ئاللاكۇدىن ① يار كېتىپتۇ.
بىر مۇدىرىگەن ئون مۇدىرەر.

پاقىنىڭ بەختىدىن شۇڭقارنىڭ شورلۇقى ياخشى.

پەلەككە ئالدىنىپ، خەمەكسىز قاپتۇ.
پېشكەل سۆزلەپ كەلمەس، كۆزلەپ كېلەر.

تاللاپ — تاللاپ، تازغا ئۇچراپتۇ.

تەلەيدە بولۇپ — بولۇپ.

① ئاللاڭ — قەشقەر كۈنئەھرىنىڭ بىر يېزىسى.

ئەجەپ كەلدى تېپىلىپ،

ئىلىمكىگە تېپىلىپ.

ئوتتۇز كۈن روزا تۇتۇپ، پوقتا ئېغىز ئېچىپتۇ.

ئويلىغان كىشى بۇيرۇمىغان ئاشتىن ئىچەر.

ئۆلەر تورپاق ئۆلدى،

بار كېپەكنى يەپ ئۆلدى.

ئېپى كەلسە، سېپى ئۆزىدىن چىقىدۇ.

يا قاينامدىن چىقسۇن، يا سايرامدىن.

يىقىلغان تام دىۋانىنى بېسىپتۇ.



دەختىڭگە ئىشەنمە، بەختىڭگە ئىشەن.
سەييارىنىڭ قىلىشىمۇ يەنى.

سايدا تاش تېپىلماپتۇ،
ئاختامىدا داڭگال.

قازا قاتراپ كەلمەس، بالا مۆڭرەپ.

قازا ئىككى، ئۆلۈم بىر.

كالا ئۆلدى، چۆپى قالدى.
سەييارىنىڭ قىلىشىمۇ يەنى.

كەلمىگەن تەلەيدە ئاناڭنىڭ ھەققى بارمۇ؟
سەييارىنىڭ قىلىشىمۇ يەنى.

كۈلكە بىلەن يىغا قوشكېزەك.
سەييارىنىڭ قىلىشىمۇ يەنى.

مازاردىن ئامەت تىلىگۈچە،
توغراقتىن ئامۇت تىلە.

ماڭا كەلگەندە ساينىڭ سۈيى توختاپتۇ.
سەييارىنىڭ قىلىشىمۇ يەنى.

مەن دوپپىچى بولسام، كىشىلەر باشسىز تۇغۇلاتتى.
سەييارىنىڭ قىلىشىمۇ يەنى.

مەن قىلارمەن ئوتتۇز،
خۇدايىم قىلار توققۇز.

مىلتىقسىز يۈرگەندە كېيىك ئۇچراپتۇ.
سەييارىنىڭ قىلىشىمۇ يەنى.

نۇر ئۆستىگە نۇر.

ئالدىداقلا كىچىك بىلا ياخشى بىلەن بىرگە كالى
خۇدا ئۇرسۇن قاقباشنى.

كالى بىلەن بىرگە كالى

ئەر قېرىسا قويغىنىنى بىلمەس،

خوتۇن قېرىسا تويغىنىنى (بىلىمەس) بىلەن بىرگە كالى

بىلەن بىرگە كالى

ئەر قېرىسا كۈچىدىن قالار،

خوتۇن قېرىسا ئېسىدىن. بىلەن بىرگە كالى

بىلەن بىرگە كالى

ئەر قېرىسا ئۆزىگە بىلىنەر،

خوتۇن قېرىسا ئۆزىگە. بىلەن بىرگە كالى

بىلەن بىرگە كالى

ئەرگە تەگمىسىلا قىز دېمە،

ئەگرى بولمىسىلا تۈز (دېمە). بىلەن بىرگە كالى

بىلەن بىرگە كالى

ئەر ئوتتۇز يېشىدا يېتىلەر،

ئات توققۇز يېشىدا. بىلەن بىرگە كالى

بىلەن بىرگە كالى

ئەللىك — سەندىن كەتتى مەللىك،

ئاتمىشتا ئاختا، يەتمىشتە توختا. بىلەن بىرگە كالى

توقسان — قاتاردا يوق سەن،

يۈز — ئۈمىدىنى ئۈز. بىلەن بىرگە كالى

بىلەن بىرگە كالى

بالا بولسا شوخ بولسا،

بولمىسا يوق بولسا. بىلەن بىرگە كالى

بىلەن بىرگە كالى

بالا قۇچاقتىكى چاغدا سۆيدۈرەر،

تۆسكەن چاغدا كۆيدۈرەر. بىلەن بىرگە كالى



ياشلىق، قېرىلىق ۋە ئۆمۈر توغرىسىدا

ئاتمىشقا كىرگەن ئاتىدىن ئەقىل سوزىشا. باشلىغۇ

ئادىم ئەللىك يىلدا يېتىلىدۇ،
دەمەخ ئون يىلدا.

ئادىم قېرىسىمۇ، كۆڭلى قېرىماس،
دەمەخ قېرىسىمۇ، يىلتىزى (قېرىماس).

ئادەمنىڭ كىچىكى بولغۇچە،
ئىتنىڭ كۈچۈكى بول.

ئارمىنى يوق ياش بولماس،
ھەسرەتى يوق قېرى (بولماس).

بىر چوڭنىڭ سۆزىگە كىر، بىر كىچىكنىڭ. ئىشلىتىش.

پاقتىنىڭ كېرىلىكىنى بىلانغا ئوخشىماس،
مومايىنىڭ ياسانغىنى جۇۋانغا (ئوخشىماس). رەتتە

تام تۈۋىدىن، دەرەخ ئۈچىدىن، ئادەم ئۈچىدىن قېرىدۇ.

تاي تىرىكلىغان بىلەن ئاتقا يېتەلمەس.

چوڭ بېشىنى ئاچسا،
كىچىكلەر كۆتىنى ئېچىپتۇ. رەتتە

چوڭ توقاچ پىشقۇچە،
كىچىك توقاچ كۆيۈپتۇ. رەتتە

چوڭغا چوڭچە، كىچىككە ئوڭىچە. رەتتە

چوڭنىڭ بەرگىنى — خۇدانىڭ بەرگىنى. رەتتە

چۆلدە ئېتىڭ ھارمىسۇن،
قېرىغاندا خوتۇنۇڭ ئۆلمىسۇن. رەتتە

خام بىلەن پىششىق تەڭ بولماس. رەتتە

ساقال باسسا قېرىمىكىن دېمە،
چىۋىن چاقسا ھەرىمىكىن (دېمە). رەتتە

بالا قۇش ئۇچۇشنى بىلەر، قونۇشنى بىلمەش.

بالا — قىلغان ئىشى چالا.

بالا كۆرگەننى دىرايدۇ،

قېرى كۆرگەننى سورايدۇ.

بالا كىچىكىدىن مەلۇم،

تېرىق قۇلىقىدىن.

بالىلار چوڭ بولۇشنى ئويلىسا،

چوڭلار ياشىرىشنى ئويلايدۇ.

بالىنى ئىشقا بۇيرۇپ،

كەينىدىن ئۆزۈڭ يۈگۈر.

بۇرۇتقا خاپا بولسام، ساقال باستى.

بۇقا قېرىسىمۇ، بۇرنى قېرىماس.

بۆرە قېرىسا ئىتنىڭ كۈلگۈسى كېلەر.

بۆرە قېرىسىنى ئالدايدۇ.

بۆشۈك بالىسى — بەگ بالىسى.

بىر پۇتى يەردە، بىر پۇتى كۆرۈم.

قېرىغاندا قېرى تاتۇق،
قىلىقلىرى ئاندىن ئارتۇق.

قېرىغاندا قىز بولدۇم،
ئالدىرىغاندا ئۆز بولدۇم.

قېرىغاندا كۆڭۈل گادىيى بولۇپتۇ.

قېرىغاندا ئىتتىڭ تېزىنى كۆردۈم.

قېرىغاندا ياشلىق ياراشماس،
ئۇپا، ئەڭلىك، قاشلىق ياراشماس.

قېرى قۇلاق — ئۇزۇن قۇلاق.

قېرى كالا شاپاققا ئامراق،
قېرى ئادەم ئاپئاققا.

قېرى كەلسە ئاشقا،
ياش كەلسە ئىشقا.

قېرىلار — بۇ دۇنيانىڭ مېھىنى.

قېرىلىق بىلەن ئۆلمەس،
ياشلىق بىلەن تۇرماس.

قېرىلىق ئىشكىنىڭ ئارقىسىدا تۇرار.

ساقلىغۇنىڭ ئېقى بار،

بالىلىقنىڭ تېخى بار.

قاپاق سۇنسا قايغۇ يوق،

قېرى ئۆلسە يىغا (يوق).

قاپىمۇ تەڭ، قاپچاقمۇ تەڭ.

قاراڭغۇدا قېرى خوتۇن ياش كۆرۈنەر.

قوناقلقتا ماش بولماس،

قېرى كىشى ياش بولماس.

قۇشقاچ قېرىسا جاڭگالچى بولار،

جۇۋان قېرىسا يالغانچى (بولار).

قېرى ئات چۆنەك بۇزماس.

قېرى ئازايسا، چارەك يوغىنار.

قېرى خوتۇن ياش بولدى،

جۇۋانلارغا تەس بولدى.

قېرىسى بار ئۆيىنىڭ كىتابى بار.

قېرىغاندا ئات تېزىكى ئالتۇن كۆرۈنەر.

قېرىغاندا توغغاق بولار، دوغغاق بولار، پاتغاق بولار.

گۈلۈك بار چاغدا گۈلۈكنى قىلىپ — يىغىپ رەھمەت
گۈلۈك توزۇغاندا كۆتۈكنى قىلىپ.

مەنمۇ ئىدىم سېنىڭدەك،
سەنمۇ بولارسەن مېنىڭدەك.

مەنمۇ سىير ساغارمەن،
تامغا تېزەك ياقارمەن.

مەنسىز ياشلىق — سايىدىكى تاشلىق.

موزاي سامانلىقنى بوشتار،
كىچىك بالا نان ساندۇقنى.

موماي مومايىنى ئاپا دەپتۇ.

ھاۋانىڭ گۈلدۈرى بار، يامغۇرى يوق،

قېرىنىڭ جۇدۇنى بار، ماغدۇرى يوق.

ھەر نەرسە كىچىكىدە تاتلىق.

ھەي — ھەي بالا،
ماڭغان يولۇڭغا قارا!

ئوغۇل بالا ئوتتۇزغا كىرگەندە،
بىر قاتار ئاتلار توقۇغلۇق.

ئوغۇللارنى چۆرگىلەتكەنمۇ ياشلىق،
قىزلارنى ئەركىلەتكەنمۇ ياشلىق.

قېرىنى قايتا ساۋلا،
ئۆلۈكنى ھەپتە.

قېرىنىڭ چىشى يوق، تۆشكە ئامراق،
مۈشۈكنىڭ پۇلى يوق، گۆشكە (ئامراق).

قېرىنىڭ قېقى تۈگىمەس.

قىز ۋاقتىم — سۇلتان ۋاقتىم،
جۇۋان ۋاقتىم — شەيتان ۋاقتىم.

كالىلار سۇ ئىچسە،
موزايىلار مۇز يالاپتۇ.

كۆپ قېرىنىڭ ئىچىدىكى بالا دانا بولار،
كۆپ بالا ئىچىدىكى قېرى بالا بولار.

كۈلكە ئۆمۈرنى ئۇزارتىدۇ،
يىغا قىسقارتىدۇ.

كىچىك بالا تومۇرچى كېلىدۇ.

كىچىك بالغا تىللا بەرسەڭ،
ئېلىپ يەيدىغىنى لەڭپۇڭ.

كىچىكلەردىن گۇناھ،
چوڭلاردىن ئەپۇ.

ياشلىقنىڭدىن ياخشى بول.

ياشلىق — يالقۇن.

قېرىلىق — تۈتۈن.

ياشنىڭ سەتى يوق،

قېرىنىڭ چىرايلىقى (يوق).

ياش ۋاقتىدا ياخشىلىق قىلىمىغان.

قېرىغاندا قاتتىقلىق كۆرەر.

يان يەر يەر ئەمەس،

كىچىك بالا ئەر ئەمەس.

يەتتە يېشىنى ئەسلىشەر،

يەتمىش يېشىدىن رەنجىشەر.

يورغا مىنگەن يولدىشىدىن ئايرىلار.

كۆپ ياشىغان تەڭتۇشىدىن.

يېشىم ئوتتۇزغا يەتتى.

ئۆمرۈمنىڭ تېشى كەتتى.

يېشىنى يوشۇرغان ياش بولماس.

ئۆتكەن ئۆمۈر — ئاققان سۇ.

ئۆتمەيدىغان ئۆمۈر يوق،

سۇنمايدىغان ئۆمۈر (يوق).

ئۆلمەسنى خۇدا ياراتماس.

ئۆمرۈك ئۆتەر،

ھۆسنۈك ئۆچەر.

ياش قوماچقا ئامراق،

قېرى ئوماچقا.

ياش قېرىتماس، غەم قېرىتار.

ياش كۆچەتنىڭ مېۋىسى سەرخىل.

ياش كېتىمەن دەپ قورقۇتار،

قېرى ئۆلمەن دەپ.

ياشلار ئويۇنغا ئامراق،

قېرىلار ئويۇنغا.

ياشلىقىڭدا گۈل قىس،

قېرىغاندا غىت قىس.

ياشلىقىڭدا ئىشلە،

قېرىغاندا چىشلە.

ئاغرىق كۈچەيسە جېنىڭنى ئالار،
دەۋا كۈچەيسە پۇلۇڭنى.

ئاغرىق كىشى كۈلكە سۆيمەس.

ئەتىگەن تۇرساڭ، ئالدىڭدىن كۈن چىقار،

كەچ تۇرساڭ، كەينىڭدىن تۈن چىقار.

ئەجەل كەلسە، ئەقىل ئادىشار،

ئەلەڭ - سەلەڭ ئاغرىغاندىن،

پۇلاڭ - سالاڭ ئۆلگەن ياخشى.

ئەل ساقلىقى - يۇرت بايلىقى.

باش كىرلىسە تاز بولار،

پاختا كىرلىسە ماز.

باشنىڭ خۇۋلۇقى دۇنيا بىلەن تەلپەك،

قورساقنىڭ خۇۋلۇقى پولا بىلەن چەلپەك.

بۇرنى بارنىڭ قەقىچى بار.

بېشى ئاغرىمىغاننىڭ خۇدا بىلەن كارى يوق.

بېشىڭنى سالقىن، ئايىڭنى ئىسىق تۇت.



تازىلىق، سالامەتلىكى ۋە ئۆلۈم -

يېتىم توغرىسىدا

ئاجلىق بار يەردە ئاغرىق تاز.

ئادەم سۇنى پاسكىنا قىلار،

سۇ ئادەمنىڭ پاكىز (قىلار) بىلەن

ئارزۇلىغان ئەي بولماس.

ئاز يەپ، ئاسان تىرىلگەن

ئاغرىپ تۇرۇڭ، ئېغىن ئۆزۈڭ.

ئاغرىپ ساقايغان جان ئولجا،

يوقىلىپ تېپىلغان مال ئولجا.

ئىلىك كۆيسە ئۆز يالا،
ئىچىك كۆيسە ئۆز (يالا).

جان بار يەردە قازا بار،
جان بار يەردە قازا بار.

جان راھىتى تەن بىلەن،
تەن ساقلىقى پەم بىلەن،
(تەن ساقلىقى پەم بىلەن)

چاشقان دەرەش: شاھ بار، گاداي بار،
مېنىڭ پوقۇمنى يېمىگەن كىم بار؟
چاينىماي يېگەن كۆشىمەي ئۆلەر.

چۈش ئۇيقۇسى پادشاھلىقتىن ياخشى،
چېچەكتە چېكىلمىگەن قىزىلدا قىزىلار،
چېچەكنىڭ ئېتى يامان،
قىزىلنىڭ يېلى (يامان).

چىش ئاغرىقى ئاغرىق ئەمەس،
چىش ئاغرىقىغا ئادەم ئۆلمەس،
چىش ئاغرىقى ئاغرىق ئەمەس،
كىشى كېلىپ ھال سورىماس.

چىش ئاغرىقى ئاغرىق ئەمەس،
چىش ئاغرىقىغا ئادەم ئۆلمەس،
چىش ئاغرىقى ئاغرىق ئەمەس،
چىش باشقىچە ئاغرىيدۇ، كۆز باشقىچە.

بىر تال ماياق بىر قازان ئاشنى پاسكىنا قىلار.

بىرخىل تۇرساڭ، يۈز يىل ئۆمۈر كۆرسەن.

بىر شاتىراق موزاي پادىنى بۇلغايدۇ.

بىر كۈن يامغۇردا قالسا، ئۈچ كۈن چۈشكۈرەر.

پۇل ئەجەلگە داۋا بولماس.

تەن ساقلىق — تەڭدىشى يوق بايلىق.

تەننىڭ ساقلىقى — پادىشاھلىق.

تەننىڭ ساقلىقى — جاننىڭ راھىتى.

توخۇ سەمرىسە تۇغىمىقى تەس،

ئادەم سەمرىسە قوپىمىقى (تەس).

تۇغۇت ئازابىنى ئانا بىلەر.

تۇغۇلغان ھېساب ئەمەس، توختىغان ھېساب.

تۇغۇلمىغان بولساڭ ئۆلمەيتتىڭ.

تېزەكنى قوزغىساڭ، سېسىقى چىقار.

تېشى پۇتۇن، ئىچى تۇتۇن.

سالامەت تەندە ساغلام ئەقىل. بۇلار ھەممىسى بىر.

سامساق — ئۇنى يېگەننىڭ تېنى ساق. بۇلار ھەممىسى بىر.

سەۋەب قىل، تەلەپ قىل. ھەممىسى بىر.

سېمىزلىك — ئىككى پۇتقا يۈك. بۇلار ھەممىسى بىر.

سېمىزنىڭ پۇتى سەككىز. ھەممىسى بىر.

غەم — قايغۇ كېسەل قىلىدۇ. ھەممىسى بىر.

خۇشاللىق داۋالايدۇ. ھەممىسى بىر.

قاغا جىگدىنى يېيەڭ. ھەممىسى بىر.

مەيدەم ئاغرىدى دېيەڭ. ھەممىسى بىر.

قان چىقتى — جان چىقتى. ھەممىسى بىر.

قەيەر ئاغرىسا، جان شۇ يەردە. ھەممىسى بىر.

قورساقنىڭ ئاچقىنى — ئەقلىنىڭ قاچقىنى. ھەممىسى بىر.

قولۇڭنى يۇيۇپ، قولتۇققا تۇر. ھەممىسى بىر.

قولۇڭنى يۇيۇپ يۈر، غېمىڭنى قىلىپ يۈر. ھەممىسى بىر.

قوي ئۆز ئورنىنى پاسكىنا قىلار. ھەممىسى بىر.

چىشنىڭ دورىسى ئامبۇر،
ئۆپكىنىڭ دورىسى چامغۇر،

چىۋىن دېگەن مەينەت نېمە،
قونغان نەرسىنى يۇماي يېمە.

خېنىمنىڭ قېشىنى كۆرۈڭ،
تاۋىقىنىڭ تېشىنى (كۆرۈڭ).

دەرد قورۇقى كېتەرە،
ئاچ قورۇقى كەتمەس.

دەزى يوق تۇخۇمغا چىۋىن قونماس.

دەم ئېلىپ، دەرمان توپلا.

دۇنيادا نېمە تولا — تېۋىپ تولا.

دۇنيادا ئىككى ئۆلۈم يوق،
بىرىدىن قۇتۇلغان ھېچكىم يوق.

ساپ ھاۋا — تەنگە داۋا.

سارىخان ئاچام ئۆيدە،
ئەخلەت، كۈلى تۆردە.

ساق يېرىمنىڭ ھالى يوق،

ئاغرىق يېرىمنىڭ تايىنى (يوق).

كالدن ئۆتكەن غەنىيەت.

مىڭ ئۆلۈكتىن بىر تىرىك ئەلا.

نان تۇرۇپ قالسا، سۇغا يۈگۈر.

سۇ تۇرۇپ قالسا، گۆرگە (يۈگۈر).

ھازىغا بارغان خوتۇن ئۆز يىغىنىنى يىغلار.

ئورمىنى بۆلۈم تۈگىتەر،

ئادەمنى ئۆلۈم (تۈگىتەر).

ئورۇقنىڭ كۆڭلى يورۇق.

ئون تۇغۇتتىن بىر چۈشۈك يامان.

ئۆلگەندە يىغلىغىچە، ئۆلمەستە سەۋەب قىل.

ئۆلمەس ئاغرىق، چىقماس جان.

ئۆلۈپ - ئۆلۈپ ئاز قالدى،

زادى ئىككى تاز قالدى.

ئۆلۈك چىققان ئۆيدە ئۈچ كۈنگىچە سۆز - چۆچەك.

ئۆلۈككە يىغلا، تىرىكنى ئاسرا.

ئۆلۈككە يىغلىغان ئېست كۆزۈم!

قۇرتنىڭ ئىلاجى قايناق سۇ.

كەچ يات، سەھەر قوپ.

كۆپ ئاغرىغان ئەمچى بولار،
كۆپ يۈرگەن يولچى.

كۆزۈڭ ئاغرسا، قولۇڭنى تارت،
قورسىقىڭ ئاغرسا نەپىسنى.

كۆلىنىڭ سېسىنى پاقىغا ياراپتۇ.

كېسەل باشقا، ئەجەل باشقا.

كېسەل پاتمانلاپ كىرىپ،
مىسقاللاپ چىقارمايدۇ.

كېسەلگە قاراپ دورا،
كاڭغا قاراپ بورا.

كېسەللىك ئېغىزدىن كىرەر.

كېسەلنى بۆلۈشۈۋالغىلى بولماس.

كېسەلنىڭ كېلىشى ئاسان،
كېتىشى تەس.

كېيىمنى يامغىلى بولار،

قورساقنى يامغىلى بولماس.



كەچىدە بولسا بىزنىڭ
كەچىدە بولسا بىزنىڭ

بىزنىڭ بولسا بىزنىڭ
بىزنىڭ بولسا بىزنىڭ

تىل ۋە گەپ - سۆز توغرىسىدا

بىزنىڭ بولسا بىزنىڭ

ئاتا - ئاناڭغا دېيەلمىگەن كېيىنكى بولسا
مورا بېشىغا يېزىپ قوي.

ئاتقان ئوق يېنىپ كەلمەس.

بىزنىڭ بولسا

ئاتقان يەردە ئوق قالدۇ،
چىچقان يەردە پوق.

بىزنىڭ بولسا

ئات كىشىنى شەكىچە،
ئادەم سۆزلەشكەچە.

بىزنىڭ بولسا

ئاتلارنىڭ سۆزى - ئۆزۈڭنىڭ سۆزى.

بىزنىڭ بولسا

ئادەم تىلىدىن كېتەر،
ھايۋان مۈڭگۈزىدىن.

— ئۆلۈك، نەگە بارسەن؟
— بارنىڭ پۇلىنى چاقىلى.

يوقنىڭ ئېتىكىنى ئاچقىلى.

ئۆلۈك ئۆيدىن چىقار،
ئورنىغا سەۋر كىرەر.

ئۆلۈمنىڭ چوڭىمۇ ئۆلۈم، كىچىكىمۇ.

ئۆلۈمنىڭ كۆزى يوق.

ئىت يارىسىنى يالاپ ساقايتار.

ئىشكىنى ئاچ، تىنجىقتىن قاچ.

ئىككىگە ئۈچنى قوشسا،
كۆلچەكنى چاپمىسا، لەش بولىدۇ.

ياتقانمۇ ئاغرىق،

ئۇنى باققانمۇ ئاغرىق.

يۈزۈڭ كىر بولسا، ئەينەكتىن كۆرمە.

يېغىر قەيەردە، چىۋىن شۇ يەردە.

ئاتلىغان سۆزنى ئوتتۇرىغا تاشلا،
ئىككىسى تونۇۋالسۇن.

ئاتلىغان قۇلاقتا گۇناھ يوق.

ئاۋۋال ئويلا، ئاندىن سۆزلە.

ئايىھاي تىلىك!
تىلىك تېگىدە بېزىك...

ئەرنىڭ سۆزى بىر بولار.
ئەرنىڭ ئۆزى ئەمەس، سۆزى.

باشتا سۆز بولسا، ئاياغدا گەپ يوق.

بېشىڭ نەدىن كېتەر — تىلىڭدىن.

بىردىن ئىككى ياخشى،
قۇرۇق گەپتىن جىگدە ياخشى.

بىر گېپى زىخ، بىر گېپى مىخ.

بىر ھارغانغا سۆز قىلما، بىر ئاچقانغا.

بىر ئېغىز سۆز كەم،
ئىككى ئېغىز سۆز ئارتۇق.

ئادەم قۇلاقتىن سەمرىدۇ،
ھايۋان تۇياقتىن.

ئادەم كۆپ جايدا سۆز تولا،
قارايدىغان كۆز تولا.

ئادەمنىڭ تەمى سۆز بىلەن،
ئاشنىڭ تەمى تۇز بىلەن.

ئادەمنىڭ يۈزىگە قارىما، سۆزىگە قارا.

ئاز سۆزلە، كۆپ ئاڭلا،
ئاز يە، كۆپ چايىنا.

ئاستا سۆزلىگەننىڭ ئامالى كۆپ.

ئاش كەلسە يە،
سۆز كەلسە دە.

ئاغزىدىن چىقتى،
ماقلىمغا ياماشتى.

ئاغزىغا كەلدى دەپ دەۋەرمە،
ئالدىغا كەلدى دەپ يەۋەرمە.

ئاغزى يۇمشاق موزاي قوش ئەمچەك ئېمەر.
ئاڭلىغان سۆزنىڭ ئىگىسى يوق.

تىلغا ئىختىيار بەرسەڭ،
ئەلگە ئېتىبارسىز بولسەن.

تىلى بىلەن تىمكەن تېرىغان ئاغزى بىلەن ئورنىدۇ.

تىلىڭ قاتتىق بولسا ياغلىۋەت،
يۇمشاق بولسا داغلىۋەت.

تىلىڭنى تارت، چىشىڭ سۇلىمىسۇن.

چالا تۇڭچى ئادەم ئۆلتۈرەر.

چىش تۆكۈلۈپ، تىل قالدۇ.

دېسە دېگۈچە قويدۇم،

كېسىپ يېگۈچە قويدۇم.

دېمىگەننى دېگۈچى چىقار،

يېمىگەننى يېگۈچى (چىقار).

راست گەپ بوسۇغىدىن چىققۇچە،
يالغان گەپ يەتتە تاغدىن ھالەتتۇ.

راست گەپكە سوئال يوق.

ساتىمىدا ① قىلغان گەپنى سارايدا قىلغىلى بولماس.

① ساتما - كەپ.

بىر ئىلىك ئېغىزغا، ئىككى ئىلىك قاپقاق كېرەك،

بىكار گەپ قىلىش ئەخمەقنىڭ ئىشى.

پۇتتىن يىقىلغان تۇرار،

تىلدىن يىقىلغان تۇرالماس.

پۇت يۈگرۈكى ئاشقا،

ئېغىز يۈگرۈكى باشقا.

تاياق گۆشتىن ئۆتىدۇ،

تىل سۆڭەكتىن.

تەگمىسەڭ تېرىق،

تەگمىسەڭ ئېرىق.

توغرا سۆز تۆمۈرنى تېشەر.

تۈزسىز گەپ قۇلاقتا تۇرماس،

تۈزسىز نان تونۇردا (تۇرماس).

تۆشۈك قۇلاق نېمىنى ئاڭلىماس.

تۈكۈرگەن تۈكۈرۈكنى ئېغىزغا ئالغىلى بولماس.

تۈلكىنىڭ سونالىغا خورازنىڭ جاۋابى بار.

سۆز قېلىپىدا ياخشى،
قىلىچ غىلىپىدا.

سۆز قىل سىغار يەرگە،
سۇ سەپ سىگەر يەرگە.

سۆز كۆركى ماقال،
ئەر كۆركى ساقال.

سۆزلىسەڭ سۆز چىقار،
چوقۇساڭ كۆز (چىقار).

سۆزلىسەم تاق - تاق دەيسەن،
سۆزلىمىسەم ئەخمەق دەيسەن.

سۆزلىسەم تىلىم كۆيىدۇ،
سۆزلىمىسەم دىلىم (كۆيىدۇ).

سۆزلىگەن ئەخمەق بولسىمۇ،
ئائىلىغان ئەقىللىك بولسۇن.

سۆزلىمىگەن سۆزۈمگە مەن ئىگە،
سۆزلىگەن سۆزۈم ماڭا ئىگە.

سۆزلىيەلمىگەن ئېغىزدىن،
چاپاق باسقان كۆز ياخشى.

سۆزنى قىلىشتىن ئاۋۋال ئاغزىڭدا چايناپ كۆر.

ساڭا سۆز يوق،
مۈشۈككە بەز (يوق).

سەن تاز دېگۈچە، مەن تاز دەۋالاي.

سەن دېگۈچە مەن دەۋالاي،
گۇناھىمغا مۈشت يەۋالاي.

سەنمۇ شۇك، مەنمۇ شۇك،
ئوتتۇرىدا قارا مۈشۈك.

سورىمىغانغا گەپ يوق،
ئۇچرىمىغانغا سالام (يوق).

سۆز ئانىسى قۇلاق،
سۇ ئانىسى بۇلاق.

سۆز بىلەن يولا پىشماس،
ماي بىلەن گۈرۈچ لازىم.

سۆزدىن سۆز چىقار،
شوردىن تۈز (چىقار).

سۆز قوغلىغان كاشىلىغا يولۇقار،
يول قوغلىغان خەزىنىگە.

تەلپى كېيەزنىڭ غوزىسى يوق،
تولا گەپنىڭ مەزىسى (يوق).

كونا گەپ قۇلاققا ياقماس.

كونا ئۈستىخاننى ئىت غاجماس.

كۆپ سۆز ئادەمنى ئەخمەق قىلار.

كۆپ سۆز — چۆپ سۆز.

كۆپ سۆزلىگەن تۇتۇلار،

ئاز سۆزلىگەن قۇتۇلار.

كۆپ سۆزلىگەن — كۈكۈم،

ئاز سۆزلىگەن ئالتۇن.

كۆپ ئويلا، ئاز سۆزلە.

كۆرمىدىم دېسەڭ بىر سۆز،

كۆردۈم دېسەڭ سىڭ سۆز.

كۆزدىن كۆز تايما، كۆكسىدىن سۆز تايىدۇ.

كۆڭۈلنىڭ كىرىنى ئېيتسا كېتەر،

كىيىمنىڭ كىرىنى يۇسا.

گەپ بىر، قۇلاق ئىككى.

سۆزنىڭ توغرىسى ياخشى،
تۆگىنىڭ بۇغرىسى.

سۆزنىڭ ئېزى ياخشى،
تاشنىڭ تۇزى.

سۆز ئۇلغايسا، جېدەل كۆتۈرىلەر،
سۇ ئۇلغايسا كېمە (كۆتۈرۈلەر).

سۆزۈك تاتلىق بولسىمۇ تەكرارلىما.

سۆزى توغرىنىڭ ھۈرمىتى ئۈستۈن.

قاچان تىلماچ دېيەلسۇن

ئۆزۈم ئېيتقان سۆزۈمدەك،
(ئىشەنچ) بىلەن دېيىلسۇن.

قول يارىسى كېتەر،

تىل يارىسى كەتمەس.

قۇرۇق گەپ قۇلاققا ياقماس.

قۇرۇق گەپكە قورساق تويما.

قۇش تىلىنى قۇش بىلەر.

— قىزىم، ساڭا ئېيتاي،
كېلىننىڭ سەن ئاڭلا.

گەپنىڭ ياخشىسى خۇدايا، توۋا،
ئاشنىڭ ياخشىسى قورۇما شورپا.

گەپنىڭ يامىنى كۇس - كۇس،
ئوسۇرۇقنىڭ يامىنى پۇس - پۇس.

گەپنى ئويلاپ دە،
ناننى چاپناپ يە.

گەپ ۋاقتىدا ياخشى،
كاۋاپ زىخىدا.

گەپ ئېغىزدىن ئېغىزغا ئۆتكەندە پىلدەك يوغىنار.

گەپ يۈزدە ياخشى،
ئۇسسۇل تۈزدە.

گېپى گەپكە ئوخشىماس،
ئاغزى گەپتىن بوشىماس.

«ماقۇل» غا جاۋاب يوق.

مىڭ ئېغىز كاپ - كاپتىن،
بىر يۇتۇم چىپ - چاپ ياخشى.

نېمە دېسەڭ، شۇنى ئاڭلايسەن.

«ھالۋا، ھالۋا» دېگەنگە ئېغىز تاتلىق بولماس.

گەپتە گەپ بار،
قورساقتا دەرد بار.

گەپدانلىقنىڭ ئوتتۇز پۇتمى بار.

گەپ دېگەننىڭ تۇرغۇچى بار.

گەپ قىلسا ۋالاقىتە كەن دەيدۇ،
گەپ قىلمىسا مۆرسەس (دەيدۇ).

گەپكە گەپ كەلسە ئاتاڭدىن قايتما.

گەپ گەپنىڭ كۆتىنى ئاچتى.

گەپنى تىجەلدىن سورا،
يولنى كارۋاندىن.

گەپنى قىسقا قىل،
كۆسەينى ئۇزۇن.

گەپنىڭ ئايىغى يوق،
يەرنىڭ يامىقى (يوق).

گەپنىڭ پىششىقى ياخشى،
ئاشنىڭ ئىسسىقى.

گەپنىڭ تېگىدە گەپ بار،
ساقالنىڭ تۈۋىدە خەپ بار.

ئېغىز - ئايغاق، تىل - ئايغاق.

ئېغىز - دەرۋازا، سۆز - شامال.

ئېغىزدىن بالا تۇغۇلماس،
باشقا ھەممىسى تۇغۇلار.

ئېغىزغا كەلگەن سۆز ئەرزان،
يۇرتقا كەلگەن بۆز (ئەرزان).

ئېغىزنىڭ نوقتىسى يوق،
تىلنىڭ سۆڭىكى (يوق).

ئېغىز ئېغىزدىن قالماس.

ئېيت، ئېيت دېسە، ئاتىسى ئېسىدىن چىقىپتۇ.

ياخشى سۆز بىلەن يىلان ئىنىدىن چىقار،
يامان سۆز بىلەن قىلىچ قىنىدىن چىقار.

ياخشى سۆز دۈشمەنگە ياراپتۇ.

ياخشى سۆز تاشنى يارار،
يامان سۆز باشنى.

ياخشى سۆز جان ئوزۇقى،
يامان سۆز جان قوزۇقى.

«ھەن» دىن ئوبدان جاۋاب يوق،
چىگەردىن ئوبدان كاۋاپ يوق.

ئوتتۇز چىشىدىن چىققان سۆز،
ئوتتۇز ئەلگە تارقاپتۇ.

ئوتقا كەلگەن خوتۇننىڭ
ئوتتۇز ئېغىز گېپى بار.

ئوچۇق ئېغىز ئاچتىن ئۆلمەس،
ئوتتۇز ئېغىز بار.

ئويلىماي سۆزلىسەڭ،
ئاغرىماي ئۆلسەن.

ئويناپ دېسىمۇ،
كۆڭلىدىكىنى دەر.

ئويناپ گەپ قىلساڭمۇ،
ئويلاپ گەپ قىل.

ئۇزۇن گەپ ۋاقىتنى بۇزار،
ئۇزۇن چاپان رەختىنى (بۇزار).

ئۆتكۈر سۆز — ئاتقان ئوق.

ئۆزۈڭ قىغىغىز بولساڭمۇ،
گەپنىڭ تۈز بولسۇن.

ۋالاقەتە ككۈر گەپ بەرمەس،
سۇنۇق كەپكۈر نەپ بەرمەس.



تىنچ - ئامانلىق، خاتىرجەمسىزلىك ۋە
غەم - قايغۇ توغرىسىدا

ئادەم غەمنى يەيدۇ، غەم ئادەمنى.

ئاز ئېشىم — غوغىسىز بېشىم.

ئاشنىڭ ئالىسى قورساق ئاغرىتار،
كۆڭۈلنىڭ ئالىسى ئادەم ئۆلتۈرەر.

ئاغرىماس بېشىمغا ئالتە تاياق.

ئالتۇندىن كۆز يېشى تۆكۈلەر.

ئالتۇنلۇق ئۆيىدىن كۆڭۈلنىڭ تىنچلىقى ياخشى.

ياخشى سۆز دىلىنى ئېرىتىدۇ،
يامان سۆز جاننى قېرىتىدۇ.

ياخشى سۆزگە قۇلاق سال،
يامان سۆزگە ياماق سال.

ياخشى گەپ — ئىستىقۇ،
يامان گەپ — سوۋۇتقۇ.

يارماس گەپنى تىلىڭدىن كۆرمە،
دىلىڭدىن كۆر.
يالغان گەپنىڭ ئات — ئېگىرى توقۇغلۇق.

يەنە دېسەم، يەنە دەيدۇ،
ئاستا دېسەم بەكرەك.

يېڭى گەپ، كونا قۇلاق.



خەت، خانا — تىرىكلىكنىڭ نىشانىسى.

دەم غەنىيەت، دىدار غەنىيەت.

دورغا نەدە بولسا، غوغا شۇ يەردە.

رەمچى سالىدۇ رەمنى،

كۆلگە سالىدۇ غەمنى.

سەن تىنچ — قوشناڭ تىنچ.

سوقۇشنىڭ يېڭىنى پۇل، ئىچكىنى قان.

سۇدا ئاققان سامانغا ئېسىلار.

شامالنىڭ ئالدى قۇيۇن،

جېدەلنىڭ ئالدى ئويۇن.

شانىياز ئوۋغا چىقسا، كەينىدىن غوغا چىقار.

غەم باسسا، غەپلەتمۇ باسار.

غەمسىز كىشى بولماس،

ئەرسىز چىشى (بولماس).

غەم — قايغۇسىز ئادەم سۇ ئىچىشىمۇ سەمىيىدۇ.

ئەندىشىنىڭ بىر ئېتى قورققاق.

باشتىن قۇلاق سادىغا.

بېشىڭ قاتىدا تامغا ئۇس.

بىر گۆرگە سۇ كىرسە،
مىڭ گۆردە ئەنسىزچىلىك.

پاچىقىغا پىت چۈشۈپتۇ،
ئېشىغا چىۋىن.

توپىلاڭدا توقاچ ئوغرىلاپتۇ.

«تۇر - تۇر» كۆپ بولسا، ئۇيقۇدا مەززە يوق.

تىنچ كۆڭۈلگە تۇزسىز ئۇماچ.

تىنچلىق ئەۋزەل.

جەڭنىڭ بىرى جەڭ، توققۇزى رەڭ.

جېدەل بار يەرگە بەش نان كۆتۈرۈپ بېرىپتۇ.

جېدەلخورغا گۇۋاھچى بولما.

جېدەلنى باشلىغان لاپچى،

ئۇسسۇلنى باشلىغان داپچى.

گۆر ئەنسىزلىكىدىن ئۆي ئەنسىزلىكى يامان.

ئوت ئۈستىگە ماي چېچىپتۇ،
پاتقاق ئۈستىگە لاي.

ئون كۈلكنىڭ بىر يىغىسى بار.

ئويدا ياتماي، دۆڭدە يات.

ئويۇننىڭ ئېزى ياخشى.

ئويۇننى قەيەردە ئوينىساڭ،
يىغاڭنى شۇ يەردە يىغلا.

ئۇرۇشقاق ئۆز سايىسى بىلەنمۇ ئۇرۇشار.

ئۇ ياققا تارتسام، ئات ئۆلىدۇ،
بۇ ياققا تارتسام، ھارۋا سۇنىدۇ.

ئۆتكەن ئىشقا سالاۋات.

ئۆلۈمدىن باشقىسى تاماشا.

ئېشىكى يوق موللامنىڭ قۇلىقى تىنچ.

ياتقان يىلاننىڭ بېشىنى قوزغىما.

يارا ئاغرىقىدىن، كۆڭۈل ئاغرىقى يامان.

قايغۇدىن كېيىن خۇشاللىق ياخشى،
خۇشاللىقتىن كېيىن قايغۇ يامان.

قايىناق سۇ ئىچ، كۆڭلۈڭ تىنىچ.

قاۋىمىغان ئىتقا تاش ئاتما.

قورساق ئاغرىقىڭ بولمىسا، تاۋۇز يېيىشتىن قورقما.

كۆڭلۈڭ رەنجىسە، كۈلۈپ ئويىنا.

كۆڭلۈڭ غەش بولسا، يېگىنىڭ لەش بولار.

كۈندەشلىك ئۆيدە كۈندە جېدەل.

كۈندۈزى ماڭغان يىلاننىڭ ئۆمرى قىسقا،
كېچىسى ماڭغان ئەرنىڭ.

كېمىگە چۈشتۈڭ — جاننىڭ غېمىگە چۈشتۈڭ.

كىشى قايغۇسى ئېتەكتە،
ئۆز قايغۇسى يۈرەكتە.

كۇمان ئىماننى قاجۇرار،
ئۇماچ مېھماننى.

كۇناھىڭدىن غەم قىلما،
ھەممە كۇناھ شەيتاندا.



ھەمكارلىق، ئادەمگەرچىلىك ۋە ئائىلەلىك
توغرىسىدا

ئاداشقانغا يول كۆرسەت.

ئادەم ئادەم بىلەن،

پىستە بادام بىلەن.

ئادەم ئەتكەنگە تەزىم ئەت.

ئادەمگەرچىلىك كىچىككەنە يەردە.

ئاش بەرگەنگە مۇشت بېرىپتۇ.

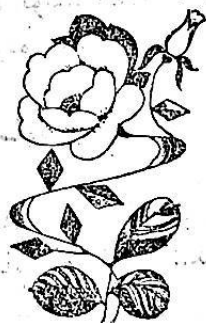
ئاشتىن يامانلىغان تاۋاق چاقىدۇ.

ئاش — ئۆتتە، ئىش — لاپقۇت.

يۇرت بولسا، ئالۋان بولمىسا،
تىنچ بولسا، مالىمان بولمىسا.

يېغىدىن يار بويى قاچ.

يېغىلىق كۈندە يات ياخشى.



بۇزۇق ئادەم بۇزۇپ ئارام تاپار،
تۈزۈك ئادەم تۈزەپ.

بۇغداي نېنىڭ بولمىسا،
بۇغداي سۆزۈڭ يوقىمىدى؟

بۇغداينىڭ باھانىسىدا قارىمۇق سۇ ئىچىپتۇ.

بۇلتۇر كەلدى ئۇرغىلى،
بۇ يىل كەلدى سورغىلى.

بېشىنى سىيلىغاننىڭ قولىنى چىشلەپتۇ.

بىر قاققا بىر قاق.

بىر كىشى ياققان ئوت يۈز كىشىنى ئىسىستار.

بىكارغا تاماق بەرسە، تۈزى كەم دەپتۇ.

پوققا چالما ئاتساڭ، ئۆزۈڭگە چاچرار.

پۇت پۇتقا ھەمراھ، قول قولغا.

پۇلۇك بار بېرىپ ئۆت،
پۇلۇك يوق كۆرۈپ ئۆت.

تويغان يەرگە توققۇز كۈن تەزىم.

ئاغزىدىن ھەسەل تەمىدۇ،
كۆڭلىدە زەھەر.

ئاغزى قايماق، كۆڭلى مايماق.

ئالتۇننىڭ ھورىدا مىس پارقراپتۇ.

ئالدىدا قول قىسىشار،
ئارقىدىن تاش ئېتىشار.

ئالقىش ئالغان ئامان،
قارغىش ئالغان يامان.

ئامانەتنى تۇتماڭ، يوقالسا تۆلەرسىز،
تام تۈۋىدە ئولتۇرماڭ، يىقىلسا ئۆلەرسىز.

ئايدا ئورتاق بولماپتۇ، يىلدا قوشنا.

— ئەسسالامۇ ئەلەيكۇم! — دېسە،
— بەش تەڭگەمنى بېرىڭ! — دەپتۇ.

بەدنىيەتنىڭ يولى تار.

بەرگىنىڭنى مىننەت قىلما،
ئالغىنىڭنى ئۇنتۇپ قالما.

بولۇشساڭ جانغا بولۇش.

دىلى زەھەرنىڭ. قولىمۇ زەھەرنى. (بىر نەچچە نەپەر)

ساق كۆز يىغلىسا، سوقۇر كۆزدىن ياش چقارغۇچە

ساڭا قاراپ مەن، (بىر نەپەر) نىسايىن ئايمان

ئىشىككە قاراپ دەم.

(بىر نەپەر) مەن مەن

(بىر نەپەر) مەن مەن

سەكرىگەننى باس،

يىقىلغاننى يۆلە.

(بىر نەپەر) مەن مەن

سەن ئۆل، مەن ياشاي.

(بىر نەپەر) مەن مەن

سۇ ئىچكەن كۆلگە تۈكۈرمە.

(بىر نەپەر) مەن مەن

سۆز بەرگەن يۈز بەرمەس،

يول كۆرسەتكەن ئوزۇق (بەرمەس).

(بىر نەپەر) مەن مەن

سۈپۈرگەن يەرگە چىچىپتۇ.

(بىر نەپەر) مەن مەن

غالىجر خۇدانى بىلمەس،

ئىت ھارامنى.

(بىر نەپەر) مەن مەن

قاتتىق گەپ قىلساڭ قېتىۋالىدۇ.

يۇمشاق گەپ قىلساڭ يېتىۋالىدۇ.

(بىر نەپەر) مەن مەن

قوشۇق بولۇپ يالشىپتۇ،

ئىت بولۇپ تالشىپتۇ.

(بىر نەپەر) مەن مەن

تۇرغانلارغا تۇۋرۇك بول،
ماڭغانلارغا كۆۋرۈك بول.

تۇرقى ئىنسان، قىلىقى ھايۋان.
تۇزۇڭنى يەپ، تۇزلۇقۇڭغا چىچاي.

تۇز يالغان ئىت قوپارغۇ ئاستىدا ئۆلەر.

تۆگە كۆردۈڭمۇ؟ — يوق.

تۈگمەن تېشى مەن بولسام،
چېتىلدۈرۈقى سەن بولدۇڭ.

تىكەن بولۇپ پۇتقا كىرگۈچە،
چىمەن بولۇپ باشقا قادال.

جانمۇ جان — ئۆزىنىڭ جېنى،
كىشىنىڭ جېنى — ئىتىنىڭ جېنى.

جاھاندا بار بولساڭ يار بول.

جاي بەرگەنگە جان بەر.

چاڭقىغانغا سۇ بەر،
مۇزلىغانغا ئوت.

چاۋاك ئىككى قولىدىن چىقىدۇ.

مېنىڭ ئىشىم سەن بىلەن،
سېنىڭ ئىشىڭ كىم بىلەن؟

ئائەھلىيگە قەرزدار بولما؛
ئاتونۇشقا ھەمراھ (بولما).

نىيىتى ياماننىڭ قازىنى تۆشۈك.

ھارماڭ دېسە، ھاپاش بوپتۇ.

«ھە!» دېگەنمۇ مەدەت.

ھەر ئىش ئۆز يولىدا ياخشى.

ھەسەتخوردىن بەختىڭنى يوشۇر،
سۇخەنچىدىن دەردىڭنى.

ھەسەت قىلغۇچە ھەسرەت قىل.

ئۇن مېدە تەخەيلىسە، بىر ھاڭگىنىڭ كۆتى ئاغرىماس.

ئوۋچىنىڭ قارچىغىسى بولسا، توشقان نەزرىسى بار.

ئوماچىڭمۇ ئۆتەنسى بار.

ئۆتە — يېرىم.

قول قولنى يۇسا، قول يۈزنى يۇيار.

قوينۇڭدىن تۆكۈلسە، قونچۇڭغا.

كالبۇك بولمىسا، چىش توڭار.

كۆرسە ھالى يوق،

كۆرمىسە كارى (يوق).

كۆڭلى بۇزۇق باشقىلاردىن ئېيىپ ئىزدەر.

كۆڭلى قارىنىڭ يۈزى قارا.

كۆڭۈلنىڭ ئالسى — خۇدانىڭ بالاسى.

كۈلگەنگە قاراپ ھىجاي.

كېپىل بولساڭ، كېپىننىڭ كۆيەر.

كېپەزنىڭ يىپ بىلەن ئېيە ئىشى.

كىشىنىڭ ئىشى — بوسۇغا بېشى.

كىشىنىڭ ئىشىغا تومۇزدا قول توڭار.

مەست بىلەن بىللە ماڭساڭ ماڭ،

ئەس بىلەن بىللە ماڭما.

مەسلىھەتلىك ئىش بۇزۇلماس.

ئېشىنى يەپ، تاۋىقىنى چىقىپتۇ.

ئېغىز يېسە، يۈز ئۇيىلار.

ئىتتىرىپ بەرگەننى ئىت يېمەس.

ئىت قىلغاننى ئىت ئىككىسى قىلماس.

ئىچى ياماننىڭ كۆڭلى خۇش بولىماس.

ئىچى ياماننىڭ ئىچىگە ئۇر.

ئىشەنگەن تاغدا كېيىك ياتماپتۇ.

ئىشى يوقنىڭ كارى يوق.

ئىككى باشنى قوشماق ساۋاب، ئايرىماق گۇناھ.

ياردەم قىلدىڭ — خوپ قىلدىڭ؛

مىننەت قىلدىڭ — يوق قىلدىڭ.

يۆلەكلىك تام يىقىلماس.

يىغلىغاندىن ھال سورا،

كۈلگەندىن پۇل (سورا).

يىقىلغانغا يۆلەك بول،

يىرتىلغانغا ياماق بول.

ئۆتىنىگە لايىقۇت،

ئۆتۈككە ئايىقۇت.

ئۆز نەپسىدىن كەچمىگۈچە،
كىشىنى خۇش قىلغىلى بولماس.

ئۆز ئۆيىنى سىيرىپ سۈپۈرەر،
كىشىنىڭ ئۆيىگە قېقىرىپ تۈگۈرەر.

ئۆزۈڭدە يوق — ئالەمدە يوق.

ئۆزۈڭنى بىل، ئۆزۈڭنى قو،
كۆتۈڭنى قىس، يولۇڭغا ماڭ.

ئۆزۈمنىڭ دېسەم، ئۆكۈزدەك كۈچۈم بار،
كىشىنىڭ دېسە، ئانچە — مۇنچە ئىشىم بار.

ئۆزى ئۈچۈن ئۇخلاپ،
كىشى ئۈچۈن چۈش كۆرەر.

ئۆلگەن بولسا ئېشىكىنى تاڭخاي،
تىرىك بولسا ياردىنىنى.

ۋاپاسىز ئادەمدىن، ۋاپادار ئىت ياخشى.

— ۋاپاغا جاپا بارمۇ؟

— ئىزدەسە تېپىلار.

ئادەتنىڭ دورىسى يوق،
مەسچىتنىڭ مورىسى (يوق).

ئادەم ئەپتىدىن بىلىنەر،
ئوت تەپتىدىن.

ئادەم دېگەن ھۆل ئېمە.

ئادەم گۈلدىن نازۇك، تاشتىن قاتتىق.

ئادەمنىڭ ئالدى گۈل، كەينى تىكەن.

ئادەمنىڭ يۈزى ئاپتاپتىن ئىسسىق.

ئادەمنىڭ يىلتىزى يوق.

ئادەم ئوخشاش، خۇي - پەيلى ئوخشاماس.

ئادەت ئاممىنى قاپۇردى.

ئاغرىق قالىسمۇ، ئادەت قالماس.

ئاغزى ئوچۇق ئاچ قالماس.

ئاغزى ئىتتىكىنىڭ دوستى ئاز.

ئاغزى يۇمشاق گۆش يەيدۇ،
ئاغزى قاتتىق مۇش (يەيدۇ).



مىجەز - خۇلق ۋە كىشى تەبىئىتى توغرىسىدا

ئات ئېشەكنىڭ خۇيىنى ئالار،
ئېشەك ئاتنىڭ خۇيىنى ئالماست.

ئاچچىق بولساڭ تۈزدەك بول،
تاتلىق بولساڭ قەندەك بول.

ئاچ كىشىنىڭ ئاچچىقى يامان.

ئاچ كىشى ئۇرۇشقاق كېلەر،
ئورۇق كىشى تىرىشقاق (كېلەر).

ئاختامنىڭ چالمىسى يامان،
خوتۇن كىشىنىڭ لالمىسى (يامان).

بىجىقىم خوتۇن چاي قايناتقۇچە،
چاققان خوتۇن تاش پىشۇرار.

بىر ئادەمنى چۈشىنىش ئۈچۈن بىر تاغار تۇزنى
بىللە يېيىش كېرەك.

بىر پۇل بىرىپ ئۇسسۇلغا سالسا،
ئون پۇل بىرىپ توختاتقىلى بولماس.

بىر پېلەكتە ئون خەمەك،
ھەربىرىنىڭ تەمى بۆلەك.

بىر جاندىن، بىر ناندىن، بىر خاندىن زېرىكمەس كىشى.

بىر مەستىن قورقمەن، بىر مۆرىمەستىن.

بىشەم خوتۇن بىر كۈنلۈك،
بىزەڭ خوتۇن بەش كۈنلۈك.

بىھايا كۈلكىچى بولما،
بىھېساب ئۇيقۇچى (بولما).

پادشاھنىڭ كۆڭلى پاقىغا چۈشۈپتۇ.

تارتىنغان ئاچ قالار.

تاسما يېگەن ئىتنىڭ خۇيى ئۆلگۈچە قالماس.

ئالتۇن چىشلىق كۈلگۈنچەك،

دىلى يۇمشاق كۆڭۈلچەك.

ئالدىدا يايلىسى يوق،

كەينىدە قۇيرۇقى (يوق).

ئانچىلىك ئاچچىق پىيازىنىمۇ بار.

ئەرنىڭ كۆڭلى ئۇرۇشم.

ئەگرى قوزۇققا دوناي توقماق.

بۇقا بوينىغا يىغار، ئابدال قويىنغا.

بۆرە بالىسى تاغقا قاراپ ھۇۋلار.

بۆرە قېرىسا، ئىتلىقى بار.

بېشى تازىنىڭ كۆڭلى نازۇك.

بېشى قايغان، بۇتى تايغان.

بېشىغا ھەر بالا كەلسە،

ئۆزۈڭنىڭ خۇي - پەيلىدىن كۆر.

بېلى بوشنىڭ گېپى بوش.

تۆگە سىيگىچە قۇيرۇقىنى قۇم باسار.

تۆگە ئۇسسۇل ئوينىسا، يەتتە ئېتىز زەدەكنى بۇزار.

تۈكى قاينغا ياتسا، شۇ يانغا سىيلا.

تېجىبەل توپاقنى چىمدىپ ئۆلتۈرەر.

تېرىككەننىڭ جېنىنى ئال.

جاڭگالدا ھاڭرىغان ئېشەك شەھەردە ھاڭرىيالماس.

جاھىللىق — جان ئازابى.

جىلە قىلساڭ، مۈشۈكمۇ چىشلەيدۇ.

جىمغۇرنىڭ چىشى قولىتۇقىدا.

جىمغۇرنىڭ ھۈنرى ئىچىدە.

چاققان جۇۋاننى بۆشۈك ئاستىدا كۆرۈڭ.

چاققانغا بار، لايپاسقا يوق.

چىدىماسنىڭ ئۆيى پايلىماسنىڭ قېشىدا.

چىراي تاللىما، مېجەز تاللا.

تاغقا چىقسا كېيىك.
سۇغا كىرسە بېلىق.

تاماكەرنىڭ تامىقى قۇرۇق.

تەرساغا گەپ ئۆتمەس،
تاشقا مىخ (ئۆتمەس).

تەرى ياماننىڭ بەھرى يامان.

تەلۋە تەپسە، زەنجىر ئۈزەر.

تەلۋە تۆرنى بەرمەس.

تەلۋىگە چوماق تۇتقۇزما.

تەلۋىنى قورقۇتماق — ئۆلۈكنى تىرىلدۈرمەك.

تەلۋىنىڭ تېرىسى قېلىن.

توخۇ داڭگال چۈشەر، ئۆچكە جاڭگال.

توخۇ قونداققا چىققاندا ھەممىنى ئۇنتار.

توڭگۇز تېرىسى سېسىقلىقىدىن ئاش يېمەس،
ئادەم تېرىسى ئۇلۇغلىقىدىن.

توڭگۇز دۇمبا بىلەن سەرىيدۇ.

سۆڭەتكە ئەۋرىشىملىك، قېيىنغا قاتتىقلىق يارىشار.

سۈت بىلەن كىرگەن خۇي جان بىلەن چىقار.

سېپايە سىرىنى يوشۇرالماس،
پۇچۇق بۇرىنى (يوشۇرالماس).

سىركىسى سۇ كۆتۈرمەس.

شاپاققا تېيىلىپ، ئۇرۇققا زوڭ ئولتۇرۇپتۇ.

شەپشەك ئېرىق ئاتلار،
ئېغىر - بېسىق دەريا (ئاتلار).

قايمىقى جۇتنى قىچقىرىدۇ.
كالىۋكى يەرنى سۈپۈرىدۇ.

قارغىشچى ئېغىزغا قاغا چىچسۇن.

قاسساپقا پۇل بېرىپ، ناۋايغا قارايتۇ.

قاغا قاقىلدىمىسا، قۇشلارنىڭ كۆزىنى چوقۇپ بولارىدى.

قوشنىڭ قارىغۇ بولسا، كۆۋرۈكنى قىس.

قېرىشقاننىڭ قارىنى ئاچ.

قېلىنلىق — يېرىم ئۆلەت.

چىرايىنىڭ ئاقلىقىدىن كۆڭۈلنىڭ ئاقلىقى ئەلا.

خوتۇن كىشىنىڭ جېنى قىرىق بىر.

خۇيى بار قىز ئۆي تۇتالماستىن.

خۇيى ياماننىڭ پەيلى يامان.

دەريادا غاز تولا،

قىز بالىدا ناز (تولا).

دورامچۇقنىڭ ئاغزى پۇچۇق.

دوزاخقا ئۆگەنگەن كۆڭۈل بېھىشكە كۆنەلمەپتۇ.

دوستۇمنىڭ كۆڭلىنى ئاياپ، بويۇمدا قالدى.

دىل ئازاردىن خۇدا بىزار.

زىدى پەسنىڭ تېگى پەس.

ساياق يۈرگەن تاياق يەر.

سەتلىكىمنى بىلىندۈرمىگەن - خۇش خۇيلۇقۇم.

سوقۇشقاق خوراز سەرمەس.

سۇس ئەردىن چۇس ئايال ياخشى.

كۆڭۈلچەكنىڭ كۆڭى لوچۇق.

كۆلگەن كۆڭۈل كۆمۈلگۈچە.

كۈچى يۇقىنىڭ ئاچچىقى يامان.

كۈلگەك قىزغا يىگىت ئەگىشەر،
چىچقاق بالغا ئىت.

كۈندۈزى سۆزلۈگەك،
كېچىسى جۈپلۈگەك.

كىشىنىڭ تۈگىمىدەك ئەيىبى كۆرۈنەر،
ئۆزىنىڭ تۈگىدەك ئەيىبى كۆرۈنمەس.

كىمنىڭ ھارۋىسىنى ھەيدىسەڭ،
شۇنىڭ ناخشىسىنى ئېيت.

لالما بولغۇچە، سالما بول.

لەقەم قويۇش خىزىرنىڭ ئىشى.

مال ئىگىسىنى دورىمىسا ھارام.

مەن كۆرمىگەن يېرىڭ بارمۇ،
سىڭا يېقىڭ تارتۇق.

موللا ھوشۇرنىڭ بېرى شۇ.

قېيىدىغان ئابدالنىڭ خۇرجۇنىغا زىيان.

قىتىغىرنىڭ ئىچى زىددە،
سېرىق يۆگەك باسقان بېدە.

قىرىق كىشى بىر ياق،
قىغىر كىشى بىر ياق.

قىلىچتەك ئۆتكۈر بولما،
تايماقتەك قاتتىق بولما.

كاللا دېسە، پاقالچاق دەيدۇ،
پىشۇرۇپ بېرەي دېسە، خام يەيمەن (دەيدۇ).

كاۋا ھېچقاچان قوغۇن بولماس.

كاۋا ئىچىدە ئۆسسەڭ، يۇمىلاق بولسەن،
تەرخەمەڭ ئىچىدە ئۆسسەڭ، ئۇزۇنچاق (بولسەن).

كەم سۆز يىگىت — ساز يىگىت،
مەدداھ يىگىت — ماز يىگىت.

كۆز — نۇرنىڭ ئۇۋىسى،

كۆڭۈل — سىرنىڭ (ئۇۋىسى).

كۆز ئىسسىق، يۈز توڭماس،
چىش سوغۇق، ئېغىز كۆيمەس.

ئۇرۇشقاق خوتۇن تۇل قىلار.

ئۆردەك دەيدىكەن: كۆتۈم ئامان بولسا،
ھەممە كۆلىنى سېستىمەن.

ئۆرۈك ئۆرۈكنى كۆرسە ئالا بولار.

ئۆزۈڭنىڭ كىملىكىنى بىلىمەكچى بولساڭ،
كىشىنىڭ قىزىغا ئەلچى ئەۋەتىپ كۆر.

ئۆزى قوڭغۇزدەك،
گېيى توڭگۇزدەك.

ئۆزى مۇزلۇقنىڭ گېيى تۇزلۇق.

ئۆزى ياۋاش، ئاغزى بەڭباش.

ئۆكۈز ئۆلگەندىمۇ كۆزىنىڭ ئالسى كەتمەس.

ئۆگەنگەن خۇي ئۆلگۈچە قالماي.

ئۆگەنگەن كۆڭۈل ئۈجمە پىشقۇچە.

ئۆلەرەن ئېشەك ئۆلتۈرۈپ تېپەر.

ئۆلۈكنىڭ كۆزى يامان،

ئۇرۇشقاقنىڭ سۆزى.

مۈشۈڭنى ھارۋىغا قاتتالا،
كاتنىڭ ئاستىغا سۆمۈيدۇ.

مىلچىڭ ئادەم سۆز بۇزار،
قىڭىز ھارۋا يول (بۇزار).

مىلچىڭنى ئەزەمە يېڭىدۇ،
ئەزەمنى خۇدادىن بەزەمە يېڭىدۇ.

نوقانچىنىڭ كۆزى يامان،
سۇخەنچىنىڭ سۆزى (يامان).

ھەر بىر ساراڭ دېگەندە،
بىر چىشلەم گۆشى ساراڭ بولار.

ھەر كاللا — بىر دۇنيا،
ھەر بىر مىڭ كىللوگرام.

ھەسەن ئاكام ئاچچىق،
مېغىزلىرى تاتلىق.

ئوچۇق چىراي — قايناق چاي.

ئوچۇق يۈز — نېمەت ئۈستىگە نېمەت.

ئولتۇرسا ئوچاقنى ئۆرۈپتۇ،
قوپسا موزنى.

ئويماقسىز خوتۇن بولماس،
تېغىسىز ئەر (بولماس).

ئىچى تارىلىك كۆڭلى تىنىماس.
ئېشەك مىنگەننىڭ پۇتى (تىنىماس).

ئېگىزنىڭ ئاچچىقى كەلگۈچە،
پاكارنىڭ جېنى چىقار.

ياغاچ قۇلاققا گەپ ئۆتمەس.

يامانلىغانغا يامان قوينىڭ كاللىسى.

يەكچە شىمىنىڭ شەھىرىگە بارساڭ،
بىر كۆزۈڭنى قىس.

يەۋە تىكۈدەك تاتلىق بولما،
تۈكۈرۈۋە تىكۈدەك ئاچچىق (بولما).

يۇۋاشتىن قاپلان چىقىدۇ.

يۇۋاش ئۆيىنىڭ مۈڭگۈزى ئىچىدە.

يۈزى قېلىننىڭ ساقىلى قاتتىق.

يېڭى كوزىنىڭ سۈيى سوغۇق.

يىراقنىڭ يېقىنى بار،
ساراڭنىڭ ماقۇلى (بار).

ئېرىگىدىن يامانلىقىغا ئەمەسكىدىن يامانلا.

ئېشەكنى ئۇرغانغا ئات بولماس.

ئېغىر چامدىغۇچە، يېنىك سەكرەيدۇ.

ئېغىرلىق تاشقا يارالغان،
يېنىكلىك قامغاققا.

ئېغىرلىق — رەخمانلىق،
يېنىكلىك — شەيتانلىق.

ئىت كاللىسى تەخسىدە توختىماس.

ئىتمىكىن دېسەم، قۇيرۇقى يوق،
كالىمىكىن دېسەم، مۇڭگۈزى (يوق).

ئىتنى قاۋايدۇ دەپ، ئاغزىنى كەسكىلى بولماس.

ئىتنىڭ ئاغزىغا سۆڭەك تاشلا.

ئىتنىڭ ساددىلىقىدىن تۈلكە تۆرگە چىقىۋاپتۇ.

ئىت ئۇرغۇچىغا ئامراق.

ئىت ئىتلىقنى قىلىپسا كۆڭلى تىنىماس.

پوقاققا ياقا ياراشماس.

پوقاقنىڭ ئۈستىگە سۆڭەك چىقىپتۇ.

پۇتى كىچىك چاققاننى كىيەر،

پۇتى يوغان تاپقاننى.

پۇلى تۈگىگەندە پوققىنى سىيلاپتۇ.

تاز بازارغا بارسا، شۇم خەۋەر تاپار.

تاز باشقا يېشىل دوپپا.

تاز بولساڭ گەدەنگىچە بول.

تاز بىلەن تاز تارغاق تالشىپتۇ.

تاز تازنى كۆرسە، بېشى قىچىشار.

تاز تېكىردا ①، توشقان تېتىردا.

تاز جابدۇنغۇچە، توي تارقاپتۇ.

تاز چىۋىنى قوندۇرماس،

چىۋىنى تازنى تېندۇرماس.

① تېكىر — تەكى



تۈرلۈك جىسمانىي ئەيىبلەر توغرىسىدا

ئاتنىڭ ياخشىسى بوز بولىدۇ،
ئەرنىڭ ياخشىسى تاز (بولىدۇ).

ئاقساق يول تالشار،
پىخىق پۇل (تالشار).

ئالا ئىنەكنىڭ بالىسى چارقۇيرۇق.

بۈرگىدەك ئەيىبىم تۈگىدەك كۆرۈندى.

بىر كۆزى قاسساپتا، بىر كۆزى ناۋايدا.

پادىشاھ بىلەن تاز چىقىشالماس،
ئۆردەك بىلەن غاز (چىقىشالماس).

تازى خوجام دەپتۇ،
پاخشەكنى خېنىم.

تازنىڭ كۆزى چاچتا،
قىزنىڭ كۆزى قاشت.

تازنىڭ نېمىسى بار؟ — تۆمۈر تارغىقى.

توكۇرنىڭ ماڭىدىغان يولى كۆپ،
كاچىنىڭ دەيدىغان گېپى.

توكۇرنى ياردا تۇت،
توشقانى قاردا.

توكۇر ئۇسسۇلچى، كېكەچ غەزەلچى.

چاپاق خوتۇننىڭ جىناق ئېرى بار،
ياغاق ئاتنىڭ مايماق ئېگىرى (بار).

چاپاقنىڭ كۆزىدىن ياش قۇرۇماس،
ماڭقىنىڭ بۇرنىدىن قاقچ (قۇرۇماس).

خانغا يارىغان ئېشىم تازغا يارىماپتۇ.

موڭ كۆرگە كىرگەندە تۈزۈلەر.

دۇدۇق سۆزگە يارىماس،
ئوغرى كۆزەتكە.

تاز خۇش خۇي كېلەر،
گومۇش بەتخۇي.

تازغا تارخاق بەرسەڭ، يېلىم تىلەيدۇ.

تازغا كەمچەت تۇماق ياراشماس.

تازغا مەنسەپ تەگسە، چەللەدە ئات چاپار.

تاز قىزغا ئەر تاپماق —

قىدام كەككە ① ساپ تاپماق.

تاز كارامەتچى كېلەر،

پوقاق دارامەتچى.

تاز گۈل تاپسا، قىسقىلى جاي تاپالماس.

تازنى ئاپتاپتا قىستاپتۇ.

تازنى تاز دېسە، ئۆلگۈسى كېلەر،

ساقنى تاز دېسە، كۈلگۈسى كېلەر.

① قىدام كەك — كۆزى ۋە چۈلدىسى يوق، ئەڭ قاتتىق ياغاچنىڭ

ئاجىسى بىلەن ساپلىنىدىغان كەك. بۇنداق كەكنى شىمالىي شىنجاڭدا ھارۋا

ياسايدىغان ياغاچچىلار ئىشلىتىدۇ.

قارىغۇنىڭ چاپاق ئادىشى بار.

قارىغۇنىڭ كۆزى كۆرمىسىمۇ، كۆڭلى تۇيار.

قارىغۇنى يار بويىدا قىستايتۇ.

قارىغۇ ئېشەككە تۈزلۈك سۇ،
قاتتىق نانغا مۈزلۈك سۇ.

قوتۇر كالغا مۈڭگۈز ياراشماس.
كۆزى يوقنىڭ ئۆزى يوق.

كېكەچ سۆزلىسە، ئېغىز ئاچۇرماس.

كاچا قىزنىڭ تىلىنى ئانىسى ئۇقار.

كاس بىلەن ئورتاق بولدۇم،
كەپ ئاڭلىتالماي پورداق بولدۇم.

كاس گەپكە ئارىلاشما،
قارىغۇ پال سالار.

كاس گۇمانخور كېلەرە
ئوغرى قەسمخور.

ساراڭغا سوت يوق.

ساراڭنىڭ ئوڭى يوق،
چالمنىڭ قوڭى (يوق).

سوقۇرنىڭ ھىيلىسى شەيتانغا دەرس.

سوقۇر — يوقنى ئوقۇر.

سىگەك سۇغا ئامراق.

قارىغۇ باتۇر بولار.

قارىغۇ تۇتقىنىنى قويماس،
كاس ئاڭلىغىنىنى.

قارىغۇغا چوڭ يول تار كېلەر.

قارىغۇغا كېچە - كۈندۈزنىڭ پەرقى يوق.

قارىغۇغا يول كۆرسەتسەڭ، ئۆزۈم تاپقان يول، دەر.

قارىغۇ كۆز قىسالماس،
چولاق مىشقىرالماس.

قارىغۇ مۈشۈككە تۆلۈك چاشقان ئۇچراپتۇ.

قارىغۇنىڭ تىلىكى ئىككى كۆز.

ئىككى سەتتىن كۆلدەسە تۇغۇلار.

ياخشى ئاتا بىر ئىيىپ.

يېشىل كۆلدە غاز ئوينىيدۇ.

چىۋىن بىلەن تاز ئوينىيدۇ.



كاس ئىككى كۈلدۈ: خەقنىڭ كۈلگىنىگە قاراپ بىر،
گەپنى ئاڭلىغاندىن كېيىن يەنە بىر.

مايماق توكۇرنى دوراپتۇ.

مەككىدىمۇ شۇ تاز،

مەدىنىدىمۇ شۇ تاز.

ھاسا — قارىغۇنىڭ كۆزى.

ھەر كاللىدا بىر خىيال،

تاز كاللىدا مىڭ خىيال.

ھۈكەر يانغا ئۆتسە، يازغا تەۋە،
تۇماق گەدەنگە چۈشسە، تازغا تەۋە.

ئون تازنىڭ توققۇزى ھەييار،

ئون سوقۇرنىڭ توققۇزى مەككار.

ئۇراي دېسەم، قولۇم چولاق،

تېپەي دېسەم، پۇتۇم توكۇر.

ئېرى تاتۇقنىڭ خوتۇنى پۇچۇق.

ئىچ مايماقنى ئېلىپ قاچ،

تاش مايماقنى تاشلاپ قاچ.

ئاتىسى ئۇرۇپ، ئوغلى سۆزلىگەندىن يەنە،

يەنە خاتىرىلەپ،

ئاتىسىنى بالىسى دوراپتۇ.

كەپ ئاڭلىتالماي ئاتىسى جوراپتۇ،

ئوغزىدىكى ئۆگەتمىگەن كوت - كوتقا،

ئېتىشنى ئۆگەتمىگەن سوك - سوكقا،

ئالداپ يەڭ، بالام،

شىلاپ يەڭ، بالام.

ئانا قۇشقاچ پاتقان كاماغا بالا قۇشقاچ پاتماپتۇ.

ئەخلاق — ئادەم زىننىتى.

ئەدەبلىك بالا ئويۇننى ئويۇن قىلىدۇ،

ئەدەبسىز بالا ئويۇننى قۇيۇن قىلىدۇ.

ئەدەبىنى ئەدەبسىزدىن ئۆگەن.

ئەرەكە بالا — جانغا جازا،

چوڭ بولغاندا بالا - قازا.

ئەركىلىتىۋەرسەڭ ئېشەككىمۇ مۈڭگۈز چىقىدۇ.

باش بويۇن بىلەن،

بالا ئويۇن بىلەن.

ئەدەب - ئەخلاق ۋە تەربىيە توغرىسىدا

ئاپتاپ تۇرۇپ يامغۇر ياغقاننى كۆردۈم،
كۈلۈپ تۇرۇپ ئۇرۇشقاننى.

ئانا باشلىمىغاننىڭ پوردىقى چوڭ،
ئانا باشلىمىغاننىڭ ئەمچىكى (چوڭ).

ئانا كۆرگەن ئوقيا ياسار،
ئانا كۆرگەن كىيىم پىچار.

ئاتىسى ئاتىمىغان قوڭغۇزنى،
بالىسى ئېتىپتۇ توڭگۇزنى.

ئاتىسى بولۇشقاننىڭ ئوغلى ئۇرۇشقاق،
ئانىسى بولۇشقاننىڭ قىزى يىغلاڭغۇ.

تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

توخۇنى تاخ دېمە،
 مۈشۈكنى پەش (دېمە).
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

تەلىمگەنى تەلىمەڭ،
 مۈتتەھەمنى يۆلىمەڭ.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

چۈمۈلىنىڭ پۇتىدىن ئۆگەن،
 قۇشقاچنىڭ تىلىدىن.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

چىراي كۆرۈپ ھال سورا.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

خامنى بۇزغان شانسى،
 قىزنى بۇزغان ئانىسى.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

خۇشامەتچى بولماي دېسەڭ،
 تەمەككەر بولما.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

زېرىككەك بولماڭ،
 تېرىككەك بولماڭ،
 كۆڭۈلچەك بولماڭ،
 ئېرىنچەك بولماڭ.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

قولۇڭنى سوزغان يەرگە پۇتۇڭنى سوزما.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

كالاڭغا كۆڭۈل بۆلگۈچە،
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

بالاڭغا كۆڭۈل بۆل.
 تەلىم بېرىش ئۈچۈن تەلىم ئال.

بالاڭنى مەكتەپكە بەر،
بولمىسا، مەشرەپكە بەر.

بالاڭنى مەيلىگە قويۇپ بەرسەڭ،
چېۋىنىنى مەيلىگە قويۇپ بەرسەڭ،
ئېشىڭغا چىقار.

بالىنى ئالدىدا يۈرۈپ باق،
كالىنى كەينىدە يۈرۈپ.

بالىنى ياشتىن ئۆگەت،
خوتۇننى باشتىن.

بېتى ئەدەب كۆرمىگەن،
كۆتى تاھارەت (كۆرمىگەن).

پۇتالىمىغان ياغاچ پۇتاقلىق.

پۇل يىغقان باي ئەمەس،
نەپسىنى يىغقان باي.

پىرىگە قاراپ مۇرىت بولار،
ساقالغا قاراپ بۇرۇت.

تەربىيە باشتا قاتتىق بولسا،
ئاخىرى تاتلىق بولار.

تەرتىپنى سەن تاپمىساڭ،
تەرتىپ سېنى تاپىدۇ.

ئىشك ئوچۇق بولسۇمۇ سوراپ كىر.

ياخشىدىن ئۆگەن، ياماندىن يىرگەن.

ياغاچنى رەندە تۈزەيدۇ،

ئادەمنى تەربىيە.



كۈلۈپ كىشىنىڭ دەردىگە،
ئۆزۈڭگە كېلەر ئەتىگە.

كىشىنىڭ ياخشىلىقىنى كىشىگە دە، ئۆزىگە دېمە،
كىشىنىڭ كەمچىلىكىنى ئۆزىگە دە، كىشىگە دېمە.

موماي باققان بالا — تامدىن سەكرىگەن كالا.

نەسىھەت ئاچچىق، مېۋىسى تاتلىق.

ھارغاندىن ھال سورا، گەپ سورىما.

ھايات چېغىمدا تىللىما،

ئۆلگىنىمدە يىغلىما.

ئوغلۇڭ ئۆسە، ئۇلۇغلار بىلەن قوشنا بول،

قىزىڭ ئۆسە، قىلىقلىقلار بىلەن.

ئۇراي دېسەم يالغۇز بالام،

ئۇرماي دېسەم ياۋۇز بالام.

ئۆلگەننىڭ ئەيىبىنى كۆپىلىما.

ئېشەك تەخىپىگە ئېشەكلىكتىن باغقىنى ئۆتكۈزەلمەس.

ئېشىكى كېنىدە تەخىپى ئالما.

باش كىچىك، تۇماق يوغان،
بەل كىچىك، غىلاپ يوغان.

تاغنىڭ زىننىتى قورام تاش،
ئادەمنىڭ زىننىتى ئۈستباش.

تېشى پال - پال، ئىچى تال - تال.

چاچنىڭ ئۇزۇنى ئۇلاق،
سۇنىڭ سۈزۈكى بۇلاق.

خۇرۇم چاپان، بۇدۇر چاچ،
ئۈچ كۈن بولدى قورساق ئاچ.

دۆلەت كەتسىمۇ كەتسۇن،
سۆلەت كەتمىسۇن.

دۆلەتمەن بولساڭمۇ، سۆلەتمەن بولما.

رەخمۇ رەڭ بولاي دەيمەن،
ھېچنېمە رەڭ بولالمايمەن.

سۇ كېتىدۇ، تاش قالىدۇ،
ئوسما كېتىدۇ، قاش قالىدۇ.

قاپاقنى پۇلغا ئالماي، باراڭنى پۇلغا ئالار.

قارا قىز سوپۇنغا ئامراق.



زىبۇ زىننەت ۋە ياسانچۇقلۇق توغرىسىدا

ئادەمگە كىيىم كېرەك،
شەھەرگە جىرىم.

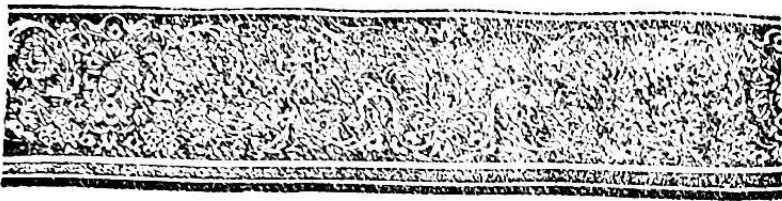
ئادەمنىڭ سۆلىتىگە قارىما، ئەمگىكىگە قارا.

ئارپا - تېرىق تاش ئىكەن،
ئۇنچە - مارجان تاش ئىكەن.

ئاناڭنى داداڭغا پەردازسىز كۆرسەتمە.

ئايالنىڭ كىيىمى پۈتمەس،
ھارۋىنىڭ جابدۇقى (پۈتمەس).

ئىستىرىدىن پەۋىزى چوڭ.



ئىشقى - مۇھەببەت ۋە چىراي توغرىسىدا

ئاشىقچىلىقتا ئۆلۈم كۆزگە كۆرۈنمەس.

ئاشىققا باغدات يىراق ئەمەس.

ئاشىقلىق ئاسان، جۇدالىق تەس.

ئاقنىڭ سەتلىكى بىلىنمەس،

قارنىڭ چىرايلىقلىقى.

ئاي دېسە ئاغزى بار،

كۈن دېسە كۆزى بار.

ئايىرلغانغا ئۆلەيمەن،

ئەقىدەمگە يىغلايمەن.

قۇرۇق سۆلەت، ياغاچ پەشەت،

قىزنىڭ كۆزى قىزىلدا.

قىزنىڭ كۆزى ئوسىمىدا،

تازىنىڭ كۆزى پوسىمىدا.

كۆلنىڭ يارىشىقى تال،

قىزنىڭ يارىشىقى خال.

كېيىنەك پەرۋانە بولماس،

ياسانچۇق مەردانە (بولماس).

كېيىنەك گۈلگە ئامراق،

ياسانچۇق كىيىمگە.

ئۆتمەس پىچاق ئاسقۇچە،

چىشلەپ يېگەن ياخشىراق.

ئۆزى بىر غېرىچ، ساقىلى ئىككى غېرىچ.

ئېشىكىگە يارشا توقۇمى.

ئېشىكى ئۈچ تەڭگە،

توقۇمى بەش تەڭگە.

ياسانچۇق مۇزلىمايدۇ، تىترەيدۇ.

ياغاچ پىچاققا تۆمۈر غىلاپ.

تاشلاپ قاچىدىغان قىز بار،
ئېلىپ قاچىدىغان جۇۋان.

تالالىقى بار، ئۆي ئىچىلىكى يوق،

تەڭ تېڭى بىلەن،
تېزەك قېپى بىلەن.

جاندىن كەچمىگۈچە جانانغا يەتمەس.

چېچىدا ئۇلىقى يوق،
يۈزىدە يامىقى (يوق).

چېكىشمىگۈچە بېكىشمەس.

چىرايغا چاي قۇيۇپ ئىچكىلى بولماس.

چىراي كۆيدۈرەر، خۇلق سۆيدۈرەر.

چىرايلىقتا ۋاپا يوق.

چىرايلىق چىرايلىق ئەمەس، سۆيگەن چىرايلىق.

چىرايلىقنىڭ چىقىمى تولا.

چىرايلىقنىڭ ئوتى يامان،
سەتنىڭ ھالى.

ئەرنىڭ ئېزىتقۇسى خوتۇن.

ئەل ئارسىز بولماس،
يىگىت يارسىز (بولماس).

بازاردا مىڭ كىشى،
كۆڭۈلدە بىر كىشى.

باشتا ئوتتەك قىزىپتۇ،
ئاخىرىدا پوقتەك سوۋۇپتۇ.

بوۋاق سۆيگەننى بىلمەس،
ئادان كۆيگەننى (بىلمەس).

بويىنىنى ئېگەلمەسكە،
قولىنى سۆي.

بېشىڭنى كىم سىلسا،
ماشايەخىڭ شۇ،
يېنىڭدا كىم ئولتۇرسا،
چىرايلىقىڭ شۇ.

بىر بىلەن يۈرگەن ياخشى قىز،
ئون بىلەن يۈرگەن ياخشى قىز.

بىر كەپتەردە قىرىق قىزنىڭ نازى بار.

بىر يۈرەككە ئىككى يار سىغماس.

پاختەكتە بار كۆڭۈل تورغايدا يوقمۇ؟

سۆيگەن ياردىم سەن بولسا،
كۆرگەن كۈلۈم نېمە بولار؟

سۆيىمەك ئاسان، كۆيىمەك تەس.

سۆيىمەيدىغان خوتۇن يوق،
كۆيىمەيدىغان ئوتۇن (يوق).

سۆيىمىگەنگە سۈركەلمە.

شەرتى كېتىپ، پەرتى قالدى.

قاش بىلەن كۆز جايىدا بولسا، باشقىسى بازاردا بار.

قۇلاق كۆزدىن ئاۋۋال ئاشىق بولار.

قىز تارتىنچاق كېلەر،
يىگىت غەم يېمەس.

قىزدىن ئارتۇق جۇۋان بار،
ئاتتىن ئارتۇق غۇنان (بار).

قىزغا قۇچاق لازىم،
قويغا پىچاق.

قىزنىڭ سۆيگىنىگە ئىشەنمە، كۆيگىنىگە ئىشەن.

قىزنىڭ ياخشىسى كېلىن بولغاندا بىلىنەر.

ھىرايلىق بۇزۇدە ئەمەس، سۆزۈدە.

چىرايىڭنىڭ سەتلىكىگە ئەينەك ئەيىبلىك ئەمەس.

چىغراقچى چىگىت دەيدۇ،

چوكانلار يىگىت (دەيدۇ).

خوتۇن كىشى مۇھەببەتنى قىرىق يىل ساقلار.

خېرىدارنىڭ بولمىسا، زىيالىقنىڭ نە كېرەك.

خىل خىلىدا ياخشى،

پىچاق قىنىدا.

زاھىتلىققا سەللە نە كېرەك،

مۇھەببەتكە دەللە (نە كېرەك).

ساغاندا ① سانى كۆردۈم،

يەكەندە يارنى.

سۆيۈرگەنمۇ تىل،

بەزۈرگەنمۇ تىل.

سۆيگەن ئوتتەك ئىسسىق،

سۆيۈمگەن پوقتەك سېسىق.

① ساغان — كۈمنىڭ بىر يېزىمى.

كىمنى سۆيسەڭ، شۇ چىرايلىق.

كىمنىڭ يارى كىگە قالماستىن،
كىمنىڭ مېلى كىگە.

كىيىك ئوۋلاپ تاغقا چىق،
يارنى ئىزدەپ باغقا.

گۈگۈم ۋاقتىدا قىز كۆرمە،
قاش - كۆزىنى ئۆز كۆرمە.

ماڭا كۆيگۈچە، بالاڭغا كۆي،
مېنى سۆيگۈچە، ئېرىڭنى سۆي.

مانتىغا پىياز، سامسغا تۇز،
ھەركىمنىڭ يارى ئۆزىگە ئۆز.

مەندىن ياخشىنى تاپساڭ، ئۇنتۇپ قالارسەن؛
مەندىن ياماننى تاپساڭ، ئەسكە ئالارسەن.

مەيلى بارغا مايىل بول.

مەيلىڭ بولسا مەيخانە،
پۇلۇڭ بولسا سەيخانە.

مۇھەببەت چىراي تاللىماس،
ئۇيقۇ جاي (تاللىماس).

كۆزگە دورا

سۆيەك يۈرەككە.

كۆرۈپ ئەسلىمەي، ئەسلەپ كۆر.

كۆز كۆردى، كۆڭۈل سۆيدى.

كۆز كۆرمەي، كۆڭۈل سۆيمەس.

كۆزگە سىغقان كۆڭۈلگە سىغار.

كۆڭۈل ئاغرىقىنى كۆڭۈل بېرىپ ئال.

كۆڭۈل دېگەن پادىشاھ،

كۆيۈپ قالسا تارتىشار.

كۆڭۈلدىن كۆڭۈلگە يول بار.

كۆڭۈلسىزگە كۆڭۈلگە كىيگۈزمەپتۇ.

كۆڭۈل كۆڭۈلدىن سۇ ئىچەر.

كۆيگەن جۇۋانغا ئات تېزىكى ئاي كۆرۈنەر.

كۆيگەنگە كۆي، كۆرۈنگەنگە كۆيمە.

كۈندۈزى ناخشا ئېيتقان دەردى بار كىشى،

كېچىسى ناخشا ئېيتقان يارى بار كىشى.

ئۆپكىدە. غېژ - غېژ،
يۈرەكتە پىژ - پىژ.

ئۆزى كەتكەن يارەي،
ئۆزى كەلگەن يارەي.

ئۆلۈمدىن قورققان ئاشق ئەمەس.

ئۈزۈككە كۆز كېرەك،
قىزغا سۆز.

ئىچى كۆيىمىگەننىڭ كۆتى قىچىشماش.

ئىشقى ئوتى پۈۋلىگەنگە ئۆچمەس.

ئىشقى يوق ئېشەك،
دەردى يوق خەشەك.

ئىشقى يوق ياردىن ئىسسىق ئوچاق ياخشى.

ياخشى يارغا ئەلچى كېرەك ئەمەس.

يارنى تاپقاندا گەپ يوق،
گەپنى تاپقاندا يار يوق.

يارنىڭ سۈرىتىگە قارىما،
خۇلقىغا قارا.

يار ئوتىنىڭ يارىسى يوق.

مۇھەببەت — كۆرۈنمەيدىغان ئوت، تۈگىمەيدىغان دەرد.

مۇھەببەتنى سېتىۋالغىلى بولماس.

مۇھەببەت ئۆلۈمنى يېڭەر.

مىڭ پىراقىڭدىن بىر ئەلىمىڭ يامان.

ناز قىزغا يارىشار،

غاز كۆلگە.

ھەپسىلى يوق ئىشقى ئوتىدىن،

جېدىلى يوق كۆڭۈل تىنچلىقى ياخشى.

ھەر كىمىنىڭ ئۆزىگە،

ئاي كۆرۈنەر كۆزىگە.

ھەممە چوكان يازدا چوكان،

ئەسلى چوكان — قىشتا چوكان.

ئوتىغا چىدىغان ئوينىيدۇ،

پۇلىغا چىدىغان چاينىيدۇ.

ئوينىغىلى قىز ياخشى،

تېيىلغىلى مۇز ياخشى.

ئوينىمايدىغان جۇۋان يوق،

قاينىمايدىغان قازان (يوق).

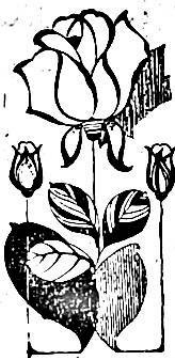
يېڭى ئىدىشنىڭ سۈيى تاتلىق.

يېڭىلىككە ھەشەم كېرەك.

ھاجىلىققا ھەرەم.

يېڭىنىڭ مەردلىكى كەلگۈچە.

جۇۋاننىڭ سېخىلىقى تۇتۇپتۇ.



يار ئۈچۈن يېگەن تاياقنىڭ يارىسى يوق.

يارىم چىقتى تالاغا،

مېنى قويدى بالاغا.

يارىمنىڭ تىللىغىنى — چېللىغىنى.

يارىم ئىشقى بىلەن كۆيدۈرىدۇ،

نازى بىلەن ئۆلتۈرىدۇ.

يارىم يامانلىغانغا خوش،

مەن قۇتۇلغانغا.

يالغۇزلۇقتا يار ياخشى.

ياماننىڭ ئوتى يامان.

يامغۇر ياغمىغان ئۆگزە يوق،

قوزۇق قاقمىغان تام (يوق).

يان يەرنى شامال قاقىدۇ،

چىرايلىققا ھەركىم باقىدۇ.

يۆكسەچ ئۇنىدۇ تېرىمىسىمۇ،

كۆڭلى بار كېلىدۇ چېللىمىسىمۇ.

يۈز يۈزگە چۈشىدۇ،

مېھر كۆزگە.

ئاتا - ئاتا بوشۇرغانى بالا تەككەرىلايدۇ.

ئاتا بولمىغۇچە ئاتا قەدرىنى بىلمەس.

ئات ئاتىدىن، ئادەم ئاتىدىن.

ئاتا قارغىشى ئوق،
ئاتا قارغىشى دوق.

ئاتاغا نېمە قىلساڭ، بالاڭدىن شۇنى كۆرسەن.

ئاتاڭنىڭ نەسىھىتىنى بالاڭغا يەتكۈز.

ئاتاڭ ئۆلگۈچە، ئېتىڭ ئۆلسۇن.

ئات ئالساڭ، ئاي كېڭەش،
خوتۇن ئالساڭ يىل.

ئات ئالساڭ بويىنى كۆر،
خوتۇن ئالساڭ خۇيىنى.

ئاتامدا بولغۇچە، ئالقىنىمدا بولسۇچۇ.

ئاتامنىڭ تاپقىنى ئانامنىڭ بارىكاللىسىغا يەتمەيتۇ.

ئاتا ئۆلمەي، ئاتا قەدرىنى بىلمەس.



ئائىلە، ئاتا - ئانا ۋە يەرزەنت توغرىسىدا

ئاتا - ئانا - بالىنىڭ ئەينىكى.

ئاتا - ئانا چۈمۈلىدەك يىغىندۇ،
بالىلار توخۇدەك چاچىندۇ.

ئاتا - ئاناڭنى باقساڭ، بالىلىرىڭدىن خۇۋلۇق كۆرسەن.

ئاتا - ئاناڭنى بېشىڭدا كۆتۈر،
بالىلىرىڭنى قولۇڭدا.

ئاتا - ئانام بولسا،
ئاغزى - بۇرنى بولمىسا.

ئاتا - ئانام يانچۇقۇمدا،
ئۇرۇق - تۇغقان ساندۇقۇمدا.

ئانا ئايىغىدا جەننەت بار. ئانا ئايىغىدا جەننەت بار.

ئانا ئايىغىدا جەننەت بار. ئانا ئايىغىدا جەننەت بار.

«ئانا» دىن ئۇلۇغ سۆز يوق.

ئانا كۆرۈپ قىز ئال،

قىرغاق كۆرۈپ بۆز ئال.

ئاناڭ ئۆگەي بولسا،

تويۇڭ بۇزۇلار.

ئانىدىن ئالتە تۇغۇلساڭمۇ، ئۆتۈدىغىنىڭ يالغۇزلۇق.

ئانىسى پۈتمىسە، قىزى پۈتمەس.

ئانىسى تەپكەن موزاينىڭ جېنى ئاغرىماس.

ئانىغا يىغا، بالىغا كۈلكە.

ئەتىيازنىڭ ئاپتىپىغا كېلىنىڭنى سال،

كۈزنىڭ ئاپتىپىغا قىزىڭنى.

ئەردىن چىققان ئەرگە ئامراق،

يەردىن چىققان يەرگە.

ئەرسىز خوتۇن — يۈگەنسز ئات.

ئەر قەيەردە بولسا، خوتۇن شۇ يەردە.

ئات ئوردۇقلۇقتا بۇزۇلار،
خوتۇن غەربىلىقتا.

ئاتىسىزنى كۈيىتوغۇل قىلما.
ئانىسىزنى كېلىن (قىلما).

ئاتلىق ئوغۇل — خوجىلىق قۇل.

ئاتنىڭ كۆڭلى بالىدا،
بالىنىڭ كۆڭلى دالىدا.

ئاتنىڭ ھورى بالىنىڭ دولىسىنى ئىسىستالماس.

ئاجراشقاننىڭ كۆتى ئېچىلار،
ئاجراشمىغاننىڭ بەختى.

ئانچىلىقتىن ئۆلسەڭمۇ، ئاتا — ئاناڭنى تاشلىما.

ئادەمنىڭ مېۋىسى — بالا.

ئاشناڭغا ئىشىنىپ، ئەرسىز قالما.

ئاغىچا خوتۇن — خوتۇن ئەمەس،
مەڭگەن، خازان — ئوتۇن ئەمەس.

ئالتۇن باشلىق داداڭ بىلەن قالغۇچە،
پاخا باشلىق ئاناڭ بىلەن قال.

بالا ئالسىنى يامان دېمەس! ئالدىنقى ھەپتە بولسا
ئىت ئىككىسى.

بالا بار چاغدا ئاتا - ئانا ئوغرى بولار،
بالا بالا بولغۇچە، ئانىسى موما بولار.

بالا بىزنىڭ، ئەقىل ئۆزىنىڭ.

بالا تۇغۇلغۇچە، تام قۇرۇلغۇچە.

بالاڭغا بېرىپ باق،

ئارقىدىن تىلەپ باق.

بالاڭ ئۆلسە ئەرگە باق،

ئېرىڭ ئۆلسە يەرگە.

بالا ئۆمىلىگەندە ئۆمىلىتەر.

بالا يىغلاپ چوڭ بولار،

قاپاق ساڭگىلاپ.

بالىدىن نەۋرە تاتلىق،

جىگىدىدىن گۈلە (تاتلىق).

بالىسى بار خوتۇننىڭ بىر قولى بىلەن بىر پۇتى
ئىشكىنىڭ سىرتىدا.

ئەر كۈنلىسە، ئۆي تۈزۈلەر،
خوتۇن كۈنلىسە، ئۆي بۇزۇلار.

ئەر كىشى قازان بېشىغا ئارىلاشسا، سۇپرىدا ئۇن قالماس.

ئەر كىشى — مۇز تاغ،
خوتۇن كىشى — ئاپتاپ.

ئەرگە خوتۇننىڭ يېتى يوق،
ئوچاققا ئوتۇننىڭ (يېتى يوق).

ئەرنى ئەر قىلغانمۇ خوتۇن، يەر قىلغانمۇ خوتۇن.

ئەرنىڭ جەددى تۆردە ئولتۇرۇپ ئاچ چىقىدۇ،
خوتۇننىڭ جەددى مانتىدا ① ئولتۇرۇپ توق چىقىدۇ.

ئەسكى چاپان يامغۇردا ياخشى،
ئەسكى خوتۇن ئۆلگەندە.

ئەگلەك كۆتۈرگۈچىلىكنىڭ بولسا، ئەرگە تەگ.

بار — يوقى بىر بالام،
باش — كۆزى تاز بالام.

باغلاقتا تۇرمىغان ئىت كەسكىدە ② تۇرار؛
ياخشىدا تۇرمىغان خوتۇن ئەسكىدە تۇرار.

① مانتا — ئوچاقنىڭ ئالدى.

② كەسكە — ئىمتىڭ بويىنغا باغلاپ قويۇلمىغان تاياق.

بېرىغا خوتۇن ئىگە، يوقىغا ئەر.

بېشىڭ ئىككى بولمىغۇچە،

قاچاڭ ئىككى بولماس.

بىر باشقا بىر بۆك لازىم.

بىر پېلەكتە يۈز خەمەك.

بىرگە تەگكەن ياخشى،

ئىككىگە تەگكەن پاخشى،

ئۈچكە تەگكەن باخشى.

پۇلسىز ئەر خوتۇنغا جىن كۆرۈنەر.

پىيازنىڭ كۆكىگە قارىما،

بېشىغا قارا؛

ئۆگەينىڭ گېپىگە قارىما،

بەرگەن ئېشىغا قارا.

تاز بولسىمۇ مېنىڭ ئاتام.

تاز دېمەي تېگىۋال،

ماز دېمەي كىيىۋال.

توي يات بىلەن ياخشى،

بەيكە ئات بىلەن.

تۇغۇلغاننىڭ رىزقى بىللە تۇغۇلار.

بالىسى بارنىڭ گېلى چويلا،
بالىسى يوقنىڭ گېلى كويلا.

بالىسىزنىڭ مېلى ھارام،
ئىمانسىزنىڭ جېنى.

بالىلىرىم ئۇششاق، پۇتۇمغا چۈشەك.

بالىلىق قاغىغا يەم تەگمەس.

بالىلىقنىڭ بالىسىنى باققۇچە، ئىشىنى قىل.

بالىلىقنىڭ كۆڭلى ياش،
بالىسىزنىڭ باغرى تاش.

بالىلىق ئۆي بازار،
بالىسىز ئۆي مازار.

بالىنىڭ بېشى بايلىق.

بەرمەس قىزنىڭ تويۇلۇقى ئېغىر.

بەش بالانىڭ ئانىسى چوكان سېكىلەك.

بوۋاق دادىنى ئۈچ كۈندە تونۇيدىكەن،
ئانىنى قىرىق كۈندە.

بويتاقنىڭ ئەقلى ئىككى كۆزىدە.

چۈجىسى كۆپ توختۇغا طىق تەكەس.

چىرايلىقنى تاشلىساڭ تاشلا.

قەدىناسنى تاشلىما.

خانىۋەيران قىلسا قىلسۇن.

داغى پەرزەنت قىلمىسۇن.

خوتۇن ئالساڭ پىراقتىن ئال.

ئېشەك ئالساڭ يېقىندىن.

خوتۇن ئەرگە قازايدۇ، ئەر يەرگە.

خوتۇن تاللىغان خوتۇنسىز قالار.

ئوتون تاللىغان ئوتۇنسىز قالار.

خوتۇنغا ئامراق، بالىغا ئۆچ.

قايماققا ئامراق، كالىغا ئۆچ.

خوتۇن قالسا ئەر تاپار.

ئەر قالسا مال تاپار.

خوتۇن قانئى ئەر.

ئەر قانئى ئات.

خوتۇن كىشى بىلەن تۇل بولار.

تۇغۇۋالمىغۇچە بالا بولماس،
سېتىۋالمىغۇچە كالا (بولماس).

تۇنجى تۇغۇتنى ئېرى تۇغدۇرۇپتۇ.

تۆت بۇلۇڭ، بىر كۈلۈڭ.

تۆت ئوغلى بارغا ئاتنىڭ نېمە كېرىكى؛
تۆت ئۆچكىسى بارغا باغنىڭ (نېمە كېرىكى).

تېپىشمىغۇچە ئېلىشماس.

تىرىكچىلىكنىڭ بەرىكىتى ياخشى خوتۇن بىلەن.

تىرىك چېغدا ۋاي داد!
ئۆلگەندە پەرياد.

جان ئوت، جان ئەر.

چوڭ ئۆيىنىڭ ئورتاق،
كىچىك ئۆيىنىڭ قورداق.

چۆگۈن ئالساڭ چېچەكلىكنى ئال،
خوتۇن ئالساڭ ئەمچەكلىكنى (ئال).

چۈجە باققان توخۇنىڭ مەيدىسىدە تۈكى يوق.

چىچىسى بار توخۇ ئۇچالماس.

خوتۇنى يوقنىڭ خۇدى يوق.

دەسلەپكى بىلەن ئۆي تۇتۇشساڭ، ئۆلگۈچە پۇشايمان،

سامان — ئوتۇن بولماس،

جالاپ — خوتۇن (بولماس).

مەن تېرىسەن، بالىلىرىڭ ئورۇدۇ.

سىيلاپ بېقىپ سىيلىغىنىڭدىن بىلدىم،

تىڭشاپ بېقىپ تىنمىگىنىڭدىن (بىلدىم).

قاپقى ئۇششۇق — ئۆزىگە تۇشلۇق.

قارا قازان قەيەردە بولسا، مەن شۇ يەردە.

قارا قازاننىڭ ئېشى تاتلىق.

قازان ئالساڭ، چېكىپ ئال؛

خوتۇن ئالساڭ بىلىپ ئال.

قازانغا چۆمۈچ كېرەك،

تاۋاققا قوشۇق.

قازىنى باشقىنىڭ قايغۇسى باشقا.

قاغا ئېيتار: ئاپئاق بالام،

كىرپە ئېيتار: يۇمشاق بالام.

خوتۇن كىشىنىڭ بېشى — ئۆيىنىڭ ئېغىر تېشى.

خوتۇن كىشىنىڭ تۇللۇقىدىن،
ئەر كىشىنىڭ بويتاقلقى يامان.

خوتۇننى بەزىدە قۇشلا، بەزىدە مۇشتلا.

خوتۇننى زېرىكتۈرەي دېسەڭ، ھۆل ئوتۇن ئېلىپ بەر.

خوتۇننىڭ تاپقىنى ئىشىك بېشىدا ئېسىقلىق،
ئەرنىڭ تاپقىنى بوسۇغا تۈۋىگە تاشلاقلىق.

خوتۇننىڭ تۇغقىنى كەلسە، كۈندە گۈزۈچ،
ئەرنىڭ تۇغقىنى كەلسە، كۈندە قۇرۇش.

خوتۇننىڭ گېلى غار بولسا،
ئەرنىڭ كۈنى خار بولار.

خوتۇننىڭ ئۆيىدىن ئېرىنى باقار،
دېھقاننىڭ ئۆيىدىن يېرىنى (باقار).

خوتۇنۇڭ بېشەم بولسا،
سەن بېغەم بول.

خوتۇنۇم ئۆلدى — قامچام سۇلدى.

خوتۇنى ياخشى شۇمشەيمەس.

قىزى بارنىڭ قىزى بار.

قىزىمنىڭ بالىسى — ئۆزۈمنىڭ بالىسى،
ئوغلۇمنىڭ بالىسى — ۋاي، ئۇنىڭ ئانىسى!

قىزى يارسا، ئانىسىغا قارىما،
ئېشى يارسا، قاقچىسىغا (قارىما).

كەتمەن ئەرنىڭ قولىدا بولغىنى بىلەن،
چۆمۈچ خوتۇننىڭ قولىدا.

كۆپ خوتۇن ئالغان ئەسكى — تۈسكى يىغار،
كۆپ ئەرگە تەگكەن يوتقان — كۆرپە يىغار.

كۆپ خوتۇن ئالغاننىڭ قەرزى تولا،
كۆپ ئەرگە تەگكەننىڭ ئەرزى تولا.

كۆپ خوتۇن ئالغاننىڭ كۈنى تەس،
كۆپ ئەرگە تەگكەننىڭ كۆڭلى پەس.

كۆپ خوتۇن ئالغاننىڭ ياقىسى پىت،
كۆپ ئەرگە تەگكەننىڭ كۆڭلىكى چىت.

كېچىسى ئېيتقان سۆز خوتۇننىڭ راست،
كۈندۈزى ئېيتقان سۆز ئانىنىڭ راست.

كېلىن بولسىڭىز كېلىڭ،
بولمىسىڭىز كېتىڭ.

قانائلىققا قاققۇزمايمەن،
تۇمشۇقلۇققا چوقۇتمايمەن.

قەدىناستىن ئايرىلما سەت بولسىمۇ،

قەدىم جايدىن ئايرىلما چەت بولسىمۇ،

قۇمۇش ئۆيۈم — كۈمۈش ئۆيۈم.

قۇش بالىسى ئۇۋىدا نېمە يېسە، ئۇچقاندا شۇنى ئىزدەر.

قۇش ئۇچۇپ ھارغاندا ئۇۋىسىنى تاپار.

قېرى قىز ئەر تاللىماس.

قىز بالا — سانما قېشى.

قىز بالا — ئۆيىنىڭ كۈلى.

قىز چوڭ بولسا، كۆز تولا،

ئوغۇل چوڭ بولسا، سۆز (تولا).

قىز قېرىسا، نازى بولار،

قېرىغىمۇ رازى بولار.

قىزلىق ئۆي — خان كۆۋرۈكى.

قىزلىق ئۆيگە قىرىق ئالتە باغلىتلار.

ھەر كىم ھەر كويدا،
تاز خوتۇن ئەر كويدا.

ھەر كىم ئۆز ئۆيىدە پادىشاھ،
ھەر كۈلنىڭ پۇرىقى باشقىچە.

ھەر ئۆيىنىڭ مورسى باشقا.

ھېيتتا خوتۇن ئالما،
قاراڭغۇدا ئوتۇن (ئالما).

ھېيتتا خوتۇن ئالما،
يامغۇردا ئات (ئالما).

ئوتتۇز ئوغلۇم بولغۇچە،
ئوسۇرغاق ئېرىم بولسۇچۇ.

— ئوت نەدە كۆيىدۇ؟
— تۇل خوتۇننىڭ بېشىدا.

ئوتۇن ئوبدان — خوتۇن ئوبدان.

ئورغاق تۇتۇپ ئاناڭ قالغۇچە،
ئويماق تۇتۇپ ئاناڭ قالسۇن.

ئوغلۇڭ چوڭ بولسا، يىگىتلىكىڭنى ئالار،
قىزىڭ چوڭ بولسا، چوكانلىقىڭنى.

گېلىنىڭگە نېمە قىلساڭ، قىزىڭدىن شۇنى كۆرسەن.

گېلىنىڭنى كەلگەندە كۆر،
بۆكىنى كىيگەندە.

كىچىك بالىنىڭ باھانىسى لەڭلەك،
خوتۇن كىشىنىڭ باھانىسى ئەڭلەك.

گۆش داڭقانغا تۇشلۇق،
خېنىم سالتاڭغا (تۇشلۇق).

مەن كۆيەرمەن بالامغا،
بالام كۆيەر بالىسىغا.

مەن ئۆزۈم ئاتامچە بار،
ئاتام مېنىڭ پوتامچە بار.

مېكيانىڭ ئوي - پىكرى بىر سىقىم تېرىق.

مېنىڭ ئېتىم بېگىلى،
ئەرگە تەگدىم يېگىلى.

نىكاھ غايىب، دىزىق غايىب.

نىكاھ — ئۆمۈر سودىسى.

ھاپىتىغا شاپىتى، توڭۇرلۇققا مەرەزدا.

ئوغۇلنى ئاتىسى ساقلىسۇن،
قىزنى ئانىسى.

ئوغۇل ئۆيلىگەندىن قىز ئال،
قىز چىقارغانغا قىز بەر.

ئوڭ قولۇم، سول قولۇم،
ئىككىلىسى ئۆز قولۇم.

ئولتۇرغان قىز لايىقىنى ئۆزى تاپار.

ئويۇن دېگەن ئەرەك،
خوتۇن دېگەن چەمەك.

ئۇرۇشقا خوتۇننىڭ ئېرى تېز قېرىيدۇ.

ئۆز ئاناڭ كەلمەيدۇ،
ئۆگەي ئاناڭ ئۆلمەيدۇ.

ئۆز ئۆيۈمنىڭ خۇشلۇقى،
پۇت قولۇمنىڭ بوشلۇقى.

ئۆزۈمنىڭ ئەيىبى ئۆزۈمگە كۆرۈنمەس،
قىزىمنىڭ ئەيىبى كۆزۈمگە (كۆرۈنمەس).

ئۆگەي ئانىنىڭ قۇشلىغىنىدىن،
ئۆز ئانىنىڭ مۇشتلىغىنى ياخشى.

ئوغلۇم بولسا، مۇنچاقتەك،
قىزلار كېلەر قورچاقتەك.

ئوغلۇمنىڭ بالىسى — ئادامنىڭ مېغىزى،
يات قىلغان ئانىسى.

ئوغلۇم يەپ ئوۋغا كەتتى،
قىزىم يەپ قىرغا.

ئوغلى بارنىڭ ئۆزى بار،
قىزى بارنىڭ ئىزى بار.

ئوغلى بار ئوغلۇدىن كۈلمە،
قىزى بار قىزدىن (كۈلمە).

ئوغلۇل ئاتىنى دورايدۇ،
قىز ئانىنى.

ئوغلۇ بالا — قوش بالا،
قىز بالا — يوق بالا.

ئوغلۇ — تاغقا ئوخشار،
قىز — ئالىغا.

ئوغلۇ تۇغسا، ئۆزىدىن كۆرەدۇ،
قىز تۇغسا، خوتۇنىدىن.

ئوغلۇ دادىنىڭ، قىز ئانىنىڭ.

ئۇيۇلغۇدىكى ئەھۋالنى قوشناڭدىن سورا.

ئۆيۈم ھېيتتىكىدەك بولسا،

ئېرىم توي كۈنىدىكىدەك بولسا.

ئېتىڭ يامان بولسا، سېتىپ قۇتۇلارسەن،

دوستۇڭ يامان بولسا، قېچىپ قۇتۇلارسەن؛

خوتۇنۇڭ يامان بولسا، قانداق قۇتۇلارسەن؟

ئېتىم يانداق، كالام تارتماس،

ئىككى كېلىن بىر ئۆيگە پاتماس.

ئېرىڭگە ئىشەنگۈچە،

ئىشىكىڭنىڭ ئىلغىرىغا ئىشەن.

ئېرىم سۆيىمىسىمۇ، قۇچقىمدا ياخشى،

ئوتۇنۇم كۆيىمىسىمۇ، ئوچىقىمدا ياخشى.

ئېرى يەكلىگەننى ئېلى يەكلەر.

ئېيىق بولسىمۇ ئېرىم بولسۇن،

ئۆڭكۈر بولسىمۇ ئۆيۈم بولسۇن.

ئىسلىق ئۆيۈم — ئىسسىق ئۆيۈم.

ئىشچان خوتۇن سەھەر تۇرۇپ، چېچىنى تارايدۇ،

ھۇرۇن خوتۇن ۋاقچە تۇرۇپ، كۈلۈڭنى كولايدۇ.

ئۆگەينىڭ ئېتى قۇرۇسۇن،
ئاپتاپتا يېتىپ كۆتى (قۇرۇسۇن).

ئۆي تۇتساڭ بالاغا قالدىڭ،
تۇتمىساڭ تالادا قالدىڭ.

ئۆي تۇتماس خوتۇننىڭ جېدىلى تولا.

ئۆي تۇتمىغاننى ئۆيۈڭگە يولاتما.

ئۆيدە خوتۇن بولمىسا، بوران چىقىدۇ.

ئۆيدىن ئۆيگە كۆچسەڭ ئوغلاقلىق ئۆچكە زىيان.

ئۆيۈڭنى گۈل قىلغانمۇ خوتۇن،
گۈل قىلغانمۇ خوتۇن.

ئۆينىڭ چوڭى بولمىسا،
ئۆچكىنىڭ ئېتى ئابدۇراخمان.

ئۆينىڭ خۇۋلۇقى ئەر بىلەن خوتۇن،
قىمىنىڭ خۇۋلۇقى گۆش بىلەن ئوتۇن.

ئۆينىڭ گۈلى — خوتۇن، چىرىغى — ئەر.

ئۆينىڭ ئۆلچىكى بار،
ئوتتۇرسىدا كۆلچىكى (بار).

ياخشى خوتۇن يامان ئەرنى ئەر قىلار،
يامان خوتۇن ياخشى ئەرنى يەر قىلار.

يالغۇز قويۇن ئىسىماس،
يالغۇز ئوتۇن كۆيمەس.

يامان خوتۇن ئالغۇچە،
بويىتاق يۈرگىن ئۆلگۈچە.

يامان خوتۇن ئۇزۇلمەس تاسما،
ئۇنداق تاسمىنى بويىنۇڭغا ئاسما.

يامان خوتۇن ياقىغا ئېسىلار،
يامان ئىت پاچاققا.

يەر بۇزۇلسا، بۇدۇشقاق بولار،
خوتۇن بۇزۇلسا، ئۇرۇشقاق (بولار).

يولۋاس ئارقىسىدىن يۈرسەڭ يۈر،
خوتۇننىڭ ئارقىسىدىن يۈرمە.

يېپىشقان خوتۇندىن قاچ،
قاچقان خوتۇننى قوغلا.

يىراقتىن خوتۇن ئالساڭ، ئۇلىغىڭ تىنماس،
يېقىندىن خوتۇن ئالساڭ، قۇلىقىڭ تىنماس.

ئىشلەمچى خوتۇن — مالاي خوتۇن،
بىكارچى خوتۇن — ھاي - ھاي خوتۇن.

ئىشىك كۆرگەننى ئالما،
بۆشۈك كۆرگەننى ئال.

ئىناق ئەر - خوتۇن — ئامراق ئەر - خوتۇن.

ئىناق ئەر - خوتۇن پاراغەتتە،
ئۇرۇشقاق ئەر - خوتۇن مالا مەتتە؛
بالىلىرى رىيازەتتە،
تۇغقانلىرى خىجالەتتە.

ئىنەكنى ساغىدۇ ئانىكام،
قايمىقىنى يەيدۇ بالىكام.

ياخشى ئەر كىشى خوتۇن خارلىماس.

ياخشى خوتۇن ئەرگە باشپاناھ.

ياخشى خوتۇن ئەرگە دۆلەت.

ياخشى خوتۇن ئەرنىڭ ئىلىكىدە.

ياخشى خوتۇن تۇل ئەمەس،
تۇل بولسىمۇ، يىل ئەمەس.

ئالدىدىكى ئۆزى كۆرمەي،
يىراقتىكى ياتنى كۆرۈپتۇ.

ئەتىگەن تۇرۇپ قوشناڭغا باق.
باجا باجنى كۆرسە، بەدىنى قىچىشار.

بەدەنگە چاپاندىن كۆڭلەك يېقىن.

بىر كۆرگەن تونۇش،
ئىككى كۆرگەن تۇغقان.

بىرگە، بالىسى بار پاتماس،
بىرگە، كالىسى بار (پاتماس).

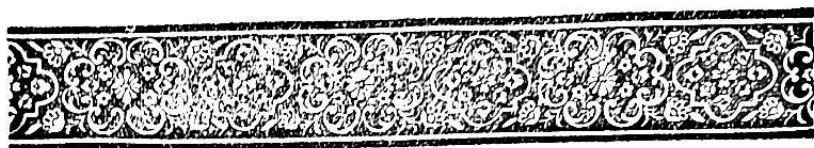
تاغامدىن تاغار ياخشى،
ھامامدىن باداڭ (ياخشى).

تۇغقاندىن يامانلىغان ئەقىلنىڭ يوقلۇقى،
تامماقتىن يامانلىغان قورساقنىڭ توقلۇقى.

تۇغقاننى تاشلىساڭ يات بولار،
تۆمۈرنى تاشلىساڭ دات (بولار).

تۇغقاننىڭ بېغى چىڭ يەردە.

تۇغقانلار يىراقتا بولسا كىشىنىشىدۇ،
يېقىندا بولسا، چىلىشىدۇ.



ئۇرۇق - تۇغقان ۋە قولۇم - قوشنا
توغرىسىدا

ئاغدا قالدىڭ — ئېغىلدا قالدىڭ،
يەڭگىدە قالدىڭ — يېغىدا قالدىڭ.

ئاكا بار يەردە ئىنى يوق،
ئىنى بار يەردە ئاكا (يوق).

ئاكاڭ بىلەن ئويناشما،
شىللى پاتاڭ يەيسەن.
ئاچاڭ بىلەن ئويناشما،
خېمىر تۇرۇچ يەيسەن.

ئاكا - ئۈكىنىڭ ئازارى بولسىمۇ، بىزارى يوق.

ئاكا - ئىنى يامان دەپ، تۇغقاننى نەدىن تاپسەن؟

كۆلدە تام بولماس،
كۆيئوغۇل بالا (بولماس).

كۆيئوغۇلۇڭ يامان بولسا، قىزىڭدىن كۆر؛
كېلىنىڭ يامان بولسا، ئوغۇڭدىن (كۆر).

كۆيئوغۇل كەلدى — خان كەلدى.

كۆيئوغۇلنى ئوغۇم دېسەڭ، كۆڭلى خۇش بولار،
كۆلدە تام ئەتسەڭ، ئۇلى بوش بولار.

ھاممانىڭ كەلگىنى ياخشى،
تاغامنىڭ بەرگىنى.

ئوتنى كۈچىلساڭ ئۆچەر،
قوشنىنى كۈچىلساڭ كۆچەر.

ئويناشا ئۈكسى ئۇتار،
چىڭداشا، ئاكسى.

ئۇرۇق — تۇغقان تېپىشار،
ياتقا بالا يېپىشار.

ئۇرۇق — تۇغقاننىڭ بېرى ياخشى؛
پېتىر مانتىنىڭ ھورى (ياخشى).

ئۇرۇق — تۇغقاننىڭ ئۇرۇشى —
تاۋار — تورقنىڭ يىرتىلىشى.

بىر دىنشقا ئۆز ياخشى،
سۆيۈشكە يات (ياخشى).

قارلىغاچ قارلىغاچقا دان بېرىدۇ،
قېرىنداش قېرىنداشقا جان بېرىدۇ.

قوشنا بولساڭ يۆلەك بول،
بولمىسا بۆلەك بول.

قوشناڭ ساڭا باقمىسا،
سەن قوشناڭغا باق.

قوشناڭ كەلسە ئاشقا،
چىرايىڭ بولمىسۇن باشقا.

قوشناڭ يىغلىغاندا، سەن كۈلمە.

قوشنامنىڭ قوشنامغا ياخشى كۆرۈنەر.

قېرىنداشتىن قارىنىم ياخشى.

قېرىنداشنى يۈرەك تونۇيدۇ.

كۆزدىن يىراق — كۆڭۈلدىن يىراق.

كۆيۈمى يوق تۇغقاندىن يات ياخشى،
ئىسسىقى يوق كاڭدىن كات ياخشى.

ياخشى قوشنا دەرەكە ھەمدەم،
يامان قوشنا باشقا مىڭ غەم.

ياغ يېگەندە يات،
دەرد تارتقاندا قېرىنداش.

يان قوشنا — جان قوشنا.

يېغى ياندىن قوپار، بالا قېرىنداشتىن.

يېقىن تۇغقان خىزمەتتە،
يىراق تۇغقان ئىززەتتە.

يىراقتىكى تۇغقاندىن،
يېقىندىكى قوشنا ياخشى.



ئۇرۇق - تۇغقاننىڭ يېرىلى ياخشى،
ئوتۇن - ساماننىڭ يېقىنى.

ئۇرۇق - تۇغقان يات بولماس،
ئالتۇن - كۈمۈش دات بولماس.

ئۇرۇق - تۇغقان يامانلاشسا،
ياتنىڭ مېھرى قاچار.
ئۆزىدىن ئاشسا، ياتقا.

ئۆيىدىن چىققانغا ئىت قاۋىماس.

ئۆي سېتىۋالما، قوشنا سېتىۋال.
ۋاپاسىز قېرىنداشتىن، ۋاپادار ئاشنا ياخشى.

ئىككى يەڭگە ئەپ ئەمەس،
ئۆپكە - قېرىن گۆش (ئەمەس).

ياتنىڭ ئوتىنى پۈۋلەپ، ساقىلى كۆيۈپتۇ.

ياتنىڭ ياندىن ئۆتەر،
تۇغقاننىڭ جاندىن.

ياتنىڭ يېغى چىقماس.

يات يېگۈچە، تۇغقان ئۆلگۈچە.

بېرىغا پەتە، يوقىغا ئەمە.

توي باھانىسى بىلەن تون پۇتتى.

توي تونلۇقنىڭ، ھېيت ئاتلىقنىڭ.

توي تۈگىگەندە ناغرا چاپتۇ،
قېتىق تۈگىگەندە زاغرا يەپتۇ.

توي — خۇدانىڭ خەزىنىسى.

توي دېسە، قۇرۇق كاللا يۈگۈرۈپتۇ.

تويىدىن يامانلىساڭ، توي قىلىپ باق.

تويغا بارساڭ بۇرۇن بار،

بۇرۇن بارساڭ ئورۇن بار.

تويغا بارساڭ تويۇپ بار،

بەش بالاڭنى قويۇپ بار.

تويغا بارساڭ تويۇپ بار،

بۆز خالتاڭنى قويۇپ بار.

تويغا بارساڭ تويۇپ بار،

تاۋار - تورقا كىيىپ بار.



توي - تۆكۈن ۋە مېھماندوستلۇق

توغرىسىدا

ئايدا كەلگەنگە ئاياغ،
كۈندە كەلگەنگە تاياق.

بارار يېرى بولمىغان باجسىنىڭ ئۆيىگە بارار.

بارماقنىڭ كەلىمىكى بار.

بارنى ئايسا، يوققا كايىسا.

بالدۇر بارغان گۆش يەيدۇ،
كېيىن قالغان مۇشت (يەيدۇ).

بۈگۈن مېھمان، ئەتە خامان.

خوشمۇ خوش، داڭقاندا گۆش.

داستىخان مېھمان بىلەن ئاۋات.

سالامچى بولساڭ تۆرگە ئۆت.

سوراپ بەرگۈچە، ئۇرۇپ بەر.

سېرىقتالدا كەلگەن مېھمان،

ئوغرى كىرگەندىنمۇ يامان.

قونۇۋچە مېھمان ئۇيىلار،

قونغاندىن كېيىن ئۆي ئىگىسى.

قىز بالىنىڭ يىغلىشىنى — نازلىغىنى.

قىش ئوچىقى تار،

— قوپ، ئۆيۈڭگە بار.

كەل دېمەك بار،

كەت دېمەك يوق.

كۆرپە سالسا، تىز ئۇيىلار،

داستىخان سالسا، يۈز.

كۆرپە سېلىش — ھۆرمەت،

داستىخان سېلىش — ھېكمەت.

كۈتكەندە مېھمان كەلمەس،

ياسانغاندا يىغسا.

توي نەغمە - ناۋا بىلەن،
ئۆلۈم يىغا - زارە بىلەن.

تويىنى بولغاندا كۆرۈڭ،
چاچىيغىنى سالغاندا.

تويىنىڭ بولغىنىدىن «بولىدۇ» سى قىزدىق.

تويىنىڭ تاماشىسى ئاز، تالىشىشى كۆپ.

تويىنىڭ نىكاھ پەتىسى بار،
مېھماننىڭ كەلدى - كەتتىسى (بار).

تويۇڭنى چوڭ قىلغۇچە،
غېمىڭنى چوڭ قىل.

تۇرمىغان مېھماننىڭ كەتكىنى ياخشى،
ساقايمىغان ئاغرىقنىڭ ئۆلگىنى.

تۆرنى ئالغان ھېساب ئەمەس،
زەللە ئالغان ھېساب.

چاقىرىمىغان مېھمان - تەلۋىدىن يامان.

چاقىرىلمىغان مېھمان سۈپۈرۈلمىگەن يەردە ئولتۇرار.

خوش - خوش دەيسىز، موك - موك يەيسىز.

مېھمان مېھماندىن قىزغىنىدۇ،
ئۆي ئىگىسى ھەر ئىككىسىدىن.

مېھماننىڭ ئالدىغا ئاش قوي،
ئىككى قولىنى بوش قوي.

مېھماننىڭ كېتىشىنى سورىما، كېلىشىنى سورا.

مېھماننىڭ مەستلىكى — كەيىپ،
ساھىبخاننىڭ مەستلىكى — ئەيىب.

مېھماننىڭ ئۆزىنى باققۇچە، ئېتىنى باق.

مېھماننىڭ ئېتى بەسى،
ھەپتىدىن ئاشا، سېسى.

مېھماننىڭ ئىززىتى قىلدىن ئىنچىكە،

مېھماننى ئۆيگە سولاپ،
ئۆزى يۈرەر ئەر سوراپ.

مىلەپ يېگەن مېھماندىن قورق.

ئوۋنى ئوۋلا ئوۋچى بىلەن،
تويىنى ئوينا تويچى بىلەن.

ئۇياتلىق مېھمان كەلگەندە فان تۈگەپتۇ.

كۈلكىسى يوق توي بولماس،
يىغىسى يوق ئۆلۈم.

كېلىش مېھماندىن، كېتىش ساھىبخاندىن.

كىيىمىڭگە قاراپ قارشى ئالىدۇ،
ئەقلىڭگە قاراپ ئۇزىتىدۇ.

گاھى ۋاقىتتا مېھمان كېلىدۇ،
مانتا - پولۇ ئەتكۈدەك.
گاھى ۋاقىتتا مېھمان كېلىدۇ،
يۈكۈرۈپ قوپۇپ تەپكۈدەك.

مېھمان — ئاتاڭدىن ئۇلۇغ.

مېھمان ئاز ئولتۇرار، كۆپ سىنار.

مېھمان بار چاغدا مۈشۈكنى پەش دېمە.

مېھمان خۇشاللىق ئېلىپ كېلەر.

مېھمان سوراپ يېمەس.

مېھمان — قويدىن ياۋاش.

مېھمانلارنى كايىتىپ،
دۆڭ تاۋاقنى يېيىتىپ.



سەپەر ۋە يولداشلىق توغرىسىدا

ئاتلىق يالغۇز ماڭغۇچە، پىيادە بىللە ماڭ.

ئات ئورۇق، يول تايغاق،
يۈك ئېغىر، مەنزىل يىراق.

ئاستا ماڭغانمۇ ماڭغان،
توختاپ قالغان يامان.

ئاستا يۈرگەن تاغ ئاشار،
يۈگۈرگەن باغ (ئاشار).

ئاق يول بولۇڭ،
پاك قول بولۇڭ.

جالا بەلدە، خوتۇن يولدا.

ئۆزى كەلسە كەلسۇن،
بۆز خالتىسى كەلسۇن.

ئۆزى كەلگەن مېھمان — خۇدايى مېھمان،
قىچقارغان مېھمان — بالايى مېھمان.

ئۆيىنىڭ تۆرىگە قارىما،
ساھىبخانىنىڭ تەرىگە قارا.

ئۆيۈڭ تار بولسىمۇ،
كۆڭلۈڭ كەڭ بولسۇن.

ئۆيىدە ئۈگرە پىشۇرمىغان،
تويىدا پولۇ پىشۇرار.

— ئېتىمنى نەگە باغلايمەن؟
— ئۆيىگە كىرسىلە دېگەن تىلىمغا.

ئېيتقان يەردىن قالما،
ئېيتىمىغان يەرگە بارما.

ئېيتماقنىڭ ئېتى ئۇلۇغ.

يامان قىزغا ئانىسى ئەلچى.



قامچىغا كۈچىمەي، يەمگە كۈچە.

قىمىرلىغان قىر ئاشار.

كەتكەن كېلەر، كەتمەنلىگەن كەلمەس.

كۆپ بىلەن ماڭساڭ، ئاۋۇيدۇ يولۇڭ،

يالغۇز ماڭساڭ، ھارىدۇ پۇت - قولۇڭ.

كۈنلۈك يولغا چىقساڭ، ئايلىق ئوزۇق ئال.

كىشىنىڭ ئېتى ئات ئەمەس،

ئىككى پۈتۈم يات ئەمەس.

گالۋاڭ يولۇچى قاشاڭ ئات مېنەر.

ماڭغان — دەريا، ياتقان — بوردىيا.

ماڭغاننىڭ يولى تۈگەر،

ئولتۇرغاننىڭ كۈنى ئۆتەر.

ئوت كۆرۈنگەن يەرگە بارما،

ئىت ھاۋشىغان يەرگە بار.

ئوزۇقلۇق ئات ھارماس.

ئېتىڭ ھارسا ھارسۇن،

ئۇلپىتىڭ ھارمىسۇن.

بوسۇغا — داۋان.

بىر سۆزلىشىپ مۇڭداش دېمە،
بىللە مېڭىپ يولداش دېمە.

بىر كۈنلۈك يولداشقا قىدىق كۈن سالام.

بىلگەن يولۇڭنى ئاتاڭغا بەرمە.

پىيادىنىڭ ئېتى چورۇق،
ماغدۇرى ئوزۇق.

چۆلدە تەشئالىق يامان،
يولدا يالغۇزلۇق (يامان).

سەپەرچىنىڭ سەرەڭگىسى ئۇنتۇلار،
ھېچ بولمىسا، يىپ - يىڭىسى.

سەپەر قىلغان يول بىلەر،
كۆپىنى كۆرگەن مول بىلەر.

سېنىڭ ماڭغان يولۇڭدىن،
مېنىڭ ئۆتكەن كۆۋرۈكۈم كۆپ.

سېنىڭ يولداشتىن يولدىكى تاش ياخشى.

قاشاڭ ئات مىنگۈچە،
پىيادە مالا ئۆلگۈچە.

يولدىشىغا قارىمىغان يولدا ئۆلەر.

يول سورىغان يولدىن ئازماس

يول سورىماي يولغا چىقما.

يولغا چىقساڭ، ئەتىگەن چىق.

يولغا چىققاننىڭ غەپنىنى ئۆيدە قالغان يەيدۇ.

يول ماڭغاندا يولداش ياخشى،
ئىش قىلغاندا قولداش (ياخشى).

يولمۇ تاپ، يولداشمۇ تاپ.

يولنى يۈرگەن يېڭىدۇ.

يول يۈرسەڭ باشقا چىق،
سۇ ئۈزسەڭ قاشقا (چىق).

يىراق بولسىمۇ تۈز يول ياخشى،
چولاق بولسىمۇ ئۆز قول (ياخشى).

يىل يۈر، ئامان يۈر.

ئىت بىلەن يولداش بولساڭ، قولۇڭدىن ئىسپات
تاياق چۈشمەسۇن.

ئىت قاۋىغان يەردە ئادەم بار.

ئىت ھۈرەر، كارۋان يۈرەر.

يامان بىلەن يولداش بولما،
نادان بىلەن سىرداش (بولما).

يامان بىلەن يول يۈرسەڭ،

يېرىم يولدا قالارسەن.

يامان يولداشتىن تاياق ياخشى،

يامان ئاتتىن ئاياغ (ياخشى).

يامان يولداشتىن يالغۇزلۇق ياخشى.

ياياق كىشىگە يانچۇقمۇ ئېغىر.

يورغا مىنگەن يولدا قاپتۇ.

يول ئازابى — گۆر ئازابى.

يولداش يولدا سىنىلار.

يولدا قوشۇلغان يولداش ئەمەس.

ھېرىپنىڭ ھالىغا ھېرىپ ھېرىد.

كىشىنىڭ يۇرتىغا كىشى كېلىدۇ،
ئارىغا ئالمىسا، كىم كېلىدۇ!

كىم چىچتى، غېرىپ چىچتى،
پىچىپ چىچماي، يېيىپ چىچتى.

مۇساپىر بولمىغۇچە، مۇسۇلمان بولماس.

مۇساپىر ئىتتىڭ قۇيرۇقى ئىچكىرى.

ھۇنارلى ھېتىگە يۆلىتىڭ،
ھېتىنى مۇشۇككە تۆلىتىڭ.

ھۆرۈپ دۆڭگە چىقسا، قۇش يەر،
ھېتىم توپىغا بارسا، مۇشت يەر.

ئورۇقلۇققا كالا ئۆلمەس،
يېتىملىككە بالا (ئۆلمەس).

ئۆزى ئۆلۈپ، ئۆزى يىغلاپتۇ.

يېتىم بۇلۇڭدا، تېرىق تۇلۇمدا.

يېتىم تايدىن يورغا چىقار،
يېتىم بالىدىن دورغا.



غېرىب، مۇساپىر ۋە يېتىملىك توغرىسىدا

ئاتىسى ئۆلگەننىڭ ياقىسى يىرتىق.

ئاتىلىق يېتىم — گۈل يېتىم،

ئانىلىق يېتىم — گۈل يېتىم.

بۇدۈنەمنىڭ ماكانى يوق،

نەگە بارسا ۋىتۋالاق.

دۆ غېرىبىنى ئوراپتۇ،

ئۆمىچۈك مۇساپىرىنى.

غېرىبىسىنسال، ئوت سىن.

غېرىبىنىڭ تەلىپى ئىجابەت.



تاماق ۋە يېمەك - ئىچمەك توغرىسىدا

ئىچ قورساققا ئىچىتىش.

ئىچ قورساققا يېسە، مېغىز تېتىيدۇ،
توق قورساققا يېسە سېغىز (تېتىيدۇ).

ئارتۇق تۇزلاش ئازدىن يامان.

ئاسماندىن ۋەلى چۈشۈپتۇ،
ۋەلىدىن ئاۋۋال كېلى (چۈشۈپتۇ).

ئاش كەلسە ئاغزىڭنى ئاچ،
سۇ كەلسە سۈڭۈڭۈچۈڭنى.

ئاش كەلسە ئىمان قېچىپتۇ.

ئاش نەرقى ئاسمان.

يېتىم — خۇداغىمۇ ئۆگەيدۇ.

يېتىمگە ئاق كۆڭلەك كىيگەن كۈنى ھېيت بولار.

يېتىمنىڭ ئاتىسى بول،
غەربىنىڭ پوتىسى (بول).

يېتىمنىڭ ئاتىسى يەتتە.

يېتىمنىڭ ئاتىسى يوق،
بېلىدە پوتىسى (يوق).

يېتىمنىڭ ئاغزى ئاشقا تەگكەندە،
بېشى ئاشقا تېگىدۇ.

يېتىمنىڭ زارى يامان،
قازاننىڭ ھورى (يامان).

يېتىمنىڭ كۈلى قالچىدۇر،
چىۋىنىڭ مۇنارنى يۆلەتكۈنچىدۇر.

يېتىم ئۆز رىزقىنى يەيدۇ،
كىشىنىڭ مىنىتىنى تارتىدۇ.

زاھرا نان زەردىنى قاينىتار،
بىر كۈن بولسا كۆزنى ئوينىتار.

زاھرا نان قېتىققا ياخشى،
قېرى كالا پېتىققا.

سىڭىگەن بولادىن سىڭگەن ئۇماچ ياخشى.

شاپاق - شالتاقنى يە، كۆتۈرمە.

شەيتاننى: توپا يەمسەن دېسە،
يېغى بارمۇ، دەپتۇ.

قورساق ئاچقاندا خام كۆمەچمۇ تاتلىق.

قورساقنىڭ مەيلىچە بولسا، ئابرويۇڭنى قوشۇپ يەر.

قۇرۇق چايدىن كاچات ياخشى.

قۇشناچىمىنىڭ ئېشىنى ئوخشاتقان موللاننىڭ ئوتىشى.

كاللا يېسەڭ تۈك يەيسەن،

قېرىن يېسەڭ پوق (يەيسەن).

كۆزنىڭ قېتىقىنى كۈيئوغلۇڭ كەلسىمۇ بەرمە.

گال - تۇۋى يوق غار.

كەڭلى ئاستىدا ئالغۇچى
ھاپپانى ئاستىدا (كالىغۇچى)

ئەڭش يوق — ئىشتەي يوق.

تەۋۋال تاتام، ئاندىن كالام

ئەتكەن ئېشىك شۇ بولسا،
ئىستىقنىڭ ئېمە بولار!

بۇغداي نېنى ياخشى،
ئېيتقۇزدۇ ناخشى.

پولا قورۇشتىن، شورپا سورۇشتىن.

پىشمىغان ئاشتىن خام كاۋا ياخشى.

جېنى بارنىڭ گېلى بار.

چاينىماي يېگەن تاماقنىڭ تەمى يوق.

چۆچۈرە چۆرۈلگىچە،

ئۆكرە ئۆرۈلگىچە.

چۆچۈرە كۆلدە پىشار،

مانتا چۆلدە.

چۆچۈرە يېمەكتىن مەقسەت گۆش يېمەك.

ياغ يەپ، يالساچ يات.

يەپ تۇر، بەك تۇر.

يېگەن كۆرۈنمەس، كىيگەن كۆرۈنەر.

يېگەننىڭ يېلى بار،

پېسىگەننىڭ دەردى.



گۆشۈ گۆش، تۆپىسىمۇ گۆش.

گۆشنى داڭقاندا پىشۇر،
مانتىنى قاسقاندا.

گۆشنى يېسەڭ، چىشقا كىرىدۇ،
يېمەسەڭ چۈشكە (كىرىدۇ).

نان — ئىمان، ناننىڭ يوقى پامان.

لەشپۇتنى نەۋرەڭگە قوي،
شاپتۇلنى مېھمانغا.

ئۇماچ ئىچتىم توق،
ئۆرە قوپسام يوق.

ئۇن، ماي ھەر ئۆيىدە بار،
ياخشى تاماق بىر ئۆيىدە (بار).

ئۈگرە ئەتسەڭ، تۈزۈك ئەت؛
ئېتەلمەسەڭ ئۈزۈپ ئەت.

ياتار قورساق — كېتەر قورساق.

ياخشى تاماقنىڭ ئىشتاھا بىلەن كارى يوق.

ياشلىققىمۇ ئاشلىق كېرەك.

ئات — بىر قىلىقى يات.

ئات تاپقۇچە ئېشەك مەن.

ئات تاپقۇچە ئېگەر تاپ.

ئاتتىن ئايرىلساڭمۇ، ئېگەر — توقۇمدىن ئايرىلما.

ئات — مىنگەننىڭ.

قىلىچ — ئاسقاننىڭ.

ئاتنى ئات ساقلايدۇ.

ئاچنى ئاچ.

ئاتنى تەپمەيدۇ دېمە.

ئىتتى چىشلىمەيدۇ (دېمە).

ئاتنى توختىتىپ چىچارغا ئۆگەتمە.

ئاتنىڭ ئاقىشى تاقىدىن.

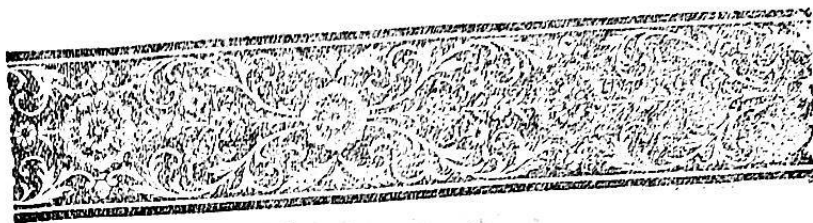
چاپاننىڭ ئەسكىشى ياقىدىن.

ئاتنى ئوقۇردا باق.

ناننى تونۇرغا ياق.

ئاتنىڭ خۇيىنى ئىگىسى بىلەر.

ئاتنىڭ زىننىتى ئېگەر توقۇم.



ھايۋانات ۋە نەرسىلەر توغرىسىدا

ئات ئاتا ئەمەس.

ئات ئاتاگىمۇ ئىشەنچ قىلغىلى.
قات قوزۇقنى، باغلىمۇ.

ئات ئازغۇنى تايغا ئەگىشەر.

ئات ئالساڭ، مىنىپ كۆر،
چىنە ئالساڭ، چېكىپ (كۆر).

ئات ئايلىنىپ قوزۇقنى تاپار.

ئات ئايىغىنى تاي باسدۇ.

ئات — نەرسىگە قانات.

ئاساۋ ئات ئادەم ئۆلتۈرەر. ۱

ئاق قۇشقاچ چېقىمچى،
قارا قۇشقاچ بېقىمچى.

باش — تۇماقنىڭ قېلىپى.

بايتال بەيگىگە يارماس.

بوغۇزنى پۇتۇن يېسە، كەينىدىن تۇتۇن چىقار.

بوينى ئۇزۇندىن سورساڭ، تۆڭىدىن سورا،
ساقىلى ئۇزۇندىن سورساڭ، ئۆچكىدىن سورا.

بۇلبۇلغا باغ ياخشى،
كەكلىككە تاغ.

بۇركۇتنى تۈلكىگە قويۇپ بەر،
قارچىغىنى ئۆردەككە.

بېلىق بېشىدىن سېسىدۇ.

بېلىقنىڭ ئۆزى سۇدا، كۆزى سىرتتا.

بىر ئىت شەپكە قاۋسا،
ئون ئىت ئەگىشىپ قاۋار.

پاكار تاغ يايلاققا يارماس،
قىسقا يىپ كىلمەككە.

ئاتنىڭ سۆلىتى يايلىسىدا،
خورازنىڭ سۆلىتى تاجىسىدا.

ئاتنىڭ نوختىسى ئېشەككە توغرا كەلمەس.

ئات ھېرىپ قالسا، بىر پىچاق؛
ئېشەك ھېرىپ قالسا بىر چۆچەك قوناق.

ئات ئۇرۇق بولسىمۇ، يېغىر بولمىسۇن،
گۆش سۆڭەك بولسىمۇ، يېغىر بولمىسۇن.

ئات ياتقا كىشىنىمەس.

ئات ياخشى تۆگىدىن،
تۆگە ياخشى بىيىدىن،
بىيە ياخشى پىيادىدىن.

ئات يوق يەردە ئېشەكمۇ ئات.

ئات يۆتەلسە ئوقۇر سال،
كالا يۆتەلسە، پىچاق (سال).

ئاج ئېتىم — بار ئېتىم،
توق ئېتىم — يوق ئېتىم.

ئادەم زىننىتى كىيىم،
يەر زىننىتى دەرەخ،
دەرەخ زىننىتى يوپۇرماق.

تۆگەڭ نار بولسا، يۈكۈڭ يولدا قالسا.

تۆگىمۇ تۆگە، مايىقىمۇ تۆگە.

تۆگىنىڭ بۇرغىسى تۇتسا، خۇدىنى بىلمەس.

تۆمۈرنى كۈيە يېمەس.

تۈلكىنىڭ تېرىسى ئۆزىگە دۈشمەن.

جانلىقتىن بېلىق يوغان،

جانسىزدىن قومۇش.

چۇۋاز ئات بىلەن ياخشى،

تۈگمەن سۇ بىلەن.

چاپان ياقىدىن، تۈگمەن پاقىدىن، ئۇلاڭ تاقىدىن

تۈزۈلەر.

چۈجىنىڭ شۇملۇقىدىن توخۇنىڭ ئەمچىكى يوق.

چېلەك ئالساڭ بالداق لازىم.

خۇيىنى بىلمىگەن ئاتقا يېقىن بارما.

قېچىرنىڭ بىڭسىنى سايدا كۆر،

تاماشىسىنى لايدا كۆر.

پىل بىلەن دوست بولساڭ، پىلخاناڭنى راسلا.

تاۋار - دۇردۇن ئاشار، لاي ئاشماس.

تاۋاقنىڭ سىرى كەتسىمۇ، سىنى كەتمەس.

تاي ئات بولغۇچە، ئەر سات بولار.

توخۇ بىر كېچە ياتقان يېرىگە ئۆگىنەر.

توخۇ - توشقان مال ئەمەس،

كاۋا - قاپاق تال ئەمەس.

توخۇ توڭغانسېرى دەرەخنىڭ ئۇچىغا چىقار.

توخۇ تويماس، كۆرگەننى قويماس.

توخۇنى پۇتىدىن تۇت، غازنى بوينىدىن، توشقانى قۇلىقىدىن.

توخۇ ئۇچسا، تامغا قونار،

لاچىن ئۇچسا، تاغقا.

تونۇرى سېغىز - نېنى مېغىز.

توخۇنىڭ پۇتى يوق، چۈجىنىڭ بار.

تۆشۈك يانچۇقتىن دوپپا ياخشى.

قۇرۇق ياغاچ ئېگىلىمەس،

قۇش بالىسى كۆككە قارايدۇ،
قوي بالىسى يەرگە.

قۇشقاچ باسقان يەردىن قاچ.

كالا ئالساڭ تونۇۋال،
تونالمىساڭ تاغىل ئال.

كەكلىك باغقا كۆنمەس،

بۆلبۇل تاغقا (كۆنمەس).

كەڭ كىيىم سۆرىلىپ يىرتىلار،
تار كىيىم تارتىشىپ.

كۆلىنى سېستىقان ئۆردەكنىڭ كۆتى.

كۆيگەن ئوتنىڭ تۇتۇنى يوق.

كال پىچاقتىن قول ياخشى.

لاچىن قاراپ تاپىدۇ، تۈلكە ماراپ، بۆرە پۇراپ.

ماڭقا ئوقۇردىن بولار،

پېغىر توقۇمدىن.

ماي قاچىسى سىرتىدىن مەلۇم.

دەختنىڭ ياخشىسى تاۋار،
توننىڭ ياخشىسى جۇۋا.

زەھەرلىك يىلاننىڭ قاسرىقى ئالا.

سەھەر ھۇۋلىغان ئىتتىن قورق.

سەۋزە كۆتىنى بېخىل ئالسۇن،
پىياز كۆتىنى سېخىي.

سۇ تۆۋەنگە ماڭىدۇ،
تۈتۈن يۇقىرىغا.

سۆلەت تۆگىدە، ھىمەت قويدا.

سېنىمىغان ئاتقا يۈك ئارتما.

سېپىرنى كۆندۈرسەڭ، ئۈستى ئۇلاغ، ئاستى بۇلاق.

قاپاق يېغى بىلەن،
تاسما يېغى بىلەن.

قارا توخۇمۇ ئاق توخۇم تۇغىدۇ.

قوغۇننىڭ ئوبدىنى ئۇزۇن پېلەكتە،
چىشىنىڭ ئوبدىنى تۆۋەن ئېگەكتە.

قۇرۇق توغرا ئاتنى ئوسۇرغاق قىلار.

ئۆتۈكۈك تار بولسا،
جاھاننىڭ كەڭلىكىنىڭ نېمە پايدىسى!

ئۆچكە تاغدا پۇل،
ئۈزۈم باغدا.

ئېشەك ئالدىغا چۈشۈۋالسا، ئاتنىڭ مېڭىشى بۇزۇلار.

ئېشەك سەمرىسە، ئوقۇرىغا چىچار.

ئېشەك كۈل تاپسا ئېغىنار.

ئېشەكنىڭ ھۈنرى ھاڭراش.

ئېشەكنىڭ ئۆزى ھارام، كۈچى ھالال.

ئېشىكىم ئوبدان ئېشەك،
كۆتۈرىشى تۆت تال كېسەك.

ئىت تويغان يېرىدە ئۇخلار،
قۇش قونغان يېرىدە.

ئىتقا گۆش بەرسەڭ، توپىغا مېلەپ يەر.

ئىت قوغلىسا، سۇغا قاچ،
يىلان قوغلىسا، قۇمغا قاچ،
تۆگە قوغلىسا تاغقا قاچ.

ئىت ھاۋشىپ - ھاۋشىپ، سەھەر ئۇخلار.

مورا دېگەن ئەجدەھا.

موزايىنىڭ يۈگۈرۈشى سامانلىققىچە.

مۈشۈك چۈشىدە چاشقان كۆرەر.

مىلتىقنىڭ ئىچى مورا.

ئۇنى ئېتىلدۈرغان دورا.

مىلتىق — ئىچىگە پۇل تىق.

ھارغان ئېشەك يېتىپ ھاڭرايدۇ.

ھارۋاڭ سۇنسا، ئوتۇن بولار.

كالاڭ ئۆلسە گۆش.

ھۆپۈپنىڭ تۈەشۈقى ئۇزۇن.

سېغىزخاننىڭ قۇيرۇقى.

ئوبىدىنى كالا، يامىنى توڭگۇز.

ئوچىقىمىنىڭ چىشى يوق.

ھۆل — قۇرۇق بىلەن ئىشى يوق.

ئون تال يىڭىنىنى سوقسا، بىر تۆمۈنە بولماس.

ئۇچماس توخۇ، كۆچمەس تام.



تۈرلۈك ئىجتىمائىي ئەھۋاللار توغرىسىدا

ئاپتاپنىڭ چىقىشىغا باق،

سۇنىڭ ئېقىشىغا.

ئاتا قىساسى بالغا مىراس.

ئات ئېگىسىنى ئات كەينىگە مىنگەشتۈرمەپتۇ.

ئاج بۆرە ئالدىدا قوي ھامان گۇناھكار.

ئاچچىق - تاتلىقنى تېتىغان بىلىدۇ؛

يىراق - يېقىننى يۈرگەن (بىلىدۇ).

ئاچلىقتا تۇتقان قاچاڭنى توقلۇقتا ئۇنتۇما.

ئاچنىڭ خۇداسى يوق.

ئىنەك سىنلىق ئۆكۈزنىڭ كۈچى بولماس،
ئۆكۈز سىنلىق ئىنەكنىڭ سۈتى (بولماس).

ياخشى ئىت — يېرىم مال.

يۈگەنسز ئاتنى پالۋان مىنسۇن.

يېيىشلىك ئات ھارماس.

يىلاننىڭ بېشىغا ئۇر،
ئىتنىڭ پۇتىغا.



ئادەتتە، ئۆپكەسى كۆرۈلەر.

ئاۋۋالقىسىنى خوجا ئالدى،
كېيىنكىسىنى دورغا.

ئاينىڭ ئون بەشى ئايدىڭ، ئون بەشى قاراڭغۇ.

ئەتە كېلىڭ، ئۆگۈن كېلىڭ،
ھەل بولمىسا، سەۋر قىلىڭ.

ئەجەبمۇ ئەتىۋار تايلاق،
ساڭا تار ئىكەن يايلاق.

ئەجىلى پۈتكەن قۇزغۇن قارچىغا بىلەن ئوينىشار.

ئەسكى تامدا قۇشقاچ تولا،
نامراتقا پۇتلاش تولا.

ئەسكى چاپان ئىچىدە ئادەم بار.

ئەمەلدارغا ھىجايغان پۇقراغا ھومىيار.

ئەمىلىدىن قورقما، ئەلىمىدىن قورق.

ئەيسامۇ ئۆز يولىدا،
مۇسامۇ ئۆز يولىدا.

ئەيسانىڭ ئەلىمىنى مۇسادىن ئېلىپتۇ.

ئارتۇقىنى ئەل ئالسۇن،
قالغىنىنى سەل.

ئارىدا قاڭشار بولمىسا، ئىككى كۆز بىر - بىرىنى يەر.

ئاستىدىكىنى تالايدۇ،
ئۈستىدىكىنى سيلايدۇ.

ئاشقان - تاشقان بارات تازىنىڭ.

ئاشلىق كېتىپ، چاڭ قالدى،
ماغدۇر كېتىپ، جان قالدى.

ئاق ئىت كەتسە، قارا ئىت كېلەر.

ئالەم - دەريا، سىياسەت - كېمە،
كېمىسىز دەريادىن ئۆتسەن دېمە.

ئالدى ئىشكىتىن ئادەم پاتمايدۇ،
ئارقا ئىشكىتىن پويىز قاتنايدۇ.

ئالۋانغا گالۋاڭنى تۇتۇپ بېرىپتۇ.

ئالتە ئاي ئاتقان پاختام بىر چاپانغا يەتمىدى.

ئانت ئىچكۈچىگە كۆنمىسەڭ،
قان ئىچكۈچى كېلەر.

بۇ دۆلەت سەددە تۇرماس،
بۇ مەينەت مەندە (تۇرماس).

بۇرۇن تاغ ئايلىنىپ كەلسە،
ئەمدى باغ ئايلىنىپ كېلەر.

بۆرە بار يەردە قان بار.

بۆرە قويغا، تۈلكە توخۇغا،
ياخشى مەسلەھەت كۆرسەتمەس.

بۈگۈن ماڭا كەلدى،
ئەتە ماڭا كېلەر.

بۈگۈنلى توق، ئەتىگە يوق.

بېرىشتە سانمى توققۇز،
ئېلىشتا سانمى ئوتتۇز.

بېشى يوغان بەگ بولار،
پۇتى يوغان قۇل.

بېگى بولمىسا، دورغىسى بار؛
گۆشى بولمىسا، شورپىسى (بار).

بېگىگە يەتكۈچە بېلىك ئۇشتۇلار.

باش يېرىلسا، بۆك ئىچىدە؛
قول سۇنسا، يەك ئىچىدە.

بالا ئۆز زامانىغا ئوخشاپ تۇغۇلار.

بەش بارماق تەك ئەمەس.

بەش بارماقنىڭ قايسىسىنى چىشلەسەك ئاغرىيدۇ.

بەگ بىلەن ئېلىشىپ بولماس،
دەرەخ بىلەن چېلىشىپ (بولماس).

بەيگە قېچىرغا قالدى،
ئۇسۇل توكۇرغا.

بوراننىڭ گۈركىرىشىگە تاغ تەۋرىمەس.

بوزەكنى بوزەك ئەتمەسەك، قىيامەت كۈنى سۈرىقى بار.

بوزەكنى تاپسام،
بۇرنىغا يىپ ساپسام.

بوش كەلگەننىڭ بويىنىغا مىنىۋال.

بوغۇزلايدىغان چاغدا قويۇ تىپىرلايدۇ.

بولغانسېرى بولغۇسى كېلەر.

پاتقاق كۆلەم لايخورەك ① پادشاھ.

پادشاھ ئادىل بولسا، پۇقرا مايىل بولار.

پادشاھ بىلەن پادشاھ،
ئۆز ئالدىغا تارتىشار.

پادشاھ قەلەندەر بولسا، پادشاھلىقنى قويماي؛
قەلەندەر پادشاھ بولسا، قەلەندەرلىكنى قويماي.

پادشاھلىق ئەل بىلەن،
ئۆمۈرچىلىك يەل بىلەن.

پادشاھنىڭ ئەمرى ۋاجىپ.

پادشاھنىڭ قۇيرۇقى ئۇزۇن، قولتۇقى كەڭ.

پادشاھنىڭ كۆزىدە بولغۇچە، كۆڭلىدە بول.

پاقىنىمۇ دەسسە ۋاق دەيدۇ.

پاكار ئېشەككە ھەركىم مىنىدۇ.

پالتا بار يەردە كەكە تور يېمەس.

پولا بىلەن ياغلاپتۇ،

لەڭمەن بىلەن باغلاپتۇ،

① لايخورەك — كۆلدە ياشايدىغان قۇش.

بېگىم چىقتى ئوردىسىدىن،
قورقۇپ كەتتىم دورغىسىدىن.

بېگىمدىن گۇمان بولدى،
ماڭا ئۇۋال بولدى.

بېگىگە قوشنا بولساڭ، ئەركىن قۇل بولسەن.

بېگىم مانتا يېسە، مەن پىياز كېكەردىم.

بېگىمنىڭ خوتۇنى خېنىم بولار.

بېگىمنىڭ كەينىدىن ئالىيۋالاي.

بېگىم ئۈچۈن خىزمەت،
ئۆزۈم ئۈچۈن ئوقەت.

بېلى ئاغرىماسنىڭ نان يېيىشكە باقى.

بېلىق دەريادا سۇغا تەشنا.

بېھىشتىن چىققان كۆك تايلاق،
يۈگۈرتىدۇ يالىڭايلاق.

بىر تاغلار ياڭاقنى ياڭاقچىلىك تاش چاقىدۇ.

بىرگە چىرا، مىڭغا ئاگاھ.

تاغدا كىيىك، مايلاقتا قوي،
بىر جايدا پىشا، بىر جايدا توي.

تالا مۈشۈكى ئۆي مۈشۈكىنى قوغلاپتۇ.

تاماق بېرىپ، تامىقىدىن ئىلىپتۇ.

تاۋار - تورقا چاپنىم،
جانغا جازا چاپنىم.

تەڭرىدىن ئالسا، بەندىدىن رەنجىمە.

تەڭشەلمىگەن ئالەم.

تورپىقىمنى كىچىك دېسەڭ، يوغان تاغار
ئارتىپ كۆر.

توشقان ئۆلسە، تۈلكە ھازا تۇتۇپتۇ.

توققۇزى تولۇق،
پۇت - قولى بوغۇق.

توقۇناق بالا، ئىلمەك قازا.

توق ئىت ئاچ ئىتنىڭ قۇيرۇقىنى چىشلەپتۇ.

تولا سايىرىغان بۇلبۇل قەپەسكە چۈشەر.

ھاراق بىلەن جايلاپتۇ.

پۇقرا يۇمشاق بولسا، ئۇلۇغ يەيدۇ،
ياغاچ يۇمشاق بولسا، قۇرت (يەيدۇ).

پۇل ئالدىدا ئېزىقما،
مەنسەپ دېسە قىزىقما.

پۇلنى يىغار مېنىڭ ئاتام،
سىرقىرايدۇ ئىككى يوتام.

پۇلى بارنىڭ گېپى ئوڭ،
پۇلى يوقنىڭ گېپى تونڭ.

پىچاق دەستىسىنى كەسەس.

پىچاقنى ئاۋۋال ئۇزۇڭگە سال،
ئاغرىمسا، كىشىگە (سال).

تاپقىنىم ناماقۇللۇقتىن ئاشمىدى.

تاختا تىلدىم ئەگرى - توقاي،
چېچىمدىن تولا خوجايىن،
قايسى بىرىدىن قورقاي.

تاش بىلەن ياڭاق تەڭ بولالماس.

جان كۆيىم چىچەكلىرىم.
قوشۇن كۆيىم غەمەكلىنىدۇ؟

چىدىل نەدىن كېلىم — تالاشتىن.
بالا نەدىن كېلىم — قاياشتىن.

چىنىدىن تويغان جاھانغا سىخماس.

چىم ئولتۇرساڭ مۆڭ دەيدۇ،
ئېگىز ئولتۇرساڭ دۆڭ دەيدۇ.

چاپنى بارغا مۇشت ئاتاي،
جۇۋىسى بارغا تور كەتسۇن.

چاشقان ئەرز يازسا، مۇشۇك تەستىقلىماپتۇ.

چەككىنىم جەبر - جاپا،
ئاڭلىغىنىم تەنە - تاپا.

چوڭ بېلىق يېنىدا كىچىك بېلىققا كۈن يوق.

چۆگۈن تاشسا، ئۆز بويىغا تاشىدۇ.

چۆلىنىڭ باغرى يامغۇرغا تەشنا.

چىراغ تۈۋى قاراڭغۇ.

تۇل بولساڭمۇ، قۇل بولما.

تۇمىقىنى ئال دېسە، مېشىنى كېسىپتۇ.

تۆردىكى بىلەن چېقىشقۇچە.

پەگادىكى بىلەن چىقىش.

تۆرنى مۇشۇك ئالدى، بوسۇغىنى ئىت؛

چېقىشنى بۈرگە چاقتى، تۇتۇلدى پىت.

تۆگە ئېتىز بۇزسا، ھېچ گەپ يوق،

توخۇ پالاقلىسا، ۋاراڭ - چۇرۇڭ.

تۆگىنى شامال ئۇچۇرسا،

تۆچكىنى ئاسماندا كۆرۈڭ.

تۆمۈرنى دات يەيدۇ،

يۈرەكنى ھەسرەت.

تۇتۇننىڭ ئاچچىقىنى مورا بىلەر.

تۈلكىنى كۆرەڭلەتكەن يولۋاسنىڭ ھەيۋىسى.

تېرىمغاننىڭ چارىكى چوڭ.

تېرىكىم بىسرنى ئۆلتۈرەر،

ئۆلۈكۈم مىڭنى.

خۇشامەتچىنىڭ چىشى بولمىسىمۇ، سۆڭەك ئاجىلايدۇ.

داپچىنىڭ دېپى يېرىلسا، گەردىشى مايمۇنغا
ئويۇنچۇق بولۇپتۇ.

داپمىدى داپلىغىلى،
كەتمەنمىدى ساپلىغىلى؟

دەرد بار، دەردەن يوق.

دەرد سۆزلىتىر، ئەلەم ئۆلتۈرمە.

دەرد كەلگەندە، دەردەن كېتەر.

دەردەن كېشى — سۆزمەن كېشى.

دەردى يوق ئالەمدە يوق.

دەردى يوققا ۋاي چىشىم دېمە.

دەۋا قېرىماس، ئالتۇن چىرىماس.

دەۋاگەر دەۋا قىلماس،
دەۋا قىلسا قۇرۇق قالماس.

دەۋاگەر سۇس كەلسە، قازى مۇتتەھەم بولار.

دوپپىغا پاتقان بېشىم جاھانغا ياتىمىدى.

خان بىلەن ئېلىشساڭ، بېشىڭ كېتىمە
باي بىلەن ئېلىشساڭ، مېلىڭ كېتىمە

خان — قوزۇق، پۇقرا — ئوزۇق.

خاننىڭ تاغزى مايىمۇن.

خاننىڭ ھاجىتى پۇقراغا چۈشەر.

ھوپ دېسەڭ ئۆتسەن،
ھوپ دېسەڭ يۈتسەن.

خوجانىڭ خوجىسى بار،
چامغۇزنىڭ ئورنى.

خوجانىڭ قورسىقى توق،
قۇلى بىلەن ئىشى يوق.

خۇپتەندىن قېچىپ، تەرەۋىگە يولۇقۇپتۇ.

خۇدادىن كەلسە كەلسۇن،
خوجىلاردىن كەلمىسۇن.

خۇدانىڭ بەزى كۈنلىرى بار: يەمسەن، دېسە — ياق.
بەزى كۈنلىرى بار: يەيمەن، دېسە — يوق.

خۇدا ئۇرغاننى خۇدابهردى قوشۇپ ئۇرۇپتۇ.

زىغىر تېرىمىغان يەزا قالماپتۇ،
بەگ، بولمىغان ئەر (قالماپتۇ).

سار چۈجىنىڭ چۈكۈلدىغىنىغا خوش،
سارنىڭ چۈجىگە ئىچى ئاغرىماق.

سوراقچىدىن تۇڭچى يامان.

سۇ ئەكەلگەن خار،
كوزا سۇندۇرغان ئەزىز.

سۇ باشتىن لاي.

سۇلتان كۈندۈزنى كېچە دېسە،
كۈننى ئاي دېگۈلۈك.

سۇنىڭ ئېقىشىغا باق،
تۆگىنىڭ يېتىشىغا.

سۆزگە دەردىمەن ياخشى،
لايغا كەتمەن.

سۆزلىسەڭ، تىلىڭنى كېسىمەن دەيدۇ،
قارىساڭ، كۆزۈڭنى تېشىمەن.

سېمىز كالا ئوزۇق كالىنىڭ كۆتىنى يالاپتۇ.

پوتەي بولمىسا، پوتەي بولمايتتى،
پوتەي بولمىسا، قاغا قولمايتتى؛
قاغا قولمىسا، ئېتىم ھۈركىمەيتتى،
ئېتىم ھۈركىمىسە، دادام ئۆلمەيتتى.

پەسە — لەت، دېمىسە — دەرد.

دەھىسىزنىڭ قولى قان.

روزىدا گۇناھ يوق،
ھەمىيە گۇناھ باراقتا.

روزىنى مەن تۇتسام، ھېيت ئوينىدى باشقىسى.

ۋارىم بىلەر، زورۇم يوق.

زالىمنىڭ زۇلىمىدىن ساقلا،
پادىشاھنىڭ ھۆكىمىدىن.

زامانە زورنىڭ، تاماشا كورنىڭ.

زامان تۈزەلسە، يامانمۇ تۈزۈلەر.

زامان ساڭا باقمىسا، سەن زامانغا باق.

زورلۇقنىڭ ئاقىۋىتى خورلۇق.

قەرزدارلىق پادىشاھ بولسا،
ئەرزىڭنى خۇدا ئاڭلىسۇن.

قورساقتا نان بولسا، بىلەكتە جان.

قوشتا يوق، ماشاقتا يوق، خاماندا بار.

قولنى كەسمىگۈچە قان چىقماس.

قول ئىچىگە ئېگىلەر.

قولى سۇنۇقنىڭ دەردىنى قولى سۇنۇق بىلەر.

قوينى سەرگە باشلايدۇ،
ئويۇننى ئەركە.

قوي ئۆلەمدۇ، قوزسۇ؟
كۆپ سۇنامدۇ، كوزسۇ؟

قۇرت ياغاچنى ئىچىدىن يەر.

قۇلنى بارىكالا ئۆلتۈرەر.

قۇلنىڭ قولى — قۇلاقنىڭ تۈۋى.

قېتىق ئىچكەن قۇتۇلدى،
تاۋاق يالغان تۇتۇلدى.

شاھلىقتىن يىقىلساڭ ناۋاي بول.

شەھەر تالاشقۇچە، يەر تالاش.

قاپ قويۇپ تاغارنى يۆلەپتۇ،
تاغرىق قويۇپ ساقنى.

قاراڭغۇ دەپ ھاڭۋاقما،
يورۇقلۇقنى ئىزدەپ تاپ.

قارىغۇ ياپىلاقنى تاشقا ئۇرسىمۇ ئۆلىدۇ،
تاش بىلەن ئۇرسىمۇ ئۆلىدۇ.

قازاننىڭ گۈۋاھچىسى چۆۋۈچ.

قازىدىن قېچىپ، پادىشاھقا ئۇچراپتۇ.

قاغا چوقۇپ بەردى،
بۆرە يەپ بەردى.

قاغىلار قاق ئېتىدۇ،
ئۆز كۆڭلىنى شاد ئېتىدۇ.

قاغىنىڭ كۆزىنى قاغا چوقۇماس.

قاننى قان بىلەن يۇغىلى بولماس.

كېلىپ - كېتىدۇ جاھاننىڭ ئىشى،
بىرە بولدۇڭ دېمەيدۇ كىشى.

كىشىگە قىلغان كىشىدە قالماق،
كىشىگە قىلغان ئۆزىگە يانار.

كىشىنىڭ يېرىگە ئىشلەپ،
قالدى لېۋىنى چىشلەپ.

كىم چاپاننى يېڭى كىيىدى،
ھېكم بەگنىڭ ئوغلى شۇ.
كىم چاپاننى كونا كىيىدى،
تامنى تەشكەن ئوغرى شۇ.

گۆش بىلەن ياغ بىر تۇغقان،
پىيازنىڭ كۆيگىنى كۆيگەن.

گېلىمدىن ئۆتكىنى غەنىمەت،
ئاغزىمغا گۇمانىم بار.

ماڭا قاراپ يۈزلەرسەن،
سەنمۇ بىر كۈن بىلەرسەن.

ماڭا قىلدىم دەمسەن،
ئۆزۈڭگە قىلىسەن.

ماهۇت بېگىم ئوڭدا يېتىپ بۇغداي يېدى،
توخى مۇمىن بۇغداي تېرىپ،
دۇمبا يېنىدى.

قىرىق ئاشپىدىن بىر باشىنى ياخشى.

قىسماقنىڭ كۈچى بولمىسا، قۇشقاچىنىمۇ تۇتالماي.

قىلدەك ھوقۇقنىڭ بىلدەك كۈچى بار.

كالا ئۆكلەپ، قۇلاق يەپتۇ؛
پاقالچاق ئۆكلەپ، تۇياق (يەپتۇ).

كەتمىنى مەن چاپسام،
يېتىپ يەيدۇ خان - خوجام.

كەڭگە كەڭ دۇنيا،
تارغا تار دۇنيا.

كۆتۈرەلمىسەڭ، ساڭگىلىتىۋال.

كۆرگەن كۈنۈڭنى ئۇنتۇما،
شىرى چورۇقۇڭنى قۇرۇتما.

كۆرگىنىم كۆپ، يېگىنىم چۆپ.

كېتەر جاھاننىڭ كارى،
تۈگەر غەم - قايغۇنىڭ بارى.

كېرىمى كېرىپ بەردى،
رېھىمى يېرىپ بەردى.

ھالى يەتمىگەن خۇداغا يېلىنار.

ھەقىقەت ئېگىلەر، سۇنماس.

ھەممە ئىشنى ئوڭ قول قىلسا.

ئالتۇن ئۈزۈكنى سول قول سالار.

ھەممىنى كۆرگەن كۆز ئۆزىنى كۆرمەس.

ھۆكۈمنىڭ قاتتىقلىقىدىن يېكەن قوزۇق يەرگە كىرىپتۇ.

ھېيتاخۇن روزا تۇتۇپ، روزاخۇن ھېيت ئويناپتۇ.

ئوت قويما ئامبال، يوق سوراق؛

پۇقرا ياقالامدۇ چىراغ؟

ئوتنى كىم تۇتسا، شۇنىڭ قولى كۆيەر.

ئوتۇن يارغان پالتا ئىشىكنىڭ سىرتىدا قاپتۇ.

ئوڭ ئاياغ، سول ئاياغ.

بىزنى قىلدىڭ توم تاياق.

ئوڭدا ياتقان گىردە يەر،

كەتمەن چاپقان جىگدە.

ئون تونۇشتۇرۇشتىن بىر تونۇش ئەلەم.

مۇۋەككە ئويۇن، چاشقانغا قىيىنە

مېنىڭ ئىدى، مېنىڭ بولدى،

تىلىۋىدىم، دورا بولدى.

مىننەتلىك ئېتىشىڭدىن قارىمىنىڭ ئېچى ياخشى.

مىڭلىققا بۆرە تەگسە،

بىرلىككە پىچاق ئېلىپ يۈگۈرەر.

مىڭلىققا كەلمەي، بىرلىككە كېلىپتۇ.

نادان ھاكىم يۇرت بۇزار.

نامازدىگەردە ئىش تۈگەر.

ئىش تۈگىمىسە، مۇشت تېگەر.

نەشتىرىنى ئۇزۇۋالساڭ، يىلان دېگەن يېرىم غۇلاچ كۇلا.

ھاڭرىمىغان ئېشەكتىن ئالۋان ئاپتۇ.

ھالالىنى خۇدا بەرمىسە. ھارام يېمەي ئۆلەيمۇ!

ھالۋىنى ھېكىم يەر.

تاياقنى يېتىم.

ھالىم پەرىشان، گىيگىنىم تېرە ئىشتان.

ئۆچكىنىڭ ئوچۇق تۇرسا، ھېچ گەپ يوق، قالسىلا
قوينىڭ بىر قېتىم ئېچىلىپ قالسا، ھۇيت ھۇيت،

ئۆچكىنى ئۆز ئايىغى بىلەن ئاساردەك ئالغاندا،

ئۆزلىرى بولالمايدۇ، بولغاننى كۆرەلمەيدۇ،
ئۆزۈك يېمىسەك غېمىڭنى،

قاغا چوقۇر تېنىڭنى بىلەن ئالغاندا،

ئۆكۈزنىڭ بېشىغا كەلگەن كۈن ھوزاينىڭ بېشىغىمۇ كېلىدۇ.

ئۆلەر ئىت پالتىدىن قورقما. ئالسا، رەسىمىي قىلىش
ئۆلمەكنىڭ ئۈستىگە تەپمەك.

ئۆلۈمگە تۇتۇدىغانمۇ پۇل،
ئۆلۈمدىن قۇتقۇزىدىغانمۇ پۇل.

ئۆلمەن دېسە، مەنمەن دەيدۇ.

ئۆمۈچۈك ئۆمىلەيدۇ،
ئۆمىلىگەننى كۆرەلمەيدۇ.

ۋاپا — تاق، جاپا — جۈپ.

ۋاقتى كەلگەندە، خانىمۇ تەختتىن چۈشىدۇ.

ئون خوجاينىدىن بىر يالاقچى يامان.

ئون ئىتقا يېگۈزگەندىن بېز بۆرىگە يېگۈزگەن خوپ.

ئويلسام دىلىم كۆيدۇ،
سۆزلىسەم تىلىم.

ئويناشمىغىن ئەر باب بىلەن،
ئەپلەپ ئۇرار ھەر باب بىلەن.

ئۇ تۆشۈكتىن چىقىپ،
كۆرمىگەننى كۆرسەن.

ئۇرغىلى بولماس خوجىنى،
خۇدا ئۇرسۇن خوجىنى.

ئۇرغىنىڭدىن ئىقتىغىنىڭ تۆتۈپ كەتتى.

ئۇزۇننى قويۇپ، قىسقىنى كەس.

ئۇن يوق دېسەم، زاڭ دەيدۇ؛
ھاردىم دېسەم، ماڭ دەيدۇ.

ئۆيىنىڭ مۈڭگۈزىگە ئۇرسا،
ئۆيىنىڭ ئىشىقىغا ئۇرسا.

ئۆچكىگە جان قايقۇسى،
قاسساپقا ماي قايقۇسى.

ياخشىغا كۈن يوق،
يامانغا ئۆلۈم (يوق).

ياخشى ۋەلۈك ھېكمىنىڭ،
بۇزۇلغاندا ھېچكىمنىڭ.

ياردىنىڭ ئۈستىگە تۈز سېپىپتۇ.

ياش تۆككىچە، مۇشت تۈگ.

ياغ ئالسىمۇ ياغلىق قاپاق،
ئالسىمۇ ياغلىق قاپاق.

ياقىلار ئېتەك بولدى،
ئېتەكلەر ياقا.

يالاچى يالاپ تويماس،
غالچا غاجلاپ (تويماس).

يالاچى يالاق بىلەن ماڭىدۇ،
تېجىمەل تاياق بىلەن.

يامان بولساڭ ئاسىدۇ،
ياۋاش بولساڭ باسىدۇ.

يامان كۆرگەن ياغاچ ساراڭغا تۈۋرۈك بولۇپتۇ.

پامەۋردىن قېچىپ، مۆلدۈرگە ئۇچراپتۇ.

ئېسىلساڭ دارنىڭ ئېگىزىگە ئېسىل،
پۈتۈڭ يەرگە تەگمىسۇن.

ئېغىزنى ساقلىغان جاننى ساقلار.

ئېگىز بۇرۇننى كۆرە - كۆرە،
پۇچۇق بۇرۇن كىرىپ كېتىپتۇ.

ئىتنىڭ قاۋىشى بىلەن پىلنىڭ نېمە ئىشى.

ئىتنىڭ كۆزى بار، خانىمۇ قارايدۇ.

ئىتنىڭ ئىگىسى بولسا،
بۆرىنىڭ خۇداسى بار.

ئىت ئىگىسى بىلەن كۈچلۈك.

ئىچى توشمىسا، تېشىغا چىقماس.

ئىككى ئات تېپىشسە، ئارىدا قالغان ئېشەككە ئۇۋال.

ئىگىسىنى ياخشى كۆرسەڭ، ئىتىغا سۆڭەك تاشلا.

ئىمەتسىز پەيغەمبەر يوق،
مۇرىتسىز پىر (يوق).

ئىنساپ قالمىدى چوڭدا،

ئىستان قالمىدى قوڭدا.

يېمەك - ئىچمەك ئۆزۈڭدىن،
ئايلىنىڭ ئوتتۇز كۈن.

يېگنە قاياققا ماڭسا، يېپ شۇ ياققا ماڭار.

يىلان چاقسا، پىلمۇ چىرقىرايدۇ.

يىلاننىڭ تۆشۈكى تۈز، ئۆزى ئەگرى.

يىلاننىڭ تېشى سىيلىق، ئىچى زەھەر.

يىلاننىڭ يامان كۆرگەن ئوتى ئاغزىغا چۈشۈپتۇ.

يىلان: ئۆزۈم تۈز، يولۇم ئەگرى، دەيدۇ.



يامۇلنىڭ ئىشىكى يۈچۈن،
كىرەلمەيسەن پۇلۇڭ يوق ئۈچۈن.

يايلاققا پاتىمغان ئۆچكە قازانغا پاتار.

يەرسىز ئىدىم، يەرلەندىم،
توقماق ئىدىم، پەملىدەندىم.

يوق ئىدى ھېچبىر غوۋغا،
ئەدىن كەلدى بۇ دورغا؟

يولدىن چىقما، خاندىن قورقما.

يولسىزنىڭ تىلى قىسقا.

يولى باشقا، مەنزىلى بىر.

يولى باشقىنىڭ نىيىتى باشقا.

يۇۋاش بولسا، بوش دېمەڭ؛

يۇمشاق بولسا، گۆش دېمەڭ.

يۈز كۈن يەلپىگەن غالچا،

بىر كۈن يەلپىگەن ئاغىچا.

يېڭى بايغا قەرزدار بولما،

ئەمەلدار بىلەن دوست - يار (بولما).

ئاچنىڭ دەردىنى توق بىلەس.

ئاچ ئوسۇرار، توق كېكىرەر.

ئاچ ئۆيدە قېتىق ئۇيۇماس.

ئاچ ئېيىق ئوينىماس.

ئادەم ئەسكىسى ئەمەس، كىيىم ئەسكىسى.

ئاسمان يېپىنچا، يەر سېلىنچا.

ئالتۇنلۇق ئۆيدە جان دەركار.

ئالتۇننى كۆرسە، پەرشتىمۇ يولدىن ئازار.

ئەركىشى نامرات بولسا بولسۇن،

قەرزدار بولمىسۇن.

بار — بارى بىلەن، — يوق ھالى بىلەن.

بار چاغدا ھورى چەتمىدۇ،

يوق چاغدا شورى.

بارلىق بەزدۈرىدۇ، يوقلۇق ئۆگىتىدۇ.

بارلىق بولساڭ، بېشىڭنى سىلايدۇ؛
يوقلۇق بولساڭ، بېشىڭ سىغمايدۇ.



بايلىق ۋە كەمبەغەللىك توغرىسىدا

ئاتا كەمچىلىكى يوق، لاتا كەمچىلىكى.

ئاتلىق پىيادىنىڭ ھارغىنىنى بىلمەس.

ئاتىشنىڭ پۈتەر، ئالتىنىڭ قالار.

ئات ئېغىنىغان يەردە تۈك قالىدۇ.

ئاچقا قازان ئاستۇرما،

مۈزلىغانغا ئوت ياقتۇرما.

ئاچ قالغان تاماق تاللىماس.

ئاچلىقنى ياستۇق كۆتۈرەر.

ئاچ نېمىنى يېمەس،

توق نېمىنى دېمەس.

باي بارلى بەرمەس،
كەمبەغەل قاراپ تۇرماس.

باي بالىسى ئون بەشكە كىرسە، پاشا ئالغان
كەمبەغەل بالىسى ئوتتۇزغا، كىرسە، پاشا ئالغان.

باي بايغا باقار،
سۇ سايغا ئاقار.

باي بولسا بۆلۈپ بەرمەس،
كەمبەغەل ئۆلۈپ بەرمەس.

باي تالغان يېگەندە ياغۇر ياغار،
كەمبەغەل تالغان يېگەندە بوران چىقار.
باي تولا يېسە، خوردان دەيدۇ،
نامرات تولا يېسە، ئوپقان (دەيدۇ).

باي تۇرىدۇ باشتا،
كەمبەغەل تۇرىدۇ ئاياغدا.
بايدا ئارغامچا، كەمبەغەلدە كۇلا؛
باي بولاي دېسەڭ، كەمبەغەلنى بۇلا.

بايدىن ئەمەلدار چىقسا،
كەمبەغەلدىن دانا چىقار.

بايدىن بالا - قازا قورقار.

بارلىق ھەر نېمىنى دېگۈزەر،
يوقلۇق ھەر نېمىنى يېگۈزەر.

بارلىق ئوخشتار،
يوقلۇق قاقشتار.

بارلىق ياراشتۇرىدۇ،
يوقلۇق تالاشتۇرىدۇ.

بارنىڭ خىجالىتىدىن يوقنىڭ خىجالىتى يامان.
بارنىڭ مايىقى تېگەر،
يوقنىڭ تايىقى.

بارنىڭ ئىشى پەرمان بىلەن،
يوقنىڭ ئىشى ئارمان بىلەن.
باش تىققۇدەك ئۆيى يوق،
چاڭ چىققۇدەك پادىلى (يوق).

بالا بەش، نان ئۈچ،
بىردىن بەرسەم يەتمەيدۇ،
بىردىن بەرسەم تويمايدۇ.

بالا - قازا باينىڭ مېلىغا كېلەر،
كەمبەغەلنىڭ جېنىغا مېلىغا كېلەر.

باينىڭ ئارغامچىسى بولسا،
كەمبەغەلنىڭ كۈلىسى بار.

باينىڭ ئالدى تار، كەينى كەڭ.

باينىڭ بالىسى كەتمەنگە يارساس.

باينىڭ بالىسىمۇ ئەرگە، كالىسىمۇ ئەرگە.

باينىڭ پۇلى — ئوچاقنىڭ كۈلى

باينىڭ تۆرىدە ئولتۇرغۇچە،
گادايىنىڭ مانتىسىدا ئولتۇر.

باينىڭ تۆگىچىسى بولساڭ، قۇۋ بولسەن؛
قويچىسى بولساڭ، قۇل بولسەن.

باينىڭ خەزىنىسى نامرات.

باينىڭ قىزى كۆنۈك،
كەمبەغەلنىڭ ئېتى.

باينىڭ كۆشۈكىدە سۇ توختايدۇ.

باينىڭ كېلىنى بولغۇچە،
كەمبەغەلنىڭ قىزى بول.

باينىڭ گۆشىدىن كەمبەغەلنىڭ مۇشتى ياخشى.

باي سېغىنغاننى يەر،
كەمبەغەل تاپقاننى.

بايغا باققان قۇل بولار،
كەمبەغەلگە باققان كۇل (بولار).

بايغا تەڭلىك يوق،
چىرايلىققا ئەڭلىك (يوق).

بايغا كۈندە بايرام، كۈندە توي؛
كەمبەغەلگە كۈندە قايغۇ، كۈندە ئوي.

باي قەيەردە بولسا، ۋاي شۇ يەردە.

باي كىيسە، مۇبارەك بولسۇن!
كەمبەغەل كىيسە، نەدىن ئالدىڭ؟

باي گۆش يېسە، قارنىغا كىرەر؛
كەمبەغەل گۆش يېسە، چىشىغا.

بايلىق بىلەن پېقىرلىق — ئىككى ئات.

بايلىق — قاچقان كىشىنى قوغلايدۇ،
قوغلىغان كىشىدىن قاچىدۇ.

بايلىق — كىشىنى مەست قىلار.

باي مېلىنى سۆزلەر،
كەمبەغەل مۇڭىنى.

بىرى تويۇپ سەكرەيدۇ،
بىرى توڭۇپ.

بىرى يوق، ئۈچى كۆرۈڭ،
ئۇيغۇ يوق، چۈشى كۆرۈڭ.

بىر يولۋاسنىڭ ئۆلۈكى يۈز دۈلگىنى تۈيدۈرار.

پايدىسى يوق بايدىن سۈيى يوق ساي ياخشى.

پۇتقا تاپسا، باشقا يوق؛
باشقا تاپسا، پۇتقا (يوق).

پۇل بولسا جاڭگالدا شورپام.

پۇل — پۇلى چىقلارغا تاتلىق.

پۇلى ئازنىڭ غېمى ئاز.

پۇلى بار كاۋاپ يەيدۇ،
پۇلى يوق كاۋاپ تۇتۇنى.

پۇلى بارنىڭ يولى بار.

پېقىرلىق تىلە، چىلىكىگە تارتىدۇ.

تاپقىنى گۈل كەلتۈرەر،
تاپمىغىنى بىر باش پىياز.

باينىڭ مېلى — كەمبەغەلنىڭ كۆز پېشى.

باينىڭ ئىشىكىدىنمۇ كىرىدۇ، تۈگۈلۈكىدىنمۇ.

باينى مال باسىدۇ،
كەمبەغەلنى بالا.

باي ھەر نەرسىگە بار ئەمەسمۇ؛
كەمبەغەل ناسۋالغا زار ئەمەسمۇ.

باي يوقالغىنىغا قايغۇرىدۇ،
بۆرە قالغىنىغا.

بەرمىسىمۇ باي ياخشى،
يېمىسىمۇ ماي ياخشى.

بولسا، ھەر نېمە ئوخشايدۇ.

بۇلۇتنىڭ قەدرى يوق ئاي يېغىدا،
پېقىرنىڭ قەدرى يوق باي يېنىدا.

بۆردىنىڭ قازىنى يوق،
خام يەپ ئۆلگىنى يوق.

بىرى ئالتۇن تاۋاقتا ئاش يەر،
بىرى ئاش ئۈچۈن جان بېرەر.

بىرى پۇل يىغسا،
بىرى خالتا تىگەر.

ساقالدىكى ئاشقا قورساق تويىماس.

شامال يەپ، بوران كېكىرىپتۇ.

قازانمۇ ياغ، چۆمۈچمۇ ياغ.

قازىنىم بولسا، پوشكال ئېتىپ يەيتىم.
ئۇن تاپالمىدىم، ياغ يوق.

قورساق توق، كۆڭۈل شوخ.

قورسقى ئاچنىڭ كۆزى ئاشتا،
قورسقى توقنىڭ ئۈستىداشتا.

قولى قىسقىنىڭ يولى قىسقا.

قۇدۇق چوڭقۇر، ئارغامچا قىسقا.

قۇرۇق تاغار ئۆرە تۇرماس.

قېتىق نانغا ئۈلگۈرىدى،
نان قېتىققا.

كانايغا يوق، سۇنايغا نەدە!

كەمبەغەل بالىسىنى ئويلايدۇ،
پاي مېلىنى.

تاپقىنى قوي ئۆلتۈرەر،
تاپمىغىنى چۈجە خوراز.

توق بالا ئاچنى ئويلىمايدۇ.
ئاچ بالا توق بىلەن ئوينىمايدۇ.

توقلۇقتىن شوخلۇق چىقار.

توقنىڭ كۆزىگە ئاچ كېكىرگە، ئىدەك كۆرۈنەر.

تونلۇققا كۆپ سوغۇق،
تونسىزغا ئاز سوغۇق.

تۇغان بېشىدا دەرەخ ئوڭماس،
باينىڭ قېشىدا گاداي (ئوڭماس).

تۆگە سىلكىنسە، ئېشەككە يۈك چىقار.

جاينى يوقنىڭ جېنى يوق.

چاپنىمدا تۆت يانچۇق،
خەجلەي دېسەم بىر پۇل يوق.

چوڭ دەرەخنىڭ سايىسى چوڭ.

دادامغا يوق پۇرچاق ئانامغا ئەدە!

دۆلەت يۈزى ئاق،
مەينەت يۈزى قارا.

گۆش كۆرمىگەنگە ئۆپكە تاشسۇق.

مال بايىنىڭ، جان خۇدانىڭ.

مال بولسا، مومام باقار.

مېلى بارنىڭ مېلىغا.

مېلى يوقنىڭ جېنىغا.

نامرات بولساڭ شەھەر قوغلاش.

نامراتنىڭ بىر تويغىنى — بىر باي بولغىنى.

نامراتنىڭ نېنى يانچۇقىدا.

ھالالىققا توخۇسى يوق،
ھاراملىققا مۈشۈكى (يوق).

ھەسەل ئالغان قاچىنىڭ يۇقى بار.

ھورى تۈگەپ، شورى قالدى.

ئوشۇق دۆلەت باشقا تاج.

ئوشۇق دۆلەت باشنى يارماس.

ئۇنى يوقنىڭ خۇنى يوق.

كەمبەغەل بولساڭ، شالاڭ ئەگلەكنىڭ ئۇيىنى يە.

كەمبەغەل بولساڭ، كۆچۈپ باق.

كەمبەغەل تۆگە مىنىسىمۇ ئىت چىشلەرم.

كەمبەغەل گۈل قىسسا، تىكىنى بايغا سانچىلار.

كەمبەغەلنىڭ ھايىنى يوق،

تاپقان پۇلىنىڭ تايىنى يوق.

كەمبەغەلنىڭ چېيى چىشقا دورا.

كەمبەغەلنىڭ مۇشۇكى چاشقان تۇتسا،

باينىڭ مۇشۇكى توشقان تۇتار.

كەمبەغەل ئىشلەپ ھارماس،

باي چىشلەپ (ھارماس).

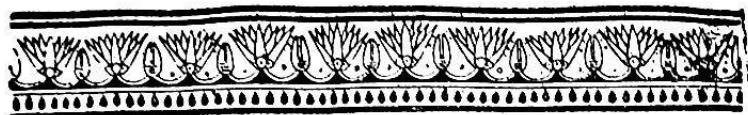
كۆسەي ئۇزۇن بولسا، قول كۆيمەس.

كېكەچ بولسىمۇ باينىڭ بالىسى سۆزلىسۇن.

گادايىنىڭ بالىسى — باينىڭ كالىسى.

گۆشنىڭ يوقىدىن ئىت بولىدۇم،

كېيىمنىڭ يوقىدىن پىت بولىدۇم.



ياخشى - يامان ۋە ياخشىلىق - يامانلىق

توغرىسىدا

ئات كۆتۈرسەڭ ياخشى بىلەن كۆتۈر،
سۇ كۆتۈرسەڭ بالداق بىلەن.

ئادەمنىڭ يامىنى لۈكچەك،
ئىنەكنىڭ يامىنى تەپكەك.

ئاغزى يامان دەپ تويماس،
نەپسى يامان يەپ تويماس.

ئالتۇن يەردە ياتماس،
ياخشىلىق يولدا (ياتماس).

ئاندىن قاچقان، مۇندىن قاچقان،
يامانلىق بىلەن كۆزىنى ئاچقان.

ئۆتۈكى يىرتىق تۆرگە چىقالماس؛
يېڭى يىرتىق ئاش يېيەلمەس.

ئېشەك باينىڭ، تاغار باينىڭ،
يىقىلما يۆلسەيمەن، ئۆلسە تۆلسەيمەن.

ئىتتىن سۆڭەككە قەرزدار،
چاشقاندىن كېپەككە.

يوغان سوزۇلار، ئىنچىكە ئۇزۇلەر.

يوقسۇللۇق — تاشتىن قاتتىق.

يوقسۇللۇق مەردنىڭ قولىنى باغلار.

يوقنىڭ بىر دەردى بار،
بارنىڭ مىڭ دەردى (بار).

يېرىم باينىڭ ياتقۇسى كەلمەس،
كىيىمى يېلىڭنىڭ قوپقۇسى (كەلمەس).

يېرىم تاغار يالۋۇرتىدۇ.



ئۆزۈڭگە ياخشىلىق تىلىسەڭ،
كىشىگە يامانلىق قىلما.

ئىككى ياخشى ئارىسىدا قىل ئۆزۈڭمەن؛
تۆمۈر زەنجىرنى ئۆزىدۇ ئىككى بىلمەن.

ئىككى ياخشى بىر بولسا، تىنچلىق تىلەيدۇ،
ئىككى يامان بىر بولسا، پىچاق تىلەيدۇ.

ياخشى ئاتقا بىر قامچا،
يامان ئاتقا يۈز قامچا.

ياخشى ئاتقا قامچا لازىم ئەمەس.

ياخشى ئاتقا قوڭغۇراق.

ياخشى ئاتنىڭ تۇيىقىدىن چاڭ چىقماي.

ياخشى ئاتنىڭ تېرىسى قېيىش بولار، كۆن بولماس.

ياخشى ئادەم ئامانلىشىپ كۆچەر،
يامان ئادەم يامانلىشىپ.

ياخشى ئاز، يامان كۆپ،
بۇغداي ئاز، سامان كۆپ.

ياخشى ئاش ئۈستىگە كېسلەر،
يامان گەپ ئۈستىگە.

بارچە ياخشى، مەن يامان،

بارچە بۇغداي، مەن سامان.

بىر ياخشىغا بىر يامان ھەر يەردە بار،
ئىككى ياخشى بىر بولغان قەيەردە بار؟

بىر ياخشىلىقنىڭ بالادىن قۇتقۇزار.

بىر ياخشىلىق ئۇنىتۇلماس، بىر يادانلىق.

پۇل تاپتىم ياخشى بىلەن يېيىشكىلى،
يامان بىلەن دېيىشكىلى.

تاش ئاتقانغا ئاش ئات.

سەن ياخشى — مەن ياخشى،

تونۇر قىزىق، نان ياخشى.

قاغىغا ئوق ئاتما،

يامانغا سۆز قاتما.

كىشىگە قىلساڭ يادانلىق،

ساڭىمۇ يوقتۇر ئادانلىق.

ھارۋا ماڭغان يول تار بولماس،

يادانغا گەپ قىلساڭ، ھار بولماس.

ھاۋانىڭ يامىنى كېتەزە،

ئادەمنىڭ يامىنى كەتمەس.

ياخشىدىن يامان چىقىدۇ،
ياماندىن ياخشى.

ياخشىغا بەرسەڭ، ئېپى تېگەر،
يامانغا بەرسەڭ كېپى.

ياخشىغا بىر سۆز،
يامانغا مىڭ سۆز.

ياخشىغا مەدەت،
يامانغا نەپرەت.

ياخشىغا ياغ، يامانغا داغ.
ياخشىغا يانداش، ياماندىن قاچ.

ياخشىغا يېتىشمەك تەس،
ياماندىن قۇتۇلماق (تەس).

ياخشىغا يېپەك يېپىشار،
يامانغا تەكەن.

ياخشى كۆرگىنىنى ئېيتار،
يامان يېگىنىنى.

ياخشى كېلىپ ھالىڭغا يېتەر،
يامان كېلىپ ئوتۇڭىنى ئۆچۈرەر.

ياخشى بولساڭ، تويۇڭغا بارارسەن،
يامان بولساڭ، ئۆلۈمىڭگە.

ياخشى بولساڭ، ئېشىڭنى يەيسەن،
يامان بولساڭ، بېشىڭنى.

ياخشى بولسا، ئۆزۈڭىگە بالا،
يامان بولسا، بېشىڭغا بالا.

ياخشى بولسا، ئۆزىدىن كۆرىدۇ،
يامان بولسا، ئۆزىگىدىن.

ياخشى بىلەن دوست بولساڭ،
ئېچىلار چېچەكلىرىڭ.
يامان بىلەن دوست بولساڭ،
يېرىلار يۈرەكلىرىڭ.

ياخشى بىلەن سۆھبەت،
يامان بىلەن ماجىرا.

ياخشى بىلەن يۈرسەڭ، يېتىسەن مۇرادقا؛
يامان بىلەن يۈرسەڭ، قالىسەن ئۇياتقا.

ياخشىدىن ئات قالىدۇ،
ياماندىن دات.

ياخشىدىن چاپا كەلمەس،
ياماندىن ۋاپا (كەلمەس).

ياخشىنىڭ خۇلقى ئارتۇق،
يامانىنىڭ ياقىسى يىرتىق.

ياخشىنىڭ سۆزى، يامانىنىڭ كۆزى.
ياخشىنىڭ شاراپىتى، يامانىنىڭ كاساپىتى.

ياخشىنىڭ قەدىرىنى يامان بىلمەس.

ياخشىنىڭ قولىنىڭ يۆلەپ تۆرە قىلى،
يامانىنىڭ ئاغزىغا تۇرۇپ پۆرە قىلى.

ياخشىنىڭ ئىزى قالىدۇ،
يامانىنىڭ مېزى.

ياخشىنىڭ ياخشىلىقى تېگەر ھەر يەردە،
يامانىنىڭ يامانلىقى تېگەر تار يەردە.

ياخشىنىڭ ياخشىلىقىنى چىقار، كۆككە يەتسۇن؛
يامانىنىڭ يامانلىقىنى چىقار، تۈزۈپ كەتسۇن.
ياخشىنىڭ يولى يەتتە.

ياخشىنى ماختىساڭ، يارىشىدۇ؛
يامانىنى ماختىساڭ، ئادىشىدۇ.

ياخشىنى يات ئىكەن دېمە،
يامانىنى ئۆز ئىكەن (دېمە).

ياخشى گۆشتىن ياخشى شورپا. ياخشى زىچىشنىڭ
ياخشى رەتلىرىنىڭ

ياخشىلار تېپىشار ھەر يەردىن كېلىپ،
يامانلار تېپىشەر بىز يەردە تۇرۇپ. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ

ياخشىلىق تۆرگە باشلايدۇ،
يامانلىق گۆرگە. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ

ياخشىلىق قالار، يامانلىق تۈگەر. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ

ياخشىلىققا ياخشىلىق
ھەر كىشىنىڭ ئىشىدۇر. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ
يامانلىققا ياخشىلىق
ئەر كىشىنىڭ ئىشىدۇر. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ

ياخشىلىق قىل، يامانلىق كۈتمە. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ
ياخشىلىقنى ئۇلىتىما، ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ

يامانلىقنى كۆڭلۈڭدە تۇتما. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ

ياخشىلىق يەردە ياتماس،
يامانلىق ئۆزىدىن ئاشماس. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ

ياخشىلىق — يېنىپ تۇرغان چىراغ.
ياخشىنىڭ ئايغىدا قۇرت ئۆلگەن. ياخشىلار
ياخشى رەتلىرىنىڭ

يامانغا ئاتا بولغۇچە،
ياخشىغا ماسا بولە.

يامانغا ئاختامدىكى داڭكالى،
ئالدىمۇ يىغالى.

يامانغا قىلغىنىڭ — قۇمغا سىڭىنىڭ،
يىغالى.

يامانغا گۆردىمۇ قوشنا بولما.

يامانغا ياغ ياراشماس؛
ئۆچكىگە يۇمغاقسۇت.

يامانغا يانتاياق بولما.

يامانغا يولۇقساڭ، يالسى يۇقار،
قازانغا يولۇقساڭ، قارسى.

يامانغا يېلىن، ئاغزىغا نېرىن.

يامان كالا يار بويىدا موزايلايتۇ،
يىغالى.

يامان كۈنلەر ياخشى بولار،
يامان ئادەم ياخشى بولماس.

يامان كىشى سىيلىغاننى بىلمەس،
يىغالى.

يامانلىق — بىر دەملىك،
ياخشىلىق — ئۆمۈرلۈك.

ياخشىنى يانداشتۇر،
يامانىنى ئاداشتۇر.

ياخشى نىيەت ئاشقا،
يامان نىيەت باشقا.

ياخشى ئۇرۇشسا، بەرگىلى نەرسە تاپالماستىن؛
يامان ئۇرۇشسا، ئالغىلى (نەرسە تاپالماستىن).

ياخشى ئۆلسە، ھەممىگە ھەم؛
يامان ئۆلسە، نېمە ھەم.

ياخشى ئىت ئۆلۈكىنى كۆرسەتمەستىن،
يامان ئىت ئۆلۈكىنى كۆرسەتمەستىن.

ياخشى ئىشقا قولى بارماس،
يامان ئىشتىن كۆڭلى قالماس.

يامان ئاتنى يال باساد،
يامان ئادەم يۇرت بۇزار.

يامان ھارۋا يول (بۇزار)،
ياماندىن ئاشقان يېرىم قوشۇق.

ياماندىن جىن قورقۇدۇ،
ياماندىن قاراۋۇل قويساڭ، توغرىغا يول ئۇچۇق.

ياماننىڭ ياخشىلىقى يوق،
يامان سۆزنىڭ تاتلىقى (يوق).

ياماننىڭ يامانلىقى بار،
كىشى بىلمەس ھېلىسى (بار).

ياماننى ئېشىڭغا يولاتساڭ يولات،
قېشىڭغا يولاتما.

يامان ئۇرۇقتىن ياخشى مېۋە بولماس.

يامان ئۆزىنى بىلمەس،
ياخشىنى كۆزىگە ئىلماس.

يامان ئىشنى يامان تاپار،
سېسىق كۆشنى چىۋىن (تاپار).

يامان ئىنەك ئۆلگۈچە سۈتلۈك ئاتالماس.

يامان ياماندىن قورقىدۇ،
كەتمەن ساماندىن.

ياماننى ئېيتماي، ياخشىلىق يوق.

يامانلىقنىڭ يولى يېنىدا، ياخشىلىقنىڭ يولى ئېغىر.

ياماننى ئاپساق، ياخشىلىق يوق.

ياماننى قويۇپ بەرسەڭ، ئەركىگە، كۈندە چىچىدۇ بۆكسە.

ياماننى كۆرمەي ياخشىنىڭ قەدرىگە يەتمەس.

ياماننىڭ توقمىسى يېنىدا.

ياماننىڭ تۇزغا بارغىنى — قىزغا بارغىنى.

ياماننىڭ تېزىنى ياپساق، بېزى چىقار.

ياماننىڭ سۈيىنى ئىچكۈچە، قاپىقىنى چىقىۋەت.

ياماننىڭ قويندا ياتقۇچە،
ياخشىنىڭ ئايغىدا ئۇل.

ياماننىڭ گېپى يامان،
ئەسكى چاپاننىڭ پىتى (يامان).

ياماننىڭ ياخشى بولغۇچە،
ياخشىنىڭ يامىنى بول.

قارمۇقنىڭ دانىسى بولغۇچە،
بۇغداينىڭ سامىنى بول.

ئاز بولسا، كۆپكە تاۋاپ قىلى.

ئاز يىغىشامۇ، ھالال يىغ.

ئاقچىنى ئالساڭ، كۆكچىنى قوي؛
سويىمىنى ئالساڭ، پېلىكىنى قوي.

ئاکامنىڭ ئېقىپ ئۆلگىنىگە يىغلايمەن،
كۆك ئېشەكنىڭ كەتكىنىگە يىغلايمەن.

ئالغىنىڭنى كۆپكە سالا،
بەرگىنىڭنى ئازغا.

ئامانەتكە خىيالىت.

ئالسى ئالسى ئېپپىز ياقىدۇ،
بالىسى تويماي، قوشلاپ يەيدۇ.

ئايىمايمەن سېنىڭدىن،
تارتىۋالما مېنىڭدىن.

ئەزان گۆشنىڭ شورپىسى تېتىنمەس.

بارنى كۆرسە كۆرەلمەيدۇ،
يوقىنى كۆرسە بېرەلمەيدۇ.

بەرمەسنىڭ ئېشى پىشماي،
ئوچاق بېشىدىن چۈشمەس.



سېخىلىق، بېخىلىق، ئىنساپ ۋە مەنپەئەت

توغرىسىدا

ئابدالغا كەپسەن بەرسە، ئېشىك توغرىمۇ، دەپتۇ.

ئاج بەچچىغەردىن قاچ بەچچىغەر.

ئاجكۆز تويماس، بېخىل بېيىماس.

ئاج ئىتىقا بەرسەك، توق ئىت خىرقىرار.

ئادەم قىچقارسا بارمايمەن،

ئاش قىچقارسا قالمايمەن.

ئادەم ئۆلىدۇ، دۇنيا قالىدۇ.

ئارپا تېرىپ، بوغداي ئالىمەن دېمە.

بېخىل جېنىدىن كېچەر، مېلىدىن كەچمەس،

بېخىلدىن نان سورىغىنىڭ — جان سورىغىنىڭ.

بېخىل سىقىمىنىڭ ئىچىنى ئايايدۇ، تېشىنى يالايدۇ.

بېخىلغا قول بىلەن يانچۇقنىڭ ئارىسى قىرىق كۈنلۈك.

بېخىلغا «نان» دېسە، «جان» دەپ ئاڭلىنار.

بېخىلغا ھاجىتىڭ چۈشسە، يوق دەيدۇ؛

سېخىغا ھاجىتىڭ چۈشسە، خوپ دەيدۇ.

بېخىل كىشى خۇدانىڭ سېخىلىقىدىن قىزغىنار.

بېخىلنىڭ باغرى قاتتىق.

بېخىلنىڭ بېغى كۆكەرمەس.

بېخىلنىڭ تېزىكىگە بىگىز ئۆتمەس.

بېخىلنىڭ شامى ئاقسا، كۆزىنىڭ يېشى ئاقار.

بېخىلنىڭ ئۆلۈكىنى ئىت يېمەس،

تىرىكىنى پىت (يېمەس).

بېخىلنىڭ ئۆيىدە نان بار، ھىمەت يوق؛

ھۇرۇننىڭ تېنىدە جان بار، غەيرەت يوق.

بىر مەسكەن قوناقنى يېيىشكەن قوتۇرۇ،

بۇغداي پاتىمغان ئاغزىغا،

قوي كاللىسى بوش كەلدى.

بۆرە تاپسا، تەڭ ئوردىدا؛

قاغا تاپسا، خەرخ ئۈچىدە.

بېخىل ئالغاننى ئۇلتۇرۇدۇ،

سېخى بەرگەننى.

بېخىل بەي بولسا، ئاتىسىنى قونۇملىسا.

بېخىل بايىدىن سېخى گاداي ياخشى.

بېخىل بايىدىن ئان چىقماستىن؛

ئۆلگەن مالدىن قان چىقماستىن.

بېخىل بەختلىك ئەمەس،

سېخى بەختلىك.

بېخىل بىر يارداقنىڭ تۆشۈكىدىن 40 قېتىم ئۆتەر.

بېخىل تاپسا، يېپىپ يەيدۇ،

سېخى تاپسا، ئېچىپ.

پالتامنى بېرەي دېسەم، سېنىغا موزاي چېتىپ قويۇپتۇ.

پايدىسى يوق ئوغرىدىن گۈلدىنىڭ ① بىكار تۇرغىنى
ياخشى.

پايدىنى كۆرسە، بۈرگىدەك چاققان؛
زىياننى كۆرسە، كىرىپدەك ياتقان.

پەرىشتىنىڭ ئېشىدىن شەيتان قىزغىنىپتۇ.
پۇلى بولسا قوللايدۇ،

بولمىسا قوغلايدۇ.

پىتىنىڭ ئۈچىيىگە ھېسپ قۇيۇپتۇ.
پىچاق گۆشكە ئۆتەر، سۆڭەككە ئۆتمەس.

پىخسىقنىڭ پوقنى چوقىخان قاغىنىڭ قورسىقى ئاۋرىپتۇ.

پىشماس ئاشنىڭ ئوتى كۆيىمەس.

تەڭ يېگەن تەلگە سىڭمەر.
پالغۇز يېگەن يەرگە.

تورپاق ئۆلۈۋېدى، ئورتاق ئايرىلدى.

بېخلىنىڭ ئۆيىدە ئاش پادىشاھ، نان ئەۋلىيا.

بېخلىنىڭ ئۆيىدە ئىت توختىماس؛

تازىنىڭ بېشىدا، پىت (توختىماس).

بېخلىنىڭ ئېشىنى ئالماق — كۆزنىڭ بېشىنى ئالماق.

بېخلىنىڭ ئېشىنى ئىت يەر،
تېشىنى پىت (يەر).

بېخلىنىڭ يۈزى يوق،
پۇلىنىڭ كۆزى (يوق).

بىر تاۋاق ئاش كەلدى دەپ جېنىم سۆيۈندى،
تۆت قوشۇق ئالماي تۇرۇپ تۈۋى كۆرۈندى.

بىر كۈنگە ئۆكۈز ئۆلمەس،
ئىككى كۈنگە ئىگىسى بەرمەس.

بىر ھاپ، بىر ھوم.

بىزنىڭكىگە كەلسەڭ، يەپلا؛
سېنىڭكىگە بارسام، گەپلا.

بىكارغا مۇشۇك ئايتايىقا چىقماس.

بىكار ئېشەك بولسا، بۇخارادىن مۇز توشۇيدۇ.

جىقنى دەپ، ئازدىن قۇرۇق قاپتۇ. ئال قىلىپ قىلىپ

چاشقانغا كېپەك ئالدۇرماس،
قوڭغۇزغا تېزەك (ئالدۇرماس).

رازى بولمىغان ئاش قورساق ئاغرتار.

ساقالغا قاراپ بۇرۇت،

پوشكالغا قاراپ دۇرۇت.

سامان كىشىنىڭ بولسىمۇ، سامانلىق مېنىڭ.

سەن كەلسەڭ، نېمە ئېلىپ كېلىسەن؟

مەن بارسام، نېمە ئېتىپ بېرىسەن؟

سېخى ئادەمنىڭ كۆڭلى دەريا.

سېخى خەير قىلسا، بېخىل قان چىچار.

سېخىنىڭ بەرگۈسى كەلسە،

بېخىلنىڭ جېنى چىقار.

سېخىنىڭ كۈلكىسى بېخىلنى يىغلتار.

سېخىنىڭ ئىشىكى ئېچىلىپ تۇرار،

بېخىلنىڭ ئىشىكى يېپىلىپ تۇرار.

توڭگۇزنىڭ بىر تال تۈكىنى يۇلغىنىم يۇلغان.

تولا يېگەن بۇرنىڭ كۆتى كاۋاك.

تويماس كۆزنى گۆرنىڭ توپىسى تويدۇرار.

تويمىساڭ، تويۇڭدا تويارسەن.

تۇرۇپ تۇرغاننى توختاپ يە،

كېتىپ بارغاننى قوغلاپ يە.

تۈگىدەك قىز بېرىپ، تۈگىدەك گۆش يېدىم.

تۇتۇننى بۇلۇت كۆرمەس،

يۇندىسىنى ئىت (كۆرمەس).

تۇڭلۇكىدىن شامال كىرمەس،

ئىشىكىدىن ئادەم (كىرمەس).

تېكە بولسىمۇ سۈت بەرسۇن.

تېلەمچىنىڭ خالىتى تولىسىمۇ، كۆزى تولىماس.

چاھدا قوغۇن جېنىڭىدى؟

جېنىم بۇلۇم، خېنىم بۇلۇم،

ماڭا تېلىمۇ يېنىن تۇرۇلا.

گەنسە، پىچاق ئۆتمەس،
چەكسە، قان چىقماس.

كەڭ بولساڭ، كەم بولمايسەن.

كۆپنى بىلىمگەن ئازنى ھېچ بىلىمەس.
كۆزى توقنىڭ ئۆزى توق.

كۆزى توپماسنىڭ غېمى تۈگىمەس.

كۆڭلۈمنى تاپ، پۇلۇمنى يە.

كىشىنىڭ قولى بىلەن يىلان تۇت.

كىشىنىڭكىنى بۇلاپ - تالايتۇ؛
ئۆزىنىڭكىنى سىقىپ يالايتۇ.

گۆش نەدە بولسا، چۆۋۈچ شۇ يەردە.

مانتا كۆرمىگەن قاسقانغا دۈم چۈشۈپتۇ.

مەقسەت يېمەك - ئىچمەك ئەمەس، قورساق تويغۇزماق.

مەن پىچاق بولاي، سەن لوق گۆش يول.

موللىغا مەسە ياخشى،

ھەممىگە بەرسە ياخشى.

سېنىڭ نەپىسلىك بالادۇر،
ئاخىر ئوتقا سالادۇر.

قارنى يامان ھېيتتا ئۆلەر.

قانائەت — تۈگىمەس خەزىنە.

قانائەتلىك كىشىنىڭ قارنى توق.

قورساق ئاج دەپ خامنى يەپتۇ.

چوكا ياغ دەپ شامنى (يەپتۇ).

قولۇم ئوچۇق، يۈزۈم ئاق.

قولى ئوچۇقنىڭ يولى ئوچۇق.

قۇرۇق دۇنيانى سالامغا توكۇر ھارمىكاللار.

قۇرۇق سۆڭەكتىن ياغ چىقماي.

قۇرۇق قوشۇق ئېغىز پىرتارە.

قېتىق ئىچكەندە ئاكا،

دوغ ئىچكەندە ئۇكا.

قىزغانچۇقنىڭ ئېشىنى بېسىپ يە.

قىشتا ئوچاقنى ئۆزىگە تارتىش.

ئۆزۈمنىڭ دەرمەن، ئويغۇچە يەرمەن؛
كەشنىڭ دەرمەن، بەرگەننى يەرمەن.

ئۆزۈمنىڭ دەرمەن،
ئولتۇرۇپ — قوپۇپ يەرمەن.

ئۆزۈم يېسەم، سېسىق ئېشىم،
كەشكە بەرسەم، ئېشىق ئېشىم.

ئۆزى تويىسىمۇ، كۆزى تويىماس.

ئۆلگەندىن ئۆپكە سورايتۇ،
ئەسكى تامدىن قوقاق.

ئۆي تارلىقىدىن كۆڭۈل تارلىقى يامان.

ئۆيگە كىرگەن قۇرۇق چىقماس،
گۆرگە كىرگەن تىرىك (چىقماس).

ئۆيىدە بار — ئويىدا بار.

ئۆيىنى ئىجارىگە بېرىپ، بۇرنىنى ئۇشۇتكەن قېرى.

ئېشەك مۇتتىن بولسا، قوڭ چۈيۈندىن.

مۇت — زەھەر بولسىمۇ يۇت،

مۇەسسىق ئايالىنى ① جەننەتكە تەكلىپ قىلساڭ،
قوتۇر ئۆچكىسىنى يېتىلەپ ماڭار.

مىخنى ئايساڭ، تاقىدىن ئايرىلسەن.

مىراستىن مۇشتەك تەگسىمۇ ئال.

نەپىسى يامان خامغا ئامراق.

نەپىسى يوق سۇلتان بولماس،
ياقىسى يوق چاپان (بولماس).

ھامما ئاچام كەلدى، دېسە،
قولتۇقى دومباقمىكەن، دەپتۇ.

ھەرىمۇ شىرنىسى بار يەرگە قونىدۇ.

ئۇ قوشنامىنىڭ توخۇسى بۇ قوشنامغا غاز كۆرۈنەر.

ئۈمىچى يوق مازاردىن شەيخ زېرىكىپتۇ.

ئۆتسۇن — ئۆتمەسۇن، تىلەپ بېقىڭ؛

بەرسۇن — بەرمىسۇن، تىلەپ بېقىڭ.

يوغاننى يوناپ يە،

كىچىكنى شىلىپ.

يوققا نېمە يوق؟

ئېرىقتىكى سۇمۇ يوق.

يېڭى تۈگىسە، دۇغى بار.

يېمەيمەن دەپ تۇرۇپ، يەتمىش قۇيماق يەپتۇ.

يېمەي - ئىچمەي بول بېغىل،

باي بولمىساڭ مەن كېپىل.

يېمەي يىغقاننىڭ يېگۈچىسى چىقار،

كىچىك يېغقاننىڭ كىچىكۈچىسى.

كىچىكۈچىسى چىقار،

كىچىكۈچىسى چىقار،

كىچىكۈچىسى چىقار،

كىچىكۈچىسى چىقار،

كىچىكۈچىسى چىقار،

كىچىكۈچىسى چىقار،



ئېشىكىنىڭ دۈمبىسىگە ئاپتاپ چۈشسە، قولۇڭنى ئىسىت،

ئىشقا ھاجىتىڭ چۈشسە، ئۇكام دە.

ئىچى تارنىڭ گۆرى تار.

ئىچىڭدىن يىلان چىقسا، بېلىڭگە ئورا.

ئىككى كېمىنىڭ قۇيرۇقىنى تۇتقان سۇغا، چۆكەر.

ئىناپسىز قوشۇق سالىپ، يەتتە ئوتلايدۇ.

ئىناپلىقنىڭ دىلى ساپ.

ئىناپ — ئىماندىن ئۇلۇغ.

ياتقان يېرىڭنى قاتتىق دېمە،
ئىچكەن سۈيۈڭنى ئاچچىق (دېمە).

ياخشى ئاش ئېشىپ قالغۇچە،
يامان قورساق يېرىلىپ كەتسۇن.

يا ئىشەك ئۆلمىدى،

ياكى ئىت نېرى كەتمىدى.

يەپ تويىمىغان يالاپ تويماي.

يەي دېسە، چىشى ئاغرىيدۇ؛

بېرەي دېسە، ئىچى (ئاغرىيدۇ).

ئاكسى پۇل، چىمەندە كۆل.

ئالا قاغىدا ئېلىشك بولسا، بىر كۈنى ئالارسەن.

ئالاي دېسە، ئالايىپتۇ،
بېرەي دېسە، ھىجىيىپتۇ.

ئالتىگە ئېلىپ، بەشكە سات،
ئېتىك چىقسۇن، سودىگەر.

ئال دېگەن مالدا پايدا بار.

ئالدىك - پۇتى، ساتتىك - يىتتى.

ئالسا بازىرى، ئالمىسا سازايى.

ئالغاننىڭ قولى يۇمشاق،
يېكەننىڭ تىلى.

ئالغۇچى ئارسلان،
بەركۈچى چاشقان.

ئالغۇچە ئالمان،
بەركۈچە بەزكەك.

ئالغۇچە «بىسىللا»،
بەركۈچە «ئەستە غېۋرۇللا».



كەسىپ، تىجارەت ۋە ئېلىش - بېرىش
مۇناسىۋەتلىرى توغرىسىدا

ئاتا كەسپى بالغا مىراس.

ئاتا كەسپىنى تاشلىما.

ئاتا كەسپىنى تاشلىغان،
گەچكىنى قاشلىغان.

ئاتا ئىشۇ بازار، ئانا ئىشۇ بازار.

ئاتىسىغا پۇل قويغان سودىگەر پايدا تاپالماس.

ئارغامچاننىڭ پۇلى تۇرۇپ تۇرسۇن، كۈلەننىڭ پۇلىنى بەر.

ئەسكى تۇماققا سېسىق كاللا خېرىدارىنىڭ

بار تاۋىقىم، يان تاۋىقىم، ئېپار، مەشەقەتلىك
بولمىسا، ئارىدا سۇن تاۋىقىم. ئادەتتە ئىشلىرىم

بار دېسە، بېرىدۇ، يوق دېسە، قەسەم.

بازار — چاققاننىڭ،
ئۆچكە — باققاننىڭ.

بازاردا سالام يوق،
نامازدا تەكلىپ (يوق).

بازارغا چىق، بەختىڭدىن كۆر.

بازارنى ئاۋات قىلغان مال؛

ھويلىنى ئاۋات قىلغان تال.

بازىرى چىققاندا يۇندىسىمۇ پۇل.

باققاننىڭ ئالدى ياخشى،
قاسساپنىڭ كەينى.

بەرسە، قولدىن ئالار؛
بەرمىسە، يولىدىن.

بەرگەن ئالغانغا يېقىتۇ،
بەرمىگەن دەريادا ئېقىتۇ.

ئالغۇچە سۆزىنى كۆرۈڭ،
بەرگۈچە كۆزىنى (كۆرۈڭ).

ئالغۇچە قوغۇن پىچاي،
ئالغاندىن كېيىن ئاغزىڭغا چىچاي.

ئالغۇچە ياپىر،
بەرگۈچە كاپىر.

ئالماققا بار، بەرمەككە يوق.

ئالماقلىق — زېرەكلىك،
بەرمەكلىك — نادانلىق.

ئالماقنىڭ بەرمىكى بار،
چىقماقنىڭ چۈشىكى.

ئالسىەن دەپ، قوشلاپ بېرىپتۇ.

ئامبالنىڭ ئېتىنى سۇغار، پۇلىنى ئال.

ئاۋۋال ئىدىم مۇستاپا،
ئەمدى بولدۇم پۇل تاپار.

ئەتىگەنكى مۇشتتىن يالما.

ئەرزان نەرسە ئىللەتسىز ئەمەس،
قىممەت نەرسە ھېكمەتسىز (ئەمەس).

پايدا بىلەن زىيان بىر تۇققان.

پۇل بار چاغدا «ئەسسالام»

پۇل يوق چاغدا ۋەسسالام.

پۇل تاپقۇچە، ھېساب تاپ.

پۇل تېپىۋالسا سايۇلل

پۇل دۈشمەننى دوست قىلار.

دوستنى دۈشمەن قىلار.

پۇل دېگەن پىششىق تىلماق.

پۇل دېگەن قولنىڭ كىرى.

پۇلسىزنى بازار تونۇماس.

پۇلنى پۇل تاپار.

پۇلنىڭ بىر ئۇچى بىلەكتە،

بىر ئۇچى يۈرەكتە.

پۇلنىڭ تىلى يوق.

پۇلۇڭنىڭ كەتكىنىگە قارىما،

ئىشكىڭنىڭ پۈتكىنىگە قارا.

بەرگەن باتۇر ئەمەس، سۈرەن باتۇر،

بەرگەن بەگكە ياراپتۇ،
بەرمىگەن كىمگە ۱۹

بەرگەن خۇداغا يېقىن،
بەرمىگەن گۇناھقا (يېقىن).

بەرمەككە بىرىمۇ كۆپ،
ئالماققا ئونمۇ ئاز.

بەرمىگەننى بېرىپ ئۇيالتۇر.

بورىچى غەلۋىرچى بولسا، كۆزىنى چاپاق باسار.
بولسا بولار، بولمىسا، ئىز پۇلى.

بوياقچىنى «بوياقچى» دەۋەرسە، ساقلىنى بويار.

بۇيرۇغان تاشتىن بۇرۇلۇپ كەتمە.

بېرەرمەننىڭ بېشىنى ئالارمەن ئوڭلاپتۇ.

بېرىپ يامان بولغۇچە، بەرمەي يامان بول.

بېلىقچىنىڭ كۈنى سۇدا.

بىكار بولساڭ، بازارغا بار؛
شوخ بولساڭ، بازارغا (بار).

بەزى پادىكى بېلىقنىڭ باھاسى يوق.

دەسپايە خالتەككە چىلتى،
توخۇ قونداققا.

دوفى ئاپتاپ تىلىسە، تاڭگاچىنىڭ ئاچچىقى كەپتۇ.

دۇتار چالدىم يۈسۈپ ئەھمەتكە،

ھېچنەمە كەلمەس اقۇرۇق رەھمەتكە،

زىيان ئاچچىق، پايدا تاتلىق.

ساتىراش باشقا قارايدۇ،
ياماقچى ئاياغقا.

سودا ساقال سىيىغۇچە.

سودا - سېتىق پۇلدىن باشقىنى تونۇماس.

سودىدا دوست يوق.

سودىگەرگە بوش كۆرۈندۈڭ -

يەيدىغان گۆش كۆرۈندۈڭ.

سودىگەرنىڭ پۇلى بىر، رىزقى باشقا.

سودىگەرنىڭ پۇلى، دېھقاننىڭ داڭكىلى.

پۇلۇڭ يوق بازارغا بارما،
مەشۇقۇڭ يوق مەشرەپكە (بارما).

پۇلى بارغا بازار،
پۇلى يوققا جازا.

پۇل يوق — ھېساب يوق،
نان يوق — قورساق توق.

پۇتسەن قەرزگە پوق ئال،
تاپالساڭ ھالال يە،

تاپالساڭ شامال يە.

تاپقىنىم پاك، قۇلىقىم ساق.

تۆگە تالغا تويما،
سودىگەر مالغا (تويما).

تىجارەتنىڭ يېلىسى يالغانچىلىق.

جىڭنىڭ گۆشى — جىڭنىڭ گۆشى.

خېرىدارنىڭ كۆزى بولسا، كاسىپ ئاچتىن ئۆلەر.

خېمىر ئۇچىدىن پېتىر.

قەرزدارنىڭ قەبرىسى يوق.

قەرزدارنىڭ قەبرىسى يوق.

قەرز ئېلىپ بەرمىگەننىڭ كۆرمى.

تۇغۇلۇپ تۇلمىگەننىڭ.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قولدىن ئۆتكۈچە، ئۆيىگە يەتكۈچە.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قۇل قولى تونۇيدۇ، قەلبى يادىدا.

شەرىئەت يولىنى.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قولى بىلەن ئېلىپ، پۇتى بىلەن بېرىپتۇ.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قوينى قوتاندا سات،

ئاشنى باداڭدا.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قۇشقاچ بولسىمۇ قاساپ سويسۇن.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قۇشقاچ بولسىمۇ گۆش.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قۇشقاچلار قىلدۇ چىرىك - چىرىك،

ئادەملەر يۈرىدۇ - تىرىكچىلىك.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قۇلاقنى نەدىن چىقارسا، قازانچىنىڭ ئىختىيارى.

قەرزى بار كىشىنىڭ يۈرىكىدە دەزى بار.

قىممەتچىلىك بولسا، ساتقۇچىدا ئىنساپ يوق؛

قەرزانچىلىق بولسا، ئالغۇچىدا (ئىنساپ يوق).

سودىگىزدىن زېرىكمەڭ،
خېرىمدارغا تېرىكمەڭ.

سۇنىڭ سۇغا كەتتى،
قالدى قېتىقنىڭ پۇلى.

سۆرلەپ پايدىدىن ئەپچىل زىيان ياخشى.

قاساپ «تۆت سەركەم» دەپ ئۆلەر،
جۇۋىدار «نېشەك كەم» دەپ (ئۆلەر).

قاساپ دوستىغا ئۇستىخان بېرەر.

قاساپ ماي چاينايدۇ،
ئاشپەز گۆش.

قاساپنىڭ پىچىقى ئوچى،
ئاشپەزنىڭ چۆمۈچى.

قاغىنىڭ بارغىنىنى سورىما،
يانغىنىنى سورا.

قەرزدار بولساڭ، بېرىپ قۇتۇل؛
كېسەل بولساڭ، ئۆلۈپ (قۇتۇل).

قەرزداردىن پۈتكەننى ئال،
تۈگمەندىن چىققانى.

قەرزدارنىڭ تىلى قىسقا.

لېسىدىن ئەلىيىم يوق. پۇلىنى قۇتۇپ كەلمەي.

لېسىنى ساتقاننىڭ ھالى خاراپ، مېنىڭ ئالدىغا كەلمەي
قالدۇ قۇرۇق دەپتەرگە قاراپ.

لېسىنى يېغىمەن دەپ، نەقتىن قۇرۇق قاپتۇ.

لېسى ئېلىشتا: ھاي - ھاي،

پۇلىنى بېرىشتە: ۋاي - ۋاي، مېنىڭ ئالدىغا كەلمەي.

لېسى يېمەك كۆشنى، ئالدىغا كەلمەي، پۇلىنى
ئاغرىتىدۇ تۇشنى.

«ھاپ» تىن كەلگەن «ھوپ» قا كەتتى.

ھارۋىكەش - ئاۋارىكەش. ئالدىغا كەلمەي، پۇلىنى

ھايان ماڭا بولسۇن، پۇلىنى ئالدىغا كەلمەي، پۇلىنى

ھەپتىنىڭ ئالتىسى «بەر»، يېرى «مە».

ھەرىكىتى كېتىپ، ھەرىكىتى قالار.

ھەممە يەردە قازاننىڭ قۇلىقى تۇت.

ھېسابنىڭ سىرتىدا ئۇش يوق،
كالپۇكنىڭ سىرتىدا چىشا (يوق).

كۈچى بازار ئوغللار،
ساراڭنى بازار.

كانايچىدىن يەل كېتىدۇ،
ھارۋىكەشتىن «تەرت، ۋو - ۋو».

كاۋاپمۇ كۆيىمىسۇن، زىخىمۇ.

كەمبەغەل بولاي دېسەڭ، نەق ئېلىپ، ئېسى سات؛
ئاغرىماي ئۆلەي دېسەڭ، ئەسكى تېمىنىڭ تۈۋىدە يات.

كۈنۈڭ ئۆتمىسە، بازار چۆكىلە.

كىشىدىكى پۇل — چۈشىدىكى پۇل.
كىشىدىكى نەرسە — خۇدادىكى نەرسە.

مال بەرمەك جان - بەرمەك.
مەن كۆرمىگەن يەركەن ئەمەس،
پۇل بەرمىسە نان بەرگەن ئەمەس.

مىڭ سەرنى يوقاتقان بىر سەر.
نەختىن ھەسەل چىقتى،
ئېسىدىن كېسەل.

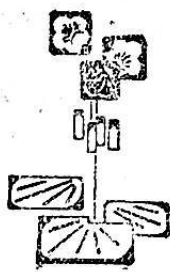
ئاش بىلەن كەشتەچى بولۇپتۇ،
ئاش بىلەن ئۆگىرىچى.

ياخشى مال ئۆزىنى ئۆزى ماختار،
پالچىمساڭ يەر پۈتكەل.

پانچۇقتا پۇلۇم — چىمەندە گۈلۈم.

پىغلىغاندىن سورىما، گۈلگەندىن سورىما.

يىگىت قەرز كۆتۈرمە،
ئۆلۈك توپا (كۆنۈرمە).



ھىيلىگەر. كاسپىنىڭ تىلىكى قارىغۇ خېرىدار.

ئوقت قىلغان ئەيىب ئەمەس.

ئۇنچى ھاكىمى كۆرەلمەس.

ئۆتمەس ماقار، زورلاپ ساتار.

ئۆزىنىڭ ئۆزىگە، توپىسى كۆزىگە.

ئۆھىمىكى كىپ بازارغا توغرا كەلمەپتۇ.

ئۈچ قوي سويغان قاساپ بولۇۋاپتۇ.

ئېسىنى ئالساڭ خاتا يوق،

ئەسكىنى ئالساڭ ۋاپا يوق.

ئېلىپ ئالتە بولماپتۇ، يەپ يەتتە.

ئېلىپ باقتىم، سېتىپ باقتىم،

ھەممە ئىشنى قىلىپ باقتىم.

«ئېلىپ» نىڭ مەنىسى «بە».

«ئېلىپ» نى ئوقۇپ، «بە» نى ئوقۇماپتۇ.

ئىتنىڭ قاۋىغىنى بىكار، ھايان دىۋانىنىڭ.

باي — دەريا، ئوغرى — قوشۇق.

بەئىگى جىلى بولسا، ناسۋال يەيدۇ؛
مەست جىلە بولسا، دەسمال (يەيدۇ).

بەئىگى قەلەندەر، ئوغرى قىمارۋاز.

بەئىگىگە ئېرىقتىكى سۇ دەريا كۆرۈنەر.

بەئىگىنى بالام دېمە،
بۇقنى كالام (دېمە).

بەئىگىنىڭ خۇيسى ئىتتىن يامان.

بويندا ئىللىتى بارنىڭ ئايدى سىرقتار.

بۇ يەردە ئوغرى يوق،
ھېلى قويغان ھېلى يوق.

بۆرىنىڭ ئاغزى يېسىمۇ قان، يېمىسىمۇ قان.

توخۇنى ئوغرىلىغانمۇ ئوغرى،
توخۇمنى يېگەنمۇ (ئوغرى).

خوتۇنى يوقنىڭ خوتۇنى جىق.

داچەن ئوپنا تاۋكادا،
پۇلى خەجلە ھېيتگاھتا.



پامان كەسىپ ۋە پامان ھەۋەسلەر توغرىسىدا

ئادەم ئۆلتۈرگەن ئادەم قولىدا ئۆلەر.

ئالتۇننى دەسسىپ، توقۇم ئوغرىلاپتۇ.

ئالدۇرغاندا مىڭ گۇمان،

ئالغاندا بىر (گۇمان).

ئاي يورۇقى ئوغرىغا ياقماس.

ئەسكىلىك قىلاي دېسە، ئېشەك تېزىكى دالدا بولار.

باشتا ئۇتقان كۈل ئۇتار،

ئاخىرىدا ئۇتقان پۇل (ئۇتار).

ھاراقى — پامىشاھىدۇر. مۇسەللەس — ئۆزى.
بوزا — پامىشاھىدۇر. ئەمەس — پەتىھە

ئوغرى ئاسىيالىق كېلەر،
ھالقا ھەيۋەتلىق.

ئوغرى ئالغان مالغا ئىگىسى سەۋەبكەر.

ئوغرى بولساڭ، ئىنساپ بىلەن بول،
تاۋىقىنى ئالساڭ، قوشۇقىنى قوي.

ئوغرى بېيىماس،
جاغدا قېرىماس.

ئوغرى بىلەن ئوغرى قاراڭغۇدا ئۇچرىشار.

ئوغرى تۇتساڭ، چوڭىنى تۇت.

ئوغرى تۇتۇلار،
قىمارۋاز ئۇتۇلار.

ئوغرى تۇتۇلسا، يەرگە قارايدۇ،
جالاپ تۇتۇلسا، كۆككە.

ئوغرى تۈن يېرىمدا،
پىتىنخور كۈپكۈندۈزدە.

قاتىلىدىن ئىمان كەپتۇ،
پالتىدىن زۇۋان.

قاراقچى خالىي يەردە تالار،
پانچۇقچى توپ ئىچىدە.

قاراڭغۇ يولىنى قاراقچى بىلەر،

قوغۇلغا ئوغرى كەلسە، خام - پىششىقنى تاللىس.

قوغۇن ئوغرىلىغاننىڭ قولىنى كەس،
شاپتۇل ئوغرىلىغاننىڭ كۆتىگە تەپ.

قوينۇم ئوغرى، قونچۇم ئوغرى.

قىمار ئوينىغۇچە، قاتار ئوينا.

كۆرسە ئويۇن، كۆرمىسە قويۇن.

مال ئىگىسىدىن ئوغرى كۈچلۈك.

مەستلىك - پەستلىك.

نەخشىۋەننىڭ بىرى مەن،
ھويلا قويماي كىرىمەن.

نەشە چەككەننىڭ تۇتۇن بىلەن قارنى توق.

ئوغرىنى قاراقچى سوقۇپتۇ.

ئوغرىنىڭ بېشىدا ئوت كۆيمە.

ئوغرىنىڭ دوستى يانچۇقچى.

ئوغرىنىڭ كۆزى كەچىسى كۆرەر.

ئوغرىنىڭ يۈرىكى پوك - پوك.

ئوغرىنى ئوغرى تاپار.

ئوغرى ئوغرى بىلەن تۇتۇلار.

ئوغرى ئوق يەيدۇ،

بالىلىرى پوق (يەيدۇ).

ئوغرى ئۇيالماس،

ئوغرىنى تۇتقان ئۇيىلار.

ئوغرى ئۆز گۆشىنى يەيدۇ.

ئوغرى ئولگۇچە «مەن ئاق» دەپ تۇرار.

ئۆيگە ئوغرى كىرگەندە، ئىتنىڭ تەرتى قىستاپتۇ.

ئوغرى مەۋانىڭ ئۇرۇقى،
چىچەن دەۋانىڭ قۇيرۇقى.

ئوغرىدىن ۋاپا كۈتمە،
ئوغرىدىن شىپا (كۈتمە).

ئوغرى ساقچىدىن قورقىدۇ،
جىن باخشىدىن.

ئوغرىسى يوق يۇرت بولماس،
بۆرسى يوق جاڭگال (بولماس).

ئوغرىغا مال كەم ئەمەس.

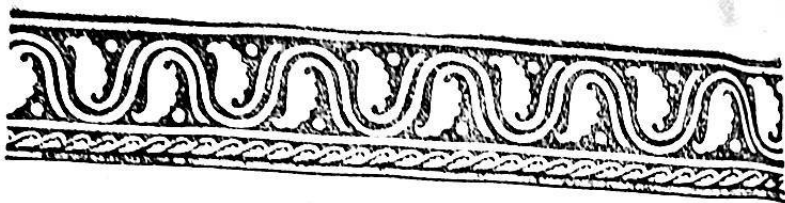
ئوغرى قېرىسا، سۈپى بولار،
جالاپ قېرىسا، بۇۋى.

ئوغرى كۈن ئاشقۇچە،
بۆرە قىر ئاشقۇچە.

ئوغرىلىق قىلسام، تۇتۇۋالىدۇ،
قىمار ئوينىسام، ئۇتۇۋالىدۇ.

ئوغرى مال كويىدا،
قۇشناچىم گال كويىدا.

ئوغرىمۇ توۋلايدۇ، ئۆي ئىگىسىمۇ.



دېنىي تېتىقاد ۋە موللا توغرىسىدا

ئاتا - ئانا دۇئاسى ئوتقا، سۇغا پاتۇرماس.

ئاخىرەت ئىززىتى كېرەك بولسا،
پېقىرلار بىلەن كېڭەش قىل.

ئادەمنىڭ سالتىقى موللا بولار،
ئاتىنىڭ سالتىقى يورغا.

ئاران باققان كالامنى ئۆلتۈرۈپ يېگەن ئاخۇنۇم.

ئالتۇن ئالماي، دۇئا ئال.

ئاللا بەرمىگەننى موللا بەرمەس.

ئاللا ئىگەم، دوست،

كەلگەن بالانى توس!

ئېتىنى ئۇتتۇرۇپ، يايداق قالدى؛
خوتۇنىنى ئۇتتۇرۇپ، بويتاق قالدى.

ئىچتىم شاراپ، بولدۇم خاراپ.

يېغىنى يان باسدۇ،
ئوغرىنى دام (باسدۇ).



خۇدا كەچ قويسا قويار، ئاچ قويماس.

خۇدايىم بار دەپ ئاچ قاپتۇ،
ئېشىكىم بار دەپ كەچ (قاپتۇ).

دەرد يامانمۇ، ئەلەممۇ،
موللا يامانمۇ، قەلەممۇ؟

دۇنيا ئىشىنى ئاخىرەتكە قالدۇرما.

دىنىمىزنىڭ ئەدىبىنى ئىمانسىز بېرەر.

دىنىم ئۈچۈن ئەمەس،
كۈنۈم ئۈچۈن ئوقۇيمەن.

سەدىقە بالانى يەر،
توۋا گۇناھنى.

سەللە دېگەن يۈك،
ساقال دېگەن تۈك.

سەللىسى مۇسۇلمان، ئۆزى كاپىر.

سوپى سوۋۇغاننى يەر،
تاپسا يوغاننى.

سوپىغا باغاق كەتمەس،
كوسىغا تارشاڭ (كەتمەس).

ئەمەلى يوق سۈپىدىن
تۇخۇمى يوق توخۇ ياخشى.

بالاغا قالغان قۇلھۇۋەللاھۇ ئەھەت.

بۇ دۇنيادا جان كەرەك،
ئۇ دۇنيادا ئىمان.

بىر موللىنىڭ كەينىدە قىرىق شەيتان بار.

بىسىمىللا دېسەڭ تېشىڭدا دە،
دېمىگەنلەر دېسۇن.

شۈكرە دېسەڭ ئىچىڭدە دە،
يېمىگەنلەر يېسۇن.

بىسىمىلادىن ھايات تاپتىم،
بىر چىنە ئاشنى ئاران تاپتىم.

تەقۋادا ھالال يوق،

پەتۋادا ھارام (يوق).

چالا موللا دىن بۇزار.

چالا موللا ۋارقلايدۇ،

ئەگرى نوغۇچ تارقلايدۇ.

خۇدا ساقلىغان يەردە بالا يوق،

شال تېرىغان يەردە پولا (يوق).

موللا كۆپ بولسا، قوي ھارام ئۆلەر.

موللا كىشىدىن پۇل ئالماق —
پېتىر ئاندىن قىل ئالماق.

موللا كىشى — يېرىم كىشى،
ئىككى موللا — بىر كىشى.

موللا مەنۇ موللا مەن،
موللا كۆرسەم يولدا مەن.

موللام، دۇئاغا زورلاڭ.

موللام سەللىسىگە ئىشىنىدۇ،
قۇشناچىم زەللىسىگە.

موللام: كىتابتا بار، دەپ قورساق تويغۇزار،
ئايەتتە يوق، دەپ ئادەم قورقىتار.

موللامنىڭ ئاغزى دۇئادا، كۆزى پولادا.

موللا ئوقۇپ يەر،
قاغا چوقۇپ يەر.

موللا ئېلىشنى بىلەر، بېرىشنى بىلمەس.

موللىغا ئون تاياق،
نادانغا بىر تاياق.

سۇ يەتتە يۇمىلسا ھالال.

شەرىئەتنىڭ مىڭ بىر پۇتمىقى بار.

قولۇڭدا قارچىغا تۇرۇپ،

«قۇ - قۇ» نىڭ نېمە ئىشى؟

دىلىڭدا ئاللا تۇرۇپ،

«ھۇ - ھۇ» نىڭ نېمە ئىشى؟

قولى قاشاڭ موللىدىن،

ئايىغى ئىلدام بالا ياخشى.

قۇلياغا قۇيماق، ياسىنغا پولا.

موللا بولماق ئاسان،

ئادەم بولماق قىيىن.

موللا بىلگىنىنى ئوقۇيدۇ،

توخۇ كۆرگىنىنى چوقۇيدۇ.

موللا پەتىۋاچى،

باپكار شاتىۋارچى.

موللا پۇلنى دوست تۇتمايدۇ،

قولغا كىرسە، بوش تۇتمايدۇ.

موللا تەمەخور كېلىدۇ،

ئوغرى گۇمانخور.

ھۆپۈپ كامادا،
موللام تامادا.

ئوقۇماي موللا بولغان،
چوقۇماي قاغا (بولغان).

ئۇ ئالما، بۇ ئۆرۈك،
سەن موللا، مەن تۈرۈك ①.

ئۆزى بەرگەن خۇدايىم،
ئۆزى ئالغان خۇدايىم.

ئىشاننى دەپ، ئېشەكتىن ئايرىلدىم.

ئىشنىڭ بېشى بېسىمىلا.

ئىماملىقتىن قاچ،
مەزىنلىكنى تالاش.

ئىمامنىڭ ئۆمرىنى تىلە،
مەزىننىڭ ئۆلۈمىنى.

يارىتىش خۇدادىن، يارىلىش ئۆزۈڭدىن.

ياش ۋاقىتتا قىلغان ئىبادەت تاشقا مۆھۈر باسقاندەك،

① تۈرۈك — ساۋاتسىز مەنىسىدە.

موللىلىقمۇ بىر ھۈنەر،
جاپا چەكمەي پۇل ئۈنەر.

موللىنىڭ دېگىنىنى قىل، قىلغىنىنى قىلما.

موللىنىڭ قارنى بەشتۇر،
بىرى ھەمىشە بوشتۇر.

موللىنىڭ مۇددەئاسىنى بىسىملىسىدىن بىل.

موللىنىڭ ئېشىنى، چۈمۈلىنىڭ كۆزىنى،
يىلاننىڭ پۇتىنى ھېچكىم كۆرمىگەن.

موللىنىڭ ياخشىسى تەمەگەر ئەمەس؛
مۇساپىرنىڭ ياخشىسى قەلەندەر ئەمەس.

موللىنىڭ يامىنى ۋاراقچى،
ئوغرىنىڭ يامىنى قاراقچى.

مۇسۇلمانچىلىق مەسچىتتە ئەمەس، ئەل ئىچىدە.

نادان ئەلدە موللا تولا.

ھاجى مىنگەن ئېشەكمۇ ھەرەمگە بېرىپتۇ.

ھەممە ئىشنى موللا بىلەر،
موللا قوپۇپ كۆلگە سىيەر.



يۇقىرى تەبىقىنىڭ ماقال - تەمسىللىرى

ئاتاڭ كىم بولسا، سەن شۇنىڭ ئوغلى.

ئاتاڭنى ئۆلتۈرگەنگە ئاناڭنى بەر.

ئاچسام ئاللىقىنىمدا سەن،

يۇسام سىقىمىمدا.

ئادەم بالىسى باقساڭ،

ئېغىز - بۇرۇنۇڭنى قان ئېتەر،

ھايۋان بالىسى باقساڭ،

ئېغىز - بۇرۇنۇڭنى ماي ئېتەر.

ئاكاڭ كىمنى ئالسا، يەڭگەڭ شۇ.

ئانىنى تاپسام،

شىللىسىگە مىنىپ چاپسام.

قېرىغاندا قىلغان ئىبادەت قۇمغا مۆھۈر باسقاندىكە.

ياندىكى موللام — بارموللام،

يىراقتىكى موللام — داموللام.

يىلان، چايان ئىزدەسەك، قازنىڭ گۆرىنى ئاچ.



خوتۇلغا ئىشەلمە،
قومۇشقا يۆلەلمە،

خوتۇن كىشى — تۆت تامنىڭ قۇلى.

خوتۇن كىشى لاپ بىلەن يۈرىدۇ،
ئۇستىرا كاپ بىلەن.

خوتۇن كىشىنىڭ چېچى ئۇزۇن، ئەقلى قىسقا.

خوتۇن كىشىنىڭ موللىسى —
بايتال ئاتنىڭ يورغىسى.

خوتۇن كىشى ئوۋغا يارىماس،
جىگدە ياغىچى نوغا (يارىماس).

خۇدا بىلىپ پاقىغا قۇيرۇق، ئېشەككە مۈڭگۈز
بەرمىگەن.

قۇم يىغىلىپ تاش بولماس،
قۇل يىغىلىپ باش (بولماس).

قىز بالا ئەردە ياخشى،
ئەردە بولمىسا، يەردە ياخشى.

قىز ساقلىغۇچە، تۈز ساقلا.

كەمبەغەلنى ئىززەت قىلساڭ،
چورۇقى بىلەن تۆرگە چىقار.

ئانىسىنى ئۇرمىسا، ئۇۋالى بار.

ئەر — ئات، خوتۇن — ھارۋا.

ئەر — باش، خوتۇن — بويۇن.

ئەر قېرىسا، قىز ئالار،

قىز قېرىسا، كىم ئالار.

بالاڭنى چوڭ قىلىپ موللىغا بەر،

موللىدىن ئېلىپ ئوردىغا بەر.

باي بىلەن دەۋالاشما،

باتۇر بىلەن چېلىشما.

تاياق ئېيىقنىمۇ موللا قىلار.

تۈز ھەققى — خۇدا ھەققى.

تېرەڭدە داپ ئېتىمەن،

سۆڭىكىڭدە ساپ.

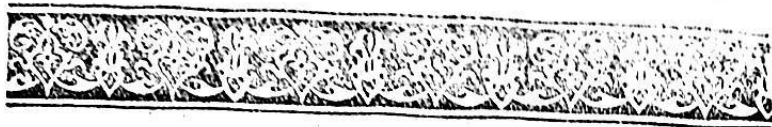
خوتۇن ئالدىڭ — ئۇچاڭغا ئوتۇن ئالدىڭ.

خوتۇن ئالساڭ بايدىن ئال،

پۇلۇڭغا پۇل قوشۇلار.

يەر ئالساڭ سايدىن ئال،

يېرىڭگە يەر قوشۇلار.



ماۋزۇسىز ماقال - تەمسىللەر

ئاتام ئېيتقان بايقى.

ئاتىن چۈشتۈڭ - ئېتەككە چۈشتۈڭ.

ئاتقا كۈچى يەتمىگەن چاكاندا ئۇۋىتار.

ئات ئېگەردىن پەس ئەمەس.

ئاچا ساقال ئاچ قالماي.

كەكە ساقال كەچ قالماي.

ئاچا قوزۇق يەرگە كىرمەس.

ئاچلىقتىن خۇمارلىق يامان.

ئاققا قارا يوق.

قارىغا چارە يوق.

مېلىك يېيىشلىك بولسا، بەردى خۇدا؛
خوتۇنۇك يېيىشلىك بولسا، ئۇردى خۇدا.

ئوغلۇك ئاشقچىلىق قىلسا، كۆككە باق؛
قىزىك ئاشقچىلىق قىلسا، يەرگە.

ئۆزى ئۆيگە كىرگۈچە،
كەشى تۈرگە چىقىپتۇ.

ئىت سەمرىسە، ئىگىسىنى چىشلەر.

ئىتنى ئەركىلەتسەك، ئاغزىنى يالايدۇ.

ئىتنى سۆگەك بىلەن ئۇرساڭ ھاۋشىماس.

ئىتنىڭ ئاغزى تەگكەنگە دەريا سۈيى بولغانماس.

ئىت — ۋاپا، خوتۇن جاپا.

ئىت ئېتەكتىن ئالار،
خوتۇن ياقىدىن.

ئىشلەتسەم — قۇلۇم،
ساتسام — پۇلۇم.

يېتىمنى يېتىپ ئۇر،
پۇتىدىن تۇتۇپ ئۇر.

بوداق بوداققا كەلگەندە ئېغىز قۇلاققا يېتىپتۇ.

بوينىدىن باغلىغان ئىت ئوۋغا يارىماس.

بۇغداينىڭ بارار يېرى تۈگەن.

بېشى بارنىڭ بۆكى بار.

بىر خىش تاراشلاقلۇق.

بىر خىش تاراشلاقسىز.

بىر سۆز بىلەن ئەر ئۆلمەس.

بىر قولۇڭغا ئوت ئېلىپ يۈر.

بىر قولۇڭغا سۇ.

بىرنىڭ ئاكىسى ئىككى.

بىرنىڭ كاساپىتى مىڭگە.

بىرنىڭ يۈزىگە قارىدىم.

بىرنىڭ سۆزىگە.

بىلىمگەن يەرنىڭ ئوي - چوڭقۇرى تولا.

پاتىمە قويۇر، زوھرا ياتتۇر.

پادىدىن ئىلگىرى چاڭ - توپا كۆرۈنەر.

پاقا بىر سەكرە، ئىككى سەكرە، ئاندىن ئورنىغا چۈشەر.

ئاق كۆرۈنگەننىڭ ھەممىسى قارا ئەمەس.

ئاتلىغان بىلەن كۆرگەن بىر ئەمەس.

ئالدىغا بار، كەينىگە يوق،
ئاتلىققا بار، پىيادىگە يوق.

ئالما ئۆز دەرىخىدىن يىراققا چۈشمەس.

ئانچىلىك ئىش قانچىلىك ئىش.

ئانىسى غورا يېسە، قىزىنىڭ چىشى قاماپتۇ.

ئاۋۋال يول قوي،
كېيىن قول قوي.

ئاياغ ئاتلىمىسا، باش يۈگۈرمەيدۇ.

ئاياغقا چىقماي، باشقا يوق.

ئەلچىگە ئۆلۈم يوق،
چارچىغا كۆرۈم (يوق).

ئەمەنلىكتە ئەر ئۆلمەس،
ئېرەنلىكتە ئات (ئۆلمەس).

بالا يىغلىمىغۇچە، ئانا ئەمچەك سالمايدۇ.

جەينەك يېقىن بولسىمۇ، چىشلىكلى بولماس.

پاسا ئۆلچۈك يۇمىلاق مۇجۇققا چۈشمەس.

چۈجىنى سانايمەن دەپ، توخۇنى كۆرمەكچى.

چۈشمەك ئاسان، چىقماق تەس.

چىرىغىڭ قانچە بولسا، سايەڭ شۇنچە.

خويىمۇ سەنەم سالغۇم بار،
پۈتۈم قوپال، قولۇم گال.

زارلىغانغا كەلمەيدۇ،
قارىغانغا بەرمەيدۇ.

زورلىغاننىڭ زورى بار،
ئىسسىق ئاننىڭ ھورى بار.

ساقى بولساڭ ساق بول.

سالغا كەتكەن قېرىندىشىم.

سەھرانىڭ بېگى بولغۇچە،
شەھەرنىڭ ئىتى بول.

سەۋەبىمىز ئىش بولماس.

پالسىز يۈرمە، پالغا ئىشەنمە.

پىچاق ئىتتىك بولسا، غىلىپىنى كېسەر.

پىچاق ئىتتىك بولسا، ياغاچنىڭ قاتتىقى يوق.

پىرنىڭ ھاسسى ئۇنىڭ ئورنىغا.

تار يەردە ئاش يېگۈچە،
كەڭ يەردە مۇشت يە.

تاشنى تاياققا تاڭغىلى بولماس.

تالقان يەۋىتىپ، ئوتنى پۇۋلىگىلى بولماس.

تاماكىغا شەيتان كېپىل.

توپا ئالساڭ، دۆڭدىن ئال.

تۇغۇلمىغان تايىنى مىنمەي تۇرۇپ يېغىر قىلىپتۇ.

تۇمشۇقىغا يېمەي، بۇرنىغا سۇ كىرمەس.

تۆگە قۇيرۇقى يەرگە يەتمەس.

تۆگىنىڭ مەيلى بولسا، يانتاققا بويۇن ئۇزىتار.

تېرە بولمىسا، تۈك نەدىن چىقسۇن!

قولنى چىشلىسە ئاچچىق،
قولنى چىشلىسە سىسقى.

قوناقلققا چالما ئاتسام،
كېپەزلىك شالدىرلاپ كەتتى.

قوش ئاسماندا ئۇچسا،
سايىسى يەرگە چۈشەر.

قۇلاق ئاڭلىغاننى كۆز كۆرەر.

قۇيرۇقىنى كۆتۈرگەن كالا تېزەكلىمەي قالماي.

قىرىق يىلدا بىر ئېشەك ئويۇنى.

قىزىق ئوچاققا تۇتۇرۇق لازىم ئەمەس.

كاككۇك ئۆز ئىسمىنى قىچقىرار.

كۆزدىن قۇلاق سادىغا.

كۆز ئۇيقۇغا كەتكەندە،
قوڭ پۇخادىن چىقىپتۇ.

كۆڭلىدە يوقنىڭ كۆزىدە يوق.

گۆش ئەمەس،
يا بەز ئەمەس.

گۈل سەھەردە ئېچىلار،
خىيال كېچىدە.

مۇ تاشسا، دۆڭگە چاپ.

سۇلغان توقاچ يېپىشماس.

سۇ يوق يەردە تەيەممۇم.

سېپى بولمىسا، ئېپى بولماس.

سنالمىغان قايماقتىن سنالغان قېتىق ياخشى.

شامال چىقمىسا، دىمرەخ لىشىماس.

شام ئۆز يېپىنى كۆيدۈرەر.

شەپتاننىڭ شاپتۇل يېگىنىگە مەن ھەيران.

ئوردا بولماي مېھىز بولماس.

قاچان بولغان ئۆزۈمدەك.

قاراپ تۇرغان كۆزۈمدەك.

قارىم — خالتام، قوڭۇم بوغچام.

قەشقەرلىقنى قۇرۇتقان سەيلىسى.

يەكەنلىكىنى قۇرۇتقان مەيلىسى.

قوپ، توختىمەت، ئورنۇڭغا ئۆت.

ئوتى بار يەرنىڭ سۈيى يوق،
سۈيى بار يەرنىڭ ئوتى يوق.

ئورنىدا بولسا، ئوت ئولىدۇ.

ئولتۇرۇۋەرسەڭ تاشمۇ ئىسسىدۇ.

ئويۇندىن ئويماق چىقتى،
قازاندىن قۇيماق.

ئۇزۇننىڭ ئارىسىدا قىسقا بار،
قىسقىنىڭ ئارىسىدا ئۇزۇن.

ئۇسسەڭ تالقانى كاپ ئەت.

ئۇمۇ يوق، بۇمۇ يوق،
ئېرىقتىكى سۇمۇ يوق.

ئۇنداق قازانغا مۇنداق چۆمۈچ.

ئۆپكىسى تۈگەپ، كانىيى قالدى.

ئۆتكەمدىن ئۆتۈپ، غەلۋىردە توختاپتۇ.

ئۆتمەس پىچاققا غىلتاڭ بىلەي.

ئۆچ بولماڭ، مۇپىلا بولارسىز،
ئامراق بولماڭ، جۇدا بولارسىز.

لەمپىسى يوق ساراڭ،
مەن ئايان ساراڭ.

ماڭغۇسى كەلمىگەن ئۆي،
بويۇملاشنى سۇندۇرادۇ.

مانتا قاسقاندە تۇرسىمۇ،
ئوتتا پىشىدۇ.

مايىقى دورا بولمىسىمۇ تايىقى دورا.

مەن كۈلۈپ بولغۇچە،
سەن تېلىقىپ تۇر.

مۇزلىساڭ مۇز يە.

ناغرا، سۇناي ئاۋازى يىراقتىن ياخشى.

ھاڭگا ئېشەك بالىسىغا ئىگە ئەمەس.

ھەركىم بارغا باتۇر.

ھەركىمنىڭ ئېغىرىنى ئىككى پۇتى كۆتۈرىدۇ.

ھەر مەرتەم ئۈچ مەرتەم.

ھەممە كىشى ئاندىن يالڭاش تۇغۇلغان.

ھېيتنى ھېيت قىلغان — ناغرا.

ئوتۇن ئۇششىقى بىلەن كۆيەر.

ئىتلىك چىش ئاغرىقىغا ئېشەك كۆشى دورا.

ئىككى سەككىز — ئون ئالتە.

ئىككى قىلىچ بىر غىلاپقا سىغىماس.

يانتقان ئورنۇڭدىن تايىنىپ قوپما.

يارنى چىم بېكىتىدۇ.

دەۋانى قىز.

يېگەن ئېغىز، كۆرگەن كۆز.

يېمىگەننىڭ چىشىغا تاش.

يىتكەن پىچاقنى ئاتقان پىچاق تاپار.

يىراقتىكى سۇدا ئۇسۇلۇق قالماس.

يىراق يەرنىڭ گېپى ھەر يانغا.

يىگنە كىچىك بولسىمۇ يۇتقىلى بولماس.



ئۆردەككە سۇ يۇقماس.

ئۆزىگە يارىغان ئۆزىگە يارار.

ئۆكۈزنى كاردىن چىقارغان بويۇنتۇرۇق.

ئۆمىلەپ كىرگەن دومىلاپ چىقار.

ئۈچىنىڭ بىرى خانغا ياراپتۇ.

ئېتىڭ ھارسا، دۆڭگە چاپ.

ئېتىمنى شاخقا باغلىدىم،
ئۆزۈمنى ھەققە.

ئېشەككە كۈچۈڭ يەتمىسە، ئۇر توقۇمنى.

ئېشەككە مىنگەننىڭ پۇتى تىنچىماس.

ئېشەككە ئوڭ - سولدىن مىنگەننىڭ پەرقى يوق.

ئېشەك ئېشەكتىن قالسا، قۇلىقىنى كەس.

ئېشىمدا يوق پۇرچاق پوقۇمدا نېمىش قىلار!؟

ئېكەككە دوقاقنى كەلتۈرۈپتۇ،
ھۈررەككە پوقاقنى.

责任编辑：阿不都外力·哈力法托夫
责任校对：阿斯亚
封面设计：热孜方·吐尔地

维吾尔民间谚语 (维吾尔文)

买买提·热衣木 编

新疆人民出版社出版
(乌鲁木齐市建中路54号)
新疆新华书店发行 新疆新华印刷二厂印刷
850×1168毫米 32开本 13.375 印张 5 插页
1990年1月第1版 1990年5月第1次印刷
印数：1-4,500

ISBN7-228-01210-X/1·417 定价：5.00元

